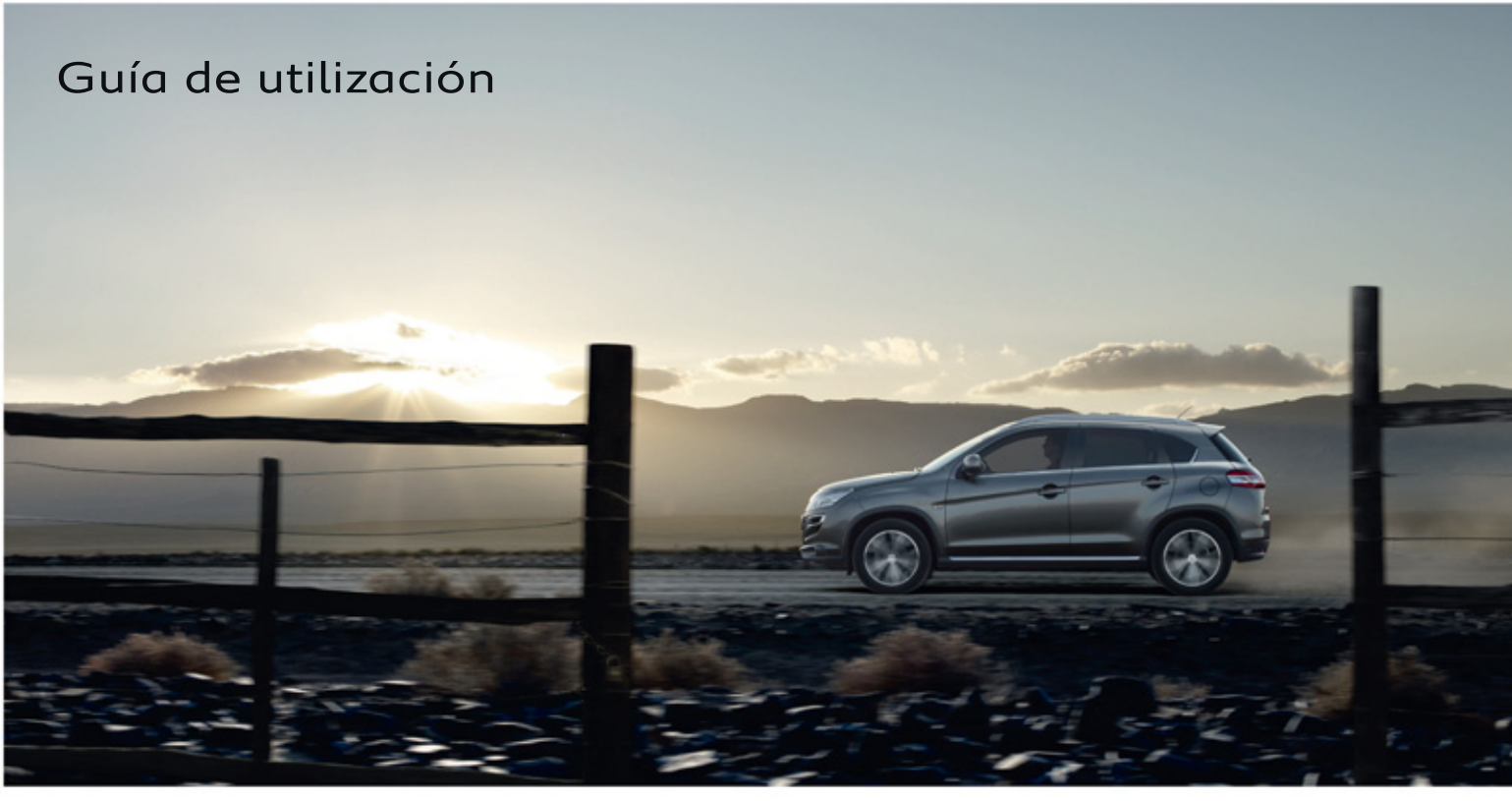
Guía de utilización



PEUGEOT 4008

PEUGEOT

La guía de utilización on-line

La guía de utilización está disponible en la página Web de Peugeot , en el apartado "Espacio personal".

Este espacio personal le ofrece consejos e información útil para el mantenimiento de su vehículo.

Consultando la guía de utilización on-line podrá acceder a la última información disponible, identificada mediante el marcapáginas con el siguiente pictograma:



Llamamos su atención sobre el siguiente punto:
El montaje de un equipamiento o de un accesorio eléctrico no recomendado por Automóviles PEUGEOT, puede provocar una avería en el sistema electrónico de su vehículo. Le agradecemos que tenga en cuenta esta particularidad y le aconsejamos que se ponga en contacto con un representante de la marca PEUGEOT para que le muestre los equipamientos y accesorios recomendados.

Si el apartado "Espacio personal" no está disponible en el portal de la marca de su país, consulte su guía de utilización en la siguiente dirección:
http://public.servicebox.peugeot.com

Seleccione:
- el vínculo de acceso para particulares;
- el idioma;
- la silueta del modelo;
- la fecha de edición correspondiente a la fecha de puesta en circulación.

De este modo podrá acceder a su guía de utilización con la misma presentación que la versión impresa.

Bienvenido/a

Le agradecemos que haya elegido un 4008.
Esta guía de utilización ha sido concebida para que disfrute plenamente de su vehículo en todas las situaciones.
Así, en las primeras páginas encontrará un índice detallado, seguido de una toma de contacto destinada a facilitarle el descubrimiento de su vehículo.
Todos los detalles del vehículo (confort, seguridad, información práctica...) se presentan a continuación en la guía, para que lo aprecie mejor y lo disfrute plenamente.

Cada vehículo lleva sólo una parte del equipamiento descrito en este documento, en función del nivel de acabado, la versión y las características específicas del país de comercialización.

Leyenda

Aviso:
Este símbolo señala los avisos que usted debe imperativamente respetar para su propia seguridad, la seguridad de los demás y para no correr el riesgo de deteriorar su vehículo.

Protección del medio ambiente:
Este símbolo acompaña los consejos relativos a la protección del medio ambiente.

Información:
Este símbolo llama su atención sobre una información complementaria para una mejor utilización de su vehículo.

Reenvío de página:
Este símbolo le remite a las páginas que detallan la funcionalidad.

Toma de contacto

Conducción ecológica

Apertura y cierre 2

Llave con mando a distancia 60
Sistema de acceso y arranque manos libres 64
Puertas 70
Maletero 71
Alarma 73
Elevalunas 76
Techo panorámico 78

Conducción 4

Arranque-Parada del motor con la llave 106
Arranque-Parada del motor con sistema de acceso y arranque manos libres 107
Freno de estacionamiento 110
Caja de velocidades manual 111
Indicador de cambio de marcha 112
Caja de velocidades "CVT" 113
Ayuda al arranque en pendiente 118
Función Stop & Start (Auto Stop & Go) 119
Sistema de 4 ruedas motrices 122
Regulador de velocidad 124
Ayuda al estacionamiento 127
Cámara de marcha atrás 130

Control de marcha 1

Cuadro de a bordo 24
Testigos 25
Pantalla del cuadro de a bordo 31
Ordenador de a bordo 43
Cuentakilómetros total 43
Cuentakilómetros parcial 43
Indicador de mantenimiento 44
Ajuste de los parámetros del vehículo 48
Pantalla del sistema de audio-CD 54
Pantalla del sistema de audio-telemática 56
Reóstato de iluminación 59

Confort 3

Asientos delanteros 79
Asientos traseros 83
Retrovisores 85
Reglaje del volante 87
Ventilación 88
Calefacción/Aire acondicionado manual 90
Aire acondicionado automático 92
Desempañado-Deshelado de la luneta trasera 97
Acondicionamiento del interior 98
Acondicionamiento del maletero 104

Visibilidad 5

Mandos de luces 131
Luces diurnas 134
Encendido automático 134
Alumbrado de acompañamiento 135
Alumbrado de acompañamiento 136
Reglaje de los faros 137
Mandos de limpiaparabrisas y limpialuneta 138
Barrido automático 140
Luces de techo 142
Iluminación del maletero 144
Iluminación del techo panorámico 144

Seguridad 6

Indicadores de dirección 145
Señal de emergencia 145
Claxon 145
Sistemas de asistencia a la frenada 146
Sistemas de control de la trayectoria 148
Cinturones de seguridad 150
Airbags 154
Asientos para niños 159
Asientos para niños ISOFIX 164
Seguro para niños 169

Información práctica 7

Kit de reparación provisional de neumáticos 170
Cambio de una rueda 174
Cambio de una lámpara 180
Cambio de un fusible 186
Batería de 12 V 192
Corte automático de la alimentación de los accesorios 195
Cambio de una escobilla de limpiaparabrisas 195
Remolcado del vehículo 196
Enganche de un remolque 199
Montaje de las barras de techo 201
Accesorios 202

Revisiones 8

Capó 205
Motores gasolina 206
Motores diésel 207
Depósito de carburante 208
Inmovilización por falta de carburante (diésel) 210
Revisión de los niveles 211
Controles 214

Características Técnicas 9

Motorizaciones gasolina 217
Masas gasolina 218
Motorizaciones diésel 219
Masas diésel 220
Dimensiones 221
Elementos de identificación 222

Audio y Telemática

Sistema de AUDIO - TELEMÁTICA 223
Sistema AUDIO-CD 283

Índice alfabético

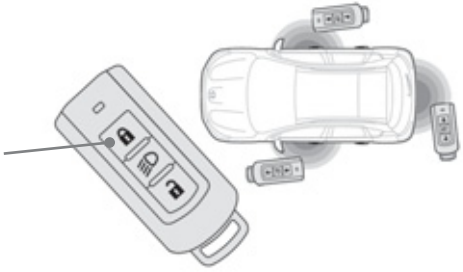
Índice visual

Exterior

Llave electrónica del sistema de acceso y arranque manos libres

Este sistema permite abrir, cerrar y arrancar el vehículo sin sacar la llave electrónica del bolso o bolsillo dentro del área de detección.

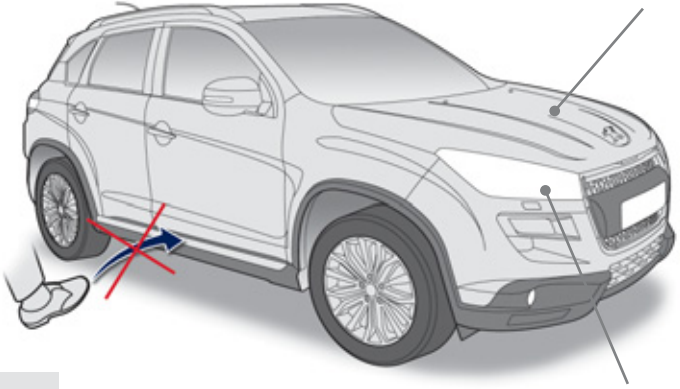
64



Función Stop & Start (Auto Stop & Go)

Este sistema pone el motor momentáneamente en vigilancia durante las interrupciones de la circulación (en semáforos, embotellamientos u otros). El motor vuelve a arrancar automáticamente cuando el conductor desea reanudar la marcha. El Stop & Start permite reducir el consumo de carburante, las emisiones de gases contaminantes y el nivel sonoro en las paradas.

119



! Los embellecedores de bajo de carrocería no están previstos para ser utilizados como peldaño.

Alumbrado de acogida

Este sistema de alumbrado adicional exterior e interior, accionado a distancia, facilita la llegada al vehículo cuando la luminosidad es reducida.

136

Exterior

Kit de reparación provisional de neumáticos

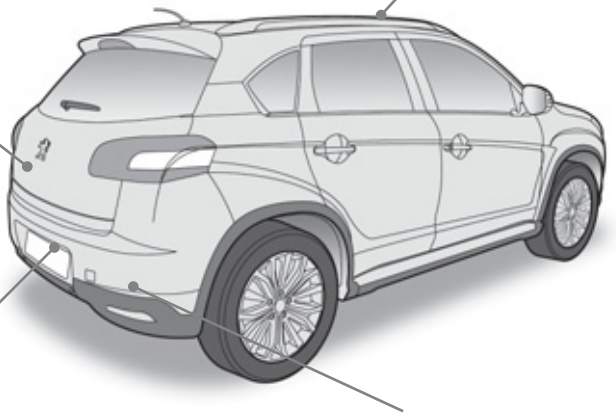
Este kit es un sistema completo, compuesto por un compresor y un cartucho de producto de sellado, que permite realizar una reparación provisional del neumático.

170

Techo panorámico

Este techo ampliamente acristalado proporciona una visibilidad y una luminosidad en el habitáculo incomparables.

78



Cámara de marcha atrás

Este sistema se activa automáticamente al introducir la marcha atrás, mostrando la imagen en la pantalla a color.

130

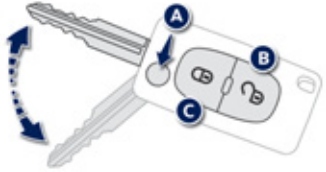
Ayuda delantera y trasera al estacionamiento

Este sistema avisa al conductor durante las maniobras de avance o marcha atrás, detectando los obstáculos situados delante o detrás del vehículo.

127

Apertura

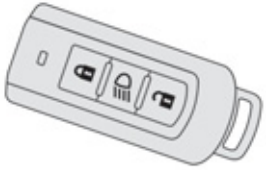
Llave con mando a distancia

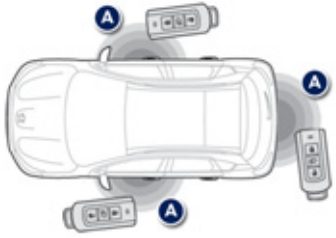


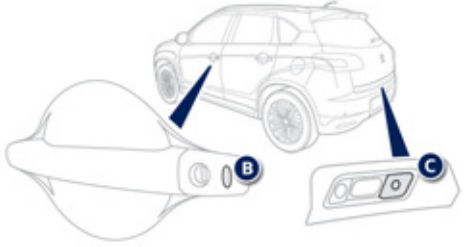
A. Despliegue/Pliegue de la llave.
B. Desbloqueo del vehículo.
C. Bloqueo del vehículo.

60

Sistema de acceso y arranque manos libres







Apertura

Con la llave electrónica en una de las áreas de detección **A**, pulse uno de los botones **B** o **C** para desbloquear el vehículo y tire de la empuñadura para abrir la puerta.

64

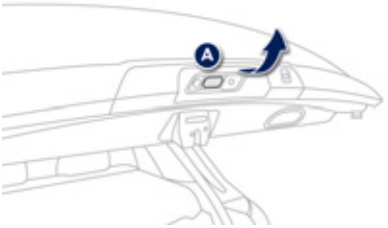
Cierre

Con la llave en una de las áreas de detección **A**, pulse uno de los botones **B** o **C** para bloquear el vehículo.

65

Apertura

Maletero



Apertura

Después de desbloquear el vehículo con el mando a distancia o el sistema de acceso y arranque manos libres, presione el mando **A**.



Cierre

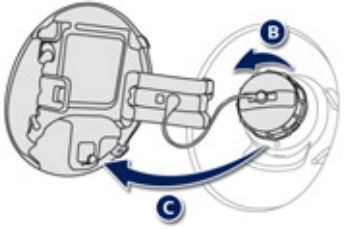
Tire hacia abajo de la empuñadura **B**.

71

Depósito de carburante



A. Apertura de la trampilla.

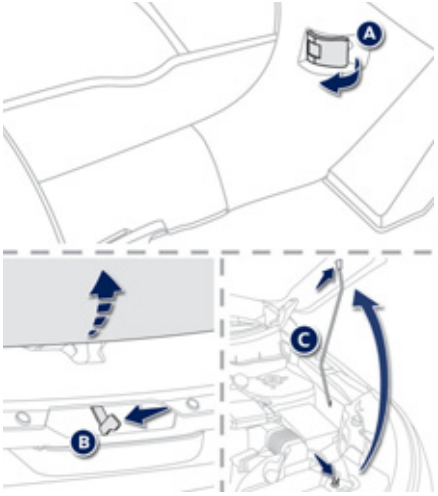


B. Apertura del tapón.
C. Enganche del tapón.

Capacidad del depósito: 60 litros aprox.

208

Capó



A. Mando interior.
B. Mando exterior.
C. Varilla de soporte del capó.

205

Interior

Caja de velocidades CVT

Este sistema permite conducir combinando un modo totalmente automático y un modo manual.

113



Sistemas de audio y comunicación

Estos dispositivos cuentan con las siguientes tecnologías: autorradio, reproductor de CD, reproductor USB, Bluetooth, navegador con pantalla a color, tomas auxiliares...

Sistema de AUDIO-TELEMÁTICA

223

Sistema de AUDIO-CD

283

Sistema de 4 ruedas motrices con control electrónico*

Este sistema permite seleccionar un modo de transmisión en función de las condiciones de la vía.

122

Aire acondicionado automático

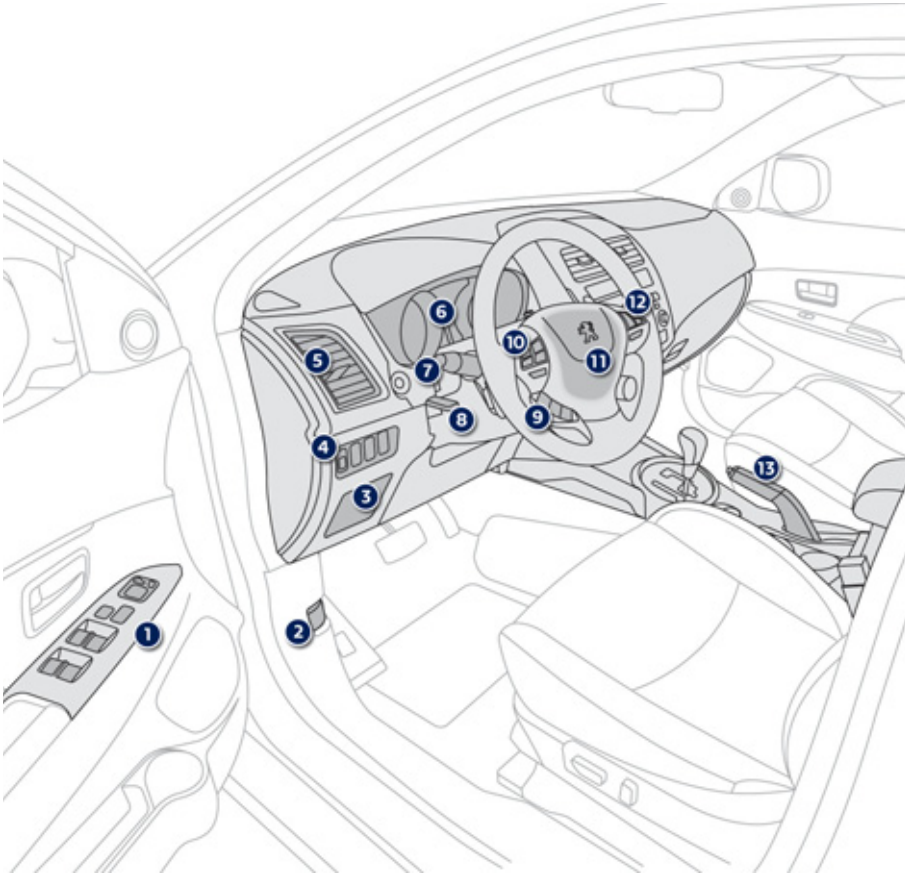
El sistema de aire acondicionado automático permite garantizar el confort y una circulación de aire suficiente en el habitáculo.

92

* Según versión.

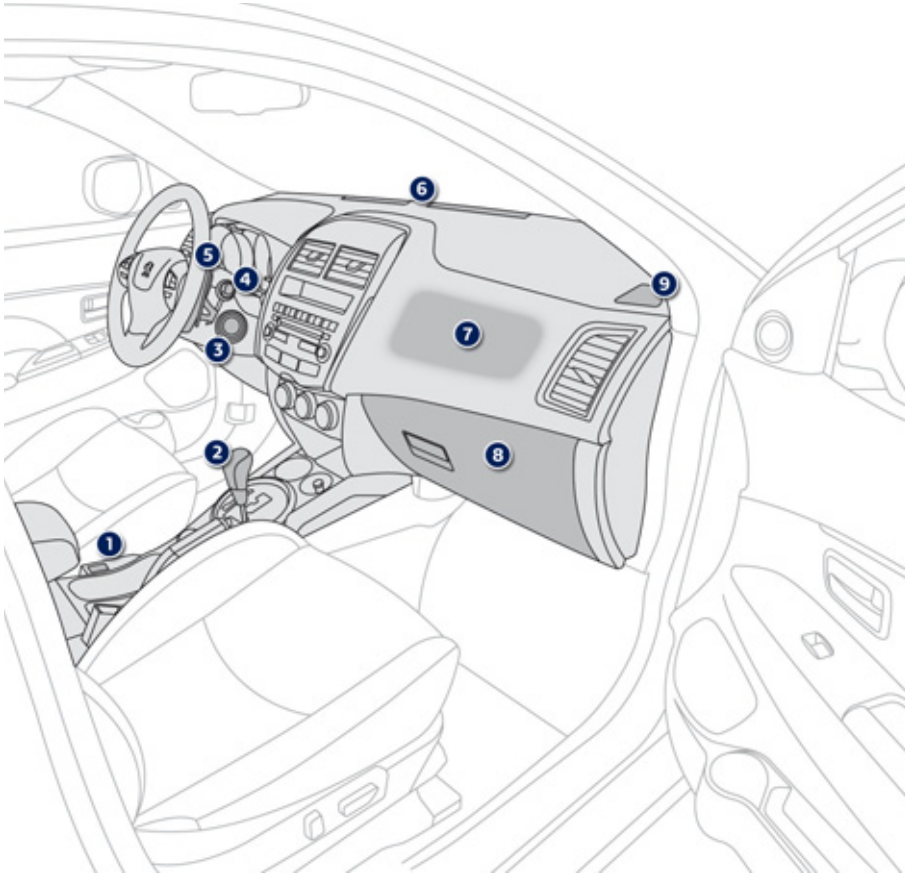
Puesto de conducción

1. Mandos de los retrovisores exteriores
   Mandos de los elevalunas
2. Mando de apertura del capó
3. Caja de fusibles
4. Reglaje manual de los faros
   Línea de mandos lateral
5. Aireador lateral orientable y obturable
6. Cuadro de a bordo
7. Mandos de luces e indicadores de dirección
8. Mando de reglaje del volante
9. Mandos del sistema Bluetooth o el teléfono
10. Mandos de los sistemas de audio-CD y audio-telemática
11. Airbag del conductor
    Claxon
12. Mandos del regulador de velocidad
13. Freno de estacionamiento

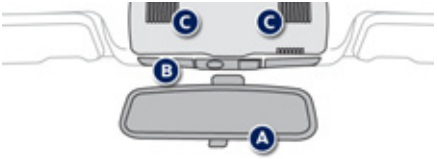


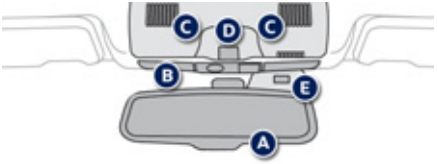
Puesto de conducción

1. Mando del asiento calefactado
2. Palanca de cambios de la caja de velocidades CVT
3. Antirrobo y contacto
4. Mandos de limpiaparabrisas/ lavaparabrisas
5. Mandos bajo el volante de la caja de velocidades CVT
6. Difusor de desempañado del parabrisas
7. Airbag del acompañante
8. Guantera
   Neutralización del airbag del acompañante
   Caja de arranque de emergencia (con sistema de acceso y arranque manos libres)
9. Difusor de desempañado de la luna de la puerta delantera

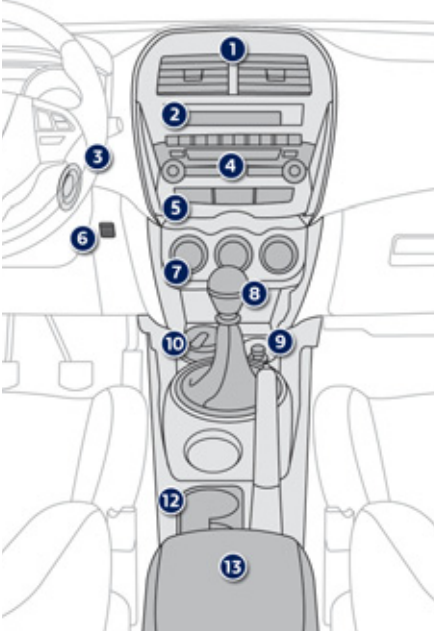


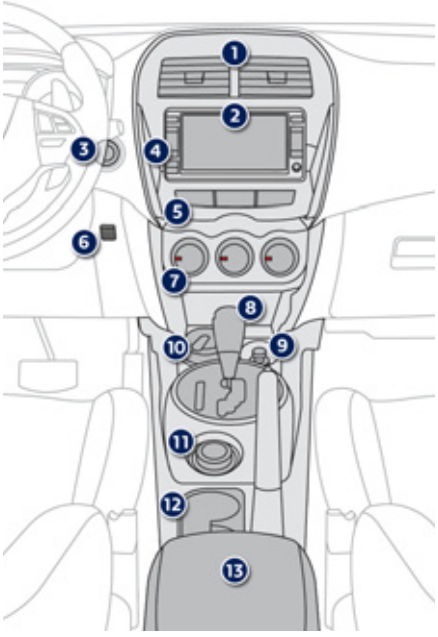
Consola central





A. Retrovisor interior manual o automático
B. Luz de techo/Lectores de mapa
C. Micrófono de los sistemas de audio-CD y audio-telemática
D. Mando de la persiana del techo panorámico
E. Sensor de luminosidad/lluvia





1. Aireadores centrales orientables y obturables
2. Pantalla del sistema de audio-CD o pantalla a color del sistema de audio-telemática
3. Contactor
Botón **START/STOP** (con sistema de acceso y arranque manos libres)
4. Sistema de audio-CD o sistema de audio-telemática
5. Línea de mandos central
6. Sensor de temperatura
7. Mandos de calefacción/aire acondicionado manual o automático
8. Palanca de cambios de la caja de velocidades manual o CVT
9. Encendedor/Toma de accesorios 12 V
10. Cenicero extraíble
11. Mando del sistema de 4 ruedas motrices
12. Portavasos
13. Reposabrazos delantero

Confort

Asiento delantero

Reglaje manual

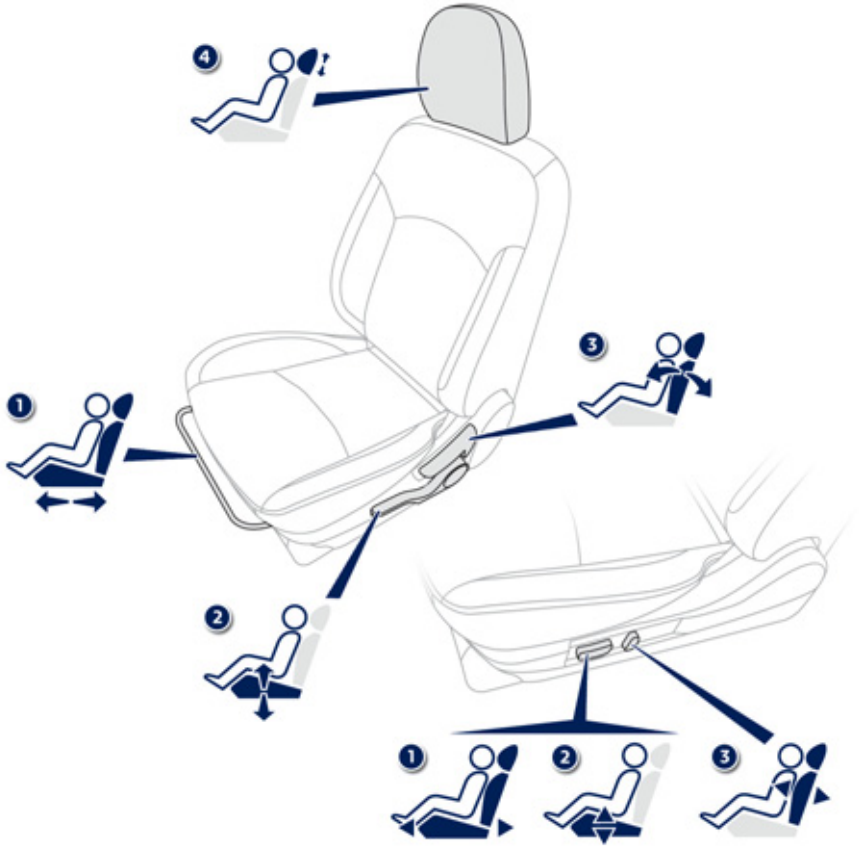
1. Reglaje longitudinal del asiento.
2. Ajuste de la altura del cojín de asiento del conductor.
3. Ajuste de la inclinación del respaldo.
4. Ajuste del reposacabezas.

79

Reglaje eléctrico

1. Reglaje longitudinal del asiento.
2. Ajuste de la altura y la inclinación del cojín de asiento del conductor.
3. Ajuste de la inclinación del respaldo.

80



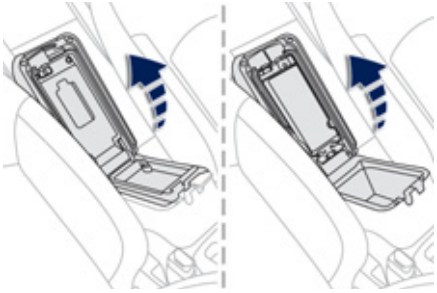
Confort

Reposabrazos delantero



Para mayor comodidad, el reposabrazos delantero se puede regular longitudinalmente.

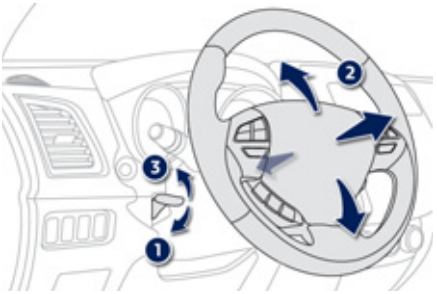
82



Contiene dos compartimentos que pueden estar equipados con tomas de accesorios.

101

Reglaje del volante



1. Desbloqueo.
2. Ajuste de la altura y la profundidad.
3. Bloqueo.

! Por motivos de seguridad, estas operaciones sólo deben realizarse con el vehículo parado.

87

Confort

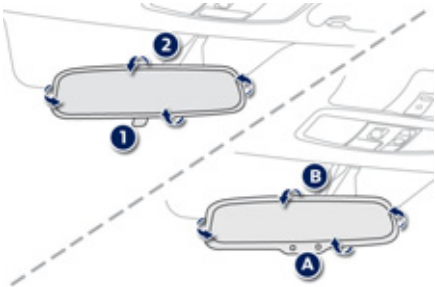
Retrovisores exteriores



A. Selección del retrovisor.
B. Ajuste de la posición del espejo en las cuatro direcciones.
C. Pliegue/Despliegue.

85-86

Retrovisor interior



Modelo día/noche manual

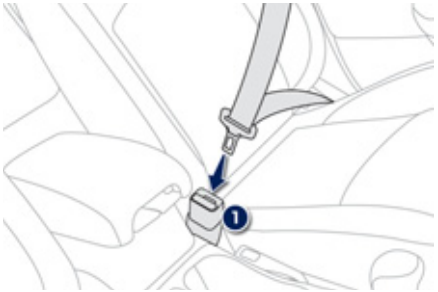
1. Selección de la posición "día" del espejo.
2. Orientación del retrovisor.

Modelo día/noche automático

A. Detector de luminosidad del modo "día/noche" automático.
B. Orientación del retrovisor.

87

Cinturones delanteros



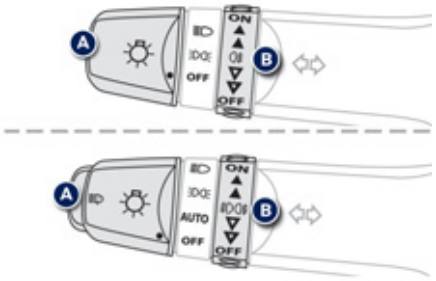


1. Abrochado de la hebilla.
2. Ajuste de la altura.

150

Visibilidad

Alumbrado



Anillo A

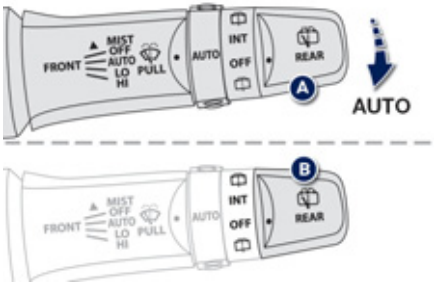
	Luces de cruce/carretera
	Luces de posición
AUTO	Encendido automático de las luces
OFF	Luces apagadas

Anillo B

	Faros antiniebla y luces antiniebla traseras

131

Limpiaparabrisas y limpialuneta



Mando A: limpiaparabrisas

138

Activación/Desactivación "AUTO"

☞ Impulse el mando hacia abajo y suéltelo.

140

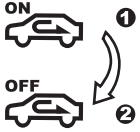
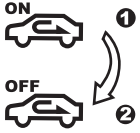
Mando B: limpialuneta

	Barrido con lavaluneta
INT	Barrido intermitente
OFF	Parado

141

Ventilación

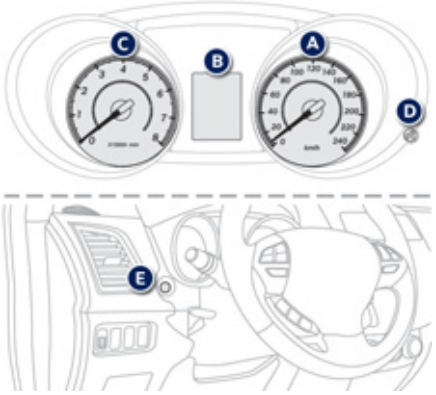
Consejos de regulación

Para obtener...	Aire acondicionado manual				
	Distribución de aire	Caudal de aire	Reciclado de aire/ Entrada de aire exterior	Temperatura	A/C manual
CALOR					—
FRÍO					ON
DESEMPAÑADO DESHELADO					ON

Aire acondicionado automático: Utilice preferentemente el funcionamiento totalmente automático pulsando la tecla **"AUTO"**.

Vigilancia

Cuadro de a bordo



A. Cuadrante del velocímetro
B. Pantalla del cuadro de a bordo
C. Cuadrante del cuentarrevoluciones
D. Reóstato de iluminación
E. Botón INFO
Permite mostrar sucesivamente los distintos menús de la pantalla del cuadro de a bordo.

24

Testigos

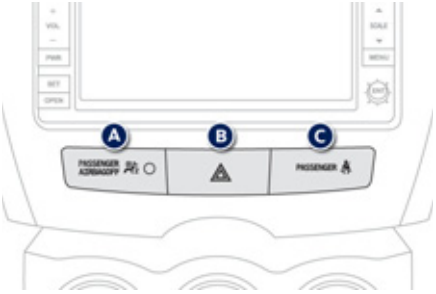


1. Al poner el contacto, los testigos de alerta naranjas y rojos se encienden.
2. Al arrancar el motor, esos testigos deben apagarse.

Si algún testigo permanece encendido, consulte la página correspondiente.

25

Línea de mandos central



A. Testigo de neutralización del airbag del acompañante

155

B. Señal de emergencia

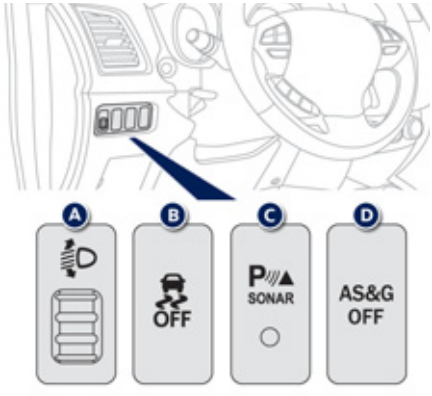
145

C. Testigo de cinturón del acompañante desabrochado

151

Vigilancia

Línea de mandos lateral



A. Reglaje manual de los faros.

137

B. Neutralización del sistema ASC/TCL.

148

C. Neutralización de la ayuda al estacionamiento.

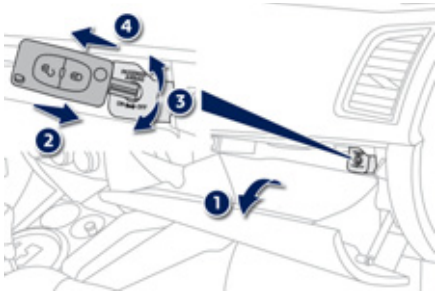
127

D. Neutralización de la función Stop & Start (Auto Stop & Go).

120

Seguridad de los pasajeros

Airbag frontal del acompañante

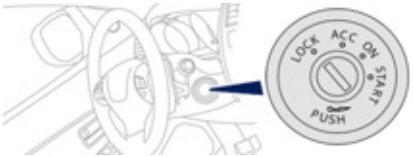


1. Abra la guantera.
2. Inserte la llave.
3. Seleccione la posición:
   "OFF" (neutralización), con una silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha";
   "ON" (activación), con un pasajero o una silla infantil "en el sentido de la marcha".
4. Retire la llave manteniendo la posición seleccionada.

155

Arranque

Contactor



- Posición 1: **LOCK**
- Posición 2: **ACC**
- Posición 3: **ON**
- Posición 4: **START**

106

Botón START/STOP



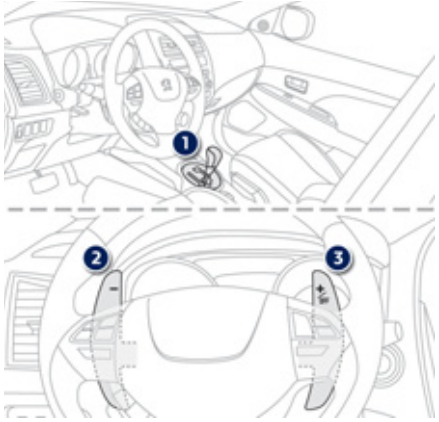
Cada pulsación del botón **START/STOP** , sin pisar ninguno de los pedales, permite cambiar el modo del vehículo.

- Primera pulsación: **Modo ACC**
- Segunda pulsación: **Modo ON**
- Tercera pulsación: **Modo OFF**

107

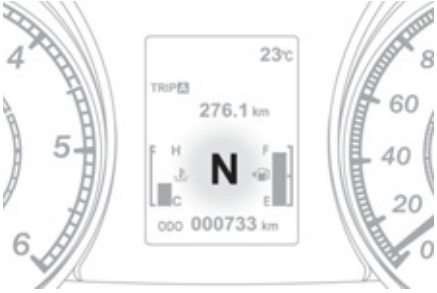
Conducción

Caja de velocidades CVT



Esta caja de velocidades de seis marchas permite elegir entre el confort del automatismo o el placer del cambio de marchas manual.

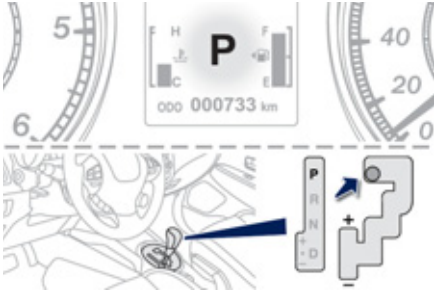
1. Palanca de cambios
2. Leva "-"
3. Leva "+"



Indicaciones en el cuadro de a bordo

El modo de conducción seleccionado y/o la marcha engranada se indican en la pantalla del cuadro de a bordo.

P. Parking (estacio namiento)
R. Reverse (marcha atrás)
N. Neutral (punto muerto)
D. Drive (modo automatizado)
+/-. Modo manual con cambio de marchas secuencial



Arranque

Desde la posición **P**, con el freno de estacionamiento accionado:

- ☞ Pise con firmeza el pedal del freno.
- ☞ Arranque el motor.
- ☞ Seleccione la posición **R**, **D** o **+/-**.
- ☞ Suelte el freno de estacionamiento.
- ☞ Suelte progresivamente el pedal del freno. El vehículo se desplazará de inmediato.

113

Conducción

Función Stop & Start (Auto Stop & Go)

Paso del motor a modo STOP

AS&G El testigo **"AS&G"** se enciende en el cuadro de a bordo o en la pantalla del cuadro de a bordo y el motor se pone en vigilancia al cabo de unos segundos:

- **con caja de velocidades manual**, con el vehículo parado y el pedal del freno pisado, al poner la palanca de cambios en punto muerto y soltar el pedal de embrague.

En determinados casos, el modo STOP puede no estar disponible. Si eso ocurre, el testigo **"AS&G"** parpadea unos segundos y luego se apaga.

119

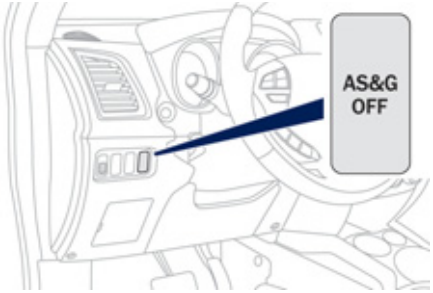
Paso del motor a modo START

AS&G El testigo **"AS&G"** se apaga y el motor vuelve a arrancar automáticamente:

- **con caja de velocidades manual,** pisando **a fondo** el pedal de embrague.

En determinados casos, el modo START puede activarse automáticamente. Si eso ocurre, el testigo **"AS&G"** parpadea unos segundos y luego se apaga.

120



Neutralización/Reactivación

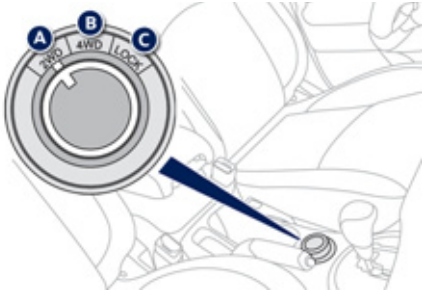
El sistema puede neutralizarse en cualquier momento pulsando el mando **"AS&G OFF"**. El testigo correspondiente se encenderá en el cuadro de a bordo o en la pantalla del cuadro de a bordo.

El sistema se reactiva automáticamente cada vez que se vuelve a arrancar el motor con la llave o con el botón **START/STOP** .

120

Conducción

Sistema de cuatro ruedas motrices

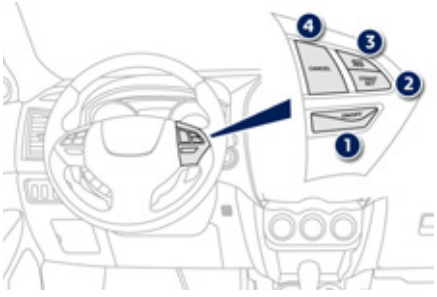


El conductor puede seleccionar manualmente los tres modos de transmisión de que dispone el vehículo en función de sus necesidades:

A. Dos ruedas motrices (2WD)
B. Cuatro ruedas motrices (4WD AUTO)
C. Cuatro ruedas motrices (4WD LOCK)

122

Regulador de velocidad "CRUISE"



1. Tecla **"ON/OFF"**: Activación/Desactivación del regulador.
2. Tecla **"COAST SET"**: Memorización de una velocidad de conducción y luego reducción de la velocidad de crucero.
3. Tecla **"ACC RES"**: Aumento de la velocidad de crucero y recuperación de la velocidad memorizada.
4. Tecla **"CANCEL"**: Interrupción de la regulación.

Para poder programar o activar el regulador, la velocidad del vehículo debe ser superior a 40 km/h y debe estar engranada al menos la segunda marcha.

124

Eco-conducción

La eco-conducción consiste en un conjunto de prácticas cotidianas que permiten optimizar el consumo de carburante y las emisiones de CO_2.

Optimice el uso de la caja de velocidades

Con caja de velocidades manual, arranque con suavidad y no espere para introducir una marcha más larga. Como norma general, circule cambiando de marcha más bien pronto. Cuando el vehículo esté equipado con indicador de cambio de marcha, éste indica cuándo se puede engranar una marcha más larga. Siga sus recomendaciones cuando se encienda en el cuadro de a bordo.

Con caja de velocidades automática o pilotada, circule en posición Drive **"D"** o Auto **"A"**, según el tipo de selector, sin pisar con fuerza ni bruscamente el pedal del acelerador.

Conduzca con suavidad

Respete las distancias de seguridad entre los vehículos, favorezca el freno motor con respecto al pedal del freno y pise el acelerador de forma progresiva. Estas actitudes contribuyen a ahorrar carburante, reducir las emisiones de CO_2 y atenuar el ruido de la circulación.

Cuando las condiciones del tráfico permitan una circulación fluida, si el volante dispone del mando "Cruise", seleccione el regulador de velocidad a partir de 40 km/h.

Limite el uso de los sistemas eléctricos

Si, antes de iniciar la marcha, hace demasiado calor en el habitáculo, airéelo bajando las ventanillas y abriendo los aireadores, antes de activar el aire acondicionado.
A velocidad superior a 50 km/h, cierre las ventanillas y deje los aireadores abiertos.
No olvide utilizar el equipamiento del vehículo que permite limitar la temperatura del habitáculo (persiana de ocultación del techo corredizo, estores...).
Corte el aire acondicionado, salvo si su regulación es automática, una vez haya alcanzado la temperatura de confort deseada.
Apague el desempañado y el deshelado si éstos no se gestionan automáticamente.
Apague lo antes posible los asientos calefactados.

No circule con los faros antiniebla y la luz antiniebla trasera encendidos cuando las condiciones de visibilidad sean suficientes.

Evite dejar el motor en funcionamiento, especialmente en invierno, antes de introducir la primera marcha. El vehículo se calienta con mayor rapidez durante la circulación.

Si viaja como pasajero, evite utilizar continuamente los soportes multimedia (vídeo, música, videojuegos...) para contribuir a limitar el consumo de energía eléctrica y, por tanto, de carburante.
Desconecte los dispositivos portátiles antes de abandonar el vehículo.

Limite las causas de sobreconsumo

Distribuya el peso en el vehículo y coloque las maletas más pesadas en el fondo del maletero, lo más cerca posible de los asientos traseros.
Limite la carga del vehículo y minimice la resistencia aerodinámica (barras de techo, portacargas, portabicicletas, remolque...).
Utilice preferentemente un cofre de techo.
Retire las barras de techo o portacargas después de su uso.

Al finalizar el periodo invernal, cambie los neumáticos de nieve por los de verano.

Respete las indicaciones de mantenimiento

Revise con regularidad y en frío la presión de inflado de los neumáticos, consultando la etiqueta situada en la entrada de puerta del lado del conductor.
Efectúe esta revisión especialmente:

- antes de un desplazamiento de larga distancia;
- en cada cambio de estación;
- después de un estacionamiento prolongado.

No olvide revisar también la rueda de repuesto y los neumáticos del remolque o caravana.

Realice un mantenimiento regular del vehículo (aceite, filtro de aceite, filtro de aire...) y siga el calendario de las operaciones recomendadas por el fabricante.

Al llenar el depósito, no insista después del tercer corte de la pistola para evitar derramar carburante.

En un vehículo nuevo, observará que el consumo medio de carburante se regulariza después de los 3.000 primeros kilómetros.

Cuadro de a bordo

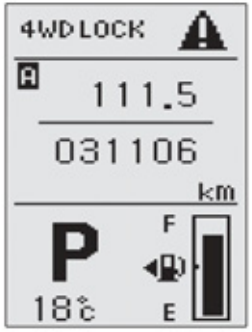


Panel que contiene los cuadrantes y testigos. Estos últimos informan al conductor de la puesta en marcha de un sistema (testigos de funcionamiento o de neutralización) o de la aparición de una anomalía (testigos de alerta).

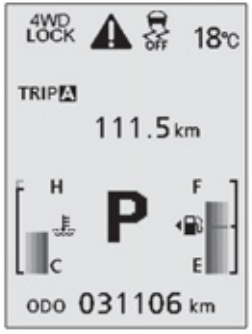
1. Cuadrante del cuentarrevoluciones
2. Cuadrante del velocímetro

3. Pantalla del cuadro de a bordo:
   - Indicación de las alertas y estados
   - Cuentakilómetros total y parcial
   - Indicador de mantenimiento
   - Temperatura del líquido de refrigeración
   - Visualización de la información del ordenador de a bordo
   - Consigna del regulador de velocidad
   - Consigna del indicador de cambio de marcha
   - Menú de ajuste de los parámetros (visualización, sonido...)
   - Nivel de carburante
   - Temperatura exterior
   - Modo de transmisión

> La visualización se gestiona utilizando el botón **INFO** situado en el salpicadero, a la izquierda del cuadro de a bordo.

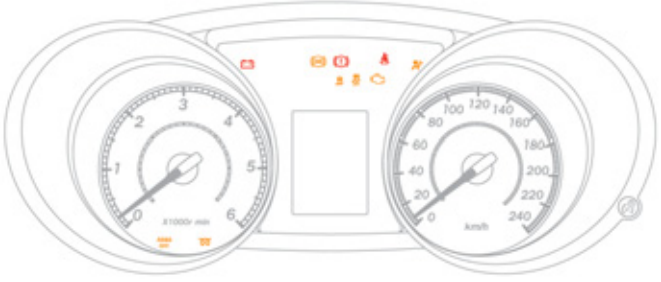


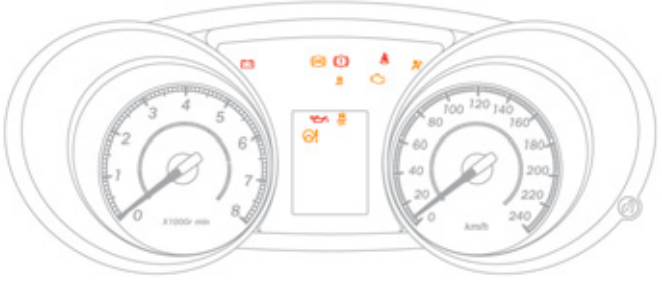
Pantalla de tipo 1



Pantalla de tipo 2

Testigos





Los testigos son señales visuales que informan al conductor de la aparición de una anomalía (testigos de alerta) o de la puesta en marcha de un sistema (testigos de funcionamiento o de neutralización).

Al poner el contacto

Algunos testigos de alerta se encienden durante unos segundos al poner el contacto. Esos mismos testigos deben apagarse al arrancar el motor.

Avisos asociados

El encendido fijo o intermitente de algunos testigos puede ir acompañado de una señal sonora y un mensaje.

> **i** Si alguno permanece encendido, consulte el testigo de alerta correspondiente antes de iniciar la marcha.

Testigos de alerta

Con el motor en marcha o el vehículo en circulación, el encendido de uno de los siguientes testigos indica la aparición de una anomalía que requiere la intervención del conductor.
El testigo se enciende en el cuadro de a bordo o en la pantalla del cuadro de a bordo.

! El encendido de un testigo de alerta puede ir acompañado de un mensaje complementario para ayudar al conductor a identificar la anomalía.
Si surge algún problema, no dude en consultar con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones / Observaciones
	**Freno de estacionamiento/ Nivel del líquido de frenos/ Repartidor electrónico de frenada**	fijo.	Se enciende unos segundos y se apaga al poner el contacto en "ON".	
			El freno de estacionamiento está accionado o no se ha soltado bien.	Va acompañado de un mensaje. Suelte el freno de estacionamiento para que se apague el testigo.
			El nivel de líquido de frenos es insuficiente.	Va acompañado de un mensaje. Complete el nivel con líquido de frenos y consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.
			Fallo del repartidor electrónico de frenada (REF).	Detenga el vehículo de inmediato en las mejores condiciones de seguridad posibles. Haga revisar el vehículo en la red PEUGEOT o en un taller cualificado.
	**Sistema de autodiagnóstico del motor**	intermitente.	Fallo del sistema de control del motor.	Existe riesgo de destrucción del catalizador. Lleve el vehículo a la red PEUGEOT o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.
		fijo.	Fallo del sistema anticontaminación.	El testigo debe apagarse al arrancar el motor. Si no se apaga, consulte enseguida con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones / Observaciones
	**Carga de la batería***	fijo.	Fallo del circuito de carga de la batería (terminales sucios o flojos, correa del alternador destensada o rota...).	El testigo debe apagarse al arrancar el motor. Si no se apaga, consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.
	**Cinturón delantero desabrochado**	fijo y luego intermitente, acompañado de una señal sonora.	El conductor no se ha abrochado o se ha desabrochado el cinturón de seguridad.	Tire de la correa e inserte la hebilla en el cierre.
	**Antibloqueo de las ruedas (ABS)**	fijo.	Fallo del sistema antibloqueo de las ruedas.	El vehículo conserva una frenada clásica. Circule con prudencia a velocidad moderada y consulte enseguida con la Red PEUGEOT o con un taller cualificado.
	**Airbags y pretensores**	temporal.	Se enciende unos segundos al poner el contacto y luego se apaga.	Si no se apaga, consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.
		fijo.	Anomalía de uno de los sistemas de airbag o de los pretensores pirotécnicos de los cinturones de seguridad.	Lleve el vehículo a la red PEUGEOT o a un taller cualificado para proceder a su revisión.

* Según destino.

Testigos de funcionamiento

El encendido de uno de los siguientes testigos confirma la puesta en marcha del sistema correspondiente.
El testigo puede ir acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo.

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones / Observaciones
	**Indicador de dirección izquierdo**	intermitente con aviso sonoro.	Se ha accionado hacia abajo el mando de luces.	Si este testigo parpadea más rápido de lo normal, puede indicar que la bombilla de uno de los intermitentes está fundida. Cambie la bombilla o consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.
	**Indicador de dirección derecho**	intermitente con aviso sonoro.	Se ha accionado hacia arriba el mando de luces.	Si este testigo parpadea más rápido de lo normal, puede indicar que la bombilla de uno de los intermitentes está fundida. Cambie la bombilla o consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.
	**Luces de posición o de cruce**	fijo.	Las luces de posición o de cruce están encendidas.	
	**Luces de carretera**	fijo.	Se ha accionado el mando de luces hacia el volante.	Tire del mando para volver a la posición de luces de cruce.
	**Faros antiniebla**	fijo.	Los faros antiniebla están encendidos.	Gire el anillo del mando dos veces hacia atrás para apagar los faros antiniebla.
	**Luz antiniebla trasera**	fijo.	La luz antiniebla trasera está encendida.	Gire el anillo del mando hacia atrás para apagar la luz antiniebla trasera.

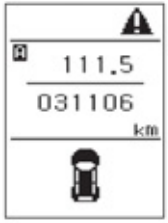
Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones / Observaciones
CRUISE	**Regulador de velocidad**	fijo	Se enciende cuando el regulador de velocidad está activado.	Pulse el botón "ON/OFF" para activar/desactivar el regulador de velocidad.
	**Precalentamiento del motor diésel**	fijo	El motor está frío y: - o el contactor está en posición **ON** (contacto); - o bien se ha accionado el botón de arranque **START/STOP** (contacto).	Con arranque a llave, espere a que se apague el testigo antes de arrancar. Con sistema de acceso y arranque manos libres, el motor no arrancará hasta después de apagarse el testigo. El tiempo de encendido está determinado por las condiciones meteorológicas (hasta unos 30 segundos en condiciones extremas). Si el motor no arranca, vuelva a poner el contacto, espere a que se apague el testigo y arranque de nuevo el motor.
	**Control dinámico de estabilidad y antipatinado de las ruedas (ASC/TCL)**	intermitente.	Funcionamiento de los sistemas ASC/TCL.	Los sistemas optimizan la motricidad y permiten mejorar la estabilidad direccional del vehículo. Adapte la conducción y modere la velocidad.
		fjo.	Anomalía de los sistemas ASC/TCL.	Lleve el vehículo a la red PEUGEOT o a un taller cualificado para proceder a su revisión.
AS&G	**Función Stop & Start (Auto Stop & Go)**	fijo.	Al detener el vehículo (en un semáforo, stop, embotellamiento u otro), la función Stop & Start (AS&G) ha puesto el motor en modo STOP.	Cuando desee reanudar la marcha, el testigo se apagará y el motor pasará automáticamente a modo START.
		intermitente durante unos segundos y luego apagado.	El modo STOP no está disponible momentáneamente. o El modo START se ha activado automáticamente.	Ver "Función Stop & Start (AS&G)" para conocer los casos particulares de los modos STOP y START.

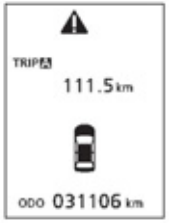
Testigos de neutralización

El encendido de uno de los siguientes testigos confirma la interrupción voluntaria del sistema correspondiente.
Puede ir acompañado de una señal sonora y un mensaje en pantalla.

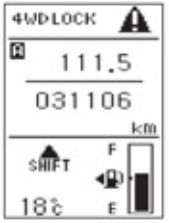
Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones / Observaciones
	**ASC/TCL**	fijo.	Se ha accionado el botón de neutralización del ASC/TCL, situado en la parte inferior del salpicadero (en el lado del conductor). El ASC/TCL está desactivado. ASC: control dinámico de estabilidad. TCL: antipatinado de las ruedas.	Pulse el botón para activar el ASC/TCL. El sistema ASC/TCL se activa automáticamente al arrancar el vehículo.
AS&G OFF	**Función Stop & Start (Auto Stop & Go)**	fijo.	Se ha accionado la tecla de neutralización de la función Stop & Start (AS&G), situada en la parte inferior del salpicadero (en el lado del conductor). La función Stop & Start (AS&G) está desactivada.	Vuelva a pulsar la tecla para activar la función Stop & Start (AS&G).

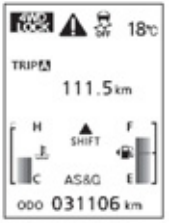
Pantalla del cuadro de a bordo



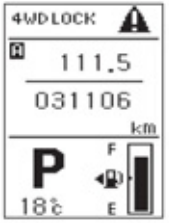


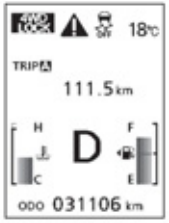
Con el contacto cortado





Con el contacto puesto (con caja de velocidades manual)





Con el contacto puesto (con caja de velocidades CVT)

Cada vez que se arranca el motor, se encienden unos testigos y/o mensajes que aplican un test automático de control y se apagan al cabo de un momento.

Advertencias y alertas

Cuando se produce una alerta, la información mostrada hasta ese momento desaparece. El testigo y su mensaje asociado se indican, acompañados, en su caso, de una señal sonora.

Cuando hay varias alertas, éstas se indican sucesivamente y aparece este símbolo, que permanece indicado mientras subsistan las alertas.

Cuando desee acceder a la información del ordenador de a bordo, puede optar por ignorar las alertas pulsando el botón **INFO** situado en el salpicadero.

Cuando aparezca este símbolo, efectúe una **pulsación breve**.

Cuando aparezca este símbolo, efectúe una **pulsación prolongada**.

Más adelante podrá ver las alertas pulsando varias veces el botón **INFO** para mostrar sucesivamente los distintos datos del ordenador de a bordo y volver a las alertas.

Los mensajes indicados pueden variar en función de la pantalla del cuadro de a bordo (de tipo 1 o de tipo 2).
Algunos mensajes sólo se mostrarán en la pantalla de tipo 2.

Mensajes de aviso (con el contacto en "OFF")

Pantalla 1	Pantalla 2	Causa	Solución/Acción	Observaciones
 APAGAR LUCES	 APAGAR LAS LUCES	Ha olvidado apagar las luces.	Apague las luces poniendo el mando en OFF.	Sonará una señal intermitente.
	 ACTIVACIÓN ALARMA	Se ha disparado la alarma.		
	 BATERÍA DE LA LLAVE BAJA	Se ha agotado la pila del sistema de acceso y arranque manos libres.	Sustituya la pila (ver "Cambio de las pilas").	
	 LLAVE NO DETECTADA	El sistema no ha reconocido la llave electrónica que usted lleva.	Compruebe que lleve la llave electrónica correcta.	Si el mensaje persiste, consulte con la red PEUGEOT.
	 LLAVE TODAVÍA EN EL VEHÍCULO	La llave electrónica sigue dentro del vehículo y usted está intentando bloquear las puertas o el maletero desde el exterior.	Asegúrese de tener la llave electrónica antes de bloquear el vehículo.	
	 COMPROBAR PUERTAS	Una de las puertas o el maletero no están bien cerrados al bloquear el vehículo desde el exterior.	Cierre la puerta o el maletero y luego bloquee el vehículo.	

Pantalla 1	Pantalla 2	Causa	Solución/Acción	Observaciones
		Anomalía del sistema de acceso y arranque manos libres.	Consulte con la red PEUGEOT.	
		Anomalía del sistema antiarranque electrónico.	Corte el contacto y vuelva a arrancar el motor.	Si el problema persiste, consulte con la red PEUGEOT.
		El sistema no detecta la llave electrónica.	Inserte la llave electrónica en el módulo situado en la guantera.	Recuerde extraer la llave electrónica del módulo después de arrancar el vehículo.
		No se ha extraído la llave electrónica del módulo de la guantera.	Extraiga la llave electrónica del módulo de la guantera.	
		La columna de dirección está bloqueada.	Ponga el contacto y gire ligeramente el volante para desbloquear la columna de dirección.	
		El motor está parado pero la palanca de cambios no está en posición **P**.	Coloque la palanca de cambios en posición **P**.	Sólo para vehículos equipados con caja de velocidades CVT.

Pantalla 1	Pantalla 2	Causa	Solución/Acción	Observaciones
		La columna de dirección no se ha bloqueado al abrir la puerta del conductor.	Bloquee la columna de dirección girando ligeramente el volante antes de salir del vehículo.	
		Anomalía del sistema eléctrico.	Consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.	

Mensajes de aviso (con el contacto en "ON")

Pantalla 1	Pantalla 2	Causa	Solución/Acción	Observaciones
		Anomalía de la dirección asistida eléctrica.	Detenga el vehículo, espere un momento y vuelva a arrancar el motor.	Si el mensaje persiste después de volver a arrancar, consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.
		Se ha agotado la pila del sistema de acceso y arranque manos libres.	Sustituya la pila (ver "Cambio de las pilas").	
		El sistema no ha reconocido la llave electrónica que usted lleva.	Compruebe que lleve la llave electrónica correcta.	Si el mensaje persiste, consulte con la red PEUGEOT.
		La llave electrónica sigue dentro del vehículo y usted está intentando bloquear las puertas o el maletero desde el exterior.	Asegúrese de que lleva la llave electrónica antes de bloquear el vehículo.	
		Una de las puertas o el maletero no están bien cerrados al bloquear el vehículo desde el exterior.	Cierre la puerta o el maletero y luego bloquee el vehículo.	
		Anomalía del sistema de acceso y arranque manos libres.	Consulte con la red PEUGEOT.	

Pantalla 1	Pantalla 2	Causa	Solución/Acción	Observaciones
		El nivel de líquido de frenos en el circuito es insuficiente.	Complete el nivel con un líquido de frenos recomendado por PEUGEOT.	Si el problema persiste, consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.
		Anomalía del sistema de frenos.	Detenga el vehículo de inmediato en las mejores condiciones de seguridad posibles.	Haga revisar el sistema en la red PEUGEOT o en un taller cualificado.
		Anomalía del sistema antibloqueo de las ruedas (ABS).	Consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.	El vehículo conserva una frenada clásica sin asistencia, pero se recomienda detener el vehículo.
		Una de las puertas o el maletero no están bien cerrados.	Cierre la puerta o el maletero.	El acceso correspondiente se indica en la pantalla.
		El capó no está bien cerrado.	Cierre el capó.	
		Anomalía del sistema antiarranque electrónico.	Corte el contacto y vuelva a arrancar el motor.	Si el problema persiste, consulte con la red PEUGEOT.
		Se ha abierto la puerta del conductor sin haber cortado el contacto.	Corte el contacto antes de salir del vehículo.	

Pantalla 1	Pantalla 2	Causa	Solución/Acción	Observaciones
	 SERV. BLOQUEO DE DIRECCIÓN REQUERIDO	Anomalía en la columna de dirección.	Deténgase de inmediato en las mejores condiciones de seguridad posibles.	Consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.
	 SERVICIO DE SISTEMA ELÉCTRICO REQUERIDO	Anomalía del sistema eléctrico.	Detenga el vehículo y consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.	
 COMPROBAR	 DETENER SOBRECAL. MOTOR CON SEGURIDAD	La temperatura del circuito de refrigeración es excesiva.	Espere a que se enfríe el motor para completar el nivel, si es necesario. Si el problema persiste, consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.	Deténgase de inmediato en las mejores condiciones de seguridad posibles.
 DESACELERAR	 RALENTIZAR SOBRECALENTAMIENTO DE TRANSMISIÓN	La temperatura del líquido de la caja de velocidades CVT es excesiva.	Detenga el vehículo y consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.	
 ATAR CINTURÓN DE SEGURIDAD	 ABROCHARSE CINTURÓN DE SEGURIDAD	El conductor no se ha abrochado o se ha desabrochado el cinturón de seguridad.	Abróchese el cinturón.	Si inicia la marcha sin abrocharse el cinturón de seguridad, sonará una señal continua.
 SERVICIO NECESARIO	 SERVICIO DE SISTEMA COMBUSTIBLE REQ.	Fallo del circuito de carburante.	Consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.	

Pantalla 1	Pantalla 2	Causa	Solución/Acción	Observaciones
		Ha arrancado con el freno de estacionamiento aún accionado.	Suelte el freno de estacionamiento.	
		Presión insuficiente del aceite del motor o fallo del circuito de aceite.	Detenga el vehículo y consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.	
		Anomalía de carga de la batería.	Detenga el vehículo y consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.	
		Fallo de los airbags o los pretensores.	Consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado para proceder a la revisión de los sistemas.	
		Fallo del reglaje automático de los faros.	Consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.	Sólo en los vehículos equipados con lámparas de xenón.
		Anomalía del sistema de control dinámico de estabilidad (ASC).	Consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.	
		Anomalía del sistema de transmisión de cuatro ruedas motrices.	Consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.	

Pantalla 1	Pantalla 2	Causa	Solución/Acción	Observaciones
 SERVICIO NECESARIO	 SERV. TRANSMISIÓN REQUERIDO	Anomalía de la caja de velocidades CVT.	Consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.	
 DESACELERAR	 RALENTIZAR SOBRECALENTAMIENTO SISTEMA 4WD	La temperatura del sistema de transmisión de cuatro ruedas motrices es excesiva.	Detenga el vehículo y consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.	El vehículo cambia automáticamente a modo de tracción delantera (2WD).
 REPOSTAJE	 REPOSTAR	El nivel del depósito de carburante está bajo.	Llene cuanto antes el depósito de carburante.	
 COMPROBAR + 	 COMPROBAR SISTEMA DPF	Se ha alcanzado el nivel mínimo del depósito de aditivo del filtro de partículas.	Lleve el vehículo enseguida a la red PEUGEOT o a un taller cualificado para proceder a completar el nivel.	Sólo para el motor 1,6 l HDi.
		Inicio de saturación del filtro de partículas.	En cuanto las condiciones de circulación lo permitan, regenere el filtro circulando a una velocidad mínima de 40 km/h durante unos 20 minutos (con el motor 1,6 l HDi, la velocidad mínima es de 60 km/h).	Si el mensaje permanece encendido, consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.
		Fallo del filtro de partículas.	Detenga el vehículo en las mejores condiciones de seguridad posibles.	Consulte enseguida con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.

Pantalla 1	Pantalla 2	Causa	Solución/Acción	Observaciones
		Nivel inadecuado del aceite del motor (inferior al mínimo o superior al máximo).	Detenga el vehículo en las mejores condiciones de seguridad posibles. Compruebe el nivel con la varilla y complete el nivel si es insuficiente. Si el nivel es superior al máximo, no arranque el vehículo y contacte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.	**Nunca circule con un nivel de aceite de motor inadecuado.**
		Presencia de agua en el filtro de gasoil.	En los motores diésel, existe riesgo de deterioro del sistema de inyección.	Consulte enseguida con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.
		La temperatura exterior es inferior o igual a 3 °C (37 °F).	Posibilidad de placas de hielo. Preste atención y modere la velocidad.	
		No se ha pisado el pedal de embrague al arrancar el motor.	Pise el pedal de embrague para arrancar el motor.	Para los vehículos equipados con caja de velocidades manual.
		La palanca de cambios no está ni en posición **P** ni en posición **N** al arrancar el motor.	Coloque la palanca de cambios en posición **P** para arrancar el motor.	Para los vehículos equipados con caja de velocidades CVT.
		No se ha pisado el pedal del freno al arrancar el motor.	Pise el pedal del freno para arrancar el motor.	

Mensajes de información (contacto en "ON")

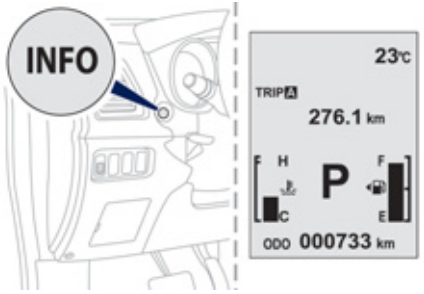
Pantalla 1	Pantalla 2	Dispositivo	Observaciones
 2WD	 2WD	**Sistema de 2 ruedas motrices 2WD**	Parpadea un momento cuando se selecciona el modo "2WD" (2 ruedas motrices) con el selector del modo de transmisión, en las versiones con 4 ruedas motrices.
 4WD AUTO	4WD AUTO	**Sistema de 4 ruedas motrices 4WD**	Parpadea un momento cuando se selecciona el modo "4WD" (4 ruedas motrices) con el selector del modo de transmisión, en las versiones con 4 ruedas motrices.
 4WD LOCK	 4WD LOCK	**Sistema de 4 ruedas motrices 4WD LOCK**	Parpadea un momento cuando se selecciona el modo "LOCK" (4 ruedas motrices) con el selector del modo de transmisión, en las versiones con 4 ruedas motrices.
		**Sistema de control dinámico de estabilidad (ASC)**	Parpadea cuando actúa el control dinámico de estabilidad (ASC).

Mensajes de prevención

Pantalla 1	Pantalla 2	Dispositivo	Causa	Observaciones	Solución/Acciones
		**Indicador de mantenimiento**	Avisa al conductor de que ha superado el plazo previsto para la siguiente revisión.	Se enciende durante unos segundos al poner el contacto.	Consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.
		**Recordatorio de descanso**	Avisa al conductor de que debe detenerse para descansar.	Se enciende cuando se alcanza el tiempo de circulación previamente seleccionado por el conductor. Una señal suena 3 veces y luego vuelve a sonar cada 5 minutos hasta que se detenga el vehículo.	Se aconseja hacer una pausa aproximadamente cada dos horas.

Ordenador de a bordo

Visualización de los datos



Con el contacto puesto, pulse el botón **INFO** tantas veces como sea necesario para ver sucesivamente las siguientes pantallas:

- cuentakilómetros total y cuentakilómetros parcial A;
- cuentakilómetros total y cuentakilómetros parcial B;
- indicador de mantenimiento;
- temperatura del líquido de refrigeración;
- autonomía;
- consumo medio;
- velocidad media;
- consumo instantáneo;
- menú de ajuste;
- mensajes de alerta, si los hubiera.

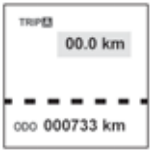
Cuentakilómetros total

Sistema que mide la distancia total recorrida por el vehículo desde su puesta en circulación.



El kilometraje total se indica en la parte inferior de la pantalla.

Cuentakilómetros parcial (recorridos A o B)



Estos dos recorridos indican la distancia recorrida desde la última puesta a cero del cuentakilómetros.
Pulse el botón **INFO** para mostrar el recorrido deseado.

Puesta a cero

Con el contacto puesto, cuando uno de los recorridos **A** o **B** aparezca en pantalla, pulse el botón **INFO** durante más de 2 segundos. Sólo se pondrá a cero el recorrido indicado.

Indicador de mantenimiento

Sistema que informa al conductor de cuándo debe realizar la siguiente revisión, con arreglo al plan de mantenimiento del fabricante.
Este plazo se calcula desde la última puesta a cero del indicador.
Está determinado por dos parámetros:

- el kilometraje recorrido (en km);
- el tiempo transcurrido desde la última revisión (en meses).

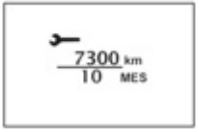
El kilometraje que queda por recorrer puede estar ponderado por el factor tiempo, en función de los hábitos de circulación del conductor.

Funcionamiento

Con el contacto puesto, pulse el botón **INFO** tantas veces como sea necesario para visualizar el indicador de mantenimiento. La línea de visualización del cuentakilómetros indica el número de kilómetros que quedan por recorrer y la línea del tiempo transcurrido indica el número de meses restantes hasta la siguiente revisión.



Ejemplo: La pantalla indica que quedan 7.300 km por recorrer hasta la próxima revisión.



Mientras no se haya realizado la primera revisión de un vehículo nuevo, se indicará el símbolo **"--"**.

Plazo de revisión sobrepasado

Al poner el contacto, se mostrará el indicador de mantenimiento durante unos segundos para avisar al conductor de que debe realizar la revisión enseguida.



Ejemplo : La pantalla indica que ha vencido el plazo de revisión. Esta revisión debe realizarse en la red PEUGEOT o en un taller cualificado.

Puesta a cero del indicador de mantenimiento

Su Servicio Oficial PEUGEOT o taller cualificado realiza esta operación después de cada revisión.
Si ha efectuado usted mismo la revisión de su vehículo, el procedimiento de puesta a cero es el siguiente:

- ☞ Corte el contacto.
- ☞ Pulse el botón **INFO** tantas veces como sea necesario para visualizar el indicador de mantenimiento.
- ☞ Pulse el botón **INFO**, manteniéndolo pulsado durante unos segundos, para que **la llave parpadee**.
- ☞ Pulse el botón **INFO** mientras parpadea la llave para que la indicación pase de **"---"** a **"CLEAR"**. A continuación se mostrará el tiempo restante para la siguiente revisión.



Después de una distancia y un tiempo determinados, la indicación de **"---"** se pone a cero automáticamente y la pantalla indica el tiempo restante para la siguiente revisión.

Indicador de temperatura del líquido de refrigeración



Con el motor en marcha, indica la temperatura del líquido de refrigeración.

Si la barra se aproxima a la posición **crítica** situada a la derecha, la temperatura es excesiva.
El símbolo parpadea cuando el motor se sobrecalienta.

Detenga inmediatamente el vehículo en las mejores condiciones de seguridad posibles. Espere unos minutos antes de apagar el motor.

Espere a que el motor se enfríe para completar el nivel. El circuito de refrigeración está a presión.
Para evitar quemarse, afloje dos vueltas el tapón para dejar que caiga la presión.
Una vez haya caído la presión, retire el tapón y complete el nivel si es necesario.
Consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.

Autonomía



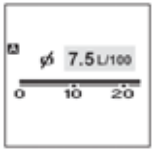
Con el motor en marcha, indica el número de kilómetros que se pueden aún recorrer con el carburante que queda en el depósito, en función del consumo medio de los últimos kilómetros recorridos.

Cuando la autonomía es inferior a **50 km**, aparecen unos guiones.
Llene el depósito lo antes posible. La autonomía volverá a calcularse.

La autonomía indicada puede variar después de un cambio de conducción o de relieve que ocasionen una variación importante del consumo instantáneo.
Si sólo se repostan unos litros, el valor indicado será erróneo. Por lo tanto, debe llenarse el depósito siempre que sea posible.

Cuando se desconecta la batería, los datos de consumo anteriores se borran, y el valor será distinto al indicado antes de desconectar la batería. La distancia indicada debe considerarse como orientativa.

Consumo medio (l/100 km o km/l o mpg)



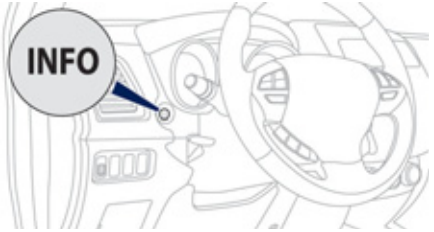
Es el consumo medio de carburante calculado desde la última puesta a cero de la información del ordenador de a bordo.

Velocidad media (km/h o mph)



Es la velocidad media calculada desde la última puesta a cero de la información del ordenador de a bordo.

Puesta a cero de la información



Cuando la información deseada aparezca en pantalla, pulse el botón **INFO** durante más de dos segundos para poner todos los datos a cero.
Al poner el contacto, la puesta a cero pasa automáticamente de modo manual a modo automático.

Automático

Si la llave de contacto permanece durante más de 4 horas en posición OFF, los datos se ponen a cero automáticamente.

Consumo instantáneo (l/100 km o km/l o mpg)



Es el consumo de carburante calculado sobre los últimos segundos.

El valor indicado puede variar tras un cambio de conducción o de relieve.

Si, durante la circulación, permanecen indicados unos guiones "---" en lugar de las cifras, consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.

Ajuste de los parámetros del vehículo

Los distintos menús pueden variar entre el cuadro de a bordo de tipo 1 y el de tipo 2.

Con el contacto puesto, pulse el botón **INFO**, situado en el salpicadero a la izquierda del cuadro de a bordo, tantas veces como sea necesario para visualizar la pantalla del menú de ajuste.



Con el vehículo parado, este menú permite modificar los siguientes parámetros:
- modo de puesta a cero del consumo medio y la velocidad media;
- unidad de consumo de carburante;
- unidad de temperatura;
- idioma de la pantalla;
- activación/desactivación del sonido asociado a la pulsación del botón **INFO**;
- intervalo del recordatorio de descanso;
- restablecimiento de los parámetros de fábrica.

! Para efectuar los ajustes, es obligatorio detener el vehículo y poner el contacto. Accione el freno de estacionamiento y coloque la palanca de cambios en punto muerto.

i **Como medida de seguridad**, la pantalla de ajuste de las funciones no se mostrará al pulsar el botón **INFO** con el **vehículo en circulación**.

Funcionamiento

☞ Pulse el botón **INFO**, manteniéndolo pulsado durante unos segundos, para abrir la pantalla de los menús.



☞ En la pantalla de los menús, pulse el botón **INFO** para seleccionar una función de la lista:

MENÚ 1/3:
- **1 - 2**, **A - M**, **A - P** * (selección del modo de puesta a cero del consumo medio y la velocidad media);
- **UNIDAD** (selección de las unidades de consumo de carburante);
- selección de **la unidad de temperatura**;
- **LANGUAGE** (selección del idioma de la pantalla).

* Según el idioma de la pantalla.

MENÚ 2/3:
- **a/b** (opción de mostrar un idioma diferente en la pantalla del cuadro de a bordo y en la pantalla del navegador);
- **activación/desactivación del sonido** del botón **INFO**;
- **ALARMA** (modificación del intervalo del recordatorio de descanso);
- **selección del sonido** de los indicadores de dirección;
- **activación/desactivación del consumo instantáneo**.

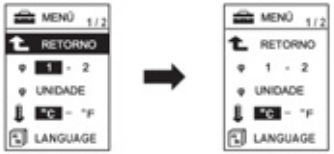
MENÚ 3/3:
- **REINICIALIZAR** (restablecer los parámetros de fábrica).

Pulse el botón **INFO**, manteniéndolo pulsado durante unos segundos, para volver a la pantalla anterior.
Una vez en la pantalla de los menús, si no se efectúa ninguna operación en los siguientes 15 segundos, se abrirá la pantalla de los parámetros de las funciones.

Selección del modo de reinicialización del consumo medio y la velocidad media

Es posible elegir entre dos modos de reinicialización del consumo medio y la velocidad media:
- reinicialización automática;
- reinicialización manual.

En la pantalla de los menús:
☞ Pulse el botón **INFO** para seleccionar:



☞ Pulse el botón **INFO**, manteniéndolo pulsado durante unos segundos, para pasar sucesivamente del modo de reinicialización **1 - A (automático)*** al modo de reinicialización **2 - M - P (manual)***.

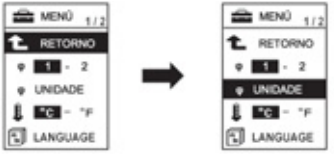
El modo seleccionado se activará.

* Según el idioma de la pantalla.

Selección de la unidad de consumo de carburante

Las unidades de distancia, velocidad y cantidad de carburante también se modificarán en función de la unidad de consumo de carburante elegida.

En la pantalla de los menús:
☞ Pulse el botón **INFO** para seleccionar **"UNIDAD"**:



☞ Pulse el botón I**NFO**, manteniéndolo pulsado durante unos segundos, para abrir la pantalla **"UNIDAD"**.



☞ Pulse el botón **INFO** para mostrar las unidades sucesivamente (km/L, L/100 km, mpg (US), mpg (UK) y RETORNO).

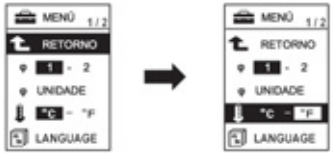
☞ Pulse el botón **INFO**, manteniéndolo pulsado durante unos segundos, para validar la selección.

i Si se desconecta la batería, el parámetro memorizado se borra y se restablece automáticamente la unidad por defecto (km/L).

Selección de la unidad de temperatura

En la pantalla de los menús:

☞ Pulse el botón **INFO** para seleccionar el símbolo de configuración de la unidad de temperatura (termómetro):



☞ Pulse el botón **INFO**, manteniéndolo pulsado durante unos segundos, para mostrar las unidades alternativamente (°C y °F).

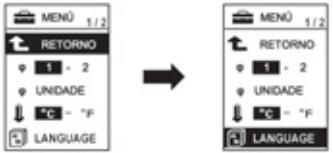
El modo seleccionado se activará.

i Si se desconecta la batería, el parámetro memorizado se borra y se restablece automáticamente la unidad por defecto (°C).

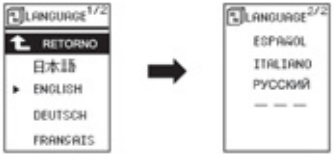
Selección del idioma de la pantalla (LANGUAGE)

En la pantalla de los menús:

☞ Pulse el botón **INFO** para seleccionar **" LANGUAGE"**.



☞ Pulse el botón **INFO**, manteniéndolo pulsado durante unos segundos, hasta que aparezca la pantalla **"LANGUAGE"**.



☞ Pulse el botón **INFO** para mostrar los idiomas sucesivamente (japonés, inglés, alemán, francés, español, italiano, ruso, "---" y RETORNO).
☞ Pulse el botón **INFO**, manteniéndolo pulsado durante unos segundos, para validar la selección.

Seleccionando el parámetro "---", no se visualizarán los mensajes en la pantalla.

Si se desconecta la batería, el parámetro memorizado se borra y se restablece automáticamente la unidad por defecto (ENGLISH).

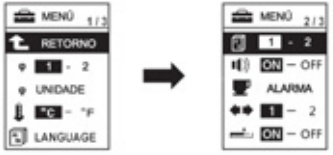
Activación/Desactivación de la correspondencia del idioma entre la pantalla del cuadro de a bordo y la pantalla del navegador*

Es posible seleccionar la correspondencia del idioma utilizado en la pantalla del cuadro de a bordo con el de la pantalla del navegador.

En la pantalla de los menús:



☞ Pulse el botón **INFO** para seleccionar el símbolo de activación/desactivación de la correspondencia de los idiomas.



☞ Pulse el botón **INFO**, y manténgalo pulsado durante unos segundos, para mostrar sucesivamente las opciones (**A - 1** "correspondencia activada"** y **M - 2 - P** "correspondencia desactivada"**).

El modo seleccionado se activará.

Si se desconecta la batería, el parámetro memorizado se borra y se restablece automáticamente el parámetro por defecto (**A - 1** "correspondencia activada").

* Según equipamiento.

** Según el idioma de la pantalla.

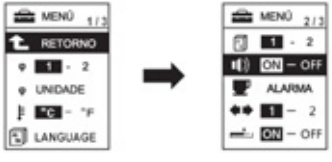
Activación/Desactivación del sonido del botón "INFO"

Es posible activar o desactivar el sonido asociado a la pulsación del botón **INFO**.

En la pantalla de los menús:



☞ Pulse el botón **INFO** para seleccionar el símbolo de activación/desactivación del sonido del botón **INFO (situado en el menú 2/3)**:



☞ Pulse el botón **INFO**, manteniéndolo pulsado durante unos segundos, para mostrar las opciones alternativamente (ON, OFF).

El modo seleccionado se activará.

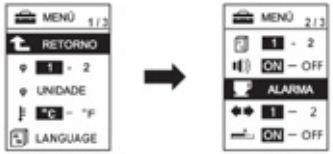
> Si se desconecta la batería, el parámetro memorizado se borra se restablece automáticamente y la unidad por defecto (ON).

Modificación del intervalo del recordatorio de descanso

La función de recordatorio de descanso permite programar una alerta para recordar al conductor que debe hacer una pausa.
El mensaje **"RECORDATORIO DE DESCANSO"** se indicará en pantalla, acompañado de una señal sonora.
Es posible modificar el intervalo de indicación del mensaje.

En la pantalla de los menús:

☞ Pulse el botón **INFO** para seleccionar **"ALARMA " (situada en el menú 2/3)**.



☞ Pulse el botón **INFO**, manteniéndolo pulsado durante unos segundos, para mostrar la pantalla **"ALARMA"**.



☞ Pulse el botón **INFO** para seleccionar el intervalo de indicación del mensaje **"RECORDATORIO DE DESCANSO"**.

☞ Pulse el botón **INFO**, manteniéndolo pulsado durante unos segundos, para validar.

> Por motivos de seguridad, se recomienda descansar cada dos horas.

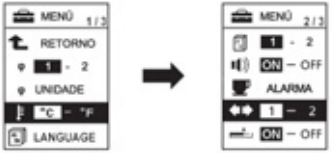
> Si se desconecta la batería, el parámetro memorizado se borra y se restablece automáticamente la unidad por defecto (OFF).

Selección del sonido de los indicadores de dirección

Con el cuadro de a bordo de tipo 2, es posible elegir el sonido de los indicadores de dirección.

En la pantalla de los menús:

☞ Pulse el botón **INFO** para seleccionar el sonido 1 ó 2 **(situado en el menú 2/3)**:

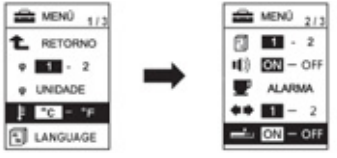


Activación/Desactivación del consumo instantáneo*

Con el cuadro de a bordo de tipo 2, es posible activar o desactivar la indicación del consumo instantáneo.

En la pantalla de los menús:

☞ Pulse el botón **INFO** para seleccionar el símbolo de activación/desactivación del consumo instantáneo **(situado en el menú 2/3)**:



☞ Pulse el botón **INFO**, manteniéndolo pulsado durante unos segundos, para mostrar las opciones alternativamente (ON, OFF).

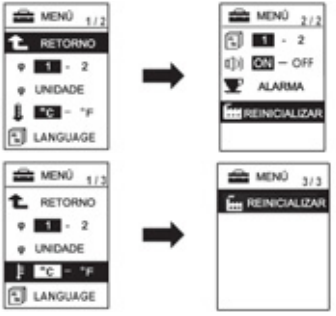
* Según equipamiento.

Restablecimiento de los parámetros de fábrica (REINICIALIZAR)

Es posible restablecer los ajustes de fábrica para todas las funciones.

En la pantalla de los menús:

☞ Pulse el botón **INFO** para seleccionar **"REINICIALIZAR" (situado en el menú 2/2 ó 2/3, según el cuadro de a bordo)**:



☞ Pulse el botón **INFO** y manténgalo pulsado durante **al menos 5 segundos**.

Sonará una señal y se restablecerá la configuración de fábrica para todas las funciones.

Pantalla del sistema de audio-CD



Esta pantalla, asociada al autorradio, muestra los siguientes datos:

- hora;
- información del autorradio (ver "Audio y telemática").

Ajuste de la hora

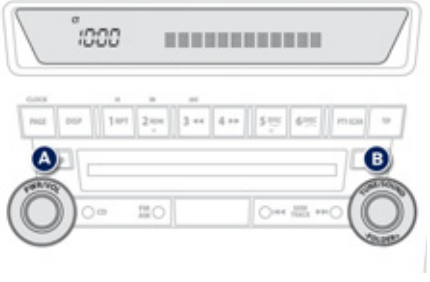


Selección del modo de ajuste

El ajuste de la hora del reloj digital se puede realizar en **modo automático** o en **modo manual**.

Modo automático
Este modo permite ajustar automáticamente la hora local utilizando la señal de las emisoras RDS.

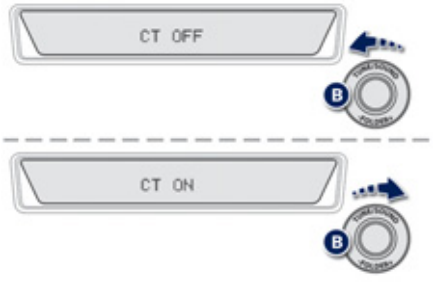
El símbolo **"CT"** se indicará en pantalla.
Modo manual
Este modo permite ajustar manualmente la hora utilizando los botones del autorradio. También puede utilizarse cuando la hora indicada en "modo automático" no es correcta, cuando las emisoras locales RDS emiten desde otro huso horario.



Seleccione el **modo automático** o el **modo manual** de la siguiente forma:

- ☞ Pulse el botón **A** "PWR" para encender el sistema de audio.
- ☞ Acceda al modo de ajuste pulsando el botón **B** "TUNE" durante unos 2 segundos.
- ☞ Pulse varias veces el botón **B** "TUNE" para ver los diferentes menús sucesivamente y seleccione el **menú CT** (hora del reloj).

El orden de los menús es el siguiente: AF / CT / REG / TP-S / Idioma PTY / SCV / PHONE / Modo de ajuste de las funciones OFF.

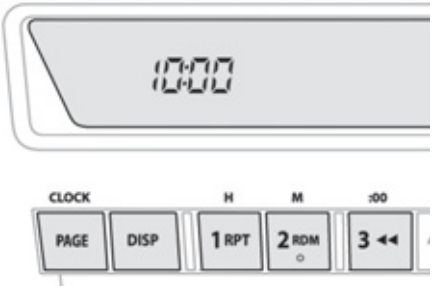


☞ Gire el botón **B** "TUNE" hacia la izquierda o hacia la derecha para seleccionar **"CT ON"** (modo automático) o **"CT OFF"** (modo manual).
☞ Una vez seleccionado, salga del menú del modo de ajuste de las funciones pulsando el botón **B** "TUNE" durante unos 2 segundos.

i Si no se realiza ninguna acción en los 10 segundos siguientes, se saldrá automáticamente del menú del modo de ajuste de las funciones.

Ajuste manual

Ajuste la hora con las teclas como se indica a continuación:



☞ Con el contacto puesto o en posición ACC (accesorios), mantenga pulsado el botón **CLOCK** hasta que parpadee la hora.
☞ Pulse el botón adecuado para ajustar la hora:

Botón H: Ajuste de las horas.
Los números de las horas se indican sucesivamente mientras se mantenga el botón pulsado.
Botón M: Ajuste de los minutos.
Los números de los minutos se indican sucesivamente mientras se mantenga el botón pulsado.
Botón 00: Puesta a cero de los minutos:
- de **1 a 29 min**: redondeo a la hora inferior;
- de **30 a 59 min**: redondeo a la hora superior.

☞ Después de ajustar la hora, pulse el botón **DISP**. La pantalla de la hora dejará de parpadear.

i El reloj digital no muestra los segundos. Cuando se ajustan o se ponen a cero los minutos, el reloj empieza a contar en el segundo cero del minuto seleccionado.
El ajuste de la hora se borra al desconectar la batería.

Pantalla del sistema de AUDIO-TELEMÁTICA

Si el vehículo está equipado con sistema de navegación, dispone de esta pantalla táctil a color.



! **Por motivos de seguridad, el conductor sólo debe realizar las operaciones que requieran especial atención con el vehículo parado.** Además, algunas funciones no están disponibles durante la circulación.

! No utilice objetos puntiagudos en la pantalla táctil.
No toque la pantalla con las manos mojadas.

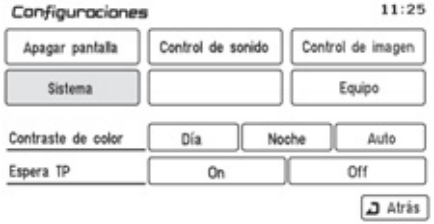
i Utilice un paño limpio y suave para limpiar la pantalla.

Funcionamiento general

Utilice las teclas situadas a ambos lados de la pantalla o pase el dedo sobre los botones materializados en pantalla para manejar el sistema.

1. **MODE**: Acceso al menú "Audio-vídeo".
2. **AUDIO**: Selección de la visualización de audio-vídeo o el navegador.
3. **VOL**: Ajuste del volumen.
4. **PWR**: Encendido/Apagado.
5. **SET**: Acceso al menú "Configuraciones".
6. **OPEN**: Acceso al lector de CD/DVD.
7. **INFO**: Acceso al menú "Info".
8. **NAVI**: Visualización del mapa con la localización del vehículo.
9. **SCALE**: Escala del mapa.
10. **MENU**: Acceso al menú "Navegación-Guiado".
11. **ENT**: Desplazamiento por una lista o selección de un elemento.

i Para más detalles sobre estos menús, consulte el capítulo "Audio y telemática".



Menú "Configuraciones"

Pulse la tecla **SET** del frontal para acceder al menú.

Pantalla "Sistema"

Uma vez en el menú "Configuraciones", seleccione "Sistema" para modificar el huso horario, las unidades, el idioma de la pantalla (inglés, neerlandés, sueco, francés, portugués, italiano, alemán, español o danés) y realizar otros ajustes.

Pantalla "Equipo"

Una vez en el menú "Configuraciones", seleccione "Equipo" para activar o neutralizar determinados equipamientos de conducción o de confort, o modificar sus parámetros.

Mando a distancia:
- Respuesta de los intermitentes al abrir y cerrar el vehículo.

Sistema de acceso y arranque manos libres:
- Respuesta de los intermitentes al abrir y cerrar el vehículo.
- Funcionamiento del sistema de acceso y arranque manos libres (sólo para la apertura, sólo para el arranque o los dos).

Limpiaparabrisas y limpialuneta:
- Funcionamiento intermitente de los limpiaparabrisas delanteros.
- Funcionamiento del lavaparabrisas asociado a los limpiaparabrisas.
- Ajuste de la intermitencia del limpialuneta.
- Funcionamiento continuo del limpialuneta.
- Limpialuneta asociado a la marcha atrás.

Iluminación interior/Alumbrado exterior:
- Sensibilidad del sensor de encendido automático de las luces.
- Alumbrado de acompañamiento (activación/desactivación).
- Alumbrado de acogida (activación/desactivación).
- Duración de funcionamiento de las luces de techo después de cerrar una puerta.
- Apagado automático de las luces de carretera (activación/desactivación).
- Intervalo del apagado automático de las luces de techo.
- Encendido automático asociado a los limpiaparabrisas.

Elevalunas:
- Duración de funcionamiento después de cortar el contacto.

Intermitentes:
- Función autopista.

Cierre centralizado:
- Desbloqueo selectivo.
- Desbloqueo automático de las puertas.
- Intervalo de bloqueo automático del vehículo después de abrirlo.
- Superbloqueo (activación/desactivación).

Otros:
- Pliegue automático de los retrovisores exteriores.
- Corte automático de la alimentación de los accesorios.
- Alarma (ajuste de la sensibilidad del sensor, activación/desactivación).

Ajuste de la hora



El ajuste del reloj digital es **automático**.
Este modo permite que el sistema ajuste automáticamente la hora local utilizando la señal de las emisoras RDS.

☞ Pulse el botón **A** (SET) del frontal para acceder al menú **"Configuraciones"**.



☞ En la pantalla táctil, pulse la tecla **B** para acceder al menú **"Sistema"**.

Se abrirá la pantalla de configuración del sistema.



☞ Pulse la tecla **C** para acceder al menú **"Hora"**.

Una vez seleccionado este menú, se accede a las siguientes funciones:



1. **Auto corrección de RDS:**
   Activar/Desactivar el ajuste automático.
2. **GMT / GMT+1 / GMT+2:**
   Elegir el huso horario.
3. **Hora de verano:**
   Activar/Desactivar la hora de verano.

☞ Pulse la tecla **D** para validar y volver al menú anterior.

> Es necesario desactivar el ajuste automático (Auto corrección de RDS) para poder modificar el huso horario y la hora de verano.
> En cada pantalla, es posible volver a la pantalla anterior pulsando la tecla **D "Atrás"**.

Reóstato de iluminación

Sistema que permite regular manualmente la intensidad luminosa del puesto de conducción en función de la luminosidad exterior.



Ya sea con las luces encendidas o apagadas, pulse el botón para modificar la intensidad luminosa del puesto de conducción en condiciones de "día" o de "noche".

Con las luces apagadas, sólo se modifica la intensidad luminosa del cuadro de a bordo.

Con las luces encendidas, se modifica la intensidad luminosa de todo el puesto de conducción (cuadro de a bordo, pantalla, frontal del aire acondicionado...).

> **i** Cada vez que se pulse el botón, sonará una señal y aumentará la intensidad luminosa.

Cuando la luminosidad alcance el nivel máximo, pulse el botón una vez más para pasar al mínimo.
Cuando la luminosidad alcance la intensidad deseada, suelte el botón.

Los ajustes quedan memorizados al poner el contacto en OFF.

Llave con mando a distancia

Sistema que permite la apertura o el cierre centralizados del vehículo con la cerradura o a distancia. También lleva a cabo el alumbrado de acompañamiento y el arranque del vehículo, así como una protección contra el robo.

Apertura del vehículo



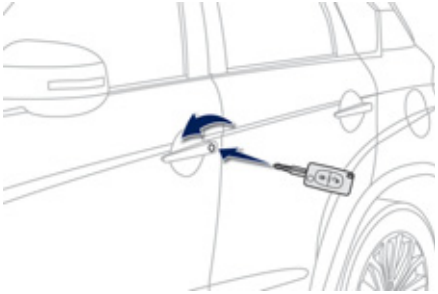
Despliegue de la llave

☞ Pulse el botón para desplegarla.

Desbloqueo total con el mando a distancia



☞ Pulse el candado abierto para desbloquear el vehículo.



Desbloqueo con la llave

☞ Gire la llave hacia la parte delantera del vehículo en la cerradura de la puerta del conductor para desbloquearla.

El desbloqueo se indica por el encendido de la iluminación interior durante unos 15 segundos y el parpadeo de los indicadores de dirección **dos veces**.
Al mismo tiempo, en función de la versión, los retrovisores exteriores se despliegan.

Desbloqueo selectivo con el mando a distancia



La configuración del desbloqueo total o selectivo se realiza desde el menú "Equipo" de la pantalla a color.
El desbloqueo total está activado por defecto.

- ☞ Pulse una vez el candado abierto para desbloquear únicamente la puerta del conductor.
- ☞ Pulse una segunda vez el candado abierto para desbloquear las demás puertas y el maletero.

El desbloqueo se indica por el encendido de la iluminación interior durante unos 15 segundos y el parpadeo de los indicadores de dirección **dos veces**.
Al mismo tiempo, en función de la versión, los retrovisores exteriores se despliegan en el primer desbloqueo.

El desbloqueo selectivo sólo está disponible en las versiones no equipadas con superbloqueo.
El desbloqueo selectivo con la llave no está disponible.

Cierre del vehículo

Bloqueo simple con el mando a distancia

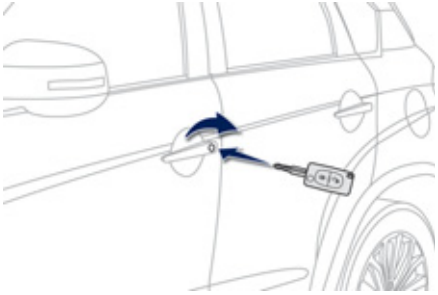


☞ Pulse el candado cerrado para bloquear totalmente el vehículo.

El bloqueo se indica mediante los indicadores de dirección, que se encienden **una vez**.
Al mismo tiempo, en función de la versión, los retrovisores exteriores se pliegan.

Si alguna puerta o el maletero se han quedado abiertos, el cierre centralizado no se efectúa.
En caso de desbloquear el vehículo por descuido, éste se volverá a bloquear automáticamente al cabo de un tiempo determinado (que puede configurarse desde el menú "Equipo" de la pantalla a color), excepto si se ha abierto alguna puerta.

El pliegue y despliegue de los retrovisores exteriores con el mando a distancia se puede configurar desde el menú "Equipo" de la pantalla a color.



Bloqueo simple con la llave

☞ Gire la llave hacia la parte trasera del vehículo en la cerradura de la puerta del conductor para bloquearla.

Superbloqueo con el mando a distancia



☞ Pulse el candado cerrado para bloquear totalmente el vehículo.

☞ En los cinco segundos siguientes, pulse de nuevo el candado cerrado para superbloquear el vehículo.

El superbloqueo se indica por el parpadeo de los indicadores de dirección **tres veces**.
Al mismo tiempo, en función de la versión, los retrovisores exteriores se pliegan.

El superbloqueo deja inoperativos los mandos exteriores e interiores de las puertas y neutraliza el botón del mando centralizado manual.
Nunca deje a nadie en el interior del vehículo cuando éste esté superbloqueado.

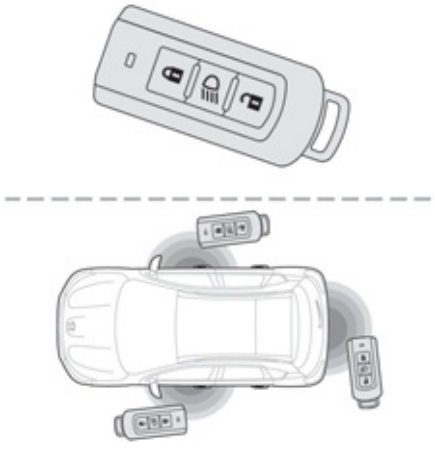


Pliegue de la llave

☞ Pulse este botón para plegarla.

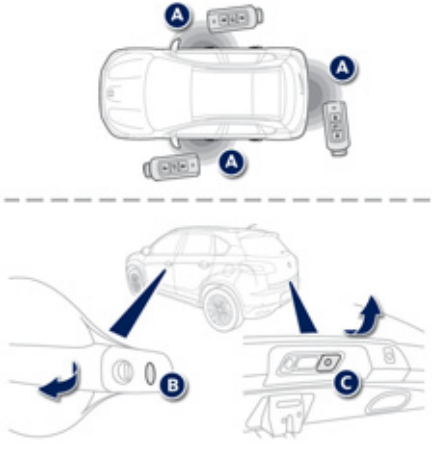
Si no se pulsa el botón antes de plegar la llave, se corre el riesgo de dañar el mecanismo.

Sistema de acceso y arranque manos libres



Este sistema permite abrir, cerrar y arrancar el vehículo sin sacar la llave electrónica del bolso o bolsillo.
También puede utilizarse como un mando a distancia tradicional. Para ello, consulte el apartado "Llave con mando a distancia".

Apertura del vehículo



Desbloqueo total

☞ Con la llave electrónica en una de las áreas de detección **A**, pulse uno de los botones **B** o **C** para desbloquear el vehículo y tire de la empuñadura para abrir la puerta.
Los pasajeros también pueden abrir las puertas, siempre que la llave electrónica se encuentre en una de las áreas de detección.

! Por seguridad, las zonas de detección en las que la llave electrónica está operativa se encuentran en un radio de aproximadamente 70 cm alrededor de cada botón de apertura.

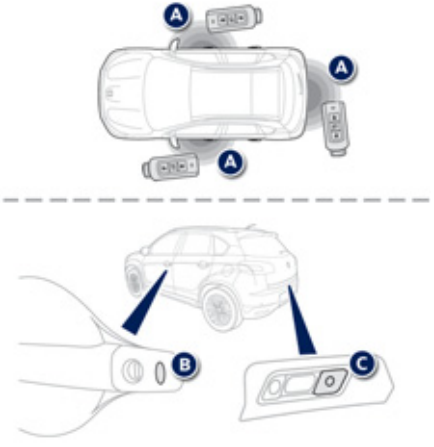
Desbloqueo selectivo

Puede configurarse desde el menú "Equipamiento" de la pantalla a color.
Por defecto, está activado el desbloqueo total.

☞ Llevando consigo la llave electrónica, pulse una vez el botón **B** para desbloquear sólo la puerta del conductor y tire de la empuñadura para abrirla.
☞ Pulse una segunda vez el botón **B** para desbloquear todo el vehículo.

i El desbloqueo se indica mediante una señal sonora y el parpadeo de los indicadores de dirección **dos veces**.
Al mismo tiempo, los retrovisores exteriores se despliegan.
El desbloqueo selectivo sólo está disponible en las versiones no equipadas con superbloqueo.

Cierre del vehículo



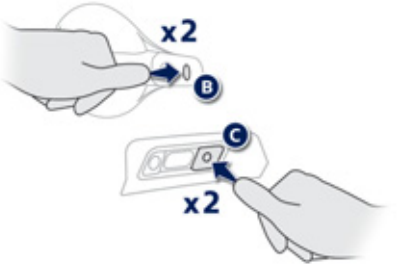
Bloqueo

☞ Con la llave en una de las áreas de detección **A**, pulse uno de los botones **B** o **C** para bloquear el vehículo.

El bloqueo se indica mediante una señal sonora y los indicadores de dirección, que se encienden **una vez**. Al mismo tiempo, los retrovisores exteriores se pliegan.

El modo para la operación debe ser "OFF". Con Stop & Start, si el motor está en modo Stop, no será posible bloquear el vehículo.

Asegúrese de llevar la llave electrónica antes de bloquear el vehículo ya que, en algunos casos, es posible bloquear el vehículo sin que se haya detectado la llave electrónica dentro del vehículo.



Superbloqueo

☞ Con la llave electrónica en una de las áreas de detección **A**, pulse uno de los botones **B** o **C** para bloquear el vehículo.

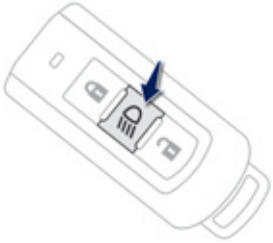
☞ En los cinco segundos siguientes, vuelva a pulsar uno de los botones **B** o **C** para superbloquear el vehículo.

El bloqueo se indica mediante dos señales sonoras y el parpadeo de los indicadores de dirección **tres veces**. Al mismo tiempo, los retrovisores exteriores se pliegan.

Las modalidades de confirmación del bloqueo/desbloqueo del vehículo y el despliegue/pliegue automático de los retrovisores exteriores pueden configurarse desde el menú "Equipamiento" de la pantalla a color.

El superbloqueo deja inoperativos los mandos exteriores e interiores de las puertas y neutraliza el botón del mando centralizado manual.
Nunca deje a nadie en el interior del vehículo cuando éste esté superbloqueado.

Encendido a distancia de las luces



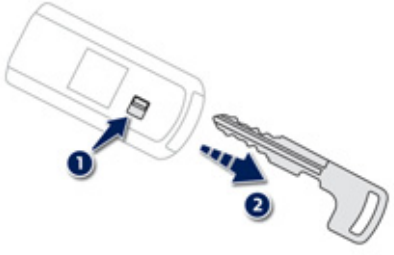
Este mando sólo funciona con el **contacto cortado** y el mando de luces en posición **"OFF"** o **"AUTO"**.

Pulse este botón para activar el encendido a distancia de las luces (encendido de las luces de posición y de cruce) durante 30 segundos.
Pulse el botón una segunda vez si desea interrumpir el encendido de las luces.

El encendido a distancia de las luces se interrupirá automáticamente:
- al poner el contacto;
- poniendo el mando de luces en una posición distinta de **" OFF"** o **"AUTO"**;
- al activar el alumbrado de acompañamiento manual.

Procedimiento de emergencia con sistema de acceso y arranque manos libres

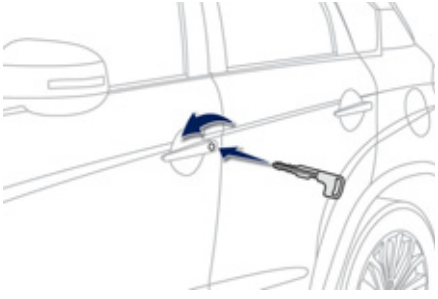
Apertura/Cierre de emergencia con la llave integrada



La llave integrada permite bloquear o desbloquear el vehículo cuando no funciona la llave electrónica debido a que:

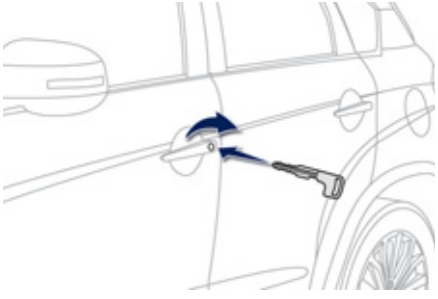
- la pila está agotada, la batería del vehículo está descargada o desconectada...;
- el vehículo se encuentra en una zona con alta radiación electromagnética.

☞ Tire del botón **1** para poder extraer la llave integrada **2**.



Desbloqueo

☞ Gire la llave hacia la parte delantera del vehículo en la cerradura de la puerta del conductor para desbloquearla.



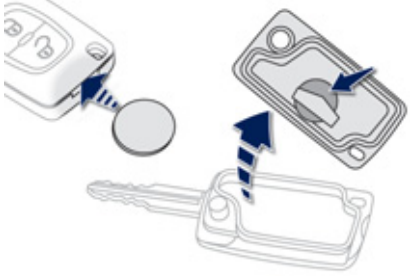
Bloqueo

☞ Gire la llave hacia la parte trasera del vehículo en la cerradura de la puerta del conductor para bloquearla.

La llave de emergencia sólo permite bloquear o desbloquear la puerta del conductor.
Para bloquear o desbloquear las otras puertas, utilice los mandos interiores (ver "Bloqueo/Desbloqueo desde el interior").

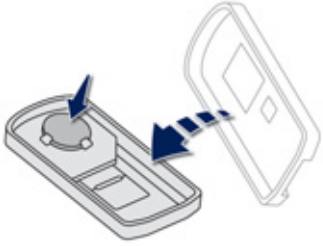
Cambio de las pilas

Con el sistema de acceso y arranque manos libres, cuando es necesario cambiar la pila se indica un mensaje en el cuadro de a bordo.



Llave con mando a distancia

Pila ref.: CR1620 / 3 voltios.



Llave electrónica

Pila ref.: CR2032 / 3 voltios.

- Suelte la tapa con un destornillador pequeño en la ranura.
- Abra la tapa.
- Saque la pila gastada.
- Introduzca la pila nueva en el sentido original.
- Cierre la tapa.

No tire a la basura las pilas del mando a distancia: contienen metales nocivos para el medio ambiente.
Llévelas a un punto de recogida autorizado.

Pérdida de la llave electrónica

Acuda a la red PEUGEOT con la documentación del vehículo, su carnet de identidad y, si es posible, la etiqueta que contiene el código de las llaves.
La red PEUGEOT podrá buscar el código de la llave y el del transpondedor para solicitar una nueva llave.

Llave electrónica

La llave electrónica de alta frecuencia es un sistema sensible. No la manipule cuando la lleve en el bolsillo, ya que podría desbloquear el vehículo sin darse cuenta.
Evite manipular los botones de la llave electrónica cuando se encuentre fuera del alcance y de la vista del vehículo, ya que corre el riesgo de dejarla inoperativa. Si eso ocurriera, sería necesario volver a sincronizarla.
La llave electrónica no funciona como mando a distancia cuando está en el lector ni con el contacto puesto.

Cierre del vehículo

Circular con las puertas bloqueadas puede dificultar el acceso de los servicios de emergencia al habitáculo en caso de urgencia.
Como medida de seguridad (especialmente si hay niños a bordo), extraiga la llave del sistema de acceso y arranque manos libres y llévesela cuando salga del vehículo, aunque sea por un breve período de tiempo.

Perturbaciones eléctricas

La llave del sistema de acceso y arranque manos libres puede no funcionar si se encuentra cerca de un aparato electrónico (como un teléfono o un ordenador portátil), de un campo magnético intenso, etc.

Protección antirrobo

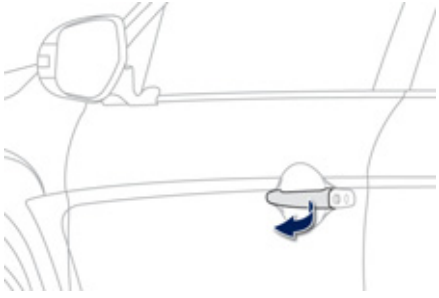
No realice ninguna modificación en el sistema antiarranque electrónico, ya que podría provocar fallos de funcionamiento.
No olvide girar el volante para bloquear la columna de dirección.

Al comprar un vehículo de ocasión

Haga verificar en la red PEUGEOT la sincronización de todas las llaves que usted posea para estar seguro de que sus llaves son las únicas que permiten el acceso y arranque del vehículo.

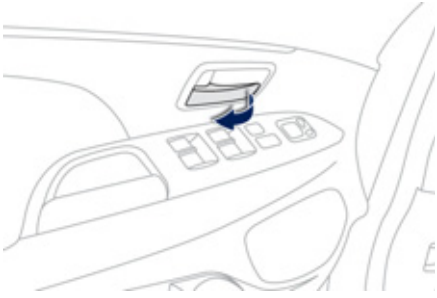
Puertas

Apertura



Desde el exterior

☞ Después de desbloquear el vehículo con el mando a distancia o con la llave, tire de la empuñadura de la puerta.



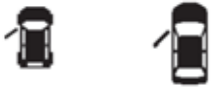
Desde el interior

☞ Tire del mando de la puerta delantera o trasera para abrirla.

En el lado del conductor, esta acción desbloquea la puerta si ésta se encontraba bloqueada.

En el lado del acompañante o para los pasajeros traseros, las puertas deben desbloquearse previamente de forma manual (ver "Mandos individuales") si se encuentran bloqueadas.

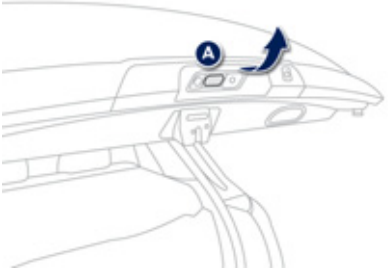
Cierre



Cuando una puerta no está bien cerrada, este testigo se enciende en la pantalla del cuadro de a bordo hasta que se cierre la puerta correspondiente.

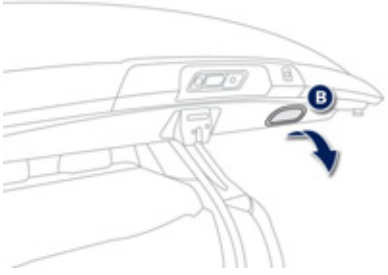
Maletero

Apertura



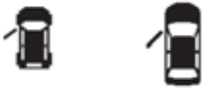
☞ Después de desbloquear el vehículo, presione el mando **A** y levante el portón del maletero.

Cierre



☞ Tire de la empuñadura **B** para bajar el portón.

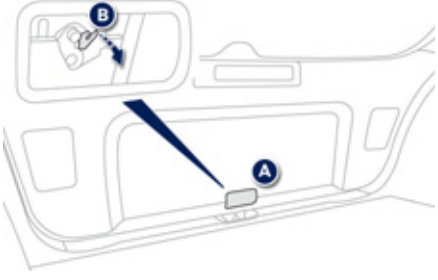
☞ Suelte la empuñadura y empuje suavemente la superficie exterior del portón hacia abajo para cerrarlo.



Cuando el maletero no está bien cerrado, este testigo se enciende en la pantalla del cuadro de a bordo hasta que se cierre.

Mando de emergencia

Permite desbloquear el maletero en caso de fallo de funcionamiento del cierre centralizado.



- Abata los asientos traseros para poder acceder al mando de emergencia desde el interior del maletero.
- Retire la tapa de plástico del orificio **A** situado en el montante interior del portón.
- Accione el mando **B** hacia la derecha para desbloquear y abrir el maletero.

Bloqueo/Desbloqueo desde el interior

Mando de cierre centralizado

Sistema que permite bloquear o desbloquear manualmente y por completo las puertas y el maletero desde el interior.



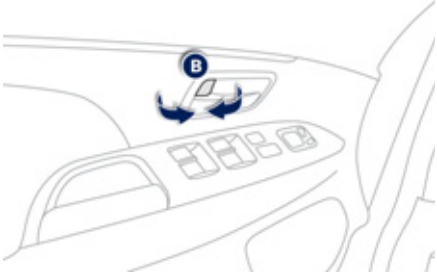
Bloqueo

☞ Pulse la parte delantera del botón **A** para bloquear el vehículo.

Desbloqueo

☞ Pulse la parte trasera del botón **A** para desbloquear el vehículo.

Mandos individuales



Bloqueo de las puertas delanteras y traseras

☞ Haga pivotar hacia delante el mando interior **B**.

Este mando también puede utilizarse para bloquear la puerta del acompañante y las puertas traseras en caso de fallo del cierre centralizado. Para ello:

☞ Abra la puerta correspondiente.

☞ Haga pivotar hacia delante el mando interior **B** y luego cierre la puerta.

! Es posible bloquear el vehículo utilizando los mandos de bloqueo individuales de alguna de las puertas de los pasajeros abierta. Por lo tanto, compruebe que lleva la llave antes de cerrar esa puerta.

Desbloqueo de las puertas delanteras y traseras

☞ Haga pivotar hacia atrás el mando interior **B**.

Alarma*

Sistema de protección y de disuasión contra el robo del vehículo. Lleva a cabo los siguientes tipos de vigilancia:

- Perimétrica

El sistema controla la apertura del vehículo.
La alarma se dispara si alguien intenta abrir una puerta, el maletero, el capó...

- Volumétrica

El sistema controla la variación de volumen en el habitáculo.
La alarma se dispara si alguien rompe una luna, entra en el habitáculo o se desplaza por el interior del vehículo.

- Antilevantamiento

El sistema controla los movimientos de la carrocería del vehículo.
La alarma se dispara si se levanta o se desplaza el vehículo o si se choca contra él.

Función de autoprotección

El sistema controla la inutilización de sus componentes.
La alarma se dispara en caso de que se desconecten o se dañen la batería, el mando central o los cables de la sirena.

! Para cualquier intervención en el sistema de alarma, consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.

Cierre del vehículo con el sistema de alarma completo



Activación

- ☞ Corte el contacto (modo OFF si el vehículo está equipado con sistema de acceso y arranque manos libres).
- ☞ Retire la llave del contactor si el vehículo no está equipado con sistema de acceso y arranque manos libres.
- ☞ Salga del vehículo y cierre todas las puertas y el capó.
- ☞ Pulse el botón de bloqueo del mando a distancia (o uno de los botones de las puertas o el maletero si el vehículo está equipado con sistema de acceso y arranque manos libres).

Cuando se está activando el sistema de alarma, el piloto **A** parpadea rápidamente y suena una señal sonora intermitente durante aproximadamente 20 segundos.
Una vez transcurridos los 20 segundos, **el sistema estará activo**. La señal sonora se interrumpirá y el piloto del botón parpadeará lentamente.

Neutralización

Realice una de las siguientes operaciones para neutralizar la alarma:

- ☞ Pulse el botón de desbloqueo del mando a distancia (o uno de los botones de las puertas o el maletero si el vehículo está equipado con sistema de acceso y arranque manos libres).
- ☞ Ponga el contacto (modo ON si el vehículo está equipado con sistema de acceso y arranque manos libres).
- ☞ Abra una puerta o el maletero cuando el sistema se esté activando.

El sistema de alarma se neutralizará y el piloto **A** se apagará.

* Según equipamiento.

Cierre del vehículo sólo con vigilancia perimétrica

Neutralice las vigilancias volumétrica y antilevantamiento para evitar que la alarma se dispare sin motivo en determinados casos como:

- al dejar un animal en el vehículo;
- al dejar una luna entreabierta;
- para lavar el vehículo.

Neutralización de las vigilancias volumétrica y antilevantamiento

☞ Corte el contacto y retire la llave del contactor (modo OFF si el vehículo está equipado con sistema de acceso y arranque manos libres).

☞ Desplace hacia arriba el mando del limpiaparabrisas hasta la posición **"MIST"**, y manténgalo en esa posición durante aproximadamente tres segundos.

☞ La señal sonará **una vez** y las vigilancias volumétrica y antilevantamiento quedarán desactivadas.

Para reactivarlas, vuelva a desplazar hacia arriba el mando del limpiaparabrisas hasta la posición **"MIST"**, y manténgalo en esa posición durante aproximadamente tres segundos. La señal sonará **dos** veces.

Disparo de la alarma

Consiste en la activación del sonido de la sirena y del parpadeo de los indicadores de dirección durante treinta segundos.
Mientras suene la sirena, se indicará un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo.
Al poner el contacto (modo ON si el vehículo está equipado con sistema de acceso y arranque manos libres), sonará una señal cuatro veces para informar al conductor de que la alarma se ha disparado durante su ausencia.

Desactivación completa del sistema de alarma

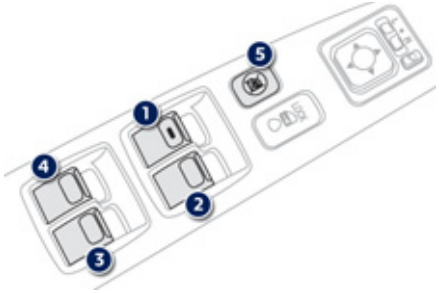
Es posible desactivar completamente el sistema de alarma. Para ello, realice el siguiente procedimiento:

- ☞ Corte el contacto (modo OFF si el vehículo está equipado con sistema de acceso y arranque manos libres).
- ☞ Retire la llave del contactor si el vehículo no está equipado con sistema de acceso y arranque manos libres.
- ☞ Abra la puerta del conductor.
- ☞ Coloque el mando de luces en posición **"OFF"**.
- ☞ Tire del mando del limpiaparabrisas hacia el volante y manténgalo en esa posición. Al cabo de aproximadamente diez segudos, sonará una señal.
- ☞ Cuando la señal sonora se interrumpa, sin soltar el mando de limpiaparabisas, pulse el botón de desbloqueo del mando a distancia.
- ☞ El estado del sistema se indicará mediante el número de señales sonoras emitidas:
Un bip: El sistema de alarma está completamente desactivado.
Dos bips: El sistema de alarma está activado.
Cada vez que se pulsa el botón de desbloqueo del mando a distancia, cambia el estado del sistema.

i Es posible configurar la sensibilidad del sensor de alarma y desactivar la función desde el menú "Equipamiento" de la pantalla a color.

Elevalunas

Sistema destinado a abrir o cerrar una luna manualmente o de forma automática. Está equipado con un sistema de protección en caso de pinzamiento en los modelos secuenciales y con un sistema de neutralización para impedir un uso inadecuado de los mandos traseros.



1. **Elevalunas eléctrico del conductor.**
2. **Elevalunas eléctrico del acompañante.**
3. **Elevalunas eléctrico trasero derecho.**
4. **Elevalunas eléctrico trasero izquierdo.**
5. **Neutralización de los mandos de los elevalunas del acompañante y traseros.**

Elevalunas eléctricos de los pasajeros delanteros y traseros

☞ Con el contacto puesto, presione el mando o tire de él. La luna se detendrá al soltar el mando.

Elevalunas eléctrico secuencial del conductor

Con el contacto puesto, existen dos posibilidades:

- **modo manual**
  ☞ Pulse el mando para abrir la luna o tire de él para cerrarla, sin rebasar el punto de resistencia. La luna se detendrá al soltar el mando.
- **modo automático**
  ☞ Pulse el mando para abrir la luna o tire de él para cerrarla, rebasando el punto de resistencia. La luna se abrirá o se cerrará por completo, aun después de haber soltado el mando.
  ☞ Si se vuelve a pulsar el mando, el movimiento de la luna se interrumpe.

Los mandos de los elevalunas siguen estando operativos durante aproximadamente 30 segundos después de cortar el contacto.
Cuando se abre una puerta delantera, dejan de poder abrirse o cerrarse las lunas.
Las lunas traseras no se bajan completamente.

Antipinzamiento (lado del conductor)

En modo automático, cuando la luna encuentra un obstáculo al subir, se detiene y vuelve a bajar.

Reinicialización de los elevalunas

En caso de que no se produzca el movimiento automático de la luna al subirla o después de tres antipinzamientos sucesivos, es necesairo reinicializar el funcionamiento de los elevalunas.

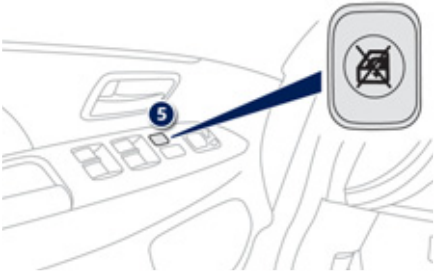
Desde el mando de la puerta del conductor:

- Tire del mando hasta que la luna se cierre por completo y suéltelo.
- Una vez cerrada la luna, vuelva a tirar del mando durante al menos un segundo.

La función antipinzamiento no está operativa durante estas operaciones.

Retire siempre la llave de contacto cuando salga del vehículo, aunque sea por un breve período de tiempo.
En caso de pinzamiento durante la manipulación de los elevalunas, es necesario invertir el movimiento de la luna. Para ello, pulse el mando correspondiente.
Cuando el conductor accione los mandos de los elevalunas de los pasajeros, debe asegurarse de que nadie impida que las lunas se cierren correctamente.
El conductor debe asegurarse también de que los pasajeros utilicen correctamente los elevalunas.
Supervise a los niños durante la manipulación de las lunas.

Neutralización de los mandos de elevalunas del acompañante y los pasajeros traseros



- Por la seguridad de sus hijos, pulse el mando **5** para neutralizar los mandos de los elevalunas del acompañante y los pasajeros traseros, independientemente de la posición de las lunas.

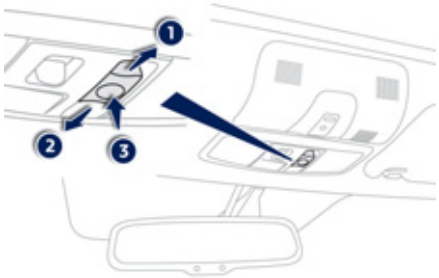
Con el botón pulsado, la neutralización está activada.
Con el botón suelto, la neutralización está desactivada.

Cuando el botón está pulsado, sólo funciona la luna de la puerta del conductor.

Techo panorámico

El techo panorámico cuenta con una persiana motorizada.

Persiana motorizada



Con el contacto puesto, existen dos posibilidades, tanto para abrirla como para cerrarla:

- ☞ Tire o empuje brevemente el mando en una de las direcciones **1** o **2**. La persiana se detendrá al soltar el mando.
- ☞ Siga tirando del mando en una de las direcciones **1** o **2** hasta que se inicie el movimiento. La presiana se abrirá o se cerrará por completo.

Interrupción momentánea

- ☞ Para interrumpir la apertura o el cierre de la persiana, pulse la parte **3** del mando o invierta el sentido de movimiento.

Antipinzamiento

Cuando la persiana encuentra un obstáculo al cerrarse al final del recorrido, se detiene y retrocede ligeramente.

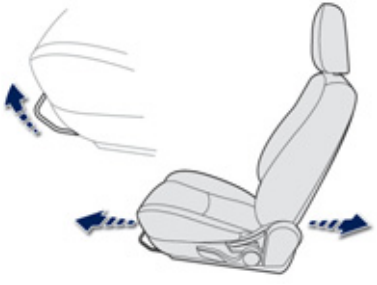
! No olvide cortar el contacto cuando salga del vehículo, aunque sea durante un breve período de tiempo.
Cuando el conductor accione el mando de la persiana, debe asegurarse de que nada impide que la maniobra se desarrolle correctamente.
Asimismo, debe asegurarse de que los pasajeros utilicen correctamente la persiana.
Supervise a los niños durante la manipulación de la persiana.

Asientos delanteros

Los asientos se componen de un cojín de asiento, un respaldo y un reposacabezas que se pueden regular para adaptar su posición a las mejores condiciones de conducción y de confort.

Por motivos de seguridad, los asientos sólo deben regularse con el vehículo parado.

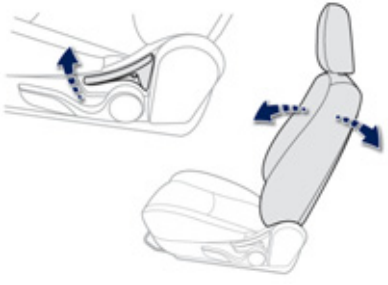
Reglajes manuales



Longitudinal

☞ Levante el mando y deslice el asiento hacia delante o hacia atrás.

Cuando el asiento esté a la distancia adecuada, aváncelo y retrocédalo ligeramente sin utilizar la barra de mando para asegurarse de que se haya bloqueado correctamente.

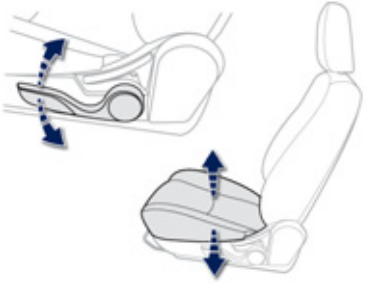


Inclinación del respaldo

☞ Tire del mando hacia arriba para regular el respaldo.

Cuando el respaldo tenga la inclinación adecuada, suelte el mando.

Para evitar que el respaldo se vuelque bruscamente hacia delante y le golpee, reténgalo con la espalda o con la mano mientras accione el mando.



Altura del cojín de asiento del conductor

☞ Tire del mando hacia arriba para subir el asiento o hacia abajo para bajarlo, tantas veces como sea necesario, hasta alcanzar la posición que desee.

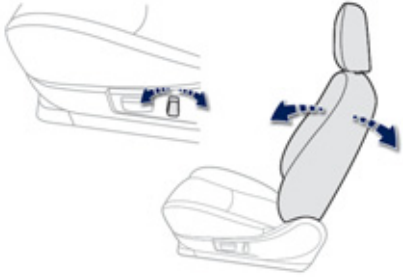
Asientos delanteros

Reglajes eléctricos



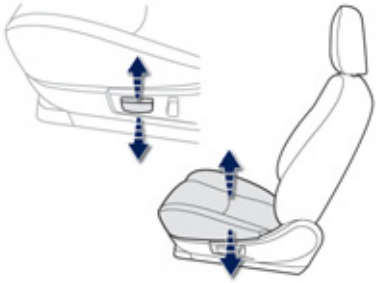
Longitudinal

☞ Empuje el mando hacia delante o hacia atrás para deslizar el asiento.



Inclinación del respaldo

☞ Accione el mando hacia delante o hacia atrás para regular la inclinación del respaldo.



Altura e inclinación del cojín de asiento del conductor

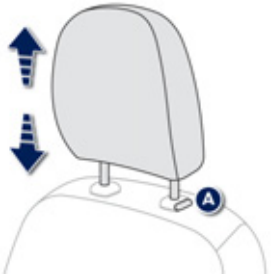
☞ Tire hacia arriba de la parte delantera del mando o empújela hacia abajo para subir o bajar respectivamente la parte delantera del cojín de asiento.

☞ Tire hacia arriba de la parte trasera del mando o empújela hacia abajo para subir o bajar respectivamente la parte trasera del cojín de asiento.

☞ Tire hacia arriba del mando completo o empújelo hacia abajo para subir o bajar respectivamente el cojín de asiento completo.

Para evitar descargar la batería, realice los ajustes con el motor en marcha.

Reglajes complementarios



Altura del reposacabezas

- ☞ Para subir el reposacabezas, tire de él hacia arriba.
- ☞ Para bajarlo, presione la pestaña **A** y, sin soltarla, empuje el reposacabezas hacia abajo.

El reposacabezas está provisto de un armazón con un dentado que evita que se baje. Se trata de un dispositivo de seguridad en caso de choque.

El reglaje es correcto cuando el borde superior del reposacabezas queda a la altura de la parte superior de la cabeza.

Retirada del reposacabezas

- ☞ Para retirarlo, presione la pestaña **A** y tire del reposacabezas hacia arriba.
- ☞ Para volver a instalarlo, presione la pestaña **A** y, sin soltarla, introduzca las varillas del reposacabezas en los orificios siguiendo el eje del respaldo.

! Nunca circule sin los reposacabezas. Éstos deben estar montados y correctamente regulados.



Reglaje de los asientos calefactados

Con el motor en marcha, mueva el botón hasta la posición deseada.
La temperatura del asiento se regula automáticamente.
Dispone de dos posiciones de reglaje:
- "HI" : Calefacción fuerte
- "LO" : Calefacción baja

Cuando el botón está en posición intermedia, la calefacción se para.
Los testigos **A** se encienden cuando el dispositivo está activado.

Reposabrazos delantero

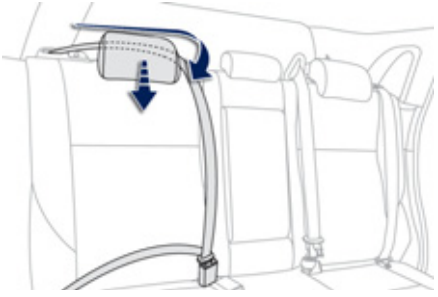


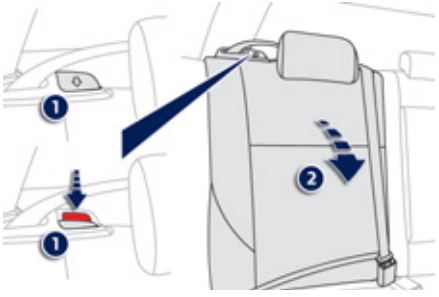
Puede mover la tapa de la caja de la consola para utilizarla como reposabrazos.

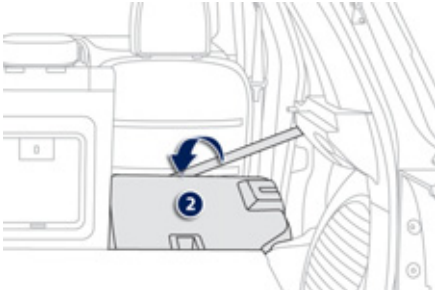
Asientos traseros

La banqueta consta de un cojín monobloque fijo y respaldo abatible en la parte izquierda (2/3) o derecha (1/3) para modular el espacio de carga del maletero.

Abatimiento del respaldo



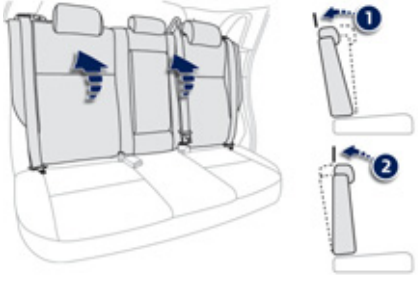




- ☞ Avance el asiento delantero correspondiente si es necesario.
- ☞ Coloque los reposacabezas en posición baja (ver "Reposacabezas traseros").
- ☞ Presione el mando **1** para desbloquear el respaldo **2**.
- ☞ Vuelque el respaldo **2** sobre el cojín de asiento.

Recolocación del respaldo

- ☞ Enderece el respaldo **2** y bloquéelo.
- ☞ Compruebe que la señal roja situada en el mando **1** no quede visible.

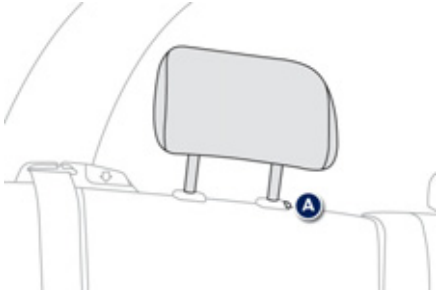


Al enderezar los respaldos, éstos pueden bloquearse en dos posiciones distintas, según la velocidad a la que se realice la operación:

- con una velocidad rápida, el respaldo se coloca en la posición inicial **1**;
- con una velocidad lenta, el respaldo se coloca en posición vertical **2**.

Para pasar de la posición **2** a la posición **1**, sólo hay que desbloquear el respaldo y empujarlo hasta que se bloquee.

Reposacabezas traseros



Cuentan con una única posición de uso (alta) y una posición de reposo (baja).
Los reposacabezas son desmontables.
Para retirar un reposacabezas:

- ☞ Tire del reposacabezas hacia arriba hasta el tope.
- ☞ A continuación, presione la pestaña **A**.

! Nunca circule con los reposacabezas desmontados. Éstos deben estar montados y correctamente regulados.

Reposabrazos trasero



- ☞ Para mayor comodidad, baje el reposabrazos trasero.

Puede estar equipado con portavasos y permite acceder a la trampilla para esquís.

Trampilla para esquís



Dispositivo para el almacenamiento y transporte de objetos largos.

Apertura

- ☞ Baje el reposabrazos.
- ☞ Baje el mando de apertura de la trampilla.
- ☞ Abra la trampilla.
- ☞ Cargue los objetos desde el interior del maletero.

Retrovisores

Retrovisores exteriores



Cada uno de ellos está equipado con un espejo regulable que permite la visión trasera lateral necesaria para las situaciones de adelantamiento o estacionamiento. Los retrovisores pueden plegarse para estacionar en lugares estrechos.

Desempañado - Deshelado

Si el vehículo está equipado con este sistema, el desempañado-deshelado de los retrovisores exteriores se efectúa, con el motor en marcha, pulsando el mando de desempañado de la luneta (ver "Desempañado-Deshelado de la luneta trasera").



Regulación

Es posible regular los retrovisores cuando el contactor está en posición "ON" o "ACC".

- Desplace el mando **A** hacia la derecha o hacia la izquierda para seleccionar el retrovisor correspondiente.
- Accione el mando **B** en las cuatro direcciones para regular el espejo.
- Vuelva a colocar el mando **A** en posición central.

! Los objetos observados están en realidad más cerca de lo que parece. Tenga esto en cuenta para apreciar correctamente la distancia con los vehículos que se acerquen por detrás.



Pliegue/Despliegue eléctrico

Desde el interior:

- Si el contactor está en posición "ON" o "ACC", pulse el mando **C**.
- Si se ha puesto en contactor en posición "LOCK", pulse el mando **C en los siguientes 30 segundos.**

Desde el exterior:

☞ Bloquee o desbloquee el vehículo con el mando a distancia o con los botones de bloqueo/desbloqueo en los vehículos equipados con sistema de acceso y arranque manos libres).

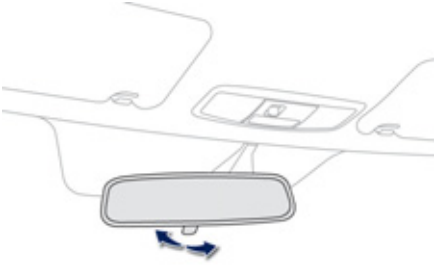
! Si los retrovisores se han plegado con el mando **C**, es necesario volver a utilizar este mando para desplegarlos. De lo contrario, no se bloquearán correctamente.
Algunas funciones de los retrovisores (como el pliegue y despliegue automático) se pueden configurar desde el menú "Equipamiento" de la pantalla a color.
Los retrovisores también pueden plegarse manualmente.

Retrovisor interior

Espejo regulable que permite la visión trasera central.
Cuenta con un dispositivo antideslumbramiento que oscurece el espejo del retrovisor y reduce las molestias del conductor causadas por el sol, el alumbrado de los otros vehículos...

! Por motivos de seguridad, los retrovisores deben estar correctamente regulados para reducir el ángulo muerto.

Modelo día/noche manual



Modelo día/noche automático



Reglaje

☞ Regule el retrovisor para orientar correctamente el espejo en la posición "día".

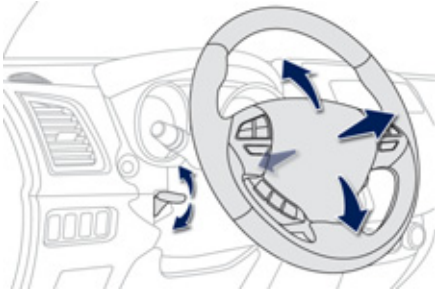
Posición día/noche

☞ Tire de la palanca para pasar a la posición antideslumbramiento "noche".
☞ Empuje la palanca para pasar a la posición normal "día".

Gracias a un sensor que mide la luminosidad procedente de detrás del vehículo, este sistema cambia progresivamente entre los modos día y noche de forma automática.

i Con el fin de garantizar una visibilidad óptima en las maniobras, el espejo se aclara automáticamente en cuanto se introduce la marcha atrás.

Reglaje del volante



☞ **Con el vehículo parado**, baje el mando para desbloquear el volante.
☞ Ajuste la altura y la profundidad para adaptarlas a su posición de conducción.
☞ Tire del mando para bloquear el volante.

! Por motivos de seguridad, estas operaciones deben efectuarse única y exclusivamente con el vehículo parado.

3

Ventilación

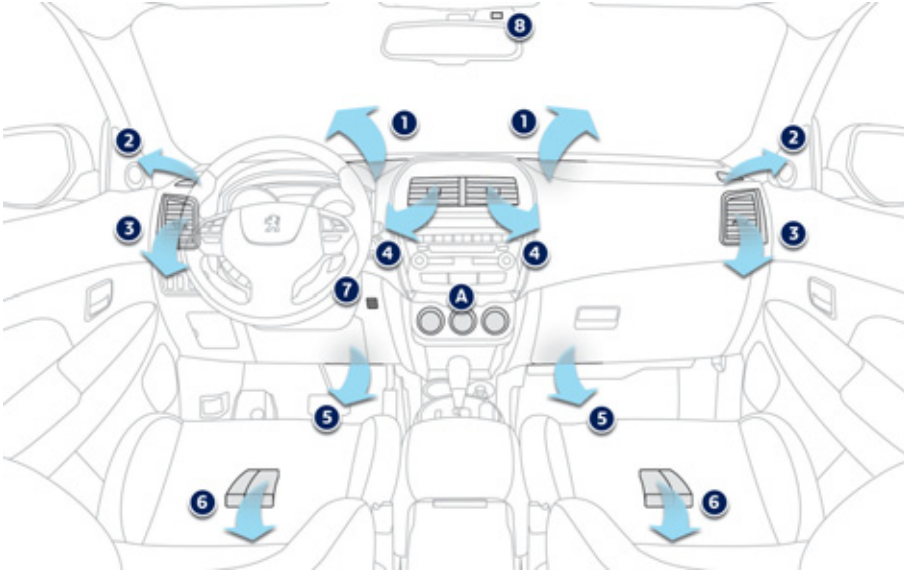
Entrada de aire

El aire que circula en el habitáculo está filtrado y proviene, o bien del exterior por la rejilla situada en la base del parabrisas, o bien del interior en modo de reciclado de aire.

Tratamiento del aire

El aire que entra sigue distintos caminos en función de los mandos seleccionados por el conductor:

- entrada directa al habitáculo (entrada de aire):
- paso por un circuito de calentamiento (calefacción);
- paso por un circuito de refrigeración (aire acondicionado).



Panel de mando

Los mandos de este sistema se encuentran en el panel **A** de la consola central.

Difusión del aire

1. Difusores de desempañado o deshelado del parabrisas.
2. Difusores de desempañado o deshelado de las lunas laterales delanteras.
3. Aireadores laterales obturables y orientables.
4. Aireadores centrales obturables y orientables.
5. Salidas de aire hacia los pies de los pasajeros delanteros.
6. Salidas de aire hacia los pies de los pasajeros traseros.
7. Sensor de temperatura.
8. Sensor de luminosidad/lluvia.

Consejos relativos a la ventilación y el aire acondicionado

Para que estos sistemas sean plenamente eficaces, respete las siguientes normas de uso y mantenimiento:

- Para que la distribución del aire sea homogénea, no obstruya las rejillas de entrada de aire exterior situadas en la base del parabrisas, los difusores, los aireadores y las salidas de aire, así como el extractor de aire situado en el maletero.
- No cubra el sensor solar, situado en el salpicadero, ya que interviene en la regulación del sistema de aire acondicionado automático.
- Ponga en funcionamiento el sistema de aire acondicionado durante un mínimo de 5 a 10 minutos, una o dos veces al mes, para mantenerlo en perfecto estado de funcionamiento.
- Asegúrese de que el filtro de polen esté en buen estado y haga sustituir periódicamente los elementos filtrantes.
  Se recomienda utilizar un filtro de polen combinado que, gracias a su aditivo activo específico, contribuye a purificar el aire respirado por los ocupantes y a mantener la limpieza del habitáculo (reducción de síntomas alérgicos, malos olores y depósitos grasos).
- Para garantizar el buen funcionamiento del sistema de aire acondicionado, se recomienda llevarlo a revisar de acuerdo con las indicaciones de la guía de mantenimiento.
- Si el sistema no produce frío, desactívelo y consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.

En caso de remolcar una carga máxima en pendiente pronunciada y con temperaturas elevadas, cortar el aire acondicionado permite recuperar la potencia del motor y, por tanto, mejorar la capacidad de remolcado.

Si, tras una parada prolongada al sol, la temperatura interior es muy elevada, no dude en airear el habitáculo durante un momento.
Coloque el mando de caudal de aire a un nivel suficiente para garantizar la renovación del aire del habitáculo.
El sistema de aire acondicionado no contiene cloro y no representa ningún peligro para la capa de ozono.

La condensación generada por el aire acondicionado provoca, al detener el vehículo, un goteo de agua normal bajo el mismo.

Calefacción / Aire acondicionado manual

El sistema solo funciona con el motor en marcha.



1. Ajuste de la temperatura



☞ Gire el mando de control de la temperatura hacia la derecha o hacia la izquierda para aumentar o reducir la temperatura respectivamente.

2. Regulación del caudal de aire



☞ Gire el mando hacia la derecha o hacia la izquierda para aumentar o reducir el caudal de aire respectivamente.

Para evitar el empañado y la degradación de la calidad del aire del habitáculo, asegúrese de mantener un caudal de aire suficiente.

3. Reglaje de la distribución de aire



☞ Coloque el mando en la posición deseada para orientar el aire hacia:



los aireadores centrales y laterales



los aireadores centrales, laterales y la zona de los pies



la zona de los pies



el parabrisas, las lunas laterales y la zona de los pies



el parabrisas y las lunas laterales

La distribución de aire se puede modular colocando el mando en las posiciones intermedias.

4. Entrada de aire exterior/ Reciclado del aire interior



☞ Pulse la tecla **4** para elegir el modo de entrada de aire.

Esta función permite aislar el habitáculo de los olores y humos exteriores.
Cuando el piloto situado en la tecla **4** está apagado, la entrada de aire exterior está activada.
Cuando el piloto situado en la tecla **4** está encendido, la entrada de aire exterior está neutralizada y el sistema funciona en modo de reciclado de aire.
No circule durante mucho tiempo en modo de reciclado del aire interior, salvo en condiciones atmosféricas realmente excepcionales.

5. Encendido/Apagado del aire acondicionado

El aire acondicionado está previsto para funcionar eficazmente en todas las estaciones del año, siempre que las ventanillas estén cerradas.
Permite:
- en verano, bajar la temperatura;
- en invierno, con temperaturas superiores a 3 °C, aumentar la eficacia del desempañado.

Encendido



☞ Pulse la tecla **5**. El piloto de la tecla se encenderá.

Apagado

☞ Pulse de nuevo la tecla **5**. El piloto de la tecla se apagará.

La interrupción del aire acondicionado puede generar molestias (humedad, vaho).

Si el vehículo no está equipado con aire acondicionado, la tecla está inactiva.

Aire acondicionado automático



1. Ajuste de la temperatura
2. Regulación del caudal de aire
3. Reglaje de la distribución aire
4. Entrada de aire exterior/Reciclado del aire interior
5. Encendido/Apagado del aire acondicionado

Funcionamiento automático

- ☞ Coloque el mando de control de la temperatura **1** en la temperatura deseada.
- ☞ Coloque el mando de control del caudal de aire **2** en posición **"AUTO"**.
- ☞ Coloque el mando de reglaje de la distribución de aire **3** en posición **"AUTO"**.

Según el nivel de confort elegido, el sistema gestiona la distribución de aire, el caudal, la temperatura y la entrada de aire para garantizar el y una circulación de aire suficiente en el habitáculo. Ya no será necesario intervenir.

En modo automático:

- ☞ cuando se ha ajustado la temperatura al máximo (calentamiento rápido), se activa la entrada de aire exterior y el aire acondicionado se interrumpe.
- ☞ cuando se ha ajustado la temperatura al mínimo (enfriamiento rápido), se activa el reciclado de aire y el aire acondicionado funciona.

Con el motor frío, para evitar una difusión demasiado intensa de aire frío, la aireación alcanzará su nivel óptimo de manera progresiva.
Al entrar en el vehículo, la temperatura interior puede ser mucho más fría o más caliente que la temperatura de confort. Es inútil modificar la temperatura consignada para alcanzar el confort deseado con mayor rapidez.
La regulación automática del aire acondicionado utilizará sus máximas prestaciones para compensar lo antes posible la diferencia de temperatura.

Ajustes manuales

Es posible regular manualmente una o varias funciones, manteniendo las demás en modo automático.
El cambio a modo manual puede generar molestias (temperatura, humedad, olores, vaho) y no es óptimo (confort).

1. Ajuste de la temperatura



☞ Gire el mando de control de la temperatura hacia la derecha o hacia la izquierda para aumentar o reducir la temperatura respectivamente.

2. Regulación del caudal de aire



☞ Gire el mando hacia la derecha o hacia la izquierda para aumentar o reducir el caudal de aire respectivamente.

Para evitar el vaho y la degradación de la calidad del aire del habitáculo, asegúrese de mantener un caudal de aire suficiente.

3. Reglaje de distribución de aire



☞ Coloque el mando en la posición deseada para orientar el aire hacia:



los aireadores centrales y laterales



los aireadores centrales, laterales y la zona de los pies



la zona de los pies



el parabrisas, las lunas laterales y la zona de los pies



el parabrisas y las lunas laterales

La distribución de aire se puede modular colocando el mando en las posiciones intermedias.

4. Entrada de aire exterior/ Reciclado del aire interior

Esta función permite aislar el habitáculo de los olores y humos exteriores.



☞ Pulse la tecla **4** para elegir el modo de entrada de aire.

Cuando el piloto situado en la tecla **4** está apagado, la entrada de aire exterior está activada.
Cuando el piloto situado en la tecla **4** está encendido, la entrada de aire exterior está neutralizada y el sistema funciona en modo de reciclado de aire.

i No circule durante mucho tiempo en modo de reciclado del aire interior, salvo en condiciones atmosféricas realmente excepcionales.

Personalización de la función de entrada de aire exterior/reciclado del aire interior

Esta función se gestiona automáticamente. No obstante, es posible desactivar la gestión automática si desea cambiar en cualquier momento el modo de entrada de aire.

Cambio de estado

Mantenga pulsada la tecla de entrada de aire/reciclado del aire interior durante al menos 10 segundos.
Cuando el estado pasa de activo a inactivo, suenan tres bips y el piloto parpadea tres veces.
Cuando el estado pasa de inactivo a activo, suenan dos bips y el piloto parpadea tres veces.

Control automático activo

Si los mandos de reglaje de la distribución de aire y de regulación del caudal de aire están en posición "AUTO", la función de entrada de aire/ reciclado del aire interior también se gestiona automáticamente.

Control automático inactivo

Aunque los mandos de reglaje de distribución de aire y de regulación del caudal de aire estén en posición "AUTO", la función de entrada de aire/reciclado del aire interior no se gestiona automáticamente.
Los ajustes realizados se conservan después de cortar el contacto.

5. Encendido/Apagado del aire acondicionado



☞ Pulse la tecla **5** para activar el aire acondicionado.

El piloto se encenderá.

Personalización de la función de encendido/apagado del aire acondicionado

Esta función se gestiona automáticamente. No obstante, es posible desactivar la gestión automática si desea activar o desactivar en cualquier momento el aire acondicionado.

Cambio de estado

Mantenga pulsada la tecla de encendido/apagado del aire acondicionado durante al menos 10 segundos.
Cuando el estado pasa de activo a inactivo, suenan tres bips y el piloto parpadea tres veces.
Cuando el estado pasa de inactivo a activo, suenan dos bips y el piloto parpadea tres veces.

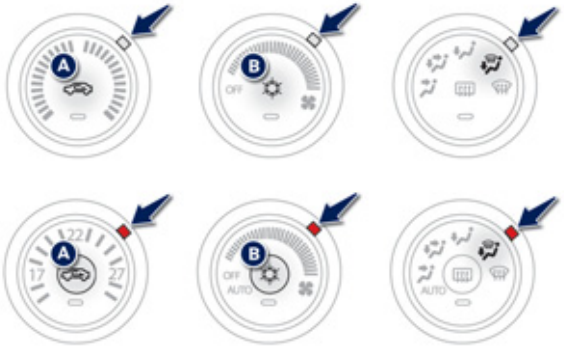
Control automático activo

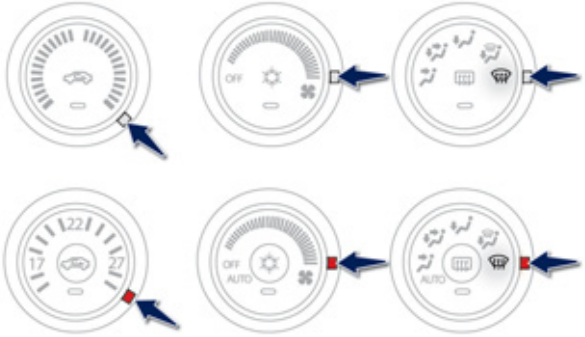
Si los mandos de reglaje de la distribución de aire y de regulación del caudal de aire están en posición "AUTO" o si el mando de ajuste de la temperatura está en la temperatura mínima, el sistema de aire acondicionado se gestiona automáticamente.

Control automático inactivo

El sistema de aire acondicionado no se gestiona automáticamente.

Desempañado-Deshelado del parabrisas





1. Pulse la tecla **A** para seleccionar la entrada de aire exterior. El piloto situado en la tecla se apagará.
2. Coloque el mando de distribución de aire en la posición "parabrisas, lunas laterales y zona de los pies".
3. Seleccione el caudal de aire deseado.
4. Seleccione la temperatura deseada.
5. Si el vehículo está equipado con aire acondicionado, actívelo pulsando la tecla **B**. El piloto situado en la tecla se encenderá.

Desempañado rápido

1. Coloque el mando de distribución de aire en la posición "parabrisas y lunas laterales".
2. Seleccione el caudal de aire máximo.
3. Seleccione la temperatura máxima.

Desempañado-Deshelado de la luneta trasera

La tecla de mando está situada en el frontal del sistema de aire acondicionado.

Encendido

El desempañado-deshelado de la luneta trasera sólo funciona con el motor en marcha.



☞ Pulse esta tecla para desempañar o deshelar la luneta trasera y, según la versión, los retrovisores exteriores. El testigo asociado a la tecla se encenderá.

Apagado

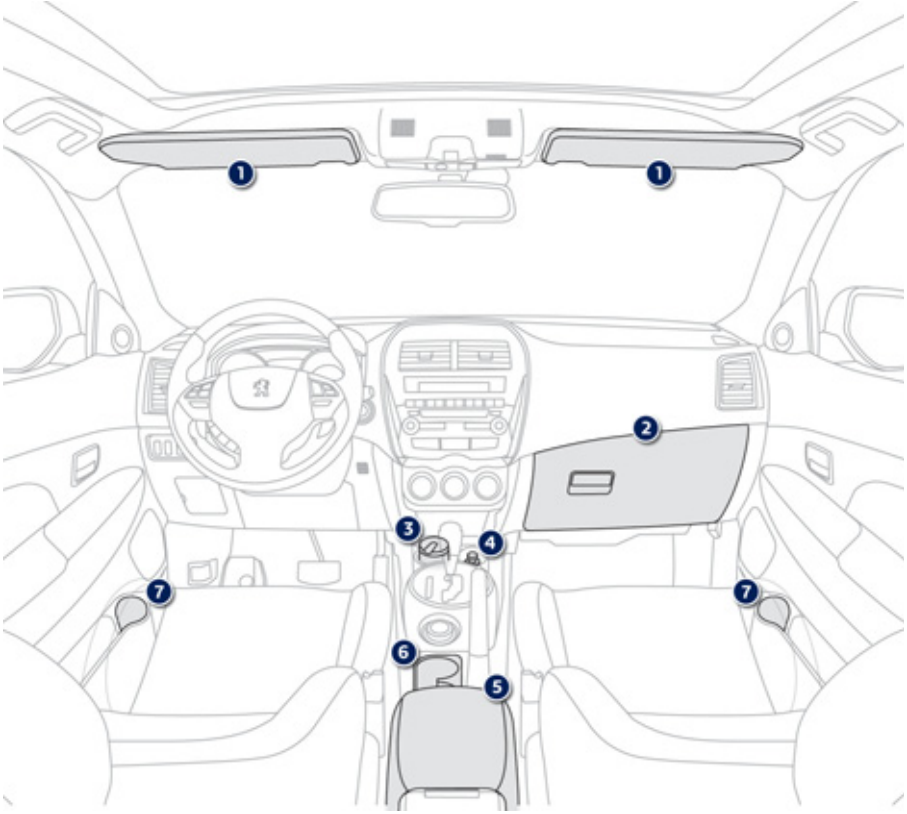
El desempañado se apaga automáticamente para evitar un consumo de corriente excesivo.

☞ Es posible interrumpir el funcionamiento del desempañado antes de que se corte automáticamente volviendo a pulsar la tecla. El testigo asociado a la tecla se apagará.

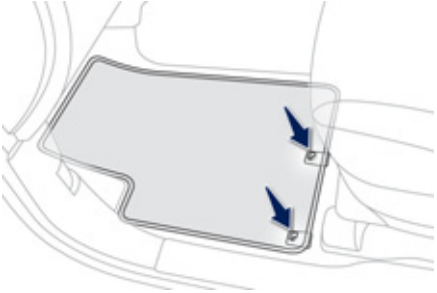
☞ Apague el desempañado de la luneta trasera y de los retrovisores exteriores en cuanto deje de ser necesario, ya que un bajo consumo de corriente permite una disminución del consumo de carburante.

Acondicionamiento de las plazas delanteras

1. Parasol
2. Guantera
3. Cenicero desmontable
4. Encendedor
   Toma de 12 V (máximo 120 W)
5. Reposabrazos con compartimentos interiores
6. Portavasos
7. Portabotellas



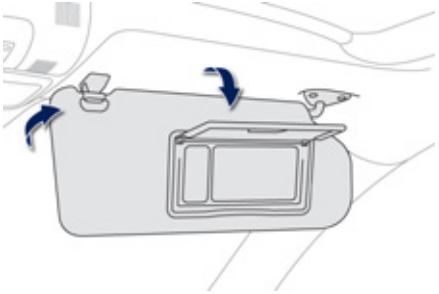
Alfombrilla



Para desmontar la alfombrilla del lado del conductor, retroceda el asiento al máximo y retire las fijaciones.
Para montarla, colóquela correctamente en los anclajes y enganche las fijaciones. Compruebe que no se desplace.
Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:

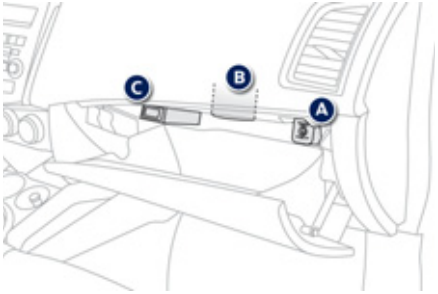
- Utilice exclusivamente alfombrillas adaptadas a las fijaciones presentes en el vehículo; su uso es obligatorio.
- Nunca superponga varias alfombrillas.

Parasol



Los parasoles se despliegan hacia abajo y, cuando están desenganchados, hacia el lateral.
Disponen de un espejo de cortesía y un portatíckets.

Guantera

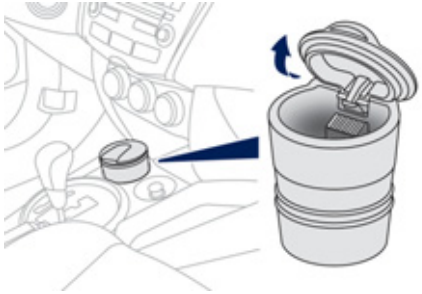


La guantera está acondicionada para guardar una botella de agua, la documentación de a bordo del vehículo...

☞ Para abrir la guantera, levante la empuñadura.

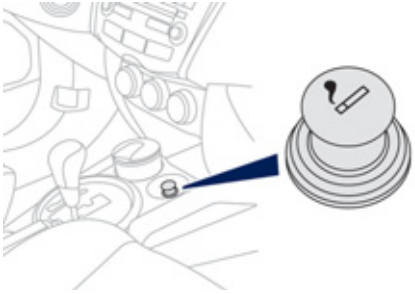
La guantera se ilumina al abrir la tapa.
En su interior se encuentra el mando de neutralización del airbag del acompañante **A**.
Si el vehículo tiene aire acondicionado, la guantera cuenta con un difusor de ventilación **B**, que hace circular el mismo aire climatizado que los aireadores del habitáculo.
Si el vehículo está equipado con sistema de acceso y arranque manos libres, la guantera contiene el módulo de arranque de emergencia **C**.

Cenicero portátil



- Tire de la tapa para abrir el cenicero.
- Para vaciarlo, retírelo tirando de él hacia arriba.

Encendedor/Toma de accesorios de 12 V

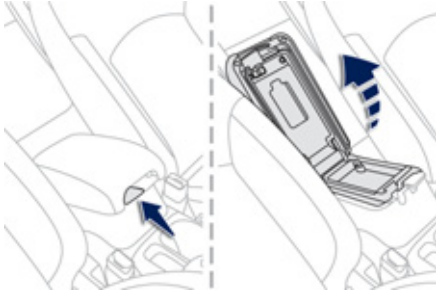


- Para utilizar el encendedor, presiónelo y espere unos segundos hasta que salte automáticamente.
- Para conectar un accesorio de 12 V (potencia máxima: 120 W), retire el encendedor y conecte el adaptador adecuado.

Esta toma permite conectar un cargador de teléfono, un calientabiberones...
Inmediatamente después de usarla, vuelva a colocar el encendedor.

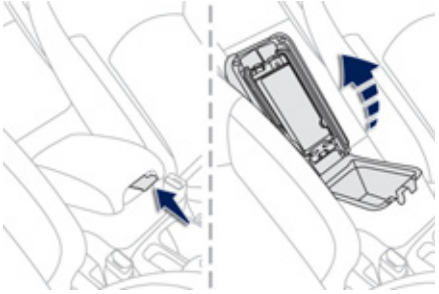
Reposabrazos delantero

Compartimento superior



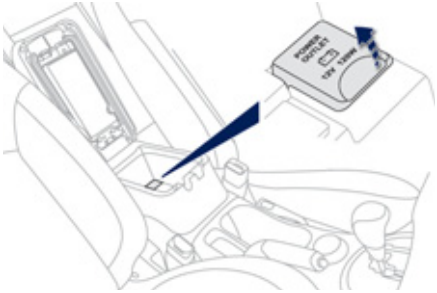
Tire de la pestaña de la derecha para abrir la tapa del compartimento, que sirve de reposabrazos.
Para cerralo, baje la tapa hasta que se bloquee.

Compartimento inferior



Tire de la pestaña de la izquierda para abrir la tapa del compartimento.
Para cerralo, baje la tapa hasta que se bloquee.
Este compartimento puede contener hasta 3 tomas de accesorios.

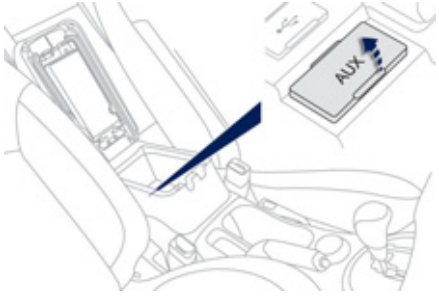
Toma de 12 V (120 W máx.)



Funciona cuando el contactor está en posición "LOCK", "ACC" u "ON".
Abra la tapa del reposabrazos delantero para acceder a la toma.

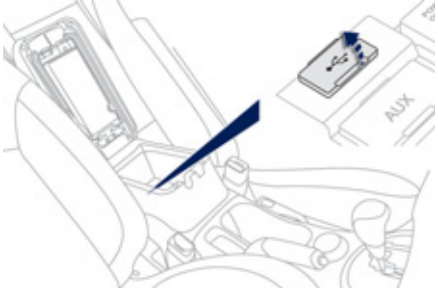
! Compruebe que el aparato eléctrico funcione con 12 voltios y que su potencia eléctrica máxima sea de 120 W.
La utilización prolongada de un aparato eléctrico con el motor del vehículo apagado puede descargar la batería.

Toma auxiliar (AUX)



Permite conectar un dispositivo portátil (reproductor de MP3, etc.).
Abra la tapa del reposabrazos delantero para acceder a la toma.
Para más detalles sobre el uso de este equipamiento, ver "Audio y telemática".

Toma USB



Permite conectar un dispositivo portátil, como un reproductor digital de tipo iPod® o una llave USB.
Abra la tapa del reposabrazos delantero para acceder a la toma.
El sistema lee los archivos de audio de determinados formatos y permite escucharlos a través de los altavoces del vehículo.
El usuario puede manejar los archivos con los mandos del volante o el frontal del autorradio.

El dispositivo portátil se recargará automáticamente durante su uso si está conectado al puerto USB.

Para más detalles sobre el uso de este equipamiento, ver "Audio y telemática".

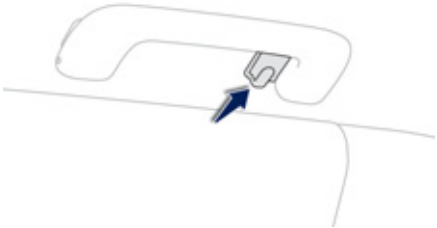
Acondicionamiento de las plazas traseras

Empuñadura de agarre



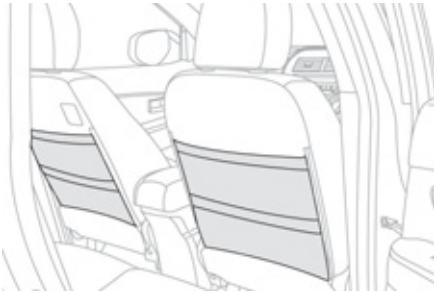
Tire hacia abajo para bajarla.

Gancho



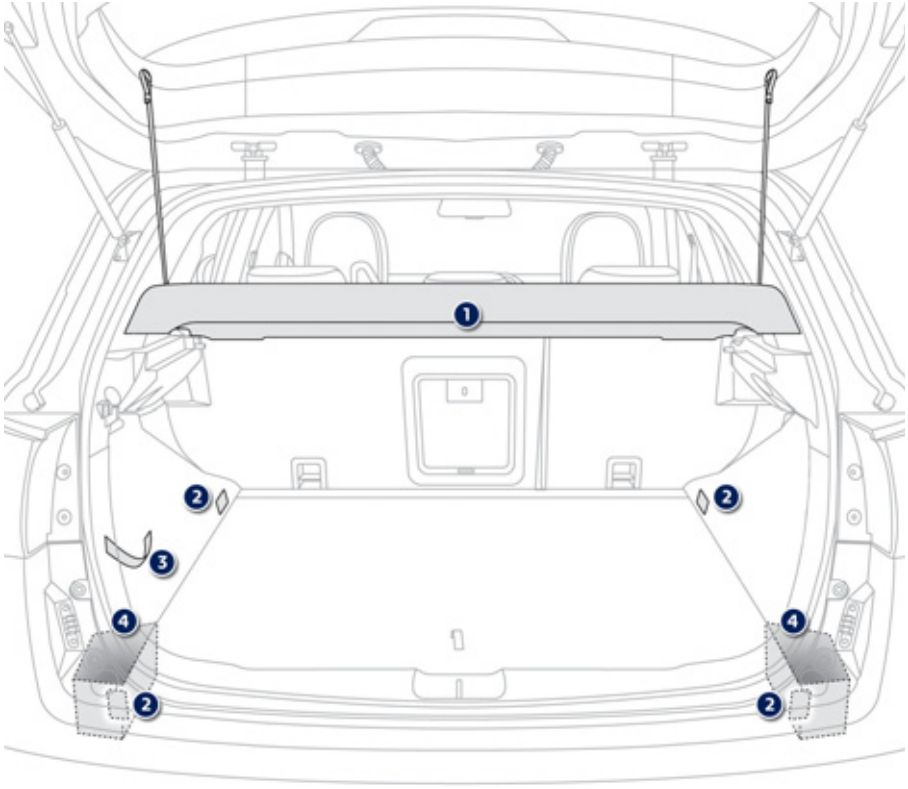
La empuñadura trasera izquierda está equipada con un gancho para colgar el abrigo.

Revisteros

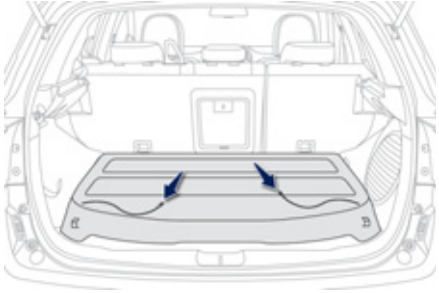


Acondicionamiento del maletero

1. **Bandeja trasera**
   (ver detalles en la página siguiente)
2. **Anillas de anclaje**
3. **Correa de sujeción**
4. **Compartimentos laterales**



Bandeja trasera



Para retirar la bandeja:

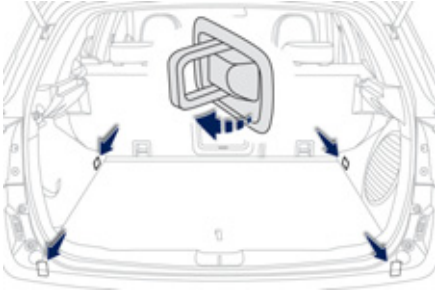
☞ Suelte los dos cordones.

☞ Levante ligeramente la bandeja y retírela.

Para guardarla, existen varias posibilidades:

- O en vertical, apoyada detrás de los asientos delanteros.
- O bien en llano en el fondo del maletero.

Anillas de anclaje

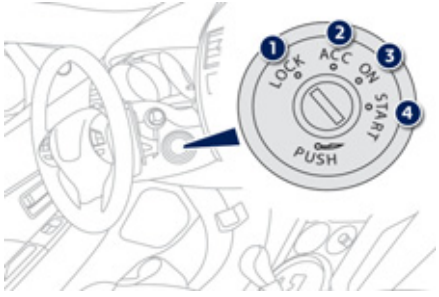


El maletero dispone de cuatro anillas de anclaje para fijar el equipaje:

- dos anillas en el suelo del maletero;
- dos anillas en los montantes laterales traseros.

Arranque-Parada del motor con la llave

Contactor



- Posición 1: **LOCK**
  La dirección está bloqueada.
- Posición 2: **ACC**
  Pueden utilizarse los accesorios (autorradio, toma de 12 V...).
- Posición 3: **ON**
  Contacto puesto.
- Posición 4: **START**
  Arranque del motor.

! Si se utilizan accesorios de forma prolongada con el contactor en posición **2** (**ACC**), se corre el riesgo de descargar la batería. Si eso ocurre, no será posible arrancar el vehículo. **Preste atención**. Ver apartado "Corte automático de la alimentación de los accesorios".

Arranque con la llave

- ☞ Introduzca la llave en el contactor.
- ☞ Gire la llave hasta la posición **2 (ACC)** y desbloquee la columna de dirección girando ligeramente el volante.
- ☞ Pise el pedal del freno y manténgalo pisado.
- ☞ Pise a fondo el pedal de embrague (en los vehículos equipados con caja de velocidades manual).
- ☞ Coloque la palanca de cambios en punto muerto (en los vehículos equipados con caja de velocidades manual) o en posición **P** (en los vehículos equipados con caja de velocidades CVT).
- ☞ Accione el motor de arranque girando la llave hasta la posición **4 (START)**.
- ☞ Cuando el motor haya arrancado, suelte la llave.
  El contactor volverá automáticamente a la posición **3 (ON)**.

i Para los vehículos diésel, con el motor frío, espere a que se apague el testigo de precalentamiento con la llave en posición **3 (ON)** antes de girar la llave hasta la posición **4 (START)**.
Cuando el motor está caliente, el testigo no se enciende.

Parada

- ☞ Inmovilice el vehículo.
- ☞ Coloque la palanca de cambios en punto muerto (en los vehículos equipados con caja de velocidades manual) o en posición **P** (en los vehículos equipados con caja de velocidades CVT).
- ☞ Presionando la llave, gírela hacia el volante hasta la posición **1 (LOCK)**.
- ☞ Extraiga la llave del contactor.
- ☞ Bloquee la columna de dirección.

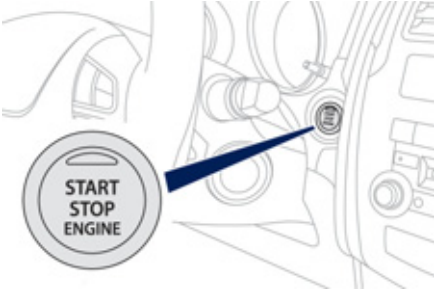
i Evite enganchar objetos pesados a la llave que pudieran forzar el eje del contactor y causar fallos de funcionamiento.

i **Olvido de la llave**

El olvido de la llave en el contactor está señalado por un avisador sonoro al abrir la puerta conductor.

Arranque-Parada del motor con sistema de acceso y arranque manos libres

Cambio de modo del vehículo



Con la llave electrónica dentro del vehículo, pulse el botón **"START/STOP" sin pisar ninguno de los pedales** para cambiar el modo del vehículo:

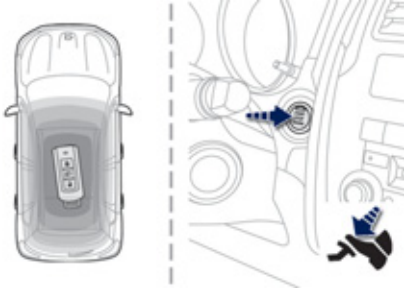
- Primera pulsación (modo ACC): el piloto del botón se enciende en naranja. Pueden utilizarse los accesorios (autorradio, toma de 12 V...).
- Segunda pulsación (modo ON): el piloto del botón se enciende en verde. Contacto puesto.
- Tercera pulsación (modo OFF): el piloto del botón se apaga.

Si el piloto del botón parpadea en naranja, consulte enseguida con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.

Si se utilizan los accesorios de forma prolongada con el contactor en posición **2 (ACC)**, se corre el riesgo de descargar la batería. Si eso ocurre, no será posible arrancar el vehículo. **Preste atención**.
Ver apartado "Corte automático de la alimentación de los accesorios".

Arranque con la llave electrónica

En los vehículos equipados con **caja manual**, coloque la palanca de cambios en punto muerto. En los vehículos equipados con **caja de velocidades CVT**, coloque la palanca de cambios en posición **P**.



- Con la llave electrónica dentro del vehículo, pise a fondo el pedal de embrague si el vehículo está equipado con caja manual, o pise el freno si está equipado con caja CVT.

START
STOP

- Pulse el botón **"START/STOP"** y suéltelo.

Cada intento de arranque dura aproximadamente 15 segundos. Si el motor no ha arrancado, vuelva a pulsar el botón **"START/STOP"** para volver a intentarlo.

Si no se cumple alguna de las condiciones de arranque, aparece un mensaje de recordatorio en el cuadro de a bordo. En algunos casos, es necesario manipular el volante pulsando al mismo tiempo el botón **"START/STOP"** para desbloquear la columna de dirección. Un mensaje le avisará de ello.
Es indispensable que la llave electrónica se encuentre en el área de detección. Como medida de seguridad, no salga de esta zona dejando el vehículo en marcha.

En los vehículos diésel, el arranque con el motor frío sólo se efectuará una vez se haya apagado el testigo de precalentamiento.

Sólo es indispensable que la llave electrónica se encuentre a bordo del vehículo para poner el contacto y para arrancar el motor. No obstante, una vez haya arrancado el motor, asegúrese de llevar siempre la llave electrónica hasta el final del trayecto ya que, de lo contrario, no podría bloquear el vehículo.

Parada con la llave electrónica

- Inmovilice el vehículo.
- Coloque la palanca de cambios en punto muerto si el vehículo está equipado con caja manual, o en **P** si está equipado con caja de velocidades CVT.
- Con la llave electrónica dentro del vehículo, pulse el botón **"START/STOP"**.

El motor se apagará.
La columna de dirección se bloqueará al abrir una puerta o bloquear el vehículo.

Si no se ha inmovilizado el vehículo, el motor no se apagará.

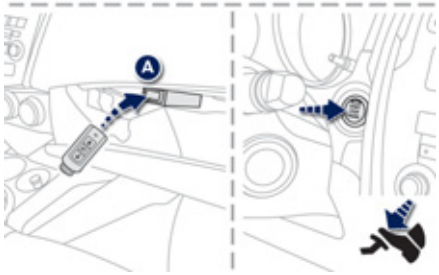


Este mensaje se indica cuando se abre la puerta del conductor sin que el vehículo esté en modo "OFF".

- Vuelva a pulsar el botón **"START/STOP"** para activar el modo "OFF".

Arranque de emergencia con la llave electrónica





Si la llave electrónica se encuentra dentro del área de detección y el vehículo no arranca después de pulsar el botón **"START/STOP"**:

- ☞ Abra la guantera.
- ☞ Introduzca la llave electrónica en **A**.
- ☞ Pise el pedal del freno si el vehículo está equipado con caja CVT, o pise a fondo el embrague si está equipado con caja manual.
- ☞ Pulse el botón **"START/STOP"**.

> **i** Una vez que el vehículo haya arrancado, puede sacar la llave electrónica de **A** y cerrar la guantera.



Este mensaje se indica cuando se abre la puerta del conductor sin haber retirado la llave electrónica de **A**. No olvide coger la llave electrónica antes de salir del vehículo.

Parada de emergencia con la llave electrónica

Sólo en caso de urgencia, es posible parar el motor sin condiciones. Para ello, pulse el botón **"START/STOP"** durante unos tres segundos o púlselo 3 veces seguidas.
El motor se apagará y el vehículo pasará a modo "ACC".

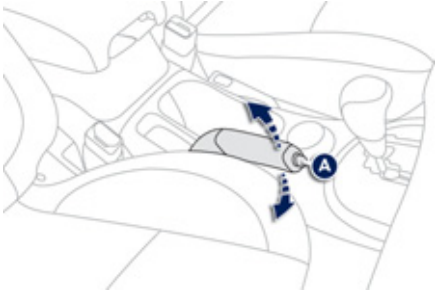
> **!** Durante una parada de emergencia, las funciones de asistencia a la frenada y de dirección asistida no estarán operativas. Tenga precaución.

Protección antirrobo

Antiarranque electrónico

La llave contiene un chip electrónico con un código secreto. Al poner el contacto, este código debe ser reconocido para que el arranque sea posible.
El sistema antiarranque electrónico bloquea el sistema de control del motor un momento después de cortar el contacto e impide la puesta en marcha del motor en caso de robo.
Si se produce un fallo de funcionamiento, se indica mediante un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo.
Si eso ocurre, no será posible arrancar el motor. Consulte enseguida con la red PEUGEOT.

Freno de estacionamiento



Tensado

☞ Tire al máximo de la palanca del freno de estacionamiento para inmovilizar el vehículo.

Destensado

☞ Tire ligeramente de la palanca del freno de estacionamiento y presione el botón de desbloqueo **A** para, a continuación, bajar completamente la palanca.



Con el vehículo en circulación, si el freno permanece accionado o no se ha soltado bien, se indica un mensaje en pantalla.

! Para estacionar el vehículo en pendiente, gire las ruedas contra el bordillo, accione el freno de estacionamiento, introduzca una marcha (o coloque el selector de marchas en posición **P** si el vehículo está equipado con caja CVT) y corte el contacto (modo "OFF").

Caja de velocidades manual de 5 marchas

Introducción de la marcha atrás



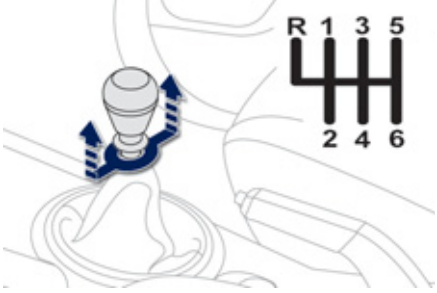
☞ Empuje la palanca de cambios hacia la derecha y luego hacia atrás.

! Introduzca la marcha atrás únicamente con el vehículo parado y el motor al ralentí.

i Por motivos de seguridad y para facilitar el arranque del motor:
- Seleccione siempre el punto muerto.
- Pise el pedal de embrague.

Caja manual de 6 velocidades

Introducción de la 5ª o la 6ª marcha



☞ Desplace la palanca de cambios al máximo hacia la derecha para para engranar correctamente la 5ª o la 6ª marcha.

Introducción de la marcha atrás

☞ Levante el anillo situado bajo el pomo y desplace la palanca de cambios hacia la izquierda y luego hacia delante.

! Introduzca la marcha atrás únicamente con el vehículo parado y el motor al ralentí.

i Por motivos de seguridad y para facilitar el arranque del motor:
- Seleccione siempre el punto muerto.
- Pise el pedal de embrague.

Indicador de cambio de marcha*

Sistema que permite reducir el consumo de carburante recomendando el cambio a una marcha más larga en los vehículos equipados con caja de velocidades manual.

Funcionamiento

Este sistema sólo interviene en el marco de una conducción económica.
Según la conducción y el equipamiento del vehículo, el sistema puede recomendarle que se salte una o varias marchas. Si eso ocurre, puede seguir esa indicación sin necesidad de introducir las marchas intermedias.
La recomendación de introducir una marcha no debe considerarse obligatoria, ya que la configuración de la vía, la densidad de la circulación y la seguridad son elementos determinantes para la elección de la marcha más adecuada. Así pues, es responsabilidad del conductor seguir o no las indicaciones del sistema.
Esta función no se puede desactivar.



Este símbolo se indica en el cuadro de a bordo, proponiendo introducir una marcha superior.

Si el tipo de conducción requiere un rendimiento importante del motor (al pisar con fuerza el acelerador, por ejemplo, para efectuar un adelantamiento), el sistema no recomendará cambiar de marcha.
El sistema no propone en ningún caso:
- introducir la marcha atrás;
- cambiar a una marcha más corta.

* Según motorización.

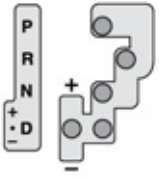
Caja de velocidades "CVT"

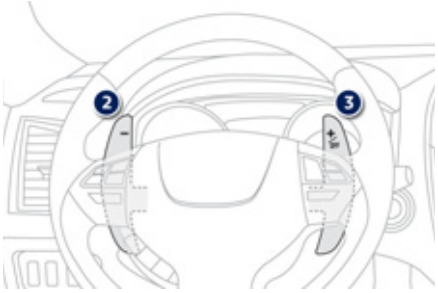
La caja automática de 6 velocidades permite elegir entre el confort del automatismo o el placer del cambio de marchas manual.

Así pues, esta caja ofrece dos modos de conducción:

- un modo automatizado, en el que la caja gestiona automáticamente las velocidades sin la intervención del conductor;
- un modo manual, en el que el conductor acciona el cambio secuencial de marchas mediante las levas del volante o la palanca de cambios.







Consta de los siguientes mandos:

- una palanca de cambios **1** en la consola central para seleccionar el modo de conducción, la marcha atrás y el punto muerto o introducir las marchas en modo secuencial;
- una leva **"-" 2** para cambiar manualmente a marchas más corta;
- una leva **"+/OFF" 3** para cambiar manualmente a marchas más largas.

El cambio de modo puede realizarse en cualquier momento.

Posiciones de la palanca de cambios

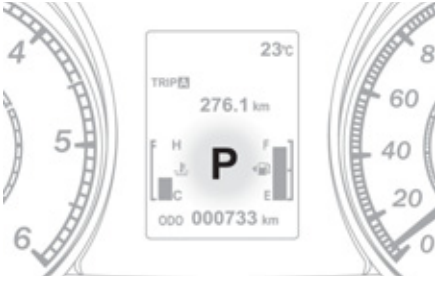
P: estacionamiento
Inmovilización del vehículo, con el freno de estacionamiento accionado o suelto.
R: marcha atrás
Con el vehículo parado, mantenga el pedal del freno pisado y accione la palanca de cambios hacia arriba.
N: punto muerto
D: modo automatizado
Desplace la palanca hacia abajo para seleccionar este modo.
+/-: modo manual con cambio secuencial de marchas
Desplace la palanca hacia abajo y luego hacia la izquierda para seleccionar este modo y a continuación:

- accione la palanca hacia delante para cambiar a una marcha más larga;
- tire de la palanca hacia atrás para cambiar a una marcha más corta.

Funciones de las levas del volante

+: cambio de marchas en modo manual
Accione hacia el volante la leva **"+/OFF"** para introducir una marcha más larga.
-: cambio de marchas en modo manual
Accione hacia el volante la leva **"-"** para introducir una marcha más corta.

Arranque del vehículo



Desde la posición **P**, con el freno de estacionamiento accionado:

Pise con firmeza el pedal del freno durante el arranque del motor.

☞ Arranque el motor.

Pise con firmeza el pedal del freno para desbloquear el selector de marchas.

☞ Seleccione la primera marcha (posición **D** o **+/-**) o la marcha atrás (posición **R**).

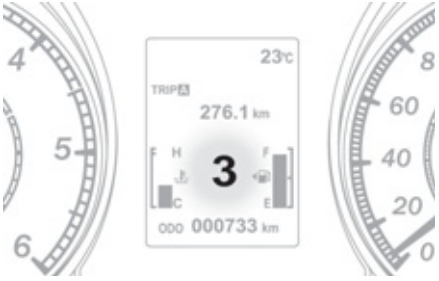
En la pantalla del cuadro de a bordo se indicará **"D"**, **"1"** o **"R"**.

☞ Suelte el freno de estacionamiento. El vehículo se desplazará de inmediato.

Parada-Arranque en pendiente

Para estabilizar el vehículo en pendiente, siempre se debe utilizar el freno de estacionamiento y no el pedal del acelerador.
Para arrancar en pendiente, acelere progresivamente soltando al mismo tiempo el freno de estacionamiento.

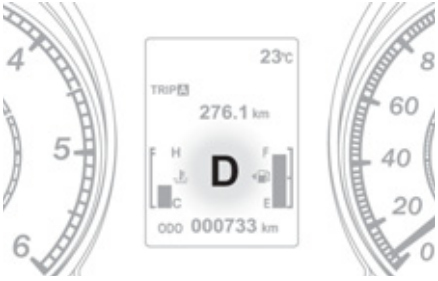
Modo manual



- ☞ Seleccione la posición **+/-**.
- ☞ Utilice las levas del volante o el selector para cambiar de marcha.

Las marchas engranadas se indican sucesivamente en la pantalla del cuadro de a bordo.
Las solicitudes de cambio de marcha sólo se efectúan si el régimen motor lo permite.
Es posible cambiar de marcha sin soltar el acelerador.
En las deceleraciones, el vehículo cambiará automáticamente a marchas más cortas.
Con el vehículo parado, se queda engranada la primera marcha.

Modo automático



- ☞ Seleccione la posición **D**.

En la pantalla del cuadro de a bordo se indicará **"D"**.
La caja de velocidades funciona entonces en modo autoadaptativo, sin la intervención del conductor, seleccionando permanentemente la marcha más adecuada en función de los siguientes parámetros:
- estilo de conducción;
- perfil de la vía;
- carga del vehículo.

Para optimizar el confort de conducción y obtener la marcha más adecuada, evite realizar variaciones bruscas con el pedal del acelerador.

> **i** Para obtener una aceleración óptima, por ejemplo, al adelantar a otro vehículo, pise con firmeza el pedal del acelerador rebasando el punto de resistencia.

Cambio de marchas manual

En modo automatizado, es posible en cualquier momento retomar el control manual temporalmente utilizando las levas del volante. Estos mandos permiten seleccionar manualmente las marchas en situaciones que requieran reducir de marcha con mayor rapidez que en modo automatizado (al llegar a una rotonda, al salir de un parking con pendiente pronunciada, en adelantamientos...).
La caja de velocidades engrana la marcha solicitada si el régimen motor lo permite. La marcha engranada se indicará en pantalla.
Para volver a modo automatizado:

- o accione hacia el volante la leva **3 "+/OFF"** durante aproximadamente 2 segundos;
- o desplace rápidamente el selector de marchas a la posición **+/-** y llévelo de nuevo a la posición **D**;
- o bien detenga el vehículo.

Parada del vehículo

Antes de apagar el motor, desplace el selector de marchas a la posición **P**.
Accione siempre el freno de estacionamiento para inmovilizar el vehículo.

Anomalía de funcionamiento

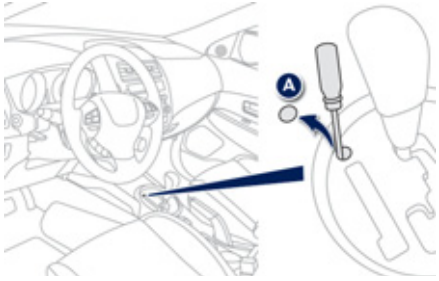


Con el contacto puesto, los mensajes **"Decelerar"** o **"Ralentizar"** o **"Servicio necesario" o "Serv. requerido "** en la pantalla del cuadro de a bordo indican un fallo de funcionamiento de la caja de velocidades.
Cuando aparezca uno de estos mensajes, efectúe las siguientes operaciones:

- Ralentice y detenga el vehículo en un lugar seguro.
- Coloque la palanca de cambios en posición **P** y deje el motor en funcionamiento.
- Abra el capó para favorecer el enfriamiento del motor.

Si el mensaje desaparece de manera permanente, puede reanudar la marcha.
Si el mensaje persiste o aparece con frecuencia, consulte enseguida con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.

Desbloqueo de emergencia



Si la batería está descargada o si el mecanismo de bloqueo del selector de marchas está dañado, es posible que el selector permanezca bloqueado en posición **P** aunque se pise con firmeza el pedal del freno.

Consulte enseguida con la red PEUGEOT o con un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

No obstante, si resulta indispensable desplazar el vehículo, desbloquee el selector de la siguiente manera:

- Accione el freno de estacionamiento.
- Apague el motor si es necesario.
- Retire la tapa **A** utilizando un destornillador plano cubierto con un trapo o tela.
- Pise con firmeza el pedal del freno.
- Ponga el contactor en posición ACC (modo ACC si el vehículo está equipado con sistema de acceso y arranque manos libres).
- Inserte el destornillador en el orificio.
- Introduciendo el destornillador hacia abajo, ponga el selector en posición **N**.

Ayuda al arranque en pendiente

Sistema que mantiene el vehículo inmovilizado un instante (aproximadamente 2 segundos) al arrancar en pendiente para facilitar el cambio del pedal del freno al del acelerador.
Esta función solo está activa:

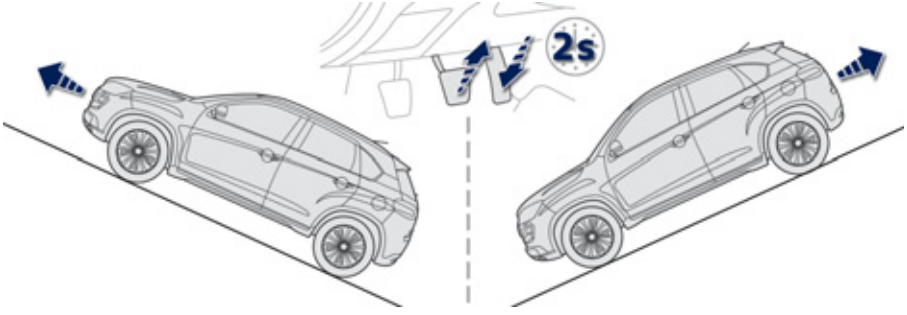
- si el vehículo se ha detenido por completo pisando el pedal del freno;
- si se cumplen determinadas condiciones de pendiente;
- cuando la puerta del conductor está cerrada.

La función de ayuda al arranque en pendiente no se puede neutralizar.

! Cuando el motor está parado, incluso durante las fases de vigilancia de la función Stop & Start (AS&G), la función no está operativa.

! No salga del vehículo durante la fase de mantenimiento temporal de la ayuda al arranque en pendiente.
Si debe salir del vehículo con el motor en marcha, accione manualmente el freno de estacionamiento.

Funcionamiento



En pendiente ascendente, con el vehículo parado, este se mantiene inmóvil un instante después de soltar el pedal del freno:

- si la primera marcha está introducida o la caja está en punto muerto, con caja de velocidades manual;
- si la posición **D** está seleccionada, con caja CVT.

En pendiente descendente, con el vehículo parado y la marcha atrás introducida, el vehículo se mantiene inmóvil un instante después de soltar el pedal del freno.

Anomalía de funcionamiento



Si se produce un fallo de funcionamiento, este testigo se enciende, acompañado de un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo. Consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

Función Stop & Start (Auto Stop & Go)

La función Stop & Start (Auto Stop & Go) pone el motor momentáneamente en vigilancia durante las fases de interrupción de la circulación (en semáforos, embotellamientos u otros). El motor vuelve a arrancar automáticamente cuando el conductor desea reanudar la marcha. El arranque se efectúa de manera instantánea, rápida y silenciosa.
La función Stop & Start (Auto Stop & Go), óptima para uso urbano, permite reducir el consumo de carburante, las emisiones de gases contaminantes y el nivel sonoro en las paradas.

Funcionamiento

Paso del motor a modo STOP

AS&G El testigo **"AS&G"** se enciende en el cuadro de a bordo o en la pantalla del cuadro de a bordo y el motor se pone en vigilancia al cabo de unos segundos:

- **con caja de velocidades manual**, con el vehículo parado y el freno pisado, al poner la palanca de cambios en punto muerto y soltar el pedal de embrague.

! Cuando el motor se para automáticamente, se modifican determinadas funciones del vehículo como los frenos, la dirección asistida... **Preste atención**.

! Nunca reposte carburante con el motor en modo STOP. Corte imperativamente el contacto con la llave o con el botón START/STOP.

Casos particulares: modo STOP no disponible

El modo STOP no se activa cuando:

- el cinturón de seguridad del conductor está desabrochado;
- el capó está abierto;
- la velocidad del vehículo no ha superado los 5 km/h desde el último arranque;
- el vehículo ha rearrancado menos de 10 segundos antes;
- el mantenimiento del confort térmico en el habitáculo lo requiere;
- el desempañado está activo;
- en determinadas condiciones puntuales (carga de la batería, temperatura del motor, asistencia a la frenada, temperatura exterior...), para asegurar el control del sistema;

AS&G - el testigo **"AS&G"** parpadea en la pantalla del cuadro de a bordo.

Este funcionamiento es completamente normal.

Paso del motor a modo START

AS&G El testigo **"ECO"** se apaga y el motor rearranca automáticamente:

- **con caja de velocidades manual**, pisando **a fondo** el pedal de embrague.

Casos particulares: activación automática del modo START

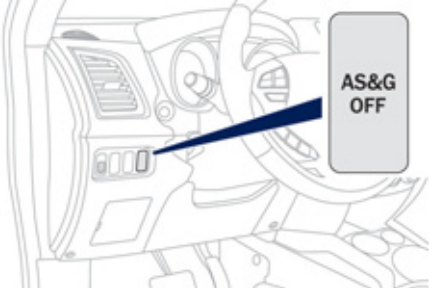
Por motivos de seguridad o confort, el modo START se activa automáticamente cuando:

- la velocidad del vehículo supera los 3 km/h;
- en determinadas condiciones puntuales (carga de la batería, temperatura del motor, asistencia a la frenada, regulación del aire acondicionado...), para asegurar el control del sistema o del vehículo.

AS&G En este caso, el testigo **"AS&G"** parpadea unos segundos y luego se apaga.

Este funcionamiento es completamente normal.

Neutralización



En cualquier momento, pulse el mando **"AS&G OFF"** para neutralizar el sistema.

AS&G OFF Esto se indica mediante el encendido del testigo **"AS&G OFF"** en el cuadro de a bordo o en la pantalla del cuadro de a bordo.

i Si el sistema se ha neutralizado estando en modo STOP, el motor no rearrancará.

Reactivación

Pulse de nuevo el mando **"AS&G OFF"**.
El sistema volverá a activarse. Esto se indica mediante el apagado del testigo **"AS&G OFF"** en el cuadro de a bordo o en la pantalla del cuadro de a bordo.

El sistema se reactivará automáticamente cuando vuelva a arrancarse el motor con la llave o con el botón START/STOP.

Anomalía de funcionamiento



En caso de fallo del sistema, el testigo **"AS&G OFF"** parpadea en el cuadro de a bordo o en la pantalla del cuadro de a bordo y el sistema deja de funcionar.
Lleve el vehículo a la red PEUGEOT o a un taller cualificado para proceder a su revisión.
En caso de anomalía en modo STOP, es posible que el vehículo se cale. En ese caso, se encienden los siguientes testigos en el cuadro de a bordo o en la pantalla del cuadro de a bordo:



Si eso ocurre, es necesario cortar el contacto y volver a arrancar el motor con la llave o con el botón START/STOP.

Mantenimiento

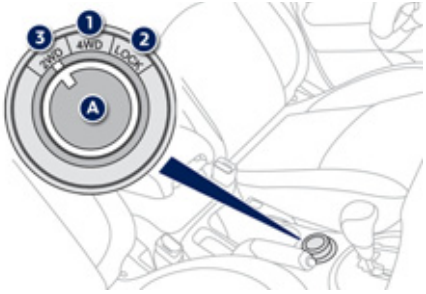
Este sistema requiere una batería de tecnología y características específicas (referencias disponibles en la red PEUGEOT o en un taller cualificado).

El montaje de una batería no recomendada por PEUGEOT puede provocar fallos de funcionamiento del sistema.

El sistema "Auto Stop & Go" utiliza una tecnología avanzada. Cualquier intervención en este tipo de batería debe realizarse exclusivamente en la red PEUGEOT o en un taller cualificado.

Sistema de 4 ruedas motrices con control electrónico

Sistema que permite seleccionar un modo de transmisión en función de las condiciones de conducción.
El vehículo dispone de tres modos de transmisión, que el conductor puede seleccionar manualmente en función de sus necesidades.



Es posible cambiar de modo de transmisión en parado o durante la circulación.
El modo de transmisión se puede seleccionar girando el mando **A**.

Selección del modo de transmisión

4WD AUTO (posición 1)

El vehículo funciona con cuatro ruedas motrices y permite una motricidad óptima con cualesquiera condiciones de adherencia.
Este modo corresponde al uso normal y corriente del vehículo. La distribución del par entre los trenes delantero y trasero se gestiona automáticamente.
La preponderancia se otorga a las ruedas delanteras y el reenvío del par a las ruedas traseras es gestionado electrónicamente por el calculador en función de las condiciones de adherencia, asegurando así una adherencia óptima a la vía.

4WD LOCK (posición 2)

El vehículo funciona también con cuatro ruedas motrices.
Se recomienda este modo en condiciones de adherencia especialmente reducida o difícil (arena, barro, pendiente...).

2WD (posición 3)

El vehículo funciona con dos ruedas motrices con tracción delantera.
Este modo corresponde a un uso en carretera asfaltada cuando el conductor considere que no hay riesgo de pérdida de adherencia (carretera seca).

Se recomienda seleccionar este modo cuando las condiciones de adherencia lo permitan.

Indicaciones en el cuadro de a bordo



El modo de transmisión se indica de manera intermitente en la pantalla del cuadro de a bordo al seleccionar el modo de transmisión.



Anomalías de funcionamiento

Si la indicación del modo de transmisión seleccionado parpadea, el vehículo cambia automáticamente a modo de transmisión delantera **"2WD"**.
Si eso ocurre, ya no será posible seleccionar el modo de transmisión con el mando **A**.
Si aparecer un mensaje en el cuadro de a bordo indicando que ralentice, deje que la trasmisión se enfríe y espere a que desaparezca el mensaje antes de reanudar la marcha.
Si se visualiza alternativamente "4WD" y "LOCK" y aparece un mensaje en el cuadro de a bordo que indica SERVICIO NECESARIO o REQUERIDO, significa que se ha producido un fallo en el sistema y se ha activado el dispositivo de seguridad.
Consulte enseguida con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.

Puesto que el par motor se aplica a las cuatro ruedas, el estado de los neumáticos influye considerablemente en el rendimiento del vehículo.
Asegúrese de que los cuatro neumáticos estén en buen estado.
Evite conducir el vehículo por terreno arenoso o fangoso u otras zonas en las que puedan patinar las ruedas.
El hecho de hacer patinar las ruedas pone a presión los elementos de la transmisión y puede provocar fallos de funcionamiento graves.
No pase el vehículo por zonas de agua profunda.
Evite conducir en terreno muy accidentado (existe riesgo de rozar los bajos o de quedar bloqueado al cruzar un puente).

Utilice una grúa con plataforma para remolcar el vehículo.
El vehículo no debe ser remolcado con las ruedas delanteras o traseras en el suelo, aunque esté en modo de tracción "2WD" (2 ruedas motrices).

Regulador de velocidad

Sistema que permite mantener automáticamente el vehículo a la velocidad programada por el conductor, sin accionar el pedal del acelerador.

El regulador se **activa** manualmente y requiere una velocidad mínima del vehículo de 40 km/h y haber introducido la segunda marcha en la caja de velocidades manual.

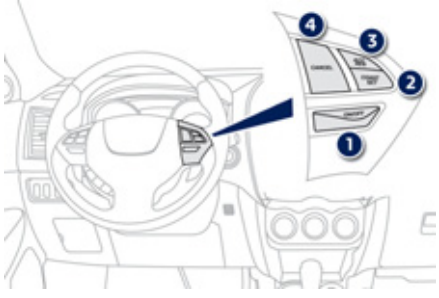
El regulador se **interrumpe** manualmente o accionando los pedales del freno o de embrague o en caso de activación del sistema ASC.

Pisando el pedal del acelerador, es posible superar momentáneamente la velocidad programada.

Para volver a la velocidad programada, basta con soltar el pedal del acelerador.
Al cortar el contacto se anula cualquier valor de velocidad programado.

> El regulador no sustituye en ningún caso al respeto de las limitaciones de velocidad, ni exime de la vigilancia o la responsabilidad del conductor.

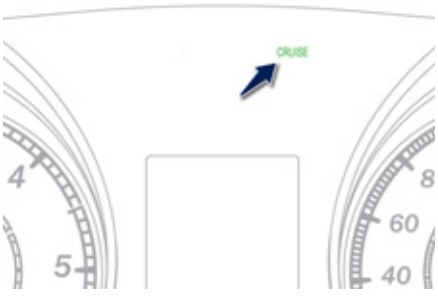
Mandos en el volante



Los mandos de este sistema se encuentran en el volante.

1. Tecla **"ON/OFF"**: activación/desactivación del modo regulador.
2. Tecla **"COAST SET"**: memorización de una velocidad de conducción y reducción de la velocidad de crucero.
3. Tecla **"ACC RES"**: aumento de la velocidad de crucero y recuperación de la velocidad memorizada.
4. Tecla **"CANCEL"**: interrupción de la regulación.

Indicaciones en el cuadro de a bordo



Al pulsar la tecla **1**, el testigo **"CRUISE"** se enciende en el cuadro de a bordo.

Programación

- ☞ Pulse la tecla **1**.
- ☞ Regule la velocidad programada acelerando hasta la velocidad deseada y, a continuación, pulse la tecla **2 "COAST SET"**.

Aumento de la velocidad programada

☞ Utilizando la tecla **3 "ACC RES"**:
- púlsela tantas veces como desee para aumentar la velocidad por intervalos de aproximadamente 1,6 km/h;
- manténgala pulsada para aumentar la velocidad progresivamente.

Una vez alcanzada la velocidad deseada suelte la tecla. La nueva velocidad quedará memorizada.

☞ Utilizando el pedal del acelerador:
- acelere hasta alcanzar la velocidad deseada y, a continuación, pulse la tecla **2 "COAST SET"**. Suéltela para memorizar la nueva velocidad.

Disminución de la velocidad programada

☞ Utilizando la tecla **2 "COAST SET"**:
- púlsela tantas veces como desee para disminuir la velocidad por intervalos de aproximadamente 1,6 km/h;
- manténgala pulsada para disminuir la velocidad progresivamente.

Una vez alcanzada la velocidad deseada, suelte la tecla. La nueva velocidad quedará memorizada.

☞ Utilizando el pedal de freno:
- frene para desactivar la regulación y, a continuación, pulse la tecla **2 "COAST SET"**. Suéltela para memorizar la nueva velocidad.

Aceleraciones/ Deceleraciones puntuales

Aceleración puntual

Pise el pedal del acelerador con normalidad. Al soltar el pedal, el vehículo volverá a la velocidad memorizada.

Deceleración puntual

Pise el pedal del freno para reducir la velocidad. Para volver a la velocidad memorizada, pulse la tecla **3 "ACC RES"**.

Desactivación de la función

Para desactivar el regulador de velocidad:
- ☞ pise el pedal del **freno** o de **embrague**;
- ☞ o pulse la tecla **1 "ON OFF"**;
- ☞ o pulse la tecla **4 "CANCEL"**.

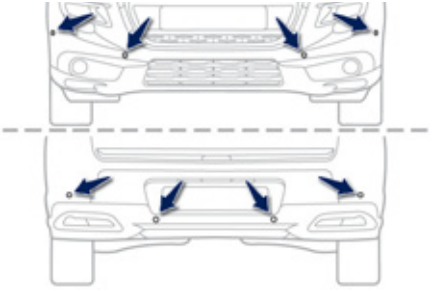
El regulador de velocidad puede desactivarse automáticamente:
- ☞ cuando el vehículo alcanza una velocidad inferior a 35 km/h;
- ☞ cuando actúa el sistema de control activo de estabilidad (ASC).

Reactivación de la función

Cuando se ha desactivado el regulador de velocidad utilizando la tecla **4 "CANCEL"**, es posible volver a la velocidad memorizada pulsando la tecla **3 "ACC RES"** una vez haya alcanzado una velocidad mínima de 40 km/h.

! Con la regulación activa, esté atento si mantiene pulsada una de las teclas de modificación de la velocidad programada, ya que ello puede provocar un cambio repentino de la velocidad del vehículo.
No utilice el regulador de velocidad en firme deslizante o con tráfico denso.
En caso de descenso pronunciado, el regulador de velocidad no podrá impedir que el vehículo supere la velocidad programada.
Para evitar el riesgo de interferencia con los pedales:
- compruebe que la alfombrilla esté correctamente colocada;
- nunca superponga varias alfombrillas.

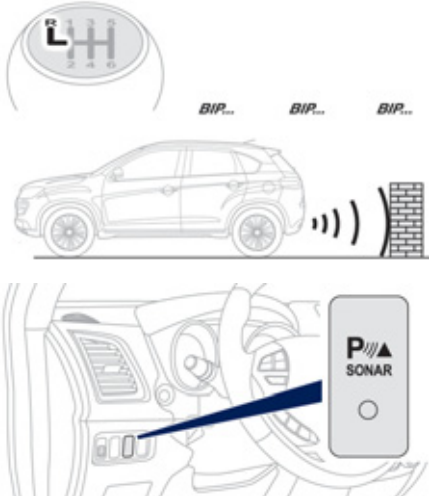
Ayuda al estacionamiento



Gracias a unos sensores instalados en el paragolpes, esta función avisa al conductor de la cercanía de cualquier obstáculo (persona, vehículo, árbol, barrera...) situando dentro de su campo de detección.
Algunos tipos de obstáculos (postes, balizas de obras...) detectados al inicio de la maniobra podrían no detectarse al final, debido a existencia de zonas ciegas.

! Esta función no sustituye, en ningún caso, a la vigilancia del conductor ni le exime de su responsabilidad.

Ayuda trasera al estacionamiento



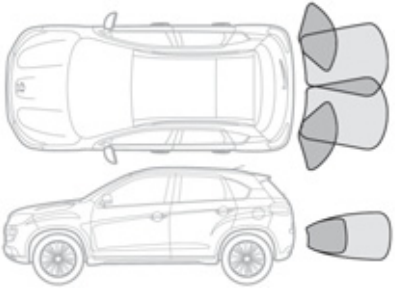
Se activa al introducir la marcha atrás.
El piloto de la tecla se enciende para confirmar la activación del sistema, acompañado de una señal sonora.
La función se desactiva al sacar la marcha atrás.

Ayuda sonora

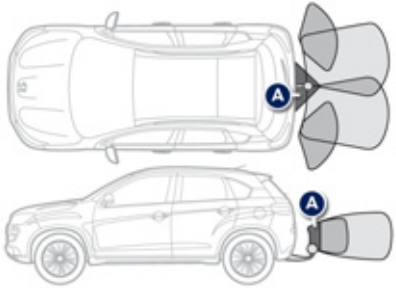
La información de proximidad se ofrece mediante una señal sonora discontinua, que se hace más rápida a medida que el vehículo se acerca al obstáculo.
Por debajo de una determinada distancia entre vehículo y obstáculo, la señal sonora se hace continua.

Zonas de detección

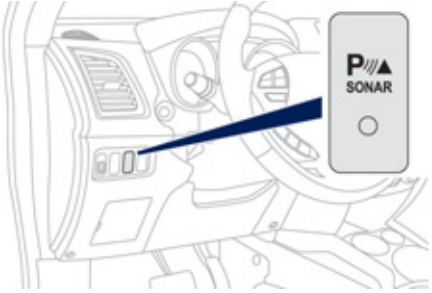
En función del equipamiento del vehículo con o sin dispositivo de enganche de remolque, las zonas de detección son diferentes.
De este modo, si elige el modo con dispositivo de enganche de remolque, la zona de montaje **A** se excluye de las zonas de detección.



Sólo vehículo



Vehículo equipado con un sistema de enganche de remolque



Modificación de las zonas de detección

☞ Pulse esta tecla para desactivar el sistema.
☞ Pulse de nuevo esta tecla durante unos segundos y súeltela.

La información de modificación de la zona de detección se indica mediante una señal sonora que:

- en los vehículos equipados con un dispositivo de enganche de remolque suena **dos veces**;
- en los vehículos sin dispositivo de enganche de remolque suena **una vez**.

Ayuda gráfica



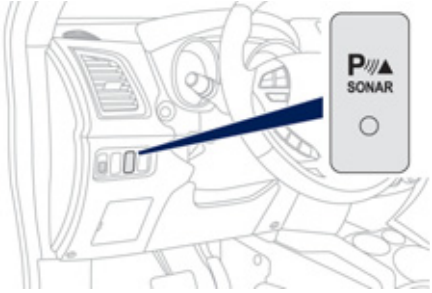
La señal sonora se completa con la indicación en pantalla de unos segmentos en la parte delantera y/o trasera del vehículo.

Dichos segmentos parpadean al principio de la maniobra y, por debajo de una determinada distancia entre vehículo y obstáculo, se quedan fijos.

Ayuda delantera al estacionamiento

Se activa cuando se detecta un obstáculo en la parte delantera, si hay una marcha engranada (posición **D** para los vehículos equipados con caja CVT) y si la velocidad del vehículo es inferior a 10 km/h.

La ayuda delantera al estacionamiento se interrumpe si el vehículo se detiene durante más de cinco segundos en marcha adelante, si dejan de detectarse obstáculos o cuando la velocidad del vehículo supera los 10 km/h.



Neutralización / Activación de la ayuda delantera y trasera al estacionamiento

Pulse este botón para neutralizar la función. El piloto del botón se apagará.

Vuelva a pulsar el botón para reactivar la función. El piloto del botón se encenderá.

i No olvide neutralizar el sistema en caso de enganchar un remolque o caravana.

Anomalía de funcionamiento

Si se produce alguna anomalía, el piloto de la tecla parpadeará al introducir la marcha atrás, acompañado de una señal sonora.

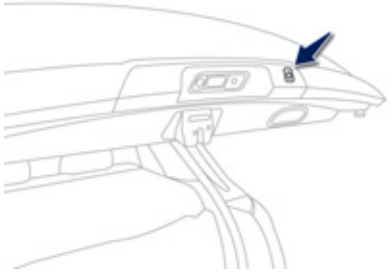


Si falla alguno de los sensores, parpadeará en la pantalla del cuadro de a bordo.

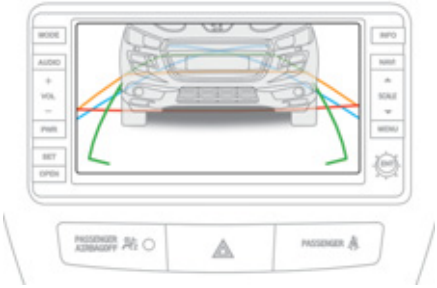
Consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.

i Con mal tiempo o en invierno, asegúrese de que los sensores no estén cubiertos de barro, hielo o nieve. Circulando a velocidad inferior a 10 km/h, algunas fuentes sonoras (motos, camiones, martillos neumáticos...) pueden disparar las señales sonoras de la ayuda al estacionamiento.

Cámara de marcha atrás



La cámara de marcha atrás asociada al navegador, que completa el sistema de ayuda al estacionamiento, se activa automáticamente al introducir la marcha atrás.



La imagen a color se reproduce en la pantalla del navegador, indicando el límite del paragolpes trasero y la dirección general del vehículo.

Mandos de luces

Dispositivo de selección y mando de las distintas luces delanteras y traseras que llevan a cabo el alumbrado del vehículo.

Alumbrado principal

Los distintos faros y luces traseras del vehículo han sido diseñados para adaptar progresivamente el alumbrado en función de las condiciones meteorológicas, proporcionando así una mejor visibilidad al conductor:

- luces de posición, para ser visto;
- luces de cruce, para ver sin deslumbrar a los demás conductores;
- luces de carretera, para ver bien cuando la carretera esté despejada.

Alumbrado adicional

Otras luces del vehículo permiten adaptar el alumbrado a condiciones particulares de conducción:

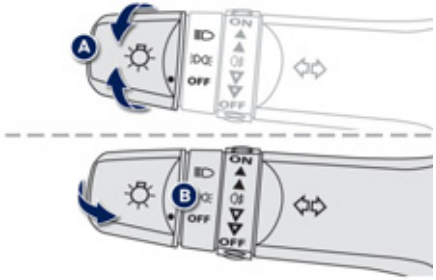
- una luz antiniebla trasera, para ser visto desde lejos;
- faros antiniebla, para ver aún mejor;
- luces diurnas, para ser visto de día.

Con determinadas condiciones meteorológicas (bajas temperaturas, humedad), es normal la aparición de vaho en la cara interior del cristal de los faros y de las luces traseras, que desaparece unos minutos después de encender las luces.

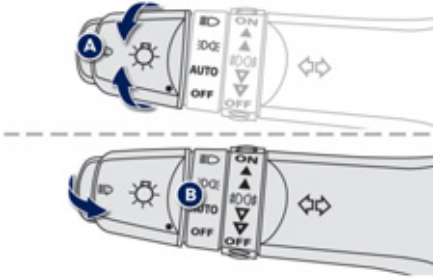
También hay otras funciones de alumbrado disponibles:

- alumbrado automático;
- alumbrado de acompañamiento;
- alumbrado de acogida.

En caso de utilización de su vehículo en un país en el que el sentido de la circulación es inverso, es necesario modificar el reglaje de los faros para no deslumbrar a los usuarios que circulen en sentido contrario. Consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.



Modelo sin encendido AUTO



Modelo con encendido AUTO

Mandos manuales

El conductor acciona directamente el encendido de las luces mediante el anillo **A** y la palanca **B**.

A. Anillo de selección del modo de alumbrado principal: gírelo para que el símbolo deseado quede frente a la marca de referencia.

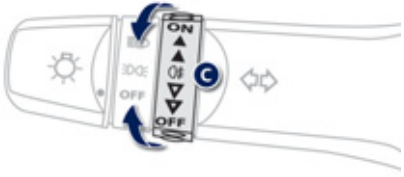
	Luces de cruce o carretera.
	Luces de posición.
AUTO	Encendido automático de las luces.
OFF	Luces apagadas.

B. Palanca de inversión de las luces: acciónela hacia el volante para conmutar el encendido de las luces de cruce/carretera.

En los modos luces apagadas y luces de posición, el conductor puede encender directamente las luces de carretera ("ráfagas"), que permanecen encendidas mientras tire de la palanca.

Indicaciones en el cuadro de a bordo

El encendido del testigo correspondiente en el cuadro de a bordo confirma la activación del alumbrado seleccionado.



Modelo con sólo luz antiniebla trasera



Modelo con faros antiniebla y luz antiniebla trasera

Anillo de selección de las luces antiniebla.
Sólo funcionan con al menos las luces de posición encendidas.

Luz antiniebla trasera

- Para encender la luz antiniebla, gire el anillo **C** hacia delante.
- Para apagar la luz antiniebla, gire el anillo **C** hacia atrás.

Antinieblas delanteros y trasero

Gire el anillo **C**:

- hacia delante una vez, para encender los faros antiniebla;
- hacia delante una segunda vez, para encender la luz antibiebla trasera;
- hacia atrás una vez, para apagar la luz antiniebla trasera;
- hacia atrás una segunda vez, para apagar los faros antiniebla.

! Con tiempo claro o de lluvia, tanto de día como de noche, los faros antiniebla delanteros y las luces antiniebla traseras encendidos están prohibidos.
En estas situaciones, la potencia de sus luces puede deslumbrar a los demás conductores.
No olvide apagar los faros antiniebla delanteros y las luces antiniebla traseras en cuanto dejen de serles necesarios.

¡ Olvido de apagar las luces

La activación de una señal sonora, en cuanto se abre la puerta conductor, le avisa que ha olvidado apagar las luces de su vehículo, contacto quitado.
En este caso, la extinción de las luces conlleva la parada de la señal sonora.

Luces diurnas

Sistema de alumbrado para el día que se activa automáticamente al arrancar el motor, permitiendo una mejor visibilidad del vehículo por los demás usuarios de la vía.

Esta función consiste en el encendido de unas luces específicas.
El mando de luces debe estar colocado en posición **"0"** o **"AUTO"** (modo día).

Encendido automático

Las luces de posición y de cruce se encienden automáticamente, sin que el conductor las accione, en caso de detectar luminosidad externa reducida.
Cuando la luminosidad vuelve a ser suficiente, las luces se apagan automáticamente.
El captador está situado en la base del parabrisas.
Consulte en la red PEUGEOT o en un taller cualificado para regular la sensibilidad del sensor.

! Con niebla o nieve, el sensor de luminosidad puede detectar suficiente luminosidad. Por tanto, las luces no se encenderán automáticamente.
No tape el sensor de luminosidad, de lo contrario, las funciones asociadas se activarán.

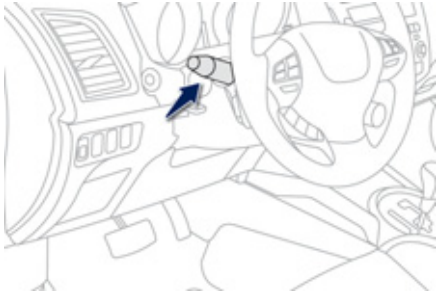
i La sensibilidad del encendido automático se puede configurar en el menú "Equipo" de la pantalla a color.

Extinción automática

Cuando el mando de luces está en "luces de cruce o luces de carretera", si el contactor de iluminación está en "LOCK" o en "ACC" o que la llave está fuera del contactor, las luces se apagan automáticamente **a la apertura de la puerta conductor**.

Alumbrado de acompañamiento manual

El mantenimiento temporal de las luces de cruce encendidas después de cortar el contacto facilita la salida del vehículo cuando la luminosidad es reducida.



Activación

- ☞ Coloque el mando de luces en posición "OFF" o "AUTO", en los vehículos equipados con este sistema.
- ☞ Coloque el contactor de encendido en "LOCK" y retire la llave de contacto (o elija el modo "OFF" en los vehículos equipados con sistema de acceso y arranque manos libres).
- ☞ En el minuto posterior al corte del contacto, haga una ráfaga con el mando de luces. Las luces se encenderán durante aproximadamente 30 segundos.
- ☞ Una nueva ráfaga de luces en los siguientes 60 segundos después de poner el contacto en "LOCK" (o de seleccionar el modo "OFF" en los vehículos equipados con sistema de acceso y arranque manos libres) permite reactivar la función durante otros 30 segundos.

Interrupción

El alumbrado de acompañamiento manual se interrumpe inmediatamente:

- realizando una nueva ráfaga de luces;
- colocando el mando de luces en otra posición;
- poniendo el contacto (o seleccionando el modo "ON" en los vehículos equipados con sistema de acceso y arranque manos libres).

i La duración del alumbrado de acompañamiento puede configurarse desde el menú "Equipo" de la pantalla a color.

Alumbrado de acompañamiento exterior

El encendido a distancia de las luces facilita la llegada al vehículo en situaciones de luminosidad reducida.
Se activa al desbloquear el vehículo a distancia.

Activación



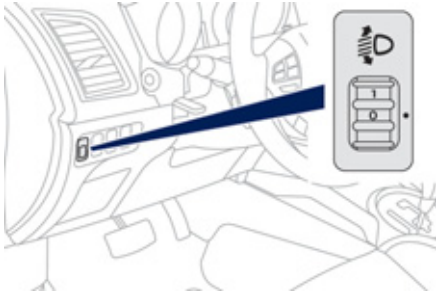
☞ Coloque el mando de luces en posición "OFF" o "AUTO".
☞ Pulse en el candado abierto del mando a distancia o de la llave electrónica.
Las luces de posición se encenderán durante 30 segundos aproximadamente.
Para los vehículos equipados con encendido automático de las luces, el alumbrado de acompañamiento solo se activa en caso de luminosidad reducida.

Interrupción

El alumbrado de acompañamiento se interrumpe inmediatamente:
- al pulsar en el candado abierto del mando a distancia;
- al colocar el mando de luces en otra posición;
- al poner el contacto (o seleccionar el modo "ON" en los vehículos equipados con sistema de acceso y arranque manos libres).

La selección del tipo de luces encendidas y la desactivación de la función pueden realizarse desde el menú "Equipamiento" de la pantalla a color.

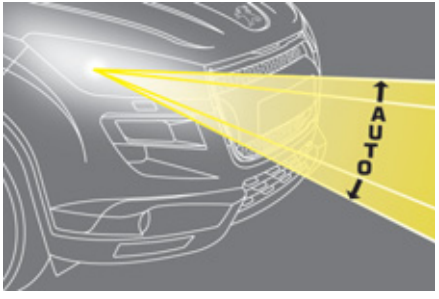
Reglaje manual de los faros



Para no molestar a los demás usuarios de la vía, es necesario regular la altura de los faros con lámparas halógenas en función de la carga del vehículo.

0 1 ó 2 personas en las plazas delanteras
1 5 ocupantes (incluido el conductor)
2 5 ocupantes (incluido el conductor) + carga máxima autorizada
3 Conductor + carga máxima autorizada

Reglaje automático de los faros



En los vehículos equipados con lámparas de xenón: **con el vehículo parado**, el sistema corrige automáticamente la altura de las luces, independientemente del estado de carga del vehículo. Esto asegura un alumbrado óptimo para el conductor y no molesta a los demás ususarios de la vía.



En caso de fallo de funcionamiento, este mensaje aparece en la pantalla multifunción.

! No toque las lámparas de xenón. Consulte en la red PEUGEOT o en un taller cualificado.

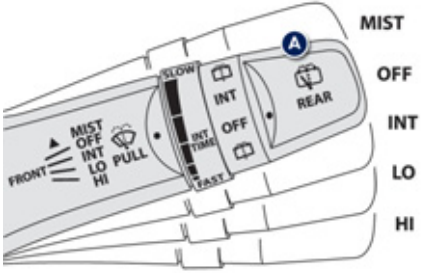
5

Mandos de limpiaparabrisas y limpialuneta

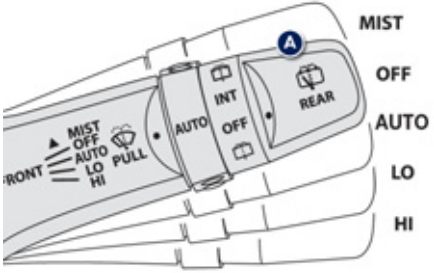
Dispositivo de selección y mando de los distintos barridos que realizan la evacuación de la lluvia y la limpieza del parabrisas y la luneta trasera.
El limpiaparabrisas y el limpialuneta han sido concebidos para mejorar la visibilidad del conductor en función de las condiciones meteorológicas.

Programas

Existen distintos modos de mando automático del limpiaparabrisas y el limpialuneta, disponibles según las siguientes opciones:
- Barrido automático del limpiaparabrisas.
- Barrido de la luneta trasera al introducir la marcha atrás.



Modelo con barrido intermitente



Modelo con barrido automático

Mandos manuales

Limpiaparabrisas

A. Mando de selección de la cadencia de barrido:

MIST por impulsos.

OFF parado.

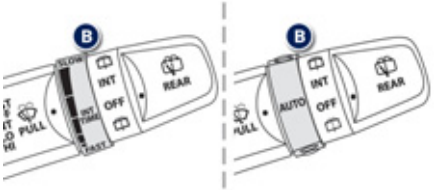
INT intermitente (velocidad regulable manualmente).

o

AUTO automático (velocidad regulable manualmente).

LO lento.

HI rápido.



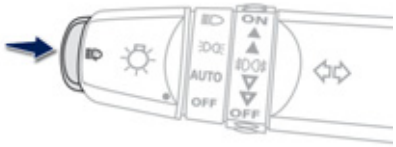
B. Anillo de ajuste de la intermitencia o de la sensibilidad del sensor de lluvia

Es posible aumentar o disminuir:
- la frecuencia del barrido en modo intermitente;
- la sensibilidad del sensor de lluvia en modo automático.
  - "+": sensibilidad alta
  - "-": sensibilidad baja

Algunas funciones del limpiaparabrisas delantero (intermitencia, etc.) se pueden configurar desde el menú "Equipo" de la pantalla a color.

Lavaparabrisas

Tire del mando del limpiaparabrisas hacia usted. El lavaparabrisas y después el limpiaparabrisas funcionan durante un periodo determinado.
Los lavafaros se activan igualmente **si las luces de cruce están encendidas.**



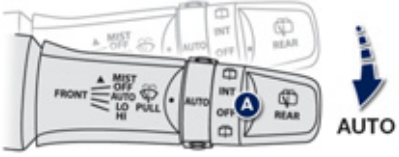
Lavafaros

Pulse en el extremo del mando de luces para que el lavafaros funcione, cuando las luces de cruce están encendidas.

Para reducir el consumo de líquido lavaparabrisas, los lavafaros solo funcionan la primera vez que se activa el lavaparabrisas.

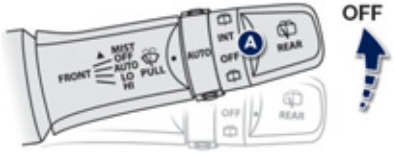
Barrido automático del parabrisas

El barrido del limpiaparabrisas funciona automáticamente, sin la intervención del conductor, en caso de detectar lluvia (mediante el sensor situado detrás del retrovisor interior), adaptando su velocidad a la intensidad de las precipitaciones.



Activación

☞ Desplace el mando **A** hasta la posición **"AUTO"**.



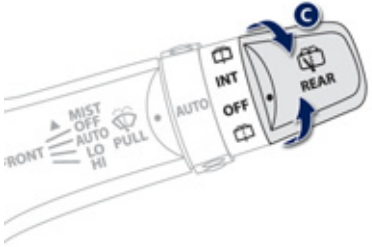
Neutralización

☞ Desplace el mando **A** hasta la posición **"OFF"**.

Anomalía de funcionamiento

No cubra el sensor de lluvia, asociado al sensor de luminosidad y situado en el centro del parabrisas detrás del retrovisor interior.

! Para lavar el vehículo en un túnel de autolavado, neutralice el barrido automático.
Para proteger la goma del limpiaparabrisas, se recomienda desactivar el modo automático cuando el vehículo esté estacionado y cuando la temperatura exterior sea inferior a 0° C.
En invierno, se aconseja esperar a que el parabrisas se deshiele por completo antes de activar el barrido automático.



Limpialuneta

C. anillo de selección del limpialuneta:

OFF parado.

INT barrido intermitente.

El limpialuneta efectúa dos barridos y luego pasa a modo intermitente.

barrido con lavaluneta.

Mantenga el anillo en esta posición para poner el lavaluneta en funcionamiento y para efectuar varios barridos del limpialuneta.

La intermitencia del limpialuneta se puede configurar desde el menú "Equipo" de la pantalla a color.

Luces de techo

Luz de techo delantera



Posición 1

La luz de techo se enciende al abrir una puerta o el portón trasero.
Cuando se cierra la puerta o el portón, la intensidad luminosa disminuye progresivamente durante unos segundos hasta apagarse.
No obstante, la luz de techo se apaga automáticamente en los siguientes casos:

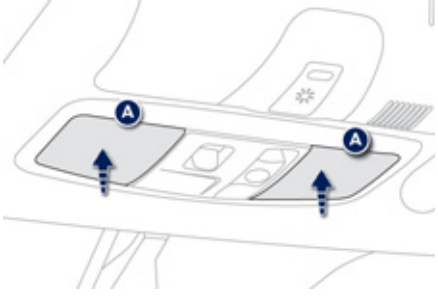
- Cuando las puertas y el portón trasero están cerrados y se coloca el conmutador de encendido en posición **"ON"**.
- Cuando las puertas y el portón trasero están cerrados y se bloquea el vehículo.

Posición 2

La luz de techo está apagada permanentemente.

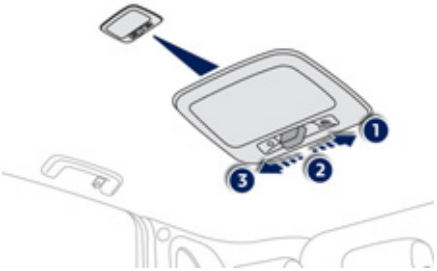
El tiempo de encendido de las luces de techo delanteras se puede configurar desde el menú "Equipo" de la pantalla a color.

Lectores de mapas



El vehículo dispone de un lector de mapas a cada lado de la luz de techo.
Presione el bloque transparente **A** correspondiente.

Luz de techo trasera



Posición 1 "ON"

La luz de techo está encendida permanentemente.

Posición 2 "●"

La luz de techo se enciende cuando una puerta o el portón trasero están abiertos. Al cerrar la puerta o el portón, la intensidad luminosa disminuye progresivamente durante unos segundos hasta apagarse.
No obstante, la luz de techo se apaga inmediatamente en los siguientes casos:

- Cuando las puertas y el portón trasero están cerrados y se coloca el conmutador de encendido en posición **"ON"**.
- Cuando las puertas y el portón trasero están cerrados y se bloquea el vehículo.

Posición 3 "OFF"

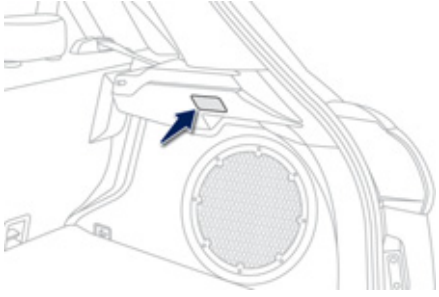
La luz de techo está apagada permanentemente.

Apagado automático de las luces de techo

Con el motor apagado, las luces de techo y los lectores de mapas se apagan automáticamente al cabo de 30 minutos para evitar descargar la batería.
Las luces de techo se vuelven a encender si se coloca el conmutador de encendido en posición **"ON"** o **"ACC"**, si se abre y cierra una puerta o el portón trasero y si utiliza el mando a distancia.

El tiempo de encendido de las luces de techo traseras se puede configurar desde el menú "Equipo" de la pantalla a color.

Iluminación del maletero

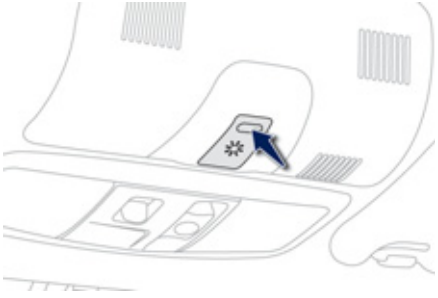


Se enciende y se apaga automáticamente al abrir y cerrar el maletero.

Iluminación del techo panorámico



Cuando está activada, la iluminación del techo panorámico se enciende si el contactor está situado en posición **"ON"** o **"ACC"**.



Desactivación

Cuando el contactor está en posición **"ON"** o **"ACC"**:

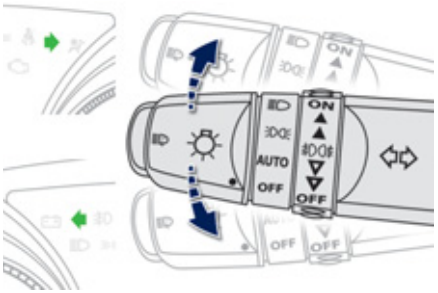
☞ Pulse este botón tantas veces como sea necesario para apagar la iluminación.

Reglajes

Cuando el contactor está en posición **"ON"** o **"ACC"**:

☞ Pulse este botón tantas veces como sea necesario para obtener el grado de iluminación deseado (fuerte, intermedio, tenue).

Indicadores de dirección



- ☞ Izquierdo: Baje el mando de luces rebasando el punto de resistencia.
- ☞ Derecho: Levante el mando de luces rebasando el punto de resistencia.

Función "autopista"

- ☞ Impulse el mando hacia arriba o hacia abajo, sin rebasar el punto de resistencia. Los indicadores de dirección parpadearán tres veces.

i La función puede desactivarse en el menú "Equipamiento" de la pantalla a color.

Señal de emergencia



Sistema de alerta visual a través de los indicadores de dirección para prevenir a los demás usuarios de la vía en caso de avería, de remolcado o de accidente de un vehículo.

- ☞ Pulse este botón; los indicadores de dirección parpadean.

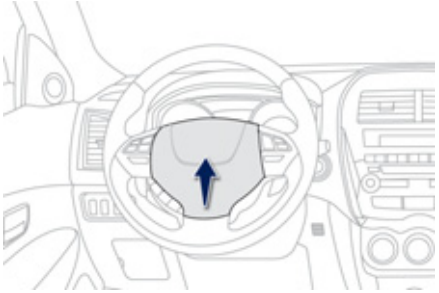
Puede funcionar con el contacto cortado.

Encendido automático de las luces de emergencia

En una frenada de urgencia, en función de la deceleración, las luces de emergencia se encienden automáticamente.
Se apagan automáticamente al volver a acelerar.

- ☞ También pueden apagarse pulsando el botón.

Claxon



Sistema de alerta sonora destinado a advertir de un peligro inminente a los demás usuarios de la vía.

- ☞ Presione la parte central del volante.

i Utilice el claxon con moderación y sólo en los siguientes casos:
- Peligro inmediato.
- Aproximación a un lugar sin visibilidad.

Sistemas de asistencia a la frenada

Conjunto de sistemas complementarios para ayudarle a frenar con total seguridad y de manera óptima en situaciones de urgencia:
- el sistema antibloqueo de las ruedas (ABS);
- el repartidor electrónico de frenada (REF).

Sistema de antibloqueo de las ruedas y repartidor electrónico de frenada

Sistemas asociados para incrementar la estabilidad y manejabilidad del vehículo durante la frenada, en particular, en firme en mal estado o deslizante.

Activación

El sistema de antibloqueo está activo si la velocidad del vehículo es superior a 10 km/h.
Se desactiva cuando la velocidad del vehículo es inferior a 5 km/h.
El sistema de antibloqueo interviene automáticamente cuando hay riesgo de bloqueo de las ruedas.
El funcionamiento normal del sistema ABS puede manifestarse mediante ligeras vibraciones en el pedal del freno.

! En caso de frenada de urgencia, pise con firmeza sin disminuir el esfuerzo.

Anomalía de funcionamiento



Con el vehículo parado

El encendido de este testigo, acompañado de una indicación en la pantalla del cuadro de a bordo, indica un fallo de funcionamiento del sistema de antibloqueo que puede provocar una pérdida de control del vehículo durante la frenada.
El vehículo conserva una frenada clásica.
Circule con prudencia a una velocidad moderada y consulte enseguida en la red PEUGEOT o en un taller cualificado.

i El testigo se enciende durante unos segundos al poner el contacto (posición ON). Si no se apaga o no se enciende, consulte en la red PEUGEOT o en un taller cualificado.

Durante la circulación



El encendido fijo de este testigo indica un fallo de funcionamiento del sistema de antibloqueo que puede provocar una pérdida de control del vehículo durante la frenada.

El vehículo conserva la frenada clásica. Circule con prudencia a una velocidad moderada y consulte enseguida en la red PEUGEOT o en un taller cualificado.



El encendido de estos dos testigos, asociados a los mensajes de alerta en la pantalla del cuadro de a bordo, indica un fallo de funcionamiento del repartidor electrónico que puede provocar una pérdida de control del vehículo durante la frenada.
Párese imperativamente en las mejores condiciones de seguridad.
Consulte en la red PEUGEOT o en un taller cualificado.

Los dos testigos se encienden al mismo tiempo y los dos mensajes de alerta aparecen alternativamente en la pantalla del cuadro de a bordo.
En caso de cambiar las ruedas (neumáticos y llantas), procure que éstas sean conformes con las recomendaciones del fabricante.

Sistemas de control de la trayectoria

Sistemas asociados para asegurar la estabilidad direccional del vehículo en el límite de las leyes de la física:
- el antipatinado de rueda (TCL),
- el control dinámico de estabilidad (ASC).

Antipatinado de rueda y control dinámico de estabilidad

El antipatinado de rueda optimiza la motricidad para evitar el patinado de las ruedas, actuando en los frenos de las ruedas motrices y en el motor.
El control dinámico de estabilidad actúa en el freno de una o varias ruedas y en el motor para inscribir el vehículo en la trayectoria deseada por el conductor.

Activación

Estos sistemas se activan automáticamente cada vez que arranca el vehículo.

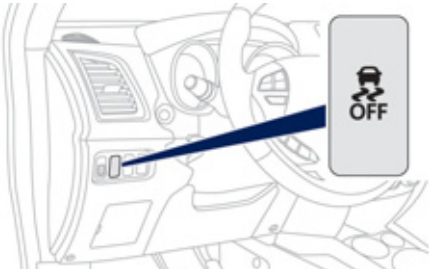
Funcionamiento

Funcionan cuando la velocidad del vehículo es superior a 15 km/h.
En caso de problema de adherencia o de trayectoria, estos sistemas se ponen en marcha.

Ello se indica mediante el parpadeo de este símbolo en la pantalla del cuadro de a bordo.

Neutralización

En condiciones excepcionales (arranque del vehículo en fango, inmovilizado en la nieve, en terreno poco consistente...), puede ser útil neutralizar el sistema ASC para que las ruedas patinen y recuperar así la adherencia.



☞ Pulse este botón, situado a la izquierda del volante, hasta que aparezca el símbolo en la pantalla del cuadro de a bordo.

OFF

El encendido de este testigo en el cuadro de a bordo indica que los sistemas ASC y TCL están neutralizados.

Reactivación

☞ Pulse de nuevo el botón para reactivar los sistemas ASC y TCL.

El apagado del testigo indica que se han reactivado los sistemas ASC y TCL.

Anomalía de funcionamiento







El encendido de uno de estos testigos, acompañado de un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo, indica un fallo en el funcionamiento de estos sistemas.

Consulte en la red PEUGEOT o en un taller cualificado para proceder a la revisión de los sistemas ASC/TCL.

! Los sistemas ASC/TCL ofrecen una mejora de la seguridad en conducción normal. No obstante, ello no debe incitar al conductor a correr riesgos adicionales o a circular a velocidades demasiado elevadas.

El funcionamiento de estos sistemas está garantizado en la medida en que se respeten las recomendaciones del fabricante en lo relativo a:

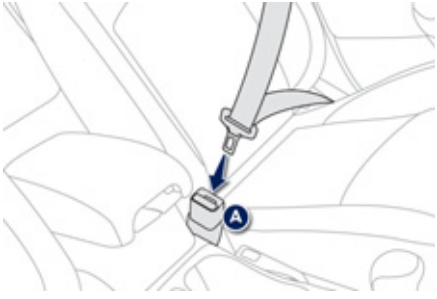
- las ruedas (neumáticos y llantas);
- los componentes del sistema de frenos;
- los componentes electrónicos;
- los procedimientos de montaje e intervención.

Después de un choque, lleve a revisar los sistemas a la red PEUGEOT o a un taller cualificado.

Cinturones de seguridad

Cinturones de seguridad delanteros

Los cinturones de seguridad delanteros están equipados con un sistema de pretensión pirotécnica y con limitador de esfuerzo.
Este sistema mejora la seguridad en las plazas delanteras durante los choques frontales y laterales. En función de la importancia del choque, el sistema de pretensión pirotécnica tensa instantáneamente los cinturones contra el cuerpo de los ocupantes.
Los cinturones con pretensión pirotécnica están activos cuando el contacto está puesto.
El limitador de esfuerzo atenúa la presión del cinturón contra el tórax del ocupante, mejorando así su protección.



Abrochado

- ☞ Tire de la correa e inserte la hebilla en el cierre **A**.
- ☞ Compruebe que se ha bloqueado tirando de la correa.

Desabrochado

- ☞ Presione el botón rojo del cierre **A**.



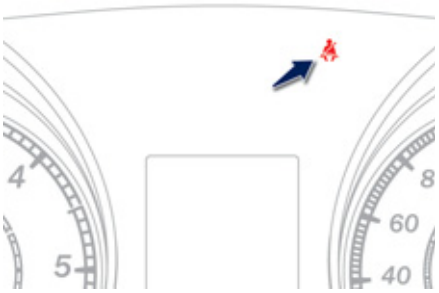
Reglaje de la altura

- ☞ Para bajar el punto de enganche, presione el mando **B** y deslice la fijación **C** hacia abajo.
- ☞ Para subir el punto de enganche, presione el mando **B** y deslice la fijación **C** hacia arriba.

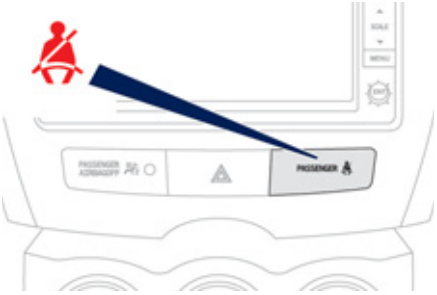
Testigo de cinturón delantero desabrochado

Cinturón del conductor

Al poner el contacto, se enciende este testigo acompañado de una señal sonora durante unos segundos cuando el conductor no se ha abrochado el cinturón de seguridad.



En el minuto posterior a la puesta del contacto, si el conductor no se ha abrochado el cinturón de seguridad, el testigo parpadea acompañado de una señal sonora intermitente y una indicación en la pantalla del cuadro de a bordo.
El testigo, la señal sonora y la indicación se interrumpen después de aproximadamente 90 segundos y se reactivan y permanecen activados hasta que el conductor se abrocha el cinturón de seguridad.
Estas mismas alertas se activarán si, **durante la circulación**, se desabrocha el cinturón de seguridad.



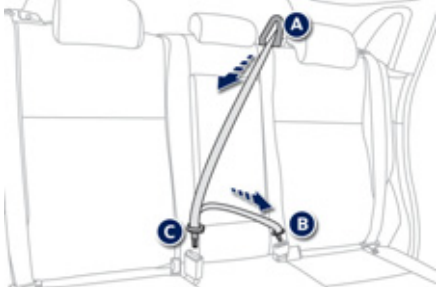
Cinturón del acompañante

Al poner el contacto, este testigo se enciende en el frontal de la consola central.

Va acompañado de una señal sonora durante unos segundos cuando el pasajero no se ha abrochado el cinturón de seguridad.
Estas mismas alertas se activarán si, **durante la circulación**, se desabrocha el cinturón de seguridad.

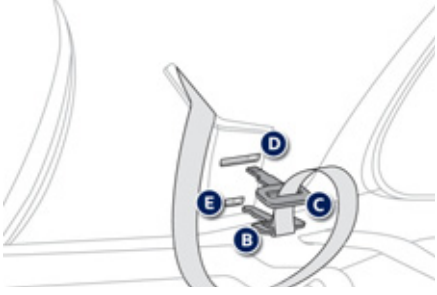
Cinturón de seguridad trasero central

El cinturón para la plaza trasera central está integrado en el techo.
Está dotado de tres puntos de anclaje y un carrete enrollador.



Instalación

- ☞ Despliegue el cinturón y páselo por la guía de cinturón **A**.
- ☞ Tire de la correa e inserte la hebilla **B** en el cierre de la izquierda.
- ☞ Inserte la hebilla **C** en el cierre de la derecha.
- ☞ Compruebe que ambas hebillas estén correctamente abrochadas tirando con firmeza de la correa.



Retirada y recogida

- ☞ Presione el botón rojo del cierre **C** y luego el del cierre **B**.
- ☞ Acompañe a la correa mientras se enrolla y pásela por la guía de cinturón **A**.
- ☞ Recoja la hebilla **C** en la ranura superior **D** y la hebilla **B** en la ranura inferior **E**.

Cinturones de seguridad traseros laterales

Cada una de las plazas traseras laterales está equipada con un cinturón de seguridad provisto de tres puntos de anclaje y un carrete enrollador.

Abrochado

- ☞ Tire de la correa e inserte la hebilla en el cierre.
- ☞ Compruebe que el cinturón esté bien abrochado tirando con firmeza de la correa.

Desabrochado

- ☞ Presione el botón rojo del cierre.

El conductor debe asegurarse antes de iniciar la marcha de que los pasajeros utilizan correctamente los cinturones de seguridad y de que todos ellos están bien abrochados.
Independientemente de la plaza del vehículo, abróchese siempre el cinturón de seguridad, incluso para trayectos cortos.
No invierta las correas de cinturón, ya que si no, éstas no cumplirían completamente su función.
Los cinturones de seguridad están equipados con un carrete que permite que la longitud de la correa se ajuste automáticamente a la morfología del pasajero. El cinturón se recoge automáticamente cuando no se utiliza.
Antes y después de su uso, asegúrese de que el cinturón está correctamente enrollado.
La parte baja de la correa debe estar colocada lo más abajo posible sobre la pelvis.
La parte alta debe pasar por el hueco del hombro.
Los carretes están equipados con un dispositivo de bloqueo automático si se produce una colisión, una frenada de urgencia o en caso de vuelco del vehículo.
Puede desbloquear el dispositivo tirando con firmeza de la correa y soltándola para que ésta se enrolle ligeramente.

Para ser eficaz, un cinturón de seguridad:
- debe estar tensado lo más cerca posible del cuerpo;
- debe colocarse tirando por delante del cuerpo con un movimiento regular, comprobando que no quede torcido;
- debe sujetar a una sola persona;
- no debe presentar cortes ni estar deshilachado;
- no debe transformarse ni modificarse para no alterar su eficacia.

Debido a las recomendaciones de seguridad vigentes, para realizar cualquier intervención en el vehículo, acuda a un taller cualificado que disponga de la competencia y el material adecuado; lo que la Red PEUGEOT puede proporcionarle.
Lleve a revisar periódicamente los cinturones de seguridad a la Red PEUGEOT o a un taller cualificado, en particular, si las correas presentan signos de deterioro.
Limpie las correas del cinturón con agua y jabón o con un producto limpiador textil, a la venta en la Red PEUGEOT.
Después de abatir o desplazar un asiento o la banqueta trasera, asegúrese de que el cinturón queda correctamente colocado y enrollado.

Recomendaciones para los niños

Utilice un asiento para niño adaptado si el pasajero tiene menos de 12 años o mide menos de un metro y cincuenta centímetros.
Nunca utilice el mismo cinturón para sujetar a varias personas.
Nunca lleve a un niño en sus rodillas.

En caso de choque

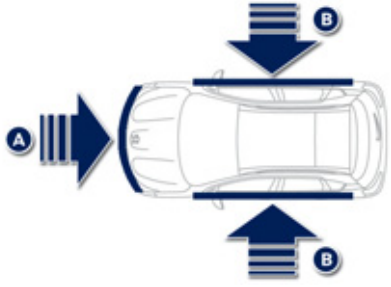
En función del tipo y de la importancia del impacto, el dispositivo pirotécnico se activa antes del despliegue de los airbags y con independencia de ellos. La activación de los pretensores va acompañada de un ligero desprendimiento de humo inofensivo y de un ruido, debidos a la activación de la carga pirotécnica integrada en el sistema.
En cualquier caso, el testigo de airbag se enciende.
Después de sufrir una colisión, lleve el vehículo a la Red PEUGEOT o a un taller cualificado para revisar y, en su caso, sustituir el sistema de los cinturones de seguridad.

Airbags

Sistema diseñado para optimizar la seguridad de los ocupantes (excepto del pasajero trasero central) en caso de colisiones violentas.
Complementa la acción de los cinturones de seguridad equipados con limitador de esfuerzo (excepto para el pasajero trasero central).
Los detectores electrónicos registran y analizan los choques frontales y laterales producidos en las zonas de detección de impacto:

- En caso de choque violento, los airbags se despliegan instantáneamente para proteger a los ocupantes del vehículo (excepto al pasajero trasero central). Inmediatamente después del choque, los airbags se desinflan rápidamente para no obstaculizar la visibilidad o la posible salida de los ocupantes.
- En caso de choque poco violento, de impacto en la parte trasera y en determinadas condiciones de vuelco, los airbags no se desplegarán. En estas situaciones, el cinturón de seguridad es suficiente para garantizar una protección óptima.

Los airbags no funcionan con el contacto cortado.
Este equipamiento sólo se despliega una vez. Si se produce un segundo choque (durante el mismo accidente o en otro), el airbag no se disparará.

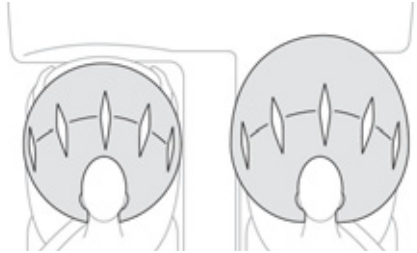


Zonas de detección de choque

A. Zona de impacto frontal
B. Zona de impacto lateral

La activación del o de los airbags va acompañada de un ligero desprendimiento de humo inofensivo y de un ruido, debido a la activación de la carga pirotécnica integrada en el sistema.
Este humo no es nocivo, pero puede ser irritante para las personas sensibles.
El ruido de la detonación puede ocasionar una ligera disminución de la capacidad auditiva durante un breve lapso de tiempo.

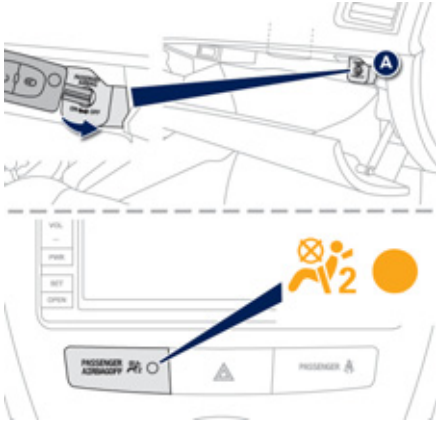
Airbags frontales



Sistema que protege, en caso de choque frontal violento, al conductor y al acompañante para limitar los riesgos de traumatismo en la cabeza y en el busto.
El del conductor, está integrado en el centro del volante y el del acompañante, en el salpicadero, encima de la guantera.

Activación

Se activan simultáneamente, salvo si el airbag frontal del acompañante está neutralizado, en caso de choque frontal violento aplicado en toda o parte de la zona de impacto frontal **A**, según el eje longitudinal del vehículo en un plano horizontal y en sentido de delante hacia la parte de atrás del vehículo.
El airbag frontal se interpone entre el acompañante del vehículo y el salpicadero para amortiguar su proyección hacia delante.



Neutralización

Se puede neutralizar únicamente el airbag frontal del acompañante :

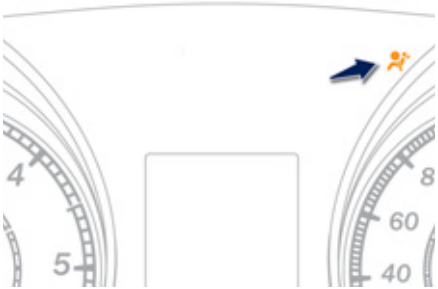
- ☞ **con el contacto cortado**, introduzca la llave en el mando de neutralización del airbag del acompañante **A**,
- ☞ gírela hasta la posición **"OFF"**,
- ☞ retire la llave.

Con el contacto puesto, este testigo se enciende en el frontal de la consola central durante todo el periodo de neutralización.

! Para garantizar la seguridad de su hijo, neutralice imperativamente el airbag del acompañante cuando instale un asiento para niño "de espaldas al sentido de la marcha" en el asiento del acompañante. De no ser así, el niño correrá riesgos de lesiones graves e incluso de muerte durante el despliegue del airbag.

Reactivación

Cuando retire el asiento para niño, gire el mando **A** hasta la posición **"ON"** para activar de nuevo el airbag y garantizar así la seguridad del acompañante en caso de choque.
El testigo correspondiente se apaga.

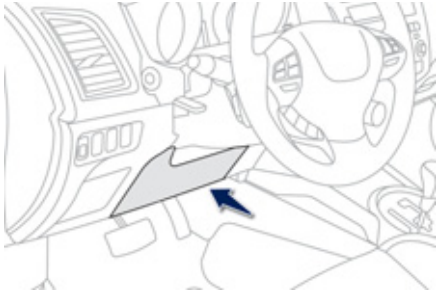


Anomalía de funcionamiento

Si este testigo se enciende en el cuadro de a bordo y aparece esta indicación en la pantalla del cuadro de abordo, consulte en la red PEUGEOT o en un taller cualificado para que le revisen el sistema. Los airbags podrían no volver a activarse en caso de choque violento.

! Si el testigo de airbags y la indicación se encienden de forma permanente, no instale ningún asiento para niño "de espaldas al sentido de la marcha" en la plaza del acompañante.
Consulte en la red PEUGEOT o en un taller cualificado.

Airbag rodillas*



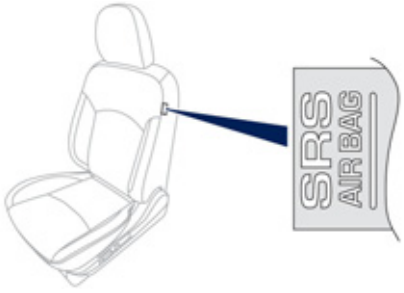
Sistema que protege, en caso de choque frontal violento, las rodillas del conductor. Este airbag está integrado en el panel de instrumentos debajo de la columna de dirección.

Activación

Se dispara simultáneamente con los airbags frontales.

* Según destino.

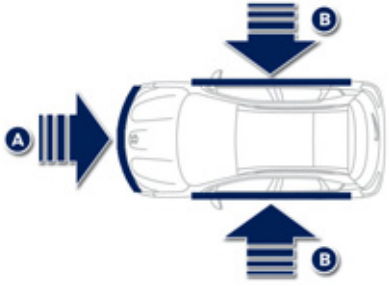
Airbags laterales



Sistema que protege, en caso de choque lateral violento, al conductor y al acompañante para limitar los riesgos de traumatismos en el tórax. Cada airbag lateral está integrado en el armazón del respaldo del asiento delantero, del lado de la puerta.

Activación

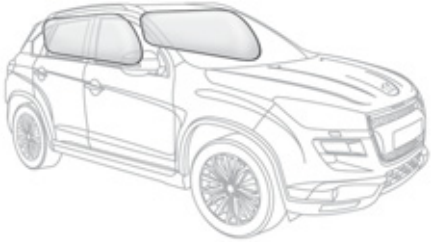
Se dispara unilateralmente en caso de choque lateral violento en toda o parte de la zona de impacto lateral **B**, produciéndose perpendicularmente en el eje longitudinal del vehículo en un plano horizontal y en sentido desde el exterior hacia el interior del vehículo. El airbag lateral se interpone entre el acompañante del vehículo y el panel de puerta correspondiente.



Zonas de detección de choque

A. Zona de impacto frontal.
B. Zona de impacto lateral.

Airbags de cortina

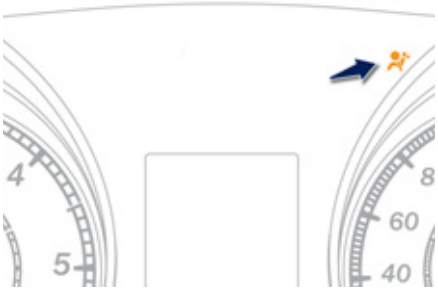


Sistema que protege, en caso de choque lateral violento, al conductor y a los pasajeros (excepto al pasajero trasero central) para limitar los riesgos de traumatismo en la cabeza.
Cada airbag de cortina está integrado en los montantes y en la parte superior del habitáculo.

Activación

Se activan simultáneamente al airbag lateral correspondiente en caso de choque lateral violento aplicado en toda o parte de la zona de impacto lateral **B**, que se produzca perpendicularmente al eje longitudinal del vehículo en un plano horizontal y en sentido desde el exterior hacia el interior del vehículo.
El airbag de cortina se interpone entre el acompañante o el pasajero trasero del vehículo y las lunas.

! En caso de colisión ligera en el lateral del vehículo o en caso de vuelco, puede que el airbag no se dispare.
En caso de colisión trasera o frontal, el airbag no se disparará.



Anomalía de funcionamiento

Si este testigo se enciende en el cuadro de a bordo y aparece esta indicación en la pantalla del cuadro de a bordo, consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema. Los airbags podrían no dispararse en caso de choque violento.

! Para que los airbags sean plenamente eficaces, respete las siguientes medidas de seguridad:

Adopte una posición sentada normal y vertical.
Abróchese el cinturón de seguridad y colóquelo correctamente.
No deje que nada se interponga entre los ocupantes y los airbags (niños, animales, objetos...), ya que ello podría entorpecer el funcionamiento de los airbags o lesionar a los ocupantes.
Después de un accidente o de recuperar el vehículo robado, lleve a revisar los sistemas de airbag.
Cualquier intervención en los sistemas de airbag debe realizarse exclusivamente en la Red PEUGEOT o en un taller cualificado.
Incluso siguiendo todas las recomendaciones de seguridad, existe riesgo de lesiones o quemaduras leves en la cabeza, el busto o los brazos al desplegarse un airbag, debido a que la bolsa se infla de manera casi instantánea (en unas milésimas de segundo) y se desinfla inmediatamente evacuando gases calientes por unos orificios previstos para ello.

Airbags frontales

No conduzca agarrando el volante por los radios o dejando las manos en la almohadilla central del volante.
En el lado del acompañante, no apoye los pies en el salpicadero.
En la medida de lo posible, no fume, ya que el despliegue de los airbags puede causar quemaduras u otro tipo de lesiones debidas al cigarrillo o la pipa.
Nunca desmonte, perfore o someta el volante a golpes violentos.

Airbag rodillas*

No aproxime más de lo necesario las rodillas al volante.

Evite colgar en las llaves objetos pesados que puedan salir proyectados y resultar peligrosos al desplegarse el airbag.

* Según destino.

Airbags laterales

Cubra los asientos únicamente con fundas homologadas compatibles con el despliegue de los airbags laterales. Para conocer la gama de fundas adecuadas para el vehículo, consulte en la red PEUGEOT.
Consulte el apartado "Accesorios".
No fije ni pegue nada en los respaldos de los asientos (por ejemplo, chaquetas), ya que ello podría causar lesiones en el tórax o en el brazo al desplegarse el airbag lateral.
No acerque el busto a la puerta más de lo necesario.

Airbags de cortina

No fije ni pegue nada en el techo, ya que ello podría causar lesiones en la cabeza al desplegarse el airbag de cortina.
Si su vehículo dispone de ellos, no desmonte los agarraderos instalados en el techo sobre las puertas, ya que estos intervienen en la fijación de los airbags de cortina.

Información general sobre los asientos para niños

A pesar de la preocupación constante de PEUGEOT al diseñar el vehículo, la seguridad de sus hijos también depende de usted.

Para garantizar una seguridad óptima, respete las siguientes indicaciones:

- Conforme a la reglamentación europea, **todos los niños menores de 12 años o que midan menos de un metro y cincuenta centímetros deben viajar en los asientos para niños homologados adecuados según su peso**, en las plazas equipadas con cinturón de seguridad o con anclajes ISOFIX*.
- **Estadísticamente, las plazas más seguras para instalar a los niños son las plazas traseras del vehículo.**
- **Los niños que pesen menos de 9 kg deben viajar obligatoriamente en posición "de espaldas al sentido de la marcha" tanto en la plaza delantera como en las traseras.**

PEUGEOT le recomienda que los niños viajen en las **plazas traseras** del vehículo:

- **"de espaldas al sentido de la marcha"** hasta los 2 años;
- **"en el sentido de la marcha"** a partir de los 2 años.

* Las normas de transporte de los niños son específicas de cada país. Consulte la legislación vigente en su país.

Asiento infantil en la plaza del acompañante



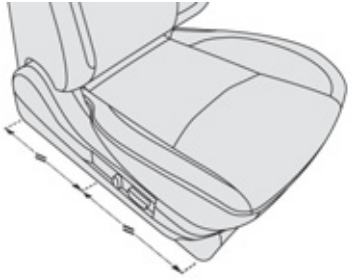
"De espaldas al sentido de la marcha"

Cuando se instala un asiento infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en la **plaza del acompañante**, es obligatorio neutralizar el airbag. De lo contrario, **el niño correrá el riesgo de sufrir lesiones graves, o incluso de muerte, si se desplegara el airbag.**



"En el sentido de la marcha"

Para instalar un asiento infantil "en el sentido de la marcha" en la **plaza del acompañante**, regule el asiento del vehículo en posición longitudinal intermedia, con el respaldo recto, y deje activo el airbag del acompañante.



Posición longitudinal intermedia

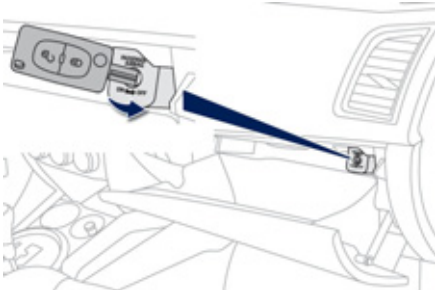






Airbag del acompañante OFF

Respete las indicaciones que figuran en la etiqueta que encontrará a ambos lados del parasol del acompañante.





! Para garantizar la seguridad de sus hijos, neutralice imperativamente el airbag frontal del acompañante cuando instale un asiento para niños "de espaldas al sentido de la marcha" en el asiento del acompañante.
De no ser así, el niño correrá el riesgo de sufrir heridas graves o incluso de muerte si se desplegara el airbag.

Asientos para niños recomendados por PEUGEOT

PEUGEOT propone una amplia gama de sillas infantiles que se fijan con un **cinturón de seguridad de tres puntos**:

Grupo 0+: desde el nacimiento hasta 13 kg	
	**L1** "RÖMER Baby-Safe Plus" Se instala de espaldas al sentido de la marcha.
Grupo 1: de 9 a 18 kg	
	**L2** "FAIR G 0/1 S ISOFIX" Se instala en el sentido de la marcha, sin la base ISOFIX. Cuenta con 6 posiciones de inclinación.
	**L3** "RÖMER Duo Plus ISOFIX" Se instala en el sentido de la marcha. Puede fijarse con el cinturón de seguridad. Cuenta con 3 posiciones de inclinación.

Estos asientos también pueden instalarse con las fijaciones ISOFIX (ver páginas siguientes).
Siga las indicaciones de montaje de la silla infantil que figuran en las instrucciones de la propia silla.

Instalación de los asientos para niños fijados con el cinturón de seguridad

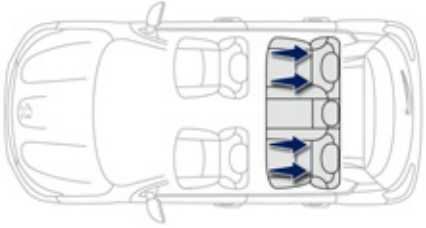
Conforme a la reglamentación europea, esta tabla indica las posibilidades de instalación de los asientos infantiles fijados con el cinturón de seguridad y homologados como universales (a) en función del peso del niño y de la plaza del vehículo.

	Peso del niño y edad orientativa			
Plaza	**Inferior a 13 kg** (grupos 0 (b) y 0+) Hasta 1 año aprox.	**De 9 a 18 kg** (grupo 1) De 1 a 3 años aprox.	**De 15 a 25 kg** (grupo 2) De 3 a 6 años aprox.	**De 22 a 36 kg** (grupo 3) De 6 a 10 años aprox.
Asiento del acompañante (c) con el airbag activado 	**X**	**X**	**X**	**X**
Asiento del acompañante (c) con el airbag neutralizado	**L1**	**L2, L3**	**X**	**X**
Asientos traseros laterales (fila 2) 	**U**	**U**	**U**	**U**
Asiento trasero central (fila 2) 	**L1**	**L2, L3**	**X**	**X**

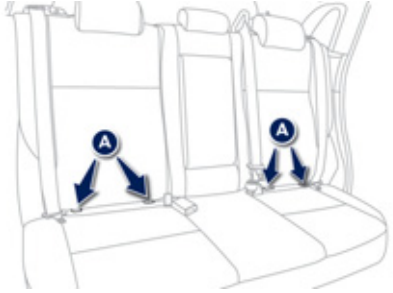
(a) Asiento infantil universal: Silla infantil que puede instalarse en todos los vehículos con el cinturón de seguridad.
(b) Grupo 0: Desde el nacimiento hasta 10 kg. Los capazos y las cunas para automóvil no se pueden instalar en la plaza del acompañante.
(c) Consulte la legislación nacional vigente antes de instalar a su hijo en esta plaza.
U: Plaza adaptada para la instalación de un asiento infantil fijado con el cinturón de seguridad y homologado como universal, "de espaldas al sentido de la marcha" y/o "en el sentido de la marcha".
X: Plaza no adaptada para la instalación de un asiento infantil del grupo de pesos indicado.
L-: Sólo pueden instalarse en la plaza los asientos infantiles indicados (según destino).

Fijaciones "ISOFIX"

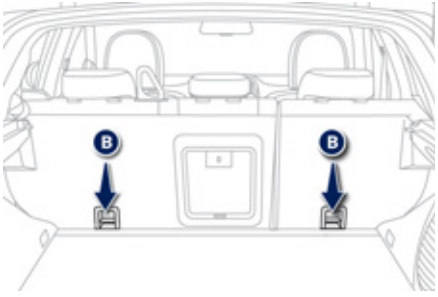
Su vehículo ha sido homologado conforme a la **última reglamentación** ISOFIX.
Los asientos, presentados a continuación, están equipados con anclajes ISOFIX reglamentarios:



Se trata de tres anillas en cada asiento:



- Dos anillas **A**, situadas entre el respaldo y el cojín de asiento del vehículo, identificadas con una etiqueta.



- Un anilla **B**, situada detrás del asiento, denominada **TOP TETHER**, que permite fijar la correa alta.

El sistema de fijación ISOFIX garantiza un montaje fiable, sólido y rápido del asiento infantil en el vehículo.
Los **asientos para niños ISOFIX** están equipados con dos cierres que se enganchan fácilmente a las anillas **A**.
Algunos disponen también de una **correa alta** que se fija en la anilla **B**.
Para fijar esta correa, levante el reposacabezas del asiento del vehículo y pase el mosquetón entre sus varillas. A continuación, fije el mosquetón a la anilla **B** y tense la correa alta.

! La instalación incorrecta en el vehículo de una silla infantil compromete la protección del niño en caso de colisión.

i Para conocer las sillas ISOFIX que pueden instalarse en el vehículo, consulte la tabla recapitulativa para la instalación de los asientos para niños ISOFIX.

Asientos infantiles ISOFIX recomendados por PEUGEOT

PEUGEOT le ofrece una gama de asientos infantiles recomendados que se fijan con los anclajes ISOFIX.

Grupo 0+: hasta 13 kg	
IL1 **RÖMER Baby-Safe plus y su base Baby-Safe plus ISOFIX**	
	Se instala de espaldas al sentido de la marcha con una base ISOFIX que se fija a las anillas **A**. La base cuenta con una pata de apoyo de altura regulable.
IL2 **FAIR G 0/1 S y su base RWF ISOFIX**	
	Se instala de espaldas al sentido de la marcha con una base ISOFIX que se fija a las anillas **A**. La base cuenta con una pata de apoyo. Dispone de 6 posiciones de inclinación. Esta configuración está reservada a los niños con un peso inferior a 13 kg.

Estos asientos infantiles también pueden utilizarse en las plazas no equipadas con anclajes ISOFIX.
En ese caso, es obligatorio fijar la silla infantil al asiento del vehículo con el cinturón de seguridad de tres puntos.
Siga las indicaciones de montaje del asiento infantil que figuran en las instrucciones del fabricante de la propia silla.

Grupo 1: de 9 a 18 kg	
IL3 **RÖMER Duo Plus ISOFIX**	
	Se instala en el sentido de la marcha. Se fija a las anillas **A** y a la anilla **B**, denominada TOP TETHER, con una correa superior. Dispone de 3 posiciones de inclinación.
IL4 **FAIR G 0/1 S y su base FWF ISOFIX**	
	Se instala de espaldas al sentido de la marcha con una base ISOFIX que se fija a las anillas **A**. La base cuenta con una pata de apoyo. Dispone de 6 posiciones de inclinación. Esta configuración es adecuada para los niños con un peso superior a 13 kg.

Estos asientos infantiles también pueden utilizarse en las plazas no equipadas con anclajes ISOFIX.
En ese caso, es obligatorio fijar la silla infantil al asiento del vehículo con el cinturón de seguridad de tres puntos.
Siga las indicaciones de montaje del asiento infantil que figuran en las instrucciones del fabricante de la propia silla.

Tabla recapitulativa para la instalación de los asientos para niños ISOFIX

Conforme a la reglamentación europea, esta tabla indica las posibilidades de instalación de los asientos para niños ISOFIX en las plazas del vehículo equipadas con anclajes ISOFIX.
Para los asientos ISOFIX universales y semiuniversales, la clase ISOFIX de la silla infantil, determinada por una letra comprendida entre la **A** y la **G**, se indica en la propia silla junto al logo ISOFIX.

	Peso del niño/Edad orientativa									
	Inferior a 10 kg (grupo 0) Hasta 6 meses aprox.		**Inferior a 10 kg (grupo 0) Inferior a 13 kg (grupo 0+)** Hasta 1 año aprox.			**De 9 a 18 kg (grupo 1)** De 1 a 3 años aprox.				
Tipo de asiento para niño ISOFIX	**Capazo**		**"de espaldas al sentido de la marcha"**			**"de espaldas al sentido de la marcha"**		**"en el sentido de la marcha"**		
Clase ISOFIX	**F**	**G**	**C**	**D**	**E**	**C**	**D**	**A**	**B**	**B1**
Asientos para niños ISOFIX universales y semiuniversales que se pueden instalar en las plazas laterales traseras	**X**		**X**		**IL1**	**IL2**	**X**	**IUF**		

IUF: Plaza adaptada para la instalación de un asiento ISOFIX universal "en el sentido de la marcha" fijado con la correa superior "Top Tether".
Para fijar la correa superior "Top Tether", consulte el apartado "Fijaciones ISOFIX".
IL-: Sólo pueden instalarse con las fijaciones ISOFIX los asientos para niños indicados.
X: Plaza no adaptada para la instalación de un asiento ISOFIX de la clase indicada.
El caso de que el reposacabezas de la plaza ISOFIX interfiera, retírelo y guárdelo.

Consejos relativos a los asientos para niños

! La instalación incorrecta de un asiento para niño en un vehículo compromete la protección del niño en caso de colisión.
Abroche los cinturones de seguridad o el arnés de los asientos para niños **limitando al máximo la holgura** con respecto al cuerpo del niño, incluso para trayectos de corto recorrido.
Para la instalación óptima de un asiento para niño "en el sentido de la marcha", verifique que su respaldo esté bien apoyado en el del asiento del vehículo y que el reposacabezas no estorbe.
Si debe retirar el reposacabezas, asegúrese de que quede bien guardado o fijado para evitar que salga proyectadol en caso de frenada brusca.

Los niños menores de 10 años no deben ir colocados en posición "en el sentido de la marcha" en la plaza del acompañante, salvo si las plazas traseras están ocupadas por otros niños o si los asientos traseros no se pueden utilizar o no existen.
Neutralice el airbag del acompañante al instalar un asiento para niño "en el sentido de la marcha" en la plaza del acompañante. De lo contrario, el niño correrá riesgos de sufrir heridas graves o incluso de muerte durante el despliegue del airbag.

Instalación de un cojín elevador

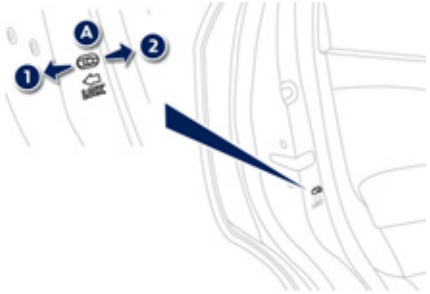
La parte torácica del cinturón debe estar colocada en el hombro del niño sin tocar el cuello.
Verifique que la parte abdominal del cinturón de seguridad quede correctamente colocada por encima de las piernas del niño.
PEUGEOT le recomienda utilizar un cojín elevador de asiento con respaldo, equipado con una guía de cinturón a nivel del hombro.
Por motivos de seguridad, no deje:

- a uno o varios niños solos y sin vigilancia en un vehículo,
- a un niño o un animal en un vehículo expuesto al sol, con las ventanillas cerradas,
- las llaves al alcance de los niños en el interior del vehículo.

Para impedir la apertura accidental de las puertas, utilice el dispositivo "Seguro para niños".
Procure no abrir más de un tercio las lunas traseras.
Para proteger a los niños de los rayos del sol, equipe las ventanillas traseras con estores laterales.

Seguro para niños

Dispositivo mecánico que impide la apertura de la puerta trasera mediante el mando interior.
El mando está situado en el canto de cada puerta trasera.



Bloqueo

☞ Ponga el mando **A** en la posición **1**.

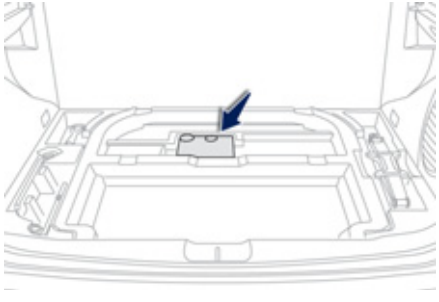
Desbloqueo

☞ Ponga el mando **A** en la posición **2**.

Kit de reparación provisional de neumáticos

Se trata de un sistema completo, compuesto por un compresor y un bote de producto de sellado, que permite **reparar temporalmente** un neumático, para poder llegar al taller más cercano.
Está previsto para reparar la mayoría de los pinchazos que pueden afectar al neumático, localizados en la banda de rodadura del neumático.

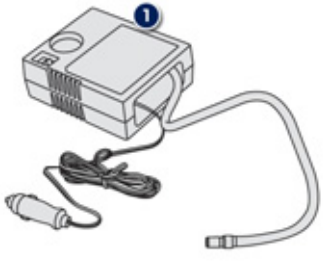
Acceso al kit

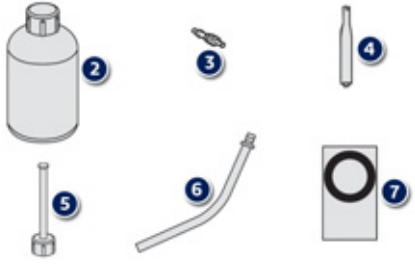


El kit se encuentra en el compartimento situado debajo del suelo.
Para acceder a él:

- ☞ Abra el compartimento.
- ☞ Levante el suelo y retírelo.
- ☞ Saque el kit.

Composición del kit



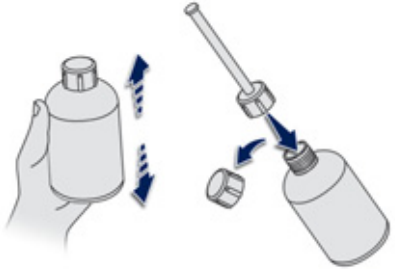


1. Compresor de 12 V con manómetro integrado, para medir y ajustar la presión del neumático
2. Bote de producto de sellado para la reparación temporal de la rueda
3. Obús de repuesto
4. Útil de desmontaje/montaje del obús
5. Tubo de inyección
6. Tubo de aspiración para retirar el producto de sellado si es necesario
7. Adhesivo de limitación de velocidad

> **i** El adhesivo de limitación de velocidad debe pegarse en el volante del vehículo para recordar que circula con una rueda de uso temporal.
> No supere la velocidad de 80 km/h cuando circule con un neumático reparado con este kit.

Procedimiento de reparación

- ☞ Inmovilice el vehículo en las mejores condiciones de seguridad, sobre suelo horizontal y estable.
- ☞ Accione el freno de estacionamiento.
- ☞ Coloque la palanca de cambios en posición **R** para los vehículos equipados de una caja manual, o en posición **P** para los vehículos equipados de una caja CVT.
- ☞ Corte el contacto.
- ☞ Indique, en el adhesivo de limitación de velocidad proporcionado, la rueda que debe repararse y péguelo en el volante del vehículo para recordar que circula con una rueda de uso temporal.



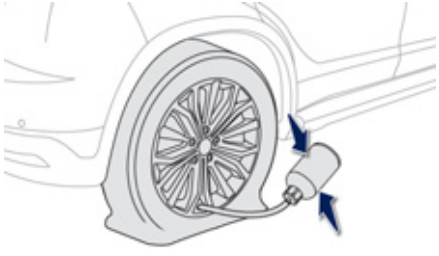
1. Sellado

- ☞ Agite el bote de producto de sellado, quite el tapón y enrosque el tubo de inyección.



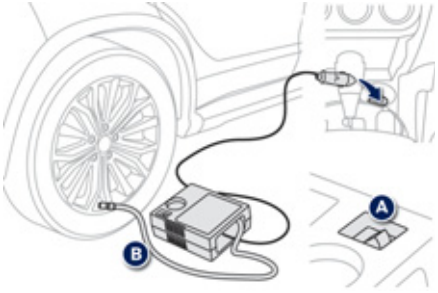
- ☞ Retire el tapón de la válvula del neumático que va a reparar.
- ☞ Desenrosque el obús, sirviéndose del útil de desmontaje/montaje, y guárdelo en un lugar limpio.
- ☞ Acople el tubo de inyección a la válvula del neumático que va a reparar.

i Evite retirar cualquier cuerpo extraño que haya penetrado en el neumático.



- Apriete con la mano el bote de producto de sellado (hacia abajo) varias veces, para inyectar **la totalidad** del producto en el neumático.
- Retire el tubo de inyección.
- Vuelva a colocar el obús y apriételo con el útil.

! Tenga cuidado, este producto es nocivo en caso de ingestión (contiene etilenglicol, colofonia...) e irritante para los ojos.
Mantenga este producto fuera del alcance de los niños.
La fecha límite de utilización del líquido figura en el bote.
Después de usarlo, no tire el bote, llévelo a la red PEUGEOT o a un punto de recogida autorizado.
No olvide adquirir un nuevo bote, que podrá encontrar en la red PEUGEOT o en un taller cualificado.



2. Inflado

- ☞ Verifique que el interruptor **A** del compresor esté accionado en posición "**OFF**".
- ☞ Desenrolle completamente el tubo negro **B** del compresor.
- ☞ Acople este tubo a la válvula de la rueda reparada.
- ☞ Conecte la toma eléctrica del compresor a la toma de 12 V del vehículo (contactor en posición "ACC" o "modo ACC").
- ☞ Ponga en marcha el compresor accionando el interruptor **A** hasta la posición **"ON"**.
- ☞ Regule la presión con el compresor conforme a la etiqueta de presión de los neumáticos del vehículo, situada en la puerta del conductor.
  La pérdida de presión indica que la fuga no se ha sellado correctamente. Consulte en la red PEUGEOT o en un taller cualificado para proceder al remolcado del vehículo.
- ☞ Retire el compresor y guarde el kit.
- ☞ Circule inmediatamente a velocidad reducida (80 km/h como máximo) durante 5 kilómetros o 10 minutos aproximadamente.

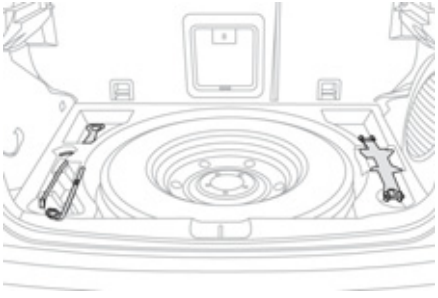
Si pasados diez minutos aproximadamente no alcanza la presión indicada, significa que el neumático no puede repararse; consulte en la red PEUGEOT o en un taller cualificado para proceder a la reparación del vehículo.

Acuda lo antes posible a la red PEUGEOT o a un taller cualificado. Informe imperativamente al técnico de que ha utilizado este kit. Después de realizar un diagnóstico, éste le indicará si el neumático puede repararse o si, por el contrario, debe sustituirse.

Cambio de una rueda

Procedimiento de sustitución de una rueda defectuosa por la rueda de repuesto con el utillaje proporcionado con el vehículo.

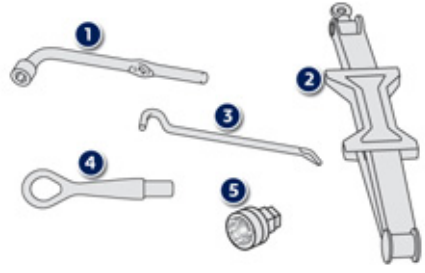
Acceso al utillaje



El utillaje está situado bajo el suelo del maletero.

Para acceder a él:

- ☞ Abra el maletero.
- ☞ Levante el suelo y retírelo.
- ☞ Saque el utillaje.



Lista de utillaje

El siguiente utillaje es específico de su vehículo. No lo utilice con otros fines.

1. Llave desmonta-ruedas
   Permite desmontar el embellecedor y los tornillos de fijación de la rueda.
2. Gato
   Permite elevar el vehículo.
3. Manivela
   Permite desplegar el gato.
4. Anilla amovible de remolcado.
   Ver "Remolcado del vehículo".
5. Adaptador para tornillo antirrobo (disponible en accesorios)
   Permite adaptar la llave desmonta-ruedas a los tornillos especiales "antirrobo".

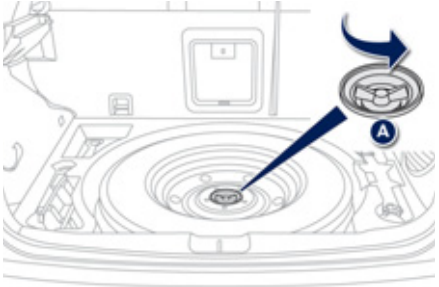
Rueda con tapacubos

Para desmontar la rueda, retire primero el tapacubos sirviéndose de la manivela **3**, tirando de él por la muesca.

Para montar la rueda, coloque primero el tapacubos situando su muesca en frente de la válvula y luego apriete el contorno con la palma de la mano.

Acceso a la rueda de repuesto





La rueda de repuesto está situada bajo el suelo del maletero.
Según la versión, la rueda de repuesto puede ser de chapa o de aluminio, similar a las montadas en el vehículo. Para determinados destinos, la rueda es de "galleta".
Para acceder a la rueda de repuesto, consulte el "Acceso al utillaje".

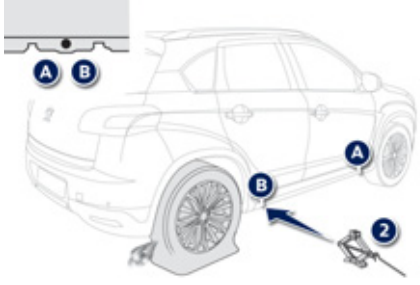
Retirada de la rueda (similar a las montadas)

- ☞ Afloje el tornillo central **A**.
- ☞ Levante la rueda de repuesto hacia usted tirando por detrás de ella.
- ☞ Saque la rueda del maletero.

Colocación de la rueda (similar a las montadas)

- ☞ Vuelva a colocar la rueda en su emplazamiento.
- ☞ Monte el tornillo central **A** en el centro de la rueda.
- ☞ Apriete al máximo el tornillo para fijar correctamente la rueda.

Desmontaje de la rueda



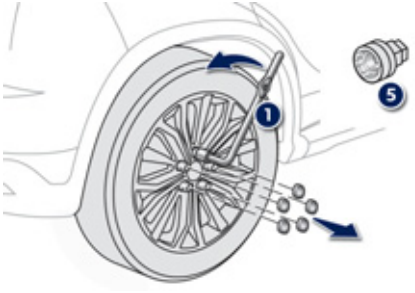
Estacionamiento del vehículo

Inmovilice el vehículo de manera que no obstaculice la circulación: el suelo de la zona de estacionamiento debe ser, en la medida de lo posible, horizontal, estable y no resbaladizo.

Accione el freno de estacionamiento, corte el contacto e introduzca la primera velocidad para bloquear las ruedas.

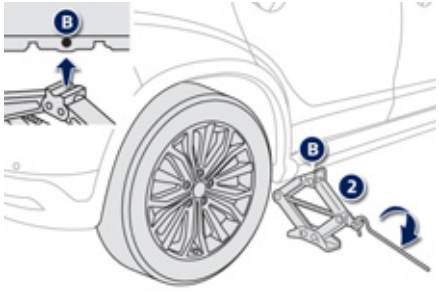
Si es necesario, coloque un calzo debajo de la rueda diagonalmente opuesta a la que va a sustituir.

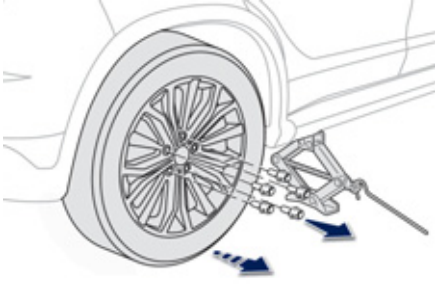
Nunca se sitúe debajo de un vehículo levantado con un gato; utilice una borriqueta.



Lista de operaciones

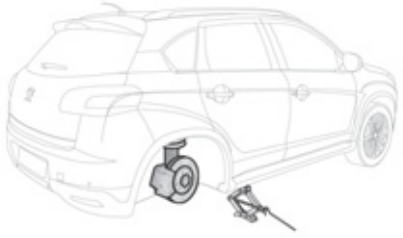
- ☞ Si su vehículo está equipado con estos tornillos (equipamiento disponible en accesorios), acople el adaptador **5** a la llave desmonta-ruedas **1** para aflojar el tornillo antirrobo.
- ☞ Afloje el resto de tornillos únicamente con la llave desmonta-ruedas **1**.





- Coloque el gato **2** de manera que esté en contacto con uno de los dos emplazamientos previstos en los bajos delantero **A** o trasero **B**, el más cercano a la rueda que va a sustituir.
- Despliegue el gato **2** hasta que la base esté en contacto con el suelo. Asegúrese de que el eje de la base del gato quede perpendicular al emplazamiento **A** o **B** utilizado.
- Eleve el vehículo hasta dejar un espacio suficiente entre la rueda y el suelo para montar fácilmente la rueda de repuesto (no pinchada).
- Desmonte los tornillos y consérvelos en un lugar limpio.
- Retire la rueda.

Montaje de la rueda

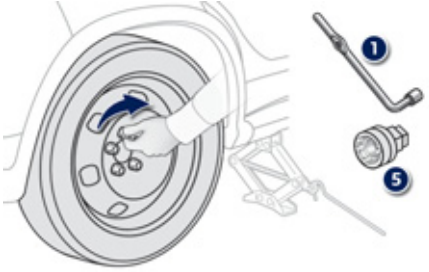


Después de un cambio de rueda

Si circula con una rueda de repuesto de tipo "galleta", no supere la velocidad de 80 km/h.
Lleve a revisar lo antes posible el apriete de los tornillos y la presión de la rueda de repuesto a la red PEUGEOT o a un taller cualificado.
Repare la rueda pinchada y sustitúyala inmediatamente en el vehículo.

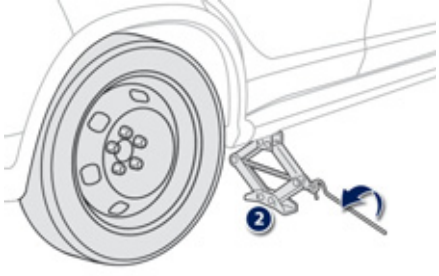
Montaje de neumáticos de nieve

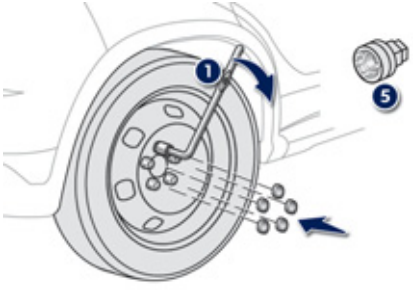
Si equipa su vehículo con neumáticos de nieve montados sobre llantas de chapa, deberá utilizar **imperativamente** tornillos específicos disponibles en la red PEUGEOT o en un taller cualificado.



Lista de operaciones

- ☞ Coloque la rueda en el buje.
- ☞ Apriete los tornillos con la mano al máximo.
- ☞ Efectúe un preapriete del tornillo antirrobo con la llave desmonta-ruedas **1** equipada con el adaptador **5** (si su vehículo dispone de ello).
- ☞ Efectúe un preapriete de los demás tornillos únicamente con la llave desmonta-ruedas **1**.





- ☞ Baje el vehículo por completo.
- ☞ Pliegue el gato **2** y retírelo.

- ☞ Apriete el tornillo antirrobo con la llave desmonta-ruedas **1** equipada con el adaptador **5** (si su vehículo dispone de ello).
- ☞ Apriete los demás tornillos solo con la llave desmonta-ruedas **1**.
- ☞ Guarde el utillaje (ver apartado "Acceso al utillaje").

Cambio de una lámpara

Los faros están equipados con cristales de policarbonato, cubiertos con un barniz protector.

- **No los limpie con un paño seco o abrasivo, ni con productos detergentes o disolventes.**
- Utilice una esponja y agua con jabón.
- Si utiliza el lavado a alta presión en manchas persistentes, no dirija la lanza hacia los faros o los pilotos traseros ni su contorno de forma prolongada para evitar deteriorar el barniz y la junta de estanqueidad.
- No toque la lámpara directamente con los dedos, utilice un paño que no desprenda pelusa.

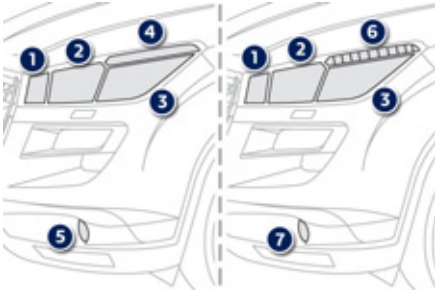
El cambio de lámparas debe realizarse con los faros apagados desde unos minutos antes (a riesgo de sufrir quemaduras graves).
Es indispensable utilizar exclusivamente lámparas de tipo antiultravioleta para no deteriorar el faro.
Sustituya siempre la lámpara defectuosa por una lámpara nueva con la misma referencia y las mismas características.

Riesgo de lectrocución

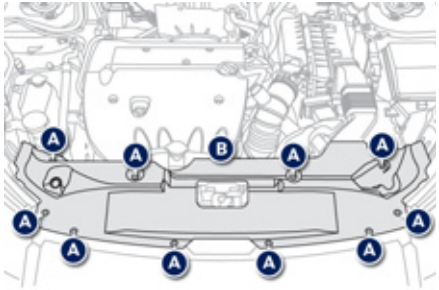
La sustitución de una lámpara de xénon (D1S-35W) debe realizarse en la red PEUGEOT o en un taller cualificado.

Con las lámparas con posicionadores de tipo H1, H7... respete su colocación para garantizar la mejor calidad de alumbrado.

Luces delanteras



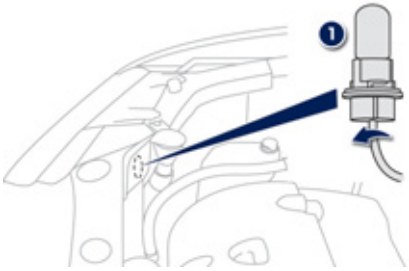
1. **Indicadores de dirección (WY21W-21W)**
2. **Luces de carretera (H1-55W)**
3. **Luces de cruce (H11-55W)**
   o
   lámpara de xenón (D1S-35W)
4. **Luces de posición (W5W-5W)**
5. **Luces diurnas (P13W-13W)**
6. **Luces diurnas/de posición (diodos electroluminiscentes-LED)**
7. **Faros antiniebla (H11-55W)**



Acceso a las lámparas

Para acceder a las tapas de protección de las lámparas, realice las siguientes operaciones:

- ☞ Retire las fijaciones **A**.
- ☞ Retire la tapa de protección **B**.

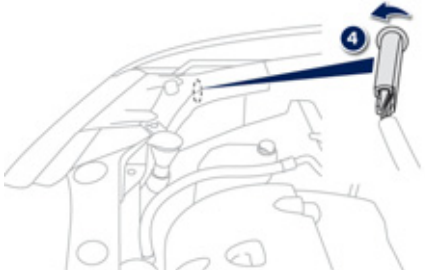


Cambio de los indicadores de dirección (1)

i Un parpadeo más rápido del testigo de indicador de dirección (derecho o izquierdo) indica el fallo de una de las lámparas del lado correspondiente.

- ☞ Gire el portalámparas un cuarto de vuelta hacia la izquierda y retírelo.
- ☞ Tire de la lámpara y sustitúyala.

i Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.
Las lámparas de color ámbar, como los indicadores de dirección, deben sustituirse por lámparas de las mismas características y color.



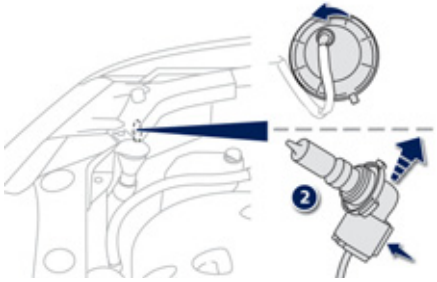
Cambio de las luces de posición (4)

- ☞ Gire el portalámparas un cuarto de vuelta hacia la izquierda y retírelo.
- ☞ Tire de la lámpara y sustitúyala.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.

Cambio de las luces diurnas/de posición (diodos electroluminiscentes-LED) (6)

Para cambiar este tipo de lámparas de diodos, consulte en la red PEUGEOT o en un taller cualificado.



Cambio de las luces de carretera (2)

- ☞ Retire la tapa de plástico de protección.
- ☞ Gire el portalámparas hacia la izquierda y retírelo.
- ☞ Retire la lámpara y su soporte presionando el casquillo, situado en la parte inferior.
- ☞ Sustituya la lámpara.

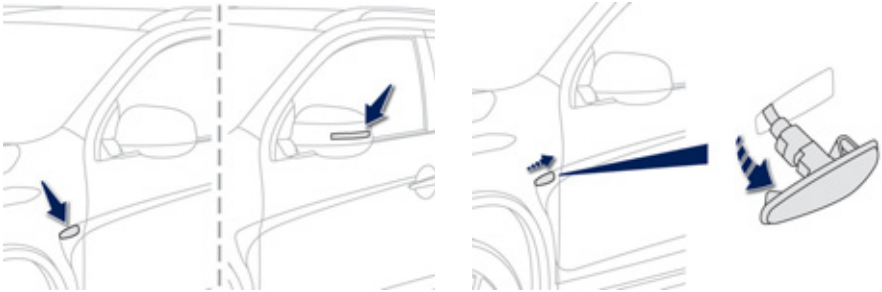
Para volver a montarla, efectúe estas operaciones en sentido inverso.

Cambio de las luces de cruce (3)

Para la sustitución de estas lámparas, consulte en la red PEUGEOT o en un taller cualificado.

Cambio de los faros antiniebla (7)/luces diurnas (5)

Para cambiar estas lámparas, consulte en la red PEUGEOT o en un taller cualificado.



Cambio de los repetidores laterales de intermitente

- ☞ Empuje el repetidor hacia atrás para desacoplarlo.
- ☞ Desconecte el conector del repetidor.
- ☞ Cambie el bloque repetidor.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.
Para adquirirlos, acuda a la red PEUGEOT o a un taller cualificado.

Luces de los retrovisores exteriores

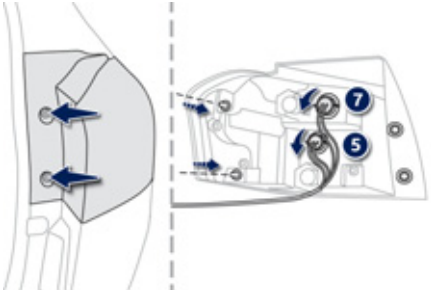
Para sustituir la luz electroluminiscente-LED, debe consultar con la Red PEUGEOT o con un taller cualificado.

Luces traseras



1. **Tercera luz de freno (diodos)**
2. **Luces de matrícula (W5W-5W)**
3. **Luz antiniebla (W21W-21W)**
4. **Luz de marcha atrás (W16W-16W)**
5. **Indicadores de dirección (WY21W-21W)**
6. **Luces de posición (P21-5W)**
7. **Luces de posición /freno (W21-5W)**

i Las lámparas de color ámbar, como los indicadores de dirección, se deben sustituir por lámparas de las mismas características y color.



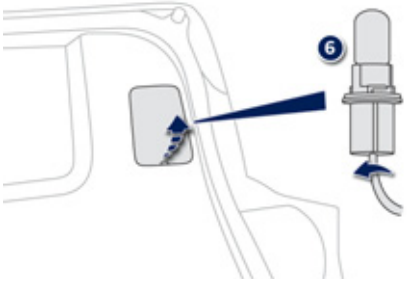
Cambio de las luces de posición/ de freno (7) y de los indicadores de dirección (5)

Estas lámparas se cambian desde el exterior del maletero.

- ☞ Abra el maletero.
- ☞ Retire los dos tornillos de fijación.
- ☞ Suelte el bloque óptico y sáquelo con precaución, tirando de él hacia atrás.
- ☞ Gire el portalámparas un cuarto de vuelta hacia la izquierda y retírelo.
- ☞ Tire de la lámpara y sustitúyala.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.

Coloque correctamente las fijaciones del bloque óptico frente a los presentes en la carrocería.

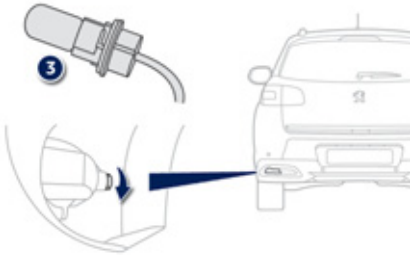


Cambio de las luces de posición (6)

- ☞ Abra el maletero.
- ☞ Inserte un destornillador en el orificio de la tapa para hacer palanca y abrirla.
- ☞ Gire el portalámparas un cuarto de vuelta hacia la izquierda.
- ☞ Tire de la lámpara y sustitúyala.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.

Para cambiar estas lámparas también puede acudir a la red PEUGEOT o a un taller cualificado.



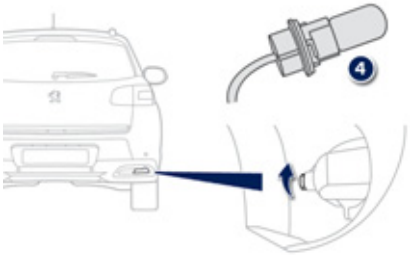
Cambio de la luz antiniebla (3)

Acceda a ella pasando la mano por debajo del paragolpes.

- ☞ Gire el portalámparas un cuarto de vuelta y retírelo.
- ☞ Desconecte el conector de la lámpara.
- ☞ Retire la lámpara y sustitúyala.

Para el montaje, realice estas operaciones en sentido inverso.

Para cambiar esta lámpara, también puede acudir a la red PEUGEOT o a un taller cualificado.



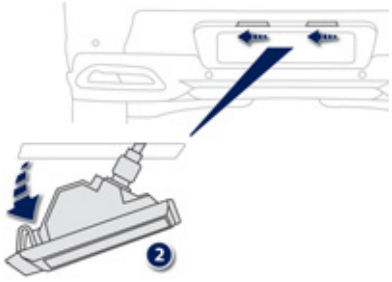
Cambio de las luz de marcha atrás (4)

Para la sustitución de esta lámpara, puede también consultar en la red PEUGEOT o en un taller cualificado.

Se accede a ella pasando la mano bajo el paragolpes:

- ☞ Gire un cuarto de vuelta el portalámparas y retírelo.
- ☞ Desconecte el conector de la lámpara.
- ☞ Retire la lámpara y sustitúyala.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.



Cambio de las luces de matrícula (2)

- ☞ Empuje el módulo transparente hacia la izquierda y luego hacia abajo.
- ☞ Gire el portalámparas un cuarto de vuelta hacia la izquierda y retírelo.
- ☞ Extraiga la bombilla y sustitúyala.

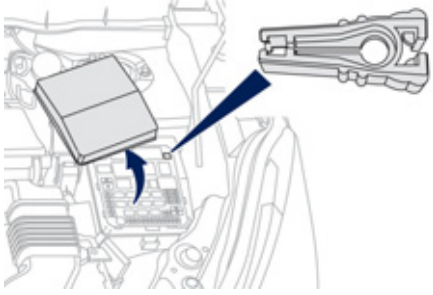
Para el montaje, realice estas operaciones en sentido inverso y presione sobre el módulo transparente para fijarlo.

Tercera luz de freno (diodos electroluminiscentes-LED) (1)

Para la sustitución de este tipo de lámpara, consulte en la red PEUGEOT o en un taller cualificado.

Cambio de un fusible

Acceso al utillaje



La pinza de extracción y los fusibles de repuesto estás instalados en la caja de fusibles del compartimento motor.
Para acceder a ella:
- ☞ Abra el capó (ver "Revisiones").
- ☞ Suelte la tapa y retírela.
- ☞ Retire la pinza.
- ☞ Cierre la tapa con cuidado para garantizar la estanqueidad de la caja de fusibles.

Cambio de un fusible



En buen estado



Fundido

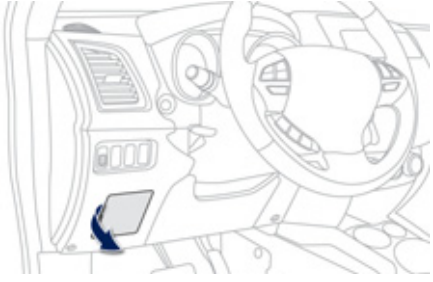
Antes de cambiar un fusible, es necesario conocer la causa de la avería y solucionarla.
- ☞ Verificar que el contactor esté en posición "**LOCK**" o que el modo del vehículo sea "**OFF**".
- ☞ Encuentre el fusible defectuoso comprobando el estado de su filamento.
- ☞ Utilice la pinza especial para extraer el fusible de su alojamiento.
- ☞ Sustituya siempre el fusible defectuoso por otro fusible de la misma intensidad.
- ☞ Compruebe la correspondencia entre el número grabado en la caja, la intensidad grabada en la parte superior y las tablas que encontrará más adelante.

! El cambio de un fusible no indicado en las siguientes tablas podría provocar un fallo de funcionamiento del vehículo. Consulte en la red PEUGEOT o en un taller cualificado.

i El circuito eléctrico del vehículo ha sido diseñado para funcionar con los equipamientos de serie u opcionales. Antes de instalar otros equipamientos o accesorios eléctricos en el vehículo, consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.

! PEUGEOT declina toda responsabilidad respecto a los gastos ocasionados por la reparación del vehículo o los fallos de funcionamiento que resultasen de la instalación de accesorios auxiliares no suministrados ni recomendados por PEUGEOT y no instalados según sus prescripciones, en particular cuando el consumo del conjunto de los aparatos suplementarios conectados supera los 10 miliamperios.

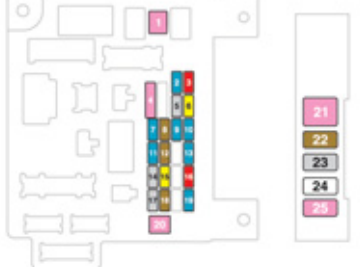
Fusibles en el salpicadero



La caja de fusibles está situada en la parte inferior del salpicadero (en el lado izquierdo).

Acceso a los fusibles

☞ Suelte la tapa y retírela completamente tirando hacia usted.



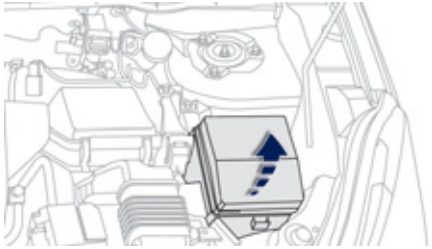
Fusible Nº	Intensidad	Funciones
1*	30 A	Ventilador de habitáculo
2	15 A	Luces de freno, tercera luz de freno
3	10 A	Luces antiniebla traseras
4	30 A	Limpiaparabrisas y lavaparabrisas
6	20 A	Cierre centralizado, retrovisores exteriores eléctricos
7	15 A	Autorradio, telemática, caja USB, kit manos libres
8	7,5 A	Llave con mando a distancia, calculador aire acondicionado, cuadro de a bordo, elevalunas eléctricos, captadores de lluvia y luminosidad, línea de mandos, mandos bajo el volante
9	15 A	Iluminación del habitáculo y del cuadro de a bordo
10	15 A	Luces de emergencia
11	15 A	Limpialuneta
12	7,5 A	Cuadro de a bordo, pantalla multifunción, ayuda al estacionamiento, asientos calefactados, desempañado luneta trasera, persiana de ocultación eléctrica, reglaje automático de los faros
13	15 A	Encendedor, toma de accesorios
15	20 A	Persiana de ocultación eléctrica
16	10 A	Retrovisores exteriores, autorradio



Fusible Nº	Intensidad	Funciones
18	**7,5 A**	Luces de marcha atrás
19	**15 A**	Toma de accesorios
20*	**30 A**	Mandos de los elevalunas eléctricos
21*	**30 A**	Desempañado de la luneta
22	**7,5 A**	Deshelado de los retrovisores exteriores
24	**25 A**	Asientos eléctricos conductor y acompañante
25	**30 A**	Asientos calefactados

! * Los maxifusibles son una protección suplementaria de los sistemas eléctricos. Cualquier intervención en éstos debe efectuarse en la red PEUGEOT o en un taller cualificado.

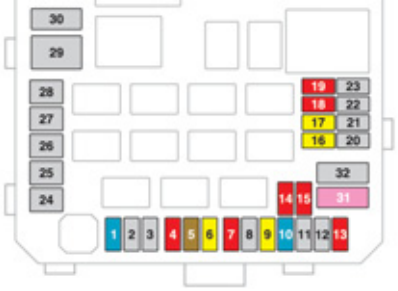
Fusibles en el compartimento motor



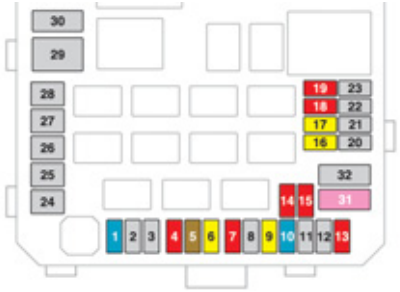
La caja de fusibles está situada en el compartimento motor (en el lado izquierdo).

Acceso a los fusibles

☞ Suelte la tapa y retírela completamente.



Fusible Nº	Intensidad	Funciones
1	15 A	Faros antiniebla
4	10 A	Claxon
5	7,5 A	Alternador
6	20 A	Lavafaros
7	10 A	Aire acondicionado
9	20 A	Alarma
10	15 A	Desempañado del limpiaparabrisas
11	-	No utilizado
12	-	No utilizado



! Los maxifusibles son una protección suplementaria de los sistemas eléctricos. Cualquier intervención en éstos debe efectuarse en la red PEUGEOT o en un taller cualificado.

i Después de intervenir, cierre con cuidado la tapa para garantizar la estanqueidad de la caja de fusibles.

Fusible Nº	Intensidad	Funciones
13	**-**	Luces diurnas
14	**10 A**	Luz de carretera izquierda
15	**10 A**	Luz de carretera derecha
16	**20 A**	Luz de cruce izquierda (xenón)
17	**20 A**	Luz de cruce derecha (xenón)
18	**10 A**	Luz de cruce izquierda (halógena), reglaje manual y automático de los faros
19	**10 A**	Luz de cruce derecha (halógena)
31	**30 A**	Amplificador audio



Fusibles de repuesto

Los fusibles de repuesto están situados debajo de la tapa de la caja de fusibles del compartimento motor.

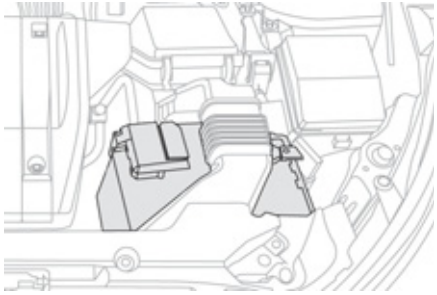
Fusible Nº	Intensidad
33	10 A
34	15 A
35	20 A

La tapa no contiene ningún fusible de repuesto con un amperaje de 7,5 A, 25 A o 30 A. Si uno de los fusibles con este amperaje está defectuoso, sustitúyalo por el siguiente fusible:
Un **fusible de 7,5 A** se debe sustituir por un **fusible de repuesto de 10 A**, un **fusible de 25 A** por un **fusible de repuesto d e 20 A** y un **fusible de 30 A** por el **fusible del sistema audio (Nº 31)**.

Batería de 12 V

Procedimiento para recargar la batería descargada o para arrancar el motor a partir de otra batería y de cables de emergencia.

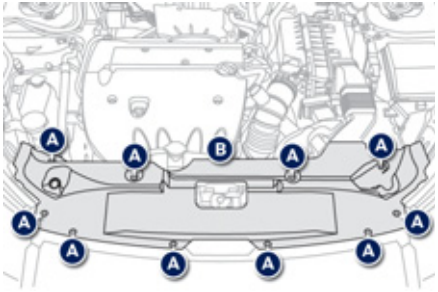
Acceso a la batería



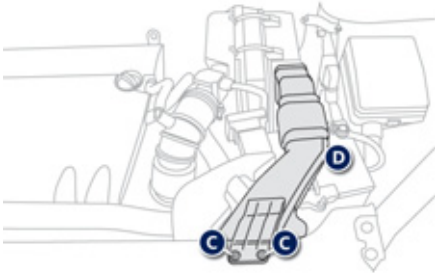
La batería está situada en el compartimento motor.

Para acceder a ella:

- ☞ Abra el capó con el mando interior y luego con el exterior.
- ☞ Fije la varilla de soporte del capó.



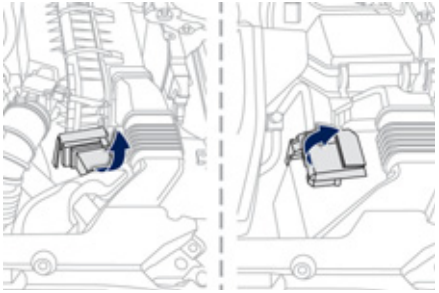
- ☞ Retire los tetones de fijación **A**.
- ☞ Retire la tapa de protección **B**.



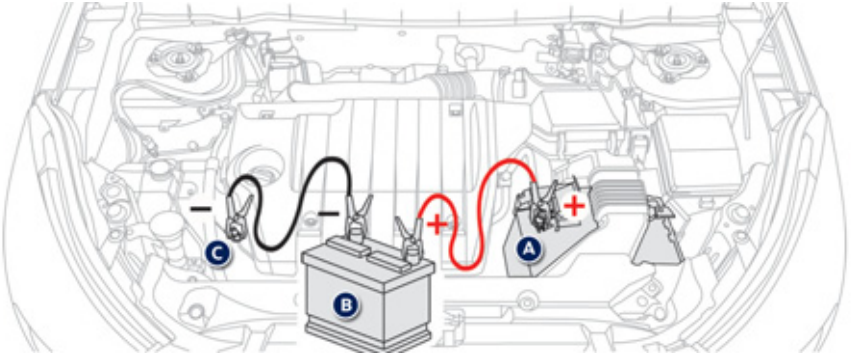
- ☞ Retire los tetones de fijación **C**.
- ☞ Retire el conducto de aire **D**.

Arranque a partir de otra batería

Verifique el nivel del electrolito y complételo si es necesario (ver "Revisión de los niveles").



☞ Levante el cárter de protección del borne (+).



☞ Conecte el cable rojo al borne (+) de la batería averiada **A** y luego al borne (+) de la batería auxiliar **B**.

☞ Conecte un extremo del cable verde o negro al borne (-) de la batería auxiliar **B**.

☞ Conecte el otro extremo del cable verde o negro al punto de masa **C** del vehículo averiado (soporte motor).

☞ Accione el motor de arranque y déjelo en funcionamiento.

☞ Espere a que vuelva al ralentí y desconecte los cables.

Recarga de la batería con un cargador de baterías

- Desconecte la batería del vehículo, si es necesario.
- Siga las instrucciones de uso facilitadas por el fabricante del cargador.
- Vuelva a conectarla empezando por el borne (-).
- Compruebe que los bornes y los terminales estén limpios. Si están cubiertos de sulfato (depósito blanquecino o verdoso), desmóntelos y límpielos.

Las baterías contienen sustancias nocivas, como ácido sulfúrico y plomo. Estas deben eliminarse según las prescripciones legales, y en ningún caso deben desecharse junto con los residuos domésticos.
Lleve las pilas y las baterías gastadas a un punto de recogida específico.

Se aconseja desconectar la batería si el vehículo va a permanecer parado durante más de un mes.

No invierta las polaridades y utilice únicamente un cargador de 12 V.
No desconecte los terminales cuando el motor esté en marcha.
No recargue las baterías sin haber desconectado los terminales.
No empuje el vehículo para arrancar el motor si está equipado con una caja CVT.

Antes de la desconexión

Antes de desconectar la batería, espere 2 minutos después de cortar el contacto. Cierre las lunas y las puertas antes de desconectar la batería.

Después de la reconexión

Después de volver a conectar la batería, ponga el contacto y espere 1 minuto antes de arrancar para permitir la inicialización de los sistemas electrónicos. No obstante, si después de esta manipulación subsisten ligeras perturbaciones, consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.

Corte automático de la alimentación de los accesorios

Después de apagar el motor, **si el contactor está en posición "ACC" (o el modo del vehículo en "ACC")** algunas funciones tales como el autorradio, los limpiaparabrisas, las luces de cruce o de techo, etc. permanecen disponibles durante un tiempo aproximado de treinta minutos.

Corte

Una vez transcurridos los treinta minutos, la alimentación de los accesorios se interrumpirá automáticamente.

Reactivación

La alimentación de los accesorios se reactivará cuando vuelva a ponerse el contacto.

i El tiempo de funcionamiento antes de apagarse puede prolongarse hasta aproximadamente sesenta minutos, o desactivarse, desde el menú "Equipo" de la pantalla a color.

Cambio de una escobilla de limpiaparabrisas

Desmontaje de una escobilla delantera o trasera

- ☞ Levante el brazo correspondiente.
- ☞ Retire la escobilla, deslizándola hacia el exterior.

Montaje de una escobilla delantera o trasera

- ☞ En los limpiaparabrisas delanteros, compruebe el tamaño de la escobilla, ya que la escobilla más corta se monta en el lado del acompañante.
- ☞ Instale la nueva escobilla y fíjela.
- ☞ Baje el brazo con precaución.

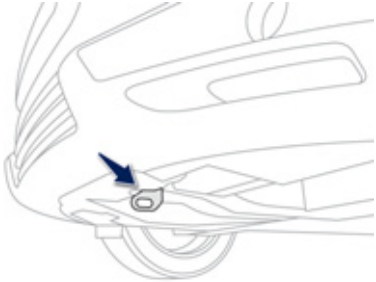
Remolcado del vehículo

! Consignas generales

Respete la legislación nacional vigente.
Compruebe que el peso del vehículo tractor es superior al del vehículo remolcado.
El conductor al volante del vehículo remolcado debe poseer un permiso de conducción válido.
Para remolcar un vehículo con las cuatro ruedas en el suelo, utilice siempre una barra de remolcado homologada. Está prohibido utilizar cuerdas o correas.
Si el vehículo remolcado tiene el motor parado, la asistencia a la frenada y la dirección asistida no están operativas.
En los siguientes casos, es obligatorio que el remolcado del vehículo sea realizado por un profesional:

- vehículo inmovilizado en autopista, autovía o vía rápida;
- vehículos con 4 ruedas motrices;
- si no es posible poner la caja de velocidades en punto muerto, desbloquear la dirección o destensar el freno de estacionamiento;
- remolcado con solo dos ruedas en el suelo;
- falta de barra de remolcado homologada, etc.

Remolcado del vehículo



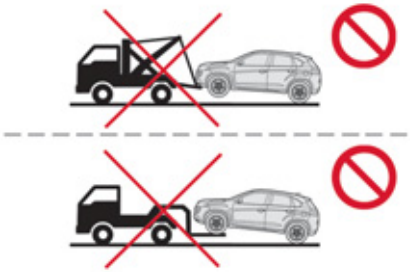
Versiones con 2 ruedas motrices - 2WD: remolcado en llano

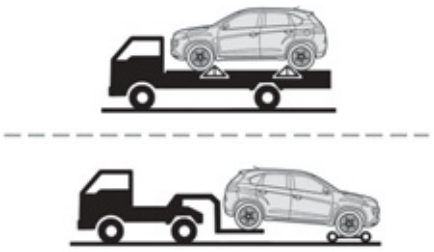
☞ Fije la barra de remolcado a la anilla de remolcado integrada en el chasis, situada bajo el paragolpes delantero.

! El remolcado en llano solo es posible en las versiones con 2 ruedas motrices - 2WD.

☞ Coloque la palanca de cambios en punto muerto (posición **N** para la caja de velocidades CVT).
☞ Desbloquee la dirección situando el contactor en posición "**ON**" (o en modo "**ON**" para los vehículos equipados con el sistema "Acceso y arranque manos libres").
☞ Destense el freno de estacionamiento.
☞ Encienda la señal de emergencia en los dos vehículos.
☞ Arranque suavemente y circule lentamente una distancia corta.

Versiones con 4 ruedas motrices: remolcado en una grúa con plataforma

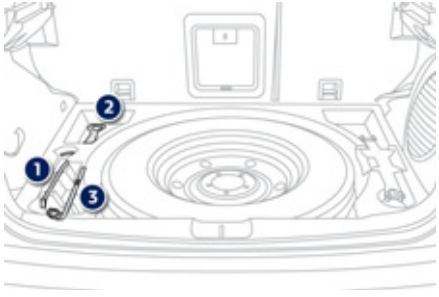




Los vehículos equipados con un sistema de 4 ruedas motrices deben remolcarse siempre en una grúa con plataforma.

! Nunca remolque el vehículo con las cuatro ruedas en el suelo, ya que podría dañar la transmisión.
El vehículo no debe ser remolcado con las ruedas delanteras o traseras en el suelo, aunque esté en modo de tracción "2WD" (2 ruedas motrices).

Remolcado de otro vehículo



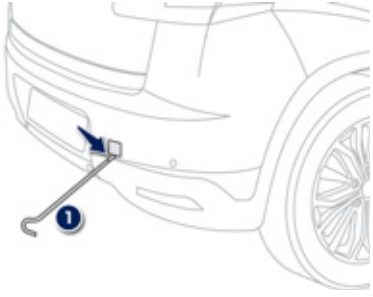
Acceso al utillaje

La anilla de remolcado y el utillaje están situados bajo el suelo del maletero.
Para acceder a ellos:

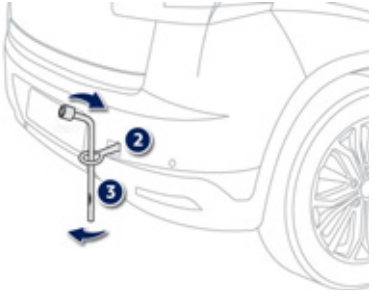
- ☞ Abra el maletero.
- ☞ Levante el suelo y retírelo.
- ☞ Saque la anilla de remolcado y el utillaje necesario.

Lista de utillaje

1. Manivela del gato
2. Anilla de remolcado
3. Llave desmonta-ruedas



- ☞ En el paragolpes trasero, suelte la tapa tirando de la parte inferior con la manivela del gato **1**.



- ☞ Enrosque la anilla de remolcado **2** al máximo con la llave desmonta-ruedas **3**.
- ☞ Instale la barra de remolcado.
- ☞ Encienda la señal de emergencia de los dos vehículos remolcados.
- ☞ Arranque suavemente y circule lentamente una distancia corta.

Enganche de un remolque, de una caravana...



Su vehículo ha sido diseñado esencialmente para transportar personas y equipaje, pero también puede utilizarse para arrastrar un remolque.

Le recomendamos que utilice enganches y cablería de origen PEUGEOT que hayan sido probados y homologados desde la fabricación del vehículo, y que confíe el montaje de este dispositivo a la red PEUGEOT o a un taller cualificado.
En caso de no realizar el montaje en la red PEUGEOT, éste debe efectuarse imperativamente siguiendo las instrucciones del fabricante.

La conducción con remolque somete al vehículo a un mayor esfuerzo y exige una atención especial por parte del conductor.

Consejos de conducción

Distribución de la carga

☞ Distribuya la carga en el remolque de forma que los objetos más pesados se encuentren lo más cerca posible del eje y que el peso en la lanza se aproxime al máximo autorizado sin sobrepasarlo.

La densidad del aire disminuye con la altitud, reduciendo así las prestaciones del motor. Es necesario reducir la carga máxima remolcable un 10% de la MTMA por cada 1 000 metros de altitud.

Consulte las "Características técnicas" para conocer las masas y cargas remolcables en función del vehículo.

Viento lateral

☞ Tenga en cuenta el aumento de la sensibilidad al viento.

Refrigeración

Arrastrar un remolque en pendiente aumenta la temperatura del líquido de refrigeración.

Puesto que la ventilación se acciona eléctricamente, su capacidad de refrigeración no depende del régimen motor.

☞ Para disminuir el régimen motor, reduzca la velocidad.

La carga máxima remolcable en pendiente prolongada depende de la inclinación de la pendiente y de la temperatura exterior.

Vigile en todo momento la temperatura del líquido de refrigeración.





☞ En caso de aparecer este mensaje, **detenga el vehículo en las mejores condiciones de seguridad.**

Si el mensaje parpadea lentamente, espere a que el motor se enfríe para completar el nivel, dado el caso.

Si el mensaje parpadea rápidamente, consulte enseguida con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.

Frenos

Arrastrar un remolque aumenta la distancia de frenada.

Neumáticos

☞ Compruebe la presión de los neumáticos del vehículo tractor y del remolque, respetando las presiones de inflado recomendadas.

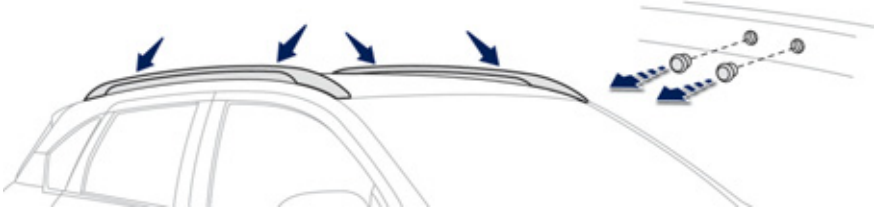
Alumbrado

☞ Verifique la señalización eléctrica del remolque.

Montaje de las barras de techo

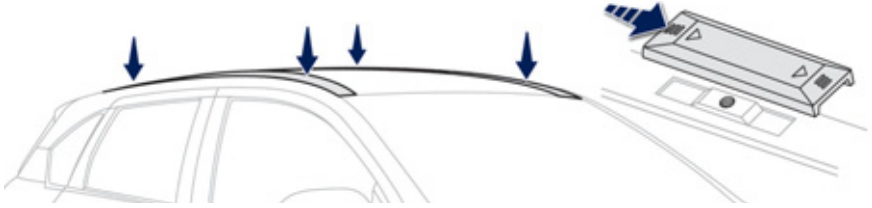
Por motivos de seguridad y para evitar dañar el techo, es imperativo utilizar las barras de techo transversales homologadas para su vehículo.

Vehículos con barras de techo longitudinales



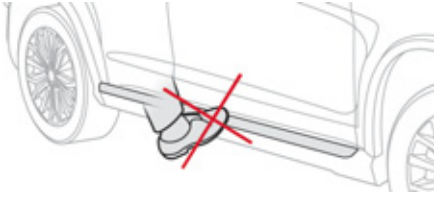
Las barras de techo transversales se fijan sobre las barras de techo longitudinales mediante 8 puntos de fijación cubiertos con tapas.
Con un destornillador pequeño, retire las 8 tapas situadas en la cara interna de cada una de las barras longitudinales.

Vehículos sin barras longitudinales



Las barras transversales se fijan directamente al techo del vehículo sobre 4 puntos de fijación cubiertos con tapas.
Desplace las tapas hacia la parte delantera del vehículo para soltarlas.
Guarde las tapas de protección para volver a colocarlas después de utilizar y desmontar las barras de techo.

Utilice los accesorios recomendados por PEUGEOT y respete las instrucciones de montaje facilitadas por el fabricante.
Peso máximo autorizado en las barras de techo para una altura de carga que no supere los 40 cm (excepto portabicicletas): 80 kg.
Si la altura supera los 40 cm, adapte la velocidad del vehículo en función de las características de la vía para no deteriorar las barras de techo ni las fijaciones.
Consulte la legislación nacional para respetar la reglamentación relativa al transporte de objetos más largos que el vehículo.



Los embellecedores de bajos de carrocería no están previstos para utilizarse como estribo al instalar las barras de techo.

Accesorios

La red PEUGEOT le recomienda una amplia gama de accesorios y piezas originales.
Estos accesorios y piezas han sido probados tanto en fiabilidad como en seguridad.
Todos ellos han sido adaptados a su vehículo y cuentan con la recomendación y garantía de PEUGEOT.

"Confort":

Ayuda delantera y trasera al estacionamiento, kit de fumador, percha en el reposacabezas, módulo isotérmico, reposapiés de aluminio, lámpara de lectura, deflectores de aire, estores parasol...

"Soluciones de transporte":

Enganche de remolque con rótula desmontable sin herramientas, plataforma trasera (easy base), barras de techo, bandeja de maletero, calas de maletero, portabicicletas para las barras de techo, portaesquís, portakayak, cofres de techo rígidos, cofres de techo flexibles, red de maletero...

! En caso de montar el enganche de remolque y su cablería fuera de la red PEUGEOT, este montaje deberá realizarse imperativamente siguiendo las preconizaciones del fabricante.

Kits de transformación

Puede adquirir un kit "Empresa" para transformar un vehículo de empresa en uno particular, y a la inversa.

"Estilo":

Llantas de aleación de 16 pulgadas, llantas de aleación de 18 pulgadas, embellecedores de empuñaduras de puerta cromados, embellecedores de retrovisores cromados, kit de revestimiento interior de aluminio cepillado, kit de revestimiento interior negro brillante, embellecedor de empuñadura del freno de estacionamiento, pomo de la palanca de cambios de aluminio, volante de cuero...

"Seguridad":

Alarma antirrobo, triángulo de preseñalización, chaleco reflectante, alcoholímetro, botiquín de emergencia, cadenas para nieve, fundas antideslizantes, antirrobo de rueda, asientos para niños, extintor, kit antiniebla, red de separación para animales, sistema de localización de vehículo robado, accesorios para animales de compañía (cinturón de seguridad, protección para asientos y maletero, jaula)...

"Protección":

Alfombrillas *, alfombrilla de maletero, faldillas, protecciones laterales, protectores de umbral de puerta, protectores de umbral de maletero, fundas de protección del vehículo, molduras de protección de paragolpes delantero y trasero...

* Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:
- compruebe que la alfombrilla queda correctamente colocada y fijada;
- nunca superponga varias alfombrillas.

"Multimedia":

Navegador semiintegrado, navegador portátil, autorradios, altavoces, bandeja trasera con altavoces, kit manos libres, lector DVD, DVD de actualización de la cartografía, avisador de zonas peligrosas, Wi-Fi a bordo, toma 230 V, pantalla virtual, cargador de Iphone, soporte multimedia trasero...

Instalación de emisoras de radiocomunicación

Consulte con la red PEUGEOT antes de instalar cualquier emisora de radiocomunicación de accesorios con antena en el exterior del vehículo. La red le facilitará información relativa a las características de las emisoras que pueden montarse (banda de frecuencia, potencia de salida máxima, posición de la antena, condiciones específicas de instalación) conforme a la Directiva de Compatibilidad Electromagnética de los vehículos (2004/104/CE).

En función de la legislación nacional vigente, podrá ser obligatorio llevar en el vehículo chalecos reflectantes, triángulos de preseñalización y lámparas y fusibles de recambio.

El montaje de un equipamiento o de un accesorio eléctrico no recomendado por PEUGEOT puede provocar una avería en el sistema electrónico del vehículo y un exceso de consumo.
Le agradecemos que tenga en cuenta esta recomendación de seguridad y le aconsejamos que contacte con un representante de la marca PEUGEOT para conocer la gama de equipamientos o accesorios recomendados.

PEUGEOT & TOTAL

Unidos por el rendimiento y la reducción del consumo de carburante

La innovación al servicio del rendimiento

El equipo de investigación y desarrollo TOTAL elabora para PEUGEOT lubricantes adecuados para las últimas innovaciones técnicas de los vehículos PEUGEOT. Supone, para usted, la seguridad de obtener los mejores resultados y maximizar la vida útil del motor.

Reducción de las emisiones contaminantes

Los lubricantes TOTAL están formulados para optimizar el rendimiento de las motorizaciones y la protección de los sistemas de postratamiento. Es fundamental respetar las indicaciones de mantenimiento de PEUGEOT para garantizar su buen funcionamiento.



PEUGEOT RECOMIENDA TOTAL

PEUGEOT TOTAL

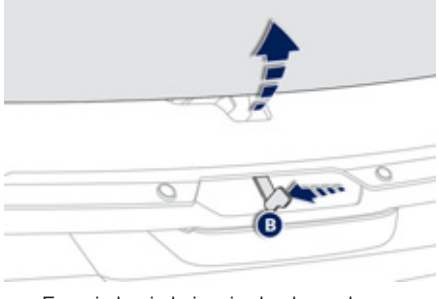
OFFICIAL PARTNERS

Capó

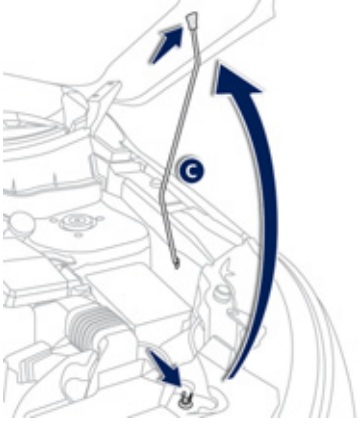
Apertura



☞ Abra la puerta delantera izquierda.
☞ Tire del mando interior **A**, situado en la parte inferior del marco de la puerta.



☞ Empuje hacia la izquierda el mando exterior **B** y levante el capó.



☞ Saque la varilla **C** de su alojamiento, situado en la cara interior del capó.
☞ Fije la varilla de soporte en la muesca para mantener el capó abierto.

! El motoventilador puede ponerse en funcionamiento después de parar el motor: vigile los objetos o prendas que puedan engancharse en las hélices.

i La ubicación del mando interior impide la apertura del capó cuando la puerta delantera izquierda está cerrada.

! No abra el capó en caso de fuerte viento. Con el motor caliente, tenga cuidado al manipular el mando exterior y la varilla de soporte del capó (corre el riesgo de quemarse).

Cierre

☞ Saque la varilla de soporte de la muesca de sujeción.
☞ Fije la varilla en su alojamiento, situado en la cara interior del capó.
☞ Baje el capó y suéltelo al final del recorrido.
☞ Tire del capó para comprobar que esté bien cerrado.

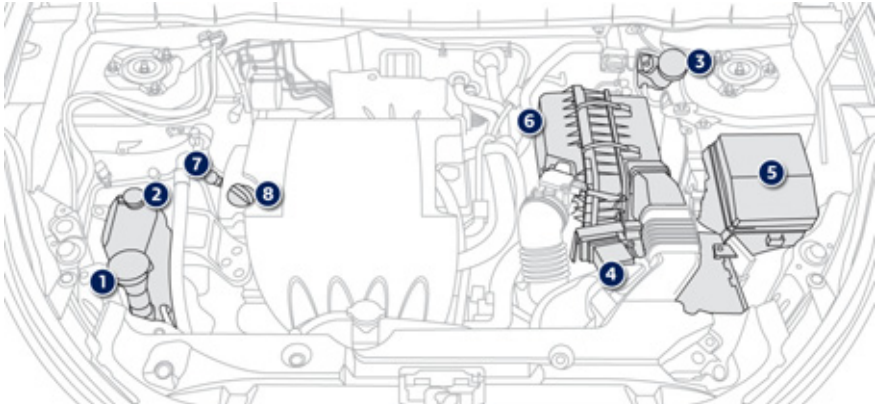


Este mensaje aparece en la pantalla del cuadro de a bordo si el capó no se ha cerrado bien.

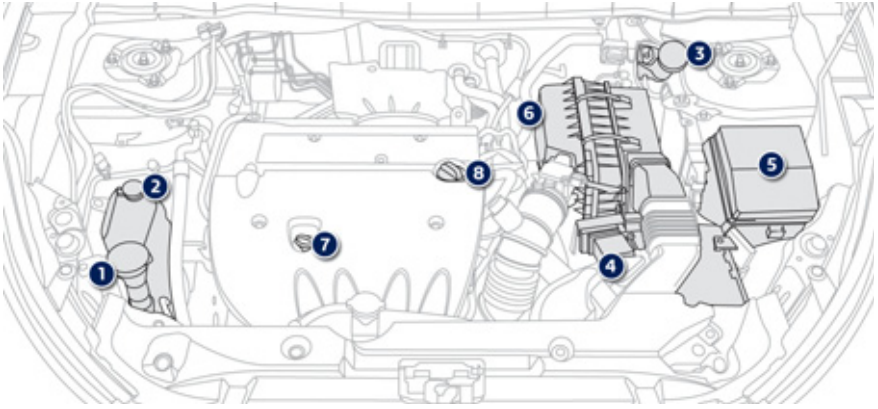
Motores gasolina

Dan acceso a la revisión del nivel de los distintos líquidos y a la sustitución de determinados elementos.

1. Depósito del líquido lavaparabrisas y lavafaros
2. Depósito del líquido de refrigeración
3. Depósito del líquido de frenos
4. Batería
5. Caja de fusibles
6. Filtro de aire
7. Varilla de nivel del aceite de motor
8. Llenado de aceite de motor



1,6 L 115

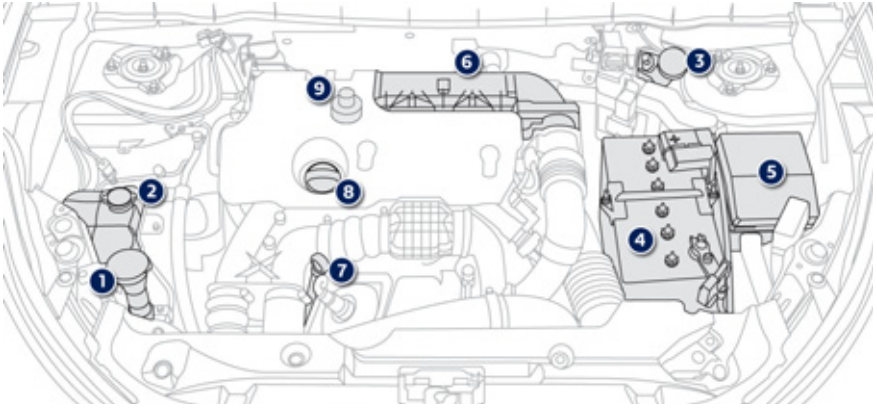


2,0 L 150

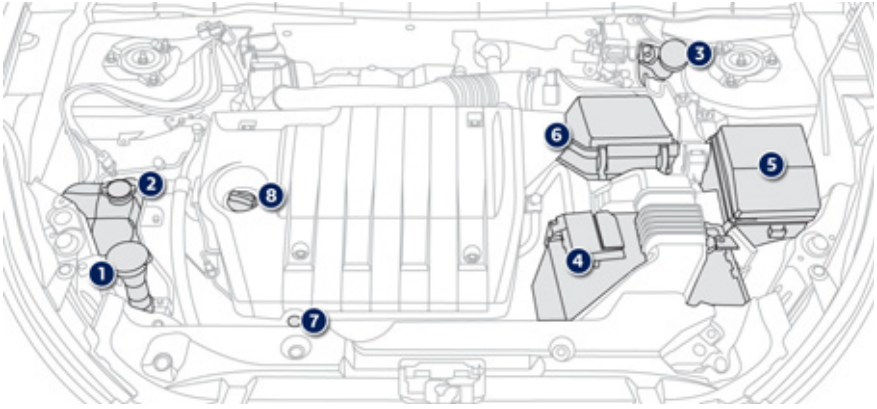
Motores diésel

Dan acceso a la revisión del nivel de los distintos líquidos, a la sustitución de determinados elementos y al cebado del circuito de carburante.

1. Depósito del líquido lavalunas y lavafaros
2. Depósito del líquido de refrigeración
3. Depósito del líquido de frenos
4. Batería
5. Caja de fusibles
6. Filtro de aire
7. Varilla de nivel de aceite del motor
8. Llenado de aceite del motor
9. Bomba de cebado*



1,6 HDi 110



1,8 HDi 150

* Según motorización.

Depósito de carburante

Capacidad del depósito: 60 litros aproximadamente.

Reserva de carburante



Cuando se alcanza la reserva de carburante, este testigo aparece en la pantalla del cuadro de a bordo. La primera vez que se enciende, quedan aproximadamente 10 litros.

El símbolo **parpadea lentamente** (aproximadamente una vez por segundo).

! Cuando el símbolo **parpadea rápidamente** (aproximadamente dos veces por segundo) significa que casi no queda carburante en el depósito (aproximadamente 5 litros).
Reposte carburante para evitar quedar inmovilizado.

Llenado

Una etiqueta pegada en el interior de la tapa recuerda el tipo de carburante que debe utilizarse en función de la motorización.
Los complementos de caburante deben ser superiores a 5 litros para que el indicador de nivel los tenga en cuenta.

Localización del tapón



Este símbolo indica que el tapón del depósito de carburante se encuentra en el lado izquierdo del vehículo.

La apertura del tapón puede producir un ruido de aspiración de aire, completamente normal, que se debe a la depresión provocada por la estanqueidad del circuito de carburante.

Para repostar con total seguridad:

- ☞ **Apague obligatoriamente el motor.**
- ☞ Tire del mando **A**, situado en la parte inferior izquierda del asiento conductor, para desbloquear la tapa de carburante.
- ☞ Abra la tapa de carburante **B**.
- ☞ Gire el tapón **C** hacia la izquierda.
- ☞ Retire el tapón **C**.
- ☞ Llene el depósito, pero **no insista después del 3er corte de la pistola**, ya que ello podría provocar fallos de funcionamiento.

Una vez llenado el depósito:

- ☞ Vuelva a poner el tapón, introduciendo primero su parte superior.
- ☞ Enrosque el tapón hacia la derecha.
- ☞ Vuelva a cerrar la tapa.

Asegúrese de que la tapa de carburante esté correctamente cerrada.





1. Apertura de la tapa.
2. Apertura del tapón.
3. Enganche del tapón.

Calidad del carburante utilizado para los motores gasolina

Los motores gasolina son perfectamente compatibles con los biocarburantes gasolina de tipo E10 o E24 (que contienen un 10% o 24% de etanol) conformes a las normas europeas EN 228 y EN 15376.
Los carburantes de tipo E85 (que contienen hasta un 85% de etanol) están exclusivamente reservados a los vehículos comercializados para la utilización de este tipo de carburante (vehículos BioFlex). La calidad del etanol debe ajustarse a la norma europea EN 15293.
Sólo en Brasil se comercializan vehículos específicos que funcionan con carburantes que contienen hasta un 100% de etanol (tipo E100).

Los motores gasolina 1,6 L, aunque han sido diseñados para funcionar con gasolina de índice RON 95, pueden aceptar gasolina de índice RON 90, sin que sea necesario realizar ningún reglaje del motor. No obstante, provoca una ligera reducción de las prestaciones.
Los motores gasolina 2,0 L pueden aceptar gasolina a partir del índice RON 90.



Calidad del carburante utilizado para los motores diésel

Los motores diésel son perfectamente compatibles con los biocarburantes conformes con los estándares actuales y futuros europeos (gasoil que respete la norma EN 590 mezclado con un biocarburante que respete la norma EN 14214) que se pueden distribuir en gasolineras (incorporación posible de un 0% a un 7% de Éster Metílico de Ácidos Grasos).
Es posible utilizar el biocarburante B30 en determinados motores diésel. No obstante, esta utilización está condicionada a la aplicación estricta de las condiciones particulares de mantenimiento. Consulte en la Red PEUGEOT o en un taller cualificado.
El uso de cualquier otro tipo de (bio)carburante (aceites vegetales o animales puros o diluidos, fuel-oil doméstico...), está terminantemente prohibido ya que podría dañar el motor y el circuito de carburante.

Inmovilización por falta de carburante (diésel)



Para los vehículos equipados con un motor 1,6 HDi 110, en caso de agotar la reserva, es necesario cebar el circuito de carburante manualmente. Para ello, consulte la imagen del compartimento motor diésel correspondiente.

Motor de 1,6 litros HDi

- ☞ Efectúe un repostaje de al menos cinco litros de gasoil.
- ☞ Abra el capó.
- ☞ Si es necesario, suelte la tapa estilo del motor para acceder a la bomba de cebado.
- ☞ Accione la bomba de cebado hasta que se endurezca (la primera presión puede oponer resistencia).
- ☞ Accione el arranque hasta que el motor se ponga en marcha (si el motor no arranca a la primera, espere aproximadamente 15 segundos y repita el proceso).
- ☞ Si, tras varios intentos, el motor no arranca, vuelva a accionar la bomba de cebado y luego el arranque.
- ☞ Vuelva a colocar la tapa estilo y fíjela.
- ☞ Cierre el capó.

Revisión de los niveles

En caso de disminución importante de un nivel, lleve el vehículo a la red PEUGEOT o a un taller cualificado para realizar la revisión del circuito correspondiente.
Verifique regularmente todos estos niveles respetando la guía de mantenimiento y la garantía. Complételos si es necesario, salvo que se indique lo contrario.

! Si va a intervenir en el compartimento motor, tenga cuidado, ya que determinadas zonas del motor pueden estar extremadamente calientes (riesgo de quemaduras).

Nivel de aceite

La verificación se realiza con la varilla de nivel manual.
Esta comprobación solo es válida si el vehículo está sobre suelo horizontal y con el motor parado desde hace más de 30 minutos.
Es normal realizar una puesta a nivel del aceite entre dos revisiones (o cambios de aceite).
PEUGEOT le recomienda realizar un control, con puesta a nivel si es necesario, cada 5 000 kms.
Después de completar un nivel con aceite, la verificación al poner el contacto mediante el indicador de nivel de aceite en el cuadro de a bordo será válida transcurridos 30 minutos.

Cambio de aceite del motor

Consulte la guía de mantenimiento para conocer la frecuencia con la que se debe realizar esta operación.
Con el fin de mantener la fiabilidad de los motores y los dispositivos anticontaminación, está prohibido utilizar aditivos en el aceite motor.

Características del aceite

El aceite debe corresponderse con la motorización del vehículo y ser conforme a las recomendaciones del fabricante.

Varilla de nivel manual

En la varilla de nivel hay 2 marcas:



A = maxi.
Si sobrepasa esta marca, consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.
B = mini.
El nivel nunca debe estar por debajo de esta marca.

Nivel del líquido de frenos



El nivel de este líquido debe estar cerca de la marca "MAXI". De lo contrario, verifique el desgaste de las pastillas de freno.

Vaciado del circuito

Consulte la guía de mantenimiento para conocer la frecuencia con la que se debe realizar esta operación.

Características del líquido

Este líquido debe ser conforme a las recomendaciones del fabricante, y debe cumplir las normas DOT3 o DOT4.

Nivel del líquido de refrigeración



El nivel de este líquido debe estar cerca de la marca "MAXI" sin llegar a sobrepasarla nunca.

Cuando el motor está caliente, el motoventilador regula la temperatura de este líquido.

El motoventilador puede ponerse en funcionamiento después de parar el motor: vigile los objetos o prendas que puedan engancharse en las hélices.

Además, si el circuito de refrigeración está bajo presión, espere al menos una hora después de haber parado el motor para intervenir.
Para evitar el riesgo de quemaduras, afloje el tapón dos vueltas para dejar que caiga la presión. Una vez la presión haya disminuido, retire el tapón y complete el nivel.

Vaciado del circuito

Este líquido no requiere renovación.

Características del líquido

Este líquido debe ser conforme a las recomendaciones del fabricante.

Nivel del líquido lavaparabrisas y lavafaros

Para los vehículos equipados con lavafaros, el nivel mínimo de este líquido se indica mediante una señal sonora y un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo.

Complete el nivel la próxima vez que detenga el vehículo.

Características del líquido

Para asegurar una limpieza óptima y evitar el hielo, la puesta a nivel o el cambio de este líquido no debe efectuarse con agua.

Nivel de aditivo (versiones diésel 1,6 HDi 110 diésel con filtro de partículas)



El nivel mínimo del depósito de aditivo se indica mediante este mensaje.

Puesta a nivel

La puesta a nivel de este aditivo debe realizarse imperativamente y lo antes posible en la red PEUGEOT o en un taller cualificado.

Productos usados

Evite el contacto prolongado del aceite y los líquidos usados con la piel.
La mayoría de estos líquidos son muy nocivos para la salud, e incluso muy corrosivos.

No tire el aceite ni los líquidos usados en las alcantarillas ni al suelo.
Vacíe el aceite usado en los contenedores específicos para este uso en la Red PEUGEOT o en un taller cualificado.

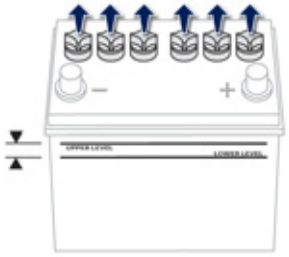
Controles

Salvo indicación contraria, controle estos elementos según se especifica en la guía de mantenimiento y en función de la motorización.
Si lo prefiere, llévelos a revisar a la red PEUGEOT o a un taller cualificado.

Batería de 12 V

Nivel de electrolito

Para acceder a la batería, consulte el apartado "Batería de 12 V".
El nivel de este líquido debe estar situado entre las marcas MINI "LOWER LEVEL" y MAXI "UPPER LEVEL".



Si es necesario, complete el nivel con agua destilada retirando los tapones de los distintos compartimentos de la batería.
Compruebe el nivel del electrolito al menos una vez al mes.
Para intervenir en la batería, consulte el apartado "Batería de 12 V" con el fin de conocer las precauciones que debe tomar antes de desconectar y después de volver a conectar la batería.

Filtro de aire y filtro de habitáculo

Consulte la guía de mantenimiento para conocer la periodicidad de sustitución de estos elementos.
En función del entorno (atmósfera polvorienta, etc.) y de la utilización del vehículo (conducción urbana, etc.), **duplique los cambios si es necesario**.
Un filtro de habitáculo sucio puede deteriorar las prestaciones del sistema de aire acondicionado y generar olores no deseados.

Filtro de aceite

Cambie el filtro de aceite cada vez que cambie el aceite del motor.
Consulte la guía de mantenimiento para conocer la periodicidad de cambio de este elemento.

Filtro de partículas (diésel)



El inicio de saturación del filtro de partículas se indica mediante el encendido temporal de este testigo acompañado de un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo.

Cuando las condiciones de circulación lo permitan, regenere el filtro circulando a una velocidad mínima de 40 km/h, durante aproximadamente 20 minutos (con el motor 1,6 l HDi: la velocidad mínima es de 60 km/h).
Si el testigo no se apaga, indica una falta de aditivo. Consulte el apartado "Nivel de aditivo de gasoil".

En un vehículo nuevo, es habitual que las primeras operaciones de regeneración del filtro de partículas vayan acompañadas de olor a quemado.
Después de un funcionamiento prolongado del vehículo a muy baja velocidad o al ralentí, es posible constatar excepcionalmente emisiones de vapor de agua por el escape al acelerar. Dichas emisiones no tienen consecuencias sobre el funcionamiento del vehículo ni para el medio ambiente.

Caja de velocidades manual



Para el mantenimiento de la caja de velocidades, consulte la guía de mantenimiento.

Caja de velocidades "CVT"



Para el mantenimiento de la caja de velocidades "CVT", consulte la guía de mantenimiento.

Pastillas de freno



El desgaste de los frenos depende del estilo de conducción, especialmente en los vehículos utilizados en ciudad y para recorridos cortos. Posiblemente sea necesario controlar el estado de los frenos incluso entre las revisiones del vehículo.
Si no hay fuga en el circuito, una bajada del nivel del líquido de frenos indica un desgaste de las pastillas de freno.

Grado de desgaste de los discos de freno



Para más información relativa a la comprobación del grado de desgaste de los discos de freno, consulte con la Red PEUGEOT o con un taller cualificado.

Freno de estacionamiento



Cuando el recorrido del freno de estacionamiento es excesivo o se observa una pérdida de eficacia de este sistema, es necesario efectuar un reglaje, incluso entre dos revisiones.
El control de este sistema debe efectuarse en la red PEUGEOT o en un taller cualificado.

! Utilice únicamente productos recomendados por PEUGEOT o productos con calidad y características equivalentes.
Para optimizar el funcionamiento de partes tan importantes como el circuito de frenos, PEUGEOT selecciona y propone productos muy específicos.
Con el fin de no dañar las partes eléctricas, está totalmente **prohibido** el lavado a alta presión en el compartimento motor.

Motorizaciones y cajas de velocidades

MOTORES GASOLINA	**1,6 L 115**	**2,0 L 150**			
Tipos variantes versiones: BU ...	**NKZ7 NKZ7/S NKZ0 NKZ0/S**	**AFYR AFZ7**	**AFYV AFZM**	**AFYT AFZH**	**AFYW AFZP**
Modo de transmisión	**2WD**	**2WD**	**4WD**	**2WD**	**4WD**
Cilindrada (cm^3)	1 590	1 998			
Diámetro x carrera (mm)	75 x 90	86 x 86			
Potencia máxima: norma CEE (kW)	86	113			
Régimen de potencia máximo (rpm)	6 000	6 000			
Par máximo: norma CEE (Nm)	154	199			
Régimen de par máximo (rpm)	4 000	4 200			
Carburante	Sin plomo	Sin plomo			
Catalizador	Sí	Sí			
CAJAS DE VELOCIDADES	Manual (5 marchas)	Manual (5 marchas)		CVT (6 marchas)	
CAPACIDAD DE ACEITE (en litros)					
Motor (con cambio de filtro)	4,2	4,3			

.../S: modelo equipado con la función Stop & Start (AS&G).

Masas y cargas remolcables (kg)

MOTORES GASOLINA	1,6 L 115		2,0 L 150			
Cajas de velocidades	Manual (5 marchas)		Manual (5 marchas)		CVT (6 marchas)	
Tipos variantes versiones: BU...	NKZ7 NKZ7/S	NKZ0 NKZ0/S	AFYR AFZ7	AFYV AFZM	AFYT AFZH	AFYW AFZP
Modo de transmisión	2WD		2WD	4WD	2WD	4WD
- Masa en vacío	1 320	1 305	1 365	1 430	1 395	1 460
- Masa en orden de marcha	1 395	1 380	1 440	1 505	1 470	1 535
- Masa técnica máxima admisible (MTMA)	1 870	1 870	1 970	1 970	1 970	1 970
- Masa técnica máxima admisible (MTMA) en situación de remolcado	1 925	1 925	2 035	2 035	2 035	2 035
- Masa máxima autorizada (MMA) del conjunto en pendiente del 12%	3 025	3 025	3 335	3 335	3 335	3 335
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en pendiente del 10% o 12%	1 100	1 100	1 300	1 300	1 300	1 300
- Remolque sin frenos	685	685	720	750	720	750
- Peso recomendado en la lanza	55	55	65	65	65	65

Atención, el remolcado con un vehículo tractor poco cargado puede degradar la adherencia a la vía.
Los valores de MMA del conjunto y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros. La carga remolcable indicada se debe reducir un 10% por cada 1 000 metros suplementarios.
Arrastrando un remolque, está prohibido superar la velocidad de 100 km/h (respete la legislación vigente en cada país).
Una temperatura exterior elevada podría provocar una disminución de la capacidad del vehículo para proteger el motor. Cuando la temperatura exterior sea superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

Motorizaciones y cajas de velocidades

MOTORES DIÉSEL	**1,6 HDi 110**		**1,8 HDi 150**	
Tipos variantes versiones: BU...	**9HD8/S**	**9HDB/S**	**6HZ8/S**	**6HZB 6HZB/S**
Modo de transmisión	**2WD**	**4WD**	**2WD**	**4WD**
Cilindrada (cm^3)	1 560		1 798	
Diámetro x carrera (mm)	77 x 88,3		83 x 83,1	
Potencia máxima: norma CEE (kW)	84		110	
Régimen de potencia máximo (rpm)	3 600		4 000	
Par máximo: norma CEE (Nm)	270		300	
Régimen de par máximo (rpm)	1 750		2 000 a 3 000	
Carburante	Gasoil		Gasoil	
Catalizador	Sí		Sí	
Filtro de partículas (FAP)	Sí		Sí	
CAJAS DE VELOCIDADES	Manual (6 marchas)		Manual (6 marchas)	
CAPACIDAD DE ACEITE (en litros)				
Motor (con cambio de filtro)	3,75		5,3	

.../S: modelo equipado con la función Stop & Start (AS&G).

Masas y cargas remolcables (kg)

MOTORES DIÉSEL	1,6 HDi 110		1,8 HDi 150	
Cajas de velocidades	**Manual (6 marchas)**		**Manual (6 marchas)**	
Tipos variantes versiones: BU...	**9HD8/S**	**9HDB/S**	**6HZ8/S**	**6HZB 6HZB/S**
Modo de transmisión	**2WD**	**4WD**	**2WD**	**4WD**
- Masa en vacío	1 315	1 425	1 430	1 495
- Masa en orden de marcha	1 390	1 500	1 505	1 570
- Masa técnica máxima admisible (MTMA)	2 060	2 060	2 060	
- Masa técnica máxima admisible (MTMA) en situación de remolcado	2 130	2 130	2 130	
- Masa máxima autorizada (MMA) del conjunto en pendiente del 12%	3 260	3 260	3 530	
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en pendiente del 10% o 12%	1 130	1 130	1 400	
- Remolque con frenos* (con compensación de carga en el límite de la MMA del conjunto)	1 300	1 300		
- Remolque sin frenos	695	750	750	
- Peso recomendado en la lanza	70	70	70	

* En el límite de la MMA del conjunto, la masa del remolque con frenos se puede aumentar en la misma medida en que se reduzca la MTMA del vehículo tractor.

Atención, el remolcado con un vehículo tractor poco cargado puede degradar la adherencia a la vía.

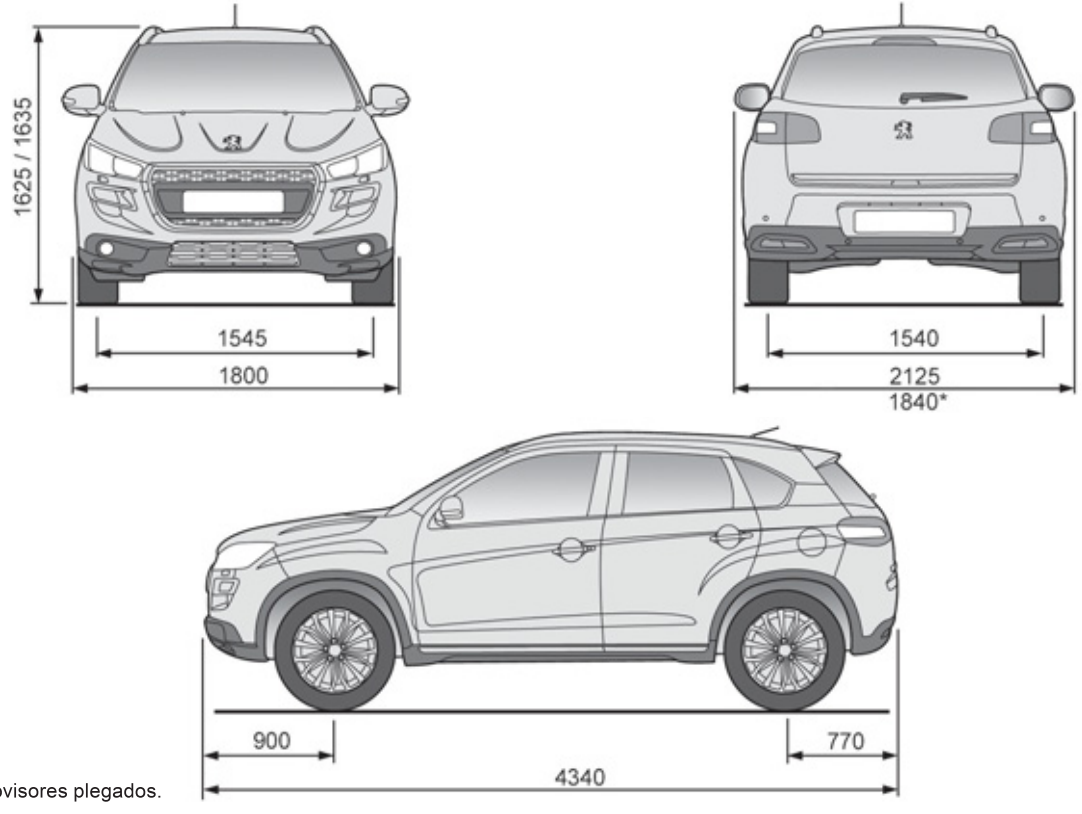
Los valores de MMA del conjunto y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros. La carga remolcable indicada se debe reducir un 10% por cada 1 000 metros suplementarios.

Arrastrando un remolque, está prohibido superar la velocidad de 100 km/h (respete la legislación vigente en cada país).

Una temperatura exterior elevada podría provocar una disminución de la capacidad del vehículo para proteger el motor. Cuando la temperatura exterior sea superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

Dimensiones (en mm)

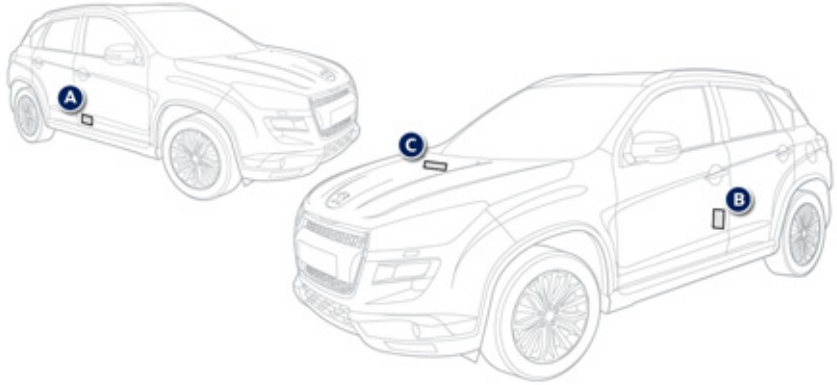
Estas dimensiones se han medido en un vehículo no cargado.



* Con los retrovisores plegados.

Elementos de identificación

Existen distintos dispositivos de marcado visibles para la identificación y búsqueda del vehículo.



A. Placa del fabricante

Esta placa está fijada mediante remaches en el pilar central, en el lado derecho, e incluye la siguiente información:

- el nombre del fabricante;
- el número de recepción comunitario;
- el número de identificación del vehículo (VIN);
- la masa técnica máxima admisible;
- la masa máxima autorizada;
- la masa máxima en el eje delantero;
- la masa máxima en el eje trasero.

B. Etiqueta de neumáticos

Esta etiqueta está pegada en el pilar central, en el lado del conductor, e incluye la siguiente información:

- las características de los neumáticos;
- las presiones de inflado.

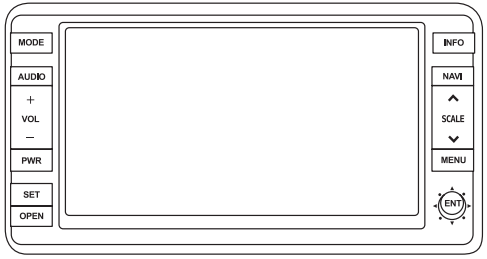
C. Número de identificación del vehículo (VIN), bajo el capó motor

Este número está troquelado en la carrocería cerca del soporte del amortiguador.

El control de la presión de inflado debe efectuarse en frío y al menos una vez al mes.

Una presión de inflado insuficiente aumenta el consumo de carburante.

Los neumáticos de origen aceptan cadenas de 9 mm. Consulte en la red PEUGEOT o en un taller cualificado.



Sistema DE AUDIO - TELEMÁTICA

El sistema está protegido de manera que solo pueda funcionar en su vehículo.

Por motivos de seguridad, el conductor deberá realizar las operaciones que requieren una atención especial imperativamente con el vehículo parado.

Cuando el motor está parado, para preservar la batería, el sistema se apaga al activarse el modo economía de energía.

ÍNDICE

01	Primeros pasos - Frontal	p. 224
02	Funcionamiento general	p. 225
03	Navegación - Guiado	p. 226
04	Audio/Video	p. 236
05	Reglajes	p. 258
06	Información	p. 261
07	Lector USB	p. 264
08	Streaming - Teléfono BLUETOOTH®	p. 269
09	Teléfono BLUETOOTH®	p. 271

01 PRIMEROS PASOS

AUDIO: selección de la visualización Audio-Video (FM, CD, servidor de música, etc.) o Navegador (mapa).

VOL: ajuste del volumen audio-video.

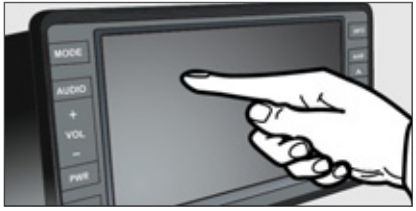
POWER: Encendido/Apagado del sistema de audio (únicamente).



SCALE: cambio de la escala del mapa.

ENT: valida la elección del elemento seleccionado en la pantalla.
En algunas operaciones, la validación se efectúa al tocar la pantalla digital.

Desfile del mapa en pantalla o selección de un elemento.



Toque la pantalla ligeramente con un dedo para encender el sistema.
Utilice las teclas que aparecen en la pantalla.

! Por motivos de seguridad, el conductor debe realizar las operaciones que requieran una atención especial imperativamente con el vehículo parado.



OPEN: bascula la pantalla y permite acceder al CD/DVD. Se cierra mediante una segunda pulsación.



Interrupción/reanudación del sonido.
Selección siguiente o anterior de:
- una emisora de radio,
- una pista de audio (CD),
- un capítulo (DVD).

Ajuste del volumen del audio.

Cambio de fuente audio-video (FM, CD, servidor de música, etc.).

02 FUNCIONAMIENTO GENERAL

DESCRIPCIÓN DE LOS MANDOS - MENÚS



MODE: menú **Audio-Video** para:
- la radio,
- el CD audio, MP3 o WMA,
- el servidor de música,
- el DVD.



SET: menú **Reglajes** para:
- apagar la pantalla,
- ajustar el reglaje del sonido,
- elegir la calidad de la imagen,
- elegir el idioma, la franja horaria o las unidades,
- elegir el tamaño de la imagen del DVD,
- elegir la voz de guiado, la combinación de los colores de la pantalla o la indicación del icono audio-video,
- ajustar algunos equipamientos del vehículo.





MENU: menú de **Navegación-Guiado** para seleccionar:
- un destino,
- un centro de interés (POI),
- una búsqueda avanzada por POI,
- uno de los 20 destinos anteriores,
- una dirección memorizada en la agenda de direcciones,
- la vuelta al domicilio,
- algunos reglajes de la navegación,
- un ejemplo de recorrido.



INFO: menú **Información** para consultar o ajustar ciertos parámetros del vehículo.



NAVI: indicación del emplazamiento actual en el **mapa**.

03 NAVEGACIÓN - GUIADO

SISTEMA GPS

¿QUÉ ES EL SISTEMA DE NAVEGACIÓN Y EL GPS?

El sistema de navegación guía al conductor hacia el destino que ha seleccionado según un itinerario.

En primer lugar, busca el destino seleccionado por el usuario, y a continuación calcula el itinerario y proporciona las consignas de guiado gráficas y vocales.



El sistema GPS (Global Positioning System) está compuesto por varios satélites repartidos por la tierra. Emiten de manera permanente señales digitales que se propagan a la velocidad de la luz, en 2 frecuencias diferentes.

En cualquier momento, el sistema recibe su posición con respecto a los satélites detectados así como la hora de emisión de la señal.

La caja telemática deduce entonces su posición, y en consecuencia, la de su vehículo.

A través de un procedimiento de reposicionamiento que utiliza la base de datos cartográficos contenidos en el disco duro se establece la posición del vehículo en la red de carreteras, mejorando así la precisión de la localización.

¿QUÉ HAY QUE HACER PARA UTILIZAR EL SISTEMA EN BUENAS CONDICIONES?

No coloque objetos encima o cerca de la antena GPS.

No utilice ningún equipo de comunicación digital (ordenadores personales, etc.) cerca de la antena GPS.

No coloque films de tipo reflectantes o que contengan carbono en la luna.

Las medidas del sistema pueden ser imprecisas si el vehículo se encuentra:

- en el interior de un túnel o de un parking cubierto,
- debajo de una autopista de dos niveles,
- en una zona con muchos inmuebles de gran altura,
- entre árboles muy juntos.

En función de la situación del vehículo y de la recepción de la información GPS, la información que se indica puede desaparecer momentáneamente de la pantalla.

¿QUÉ ES UN PUNTO DE INTERÉS (POI)?



El punto de interés (POI) está representado mediante un icono en el mapa, y representa un aeropuerto, una estación de tren, un ayuntamiento, etc.

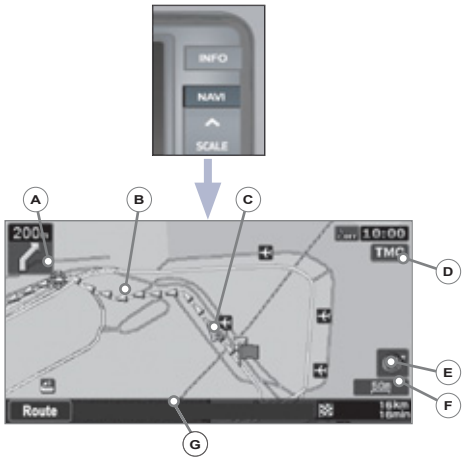


Puede disponer de hasta 40 iconos diferentes (ver capítulo "Icono de puntos de interés").

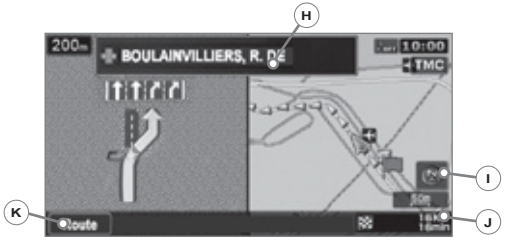
Se clasifican en 5 familias; cada una de ellas se distingue por un color:

- comercios, finanzas y negocios (verde);
- vehículos y viajes (azul oscuro);
- restaurantes (naranja);
- lugares públicos y urgencias (marrón);
- ocio y atracciones (azul).

INFORMACIÓN INDICADA EN EL MAPA DURANTE LA NAVEGACIÓN



Visualización de un mapa



Visualización de dos mapas

A. Icono de maniobra: indica si debe girar a la izquierda o a la derecha en la próxima intersección que muestra el guiado, así como la distancia a la que se encuentra dicha intersección.

B. Carretera de guiado: indica la carretera que conduce al destino.

C. Localización del vehículo: indica la posición del vehículo mientras circula.

D. Icono de TMC: muestra datos de circulación como atascos, obras, etc.
Al tocar el icono, se pueden consultar datos detallados de TMC.

E. Icono de orientación: indica la orientación del mapa en pantalla.

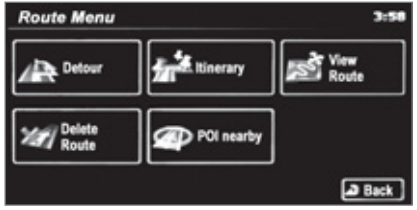
F. Escala del mapa: indica la escala del mapa en pantalla.

G. Nombre de la calle: muestra el nombre de la calle en la que se encuentra el vehículo.

H. Cuadro de dirección: indica el número de la próxima calle en la que debe girar.

I. Icono de destino/destino intermedio: indica la dirección hacia el destino o el destino intermedio.

J. Informa sobre el destino/destino intermedio: indica la distancia y el tiempo restantes para alcanzar el destino o el destino intermedio.





K. Mediante una pulsación se accede al **Menú Itinerario** para:

K1 - modificar el itinerario hacia otro que rodee una región específica,

K2 - cambiar la posición del destino, añadir un destino intermedio y modificar las condiciones del cálculo del itinerario,

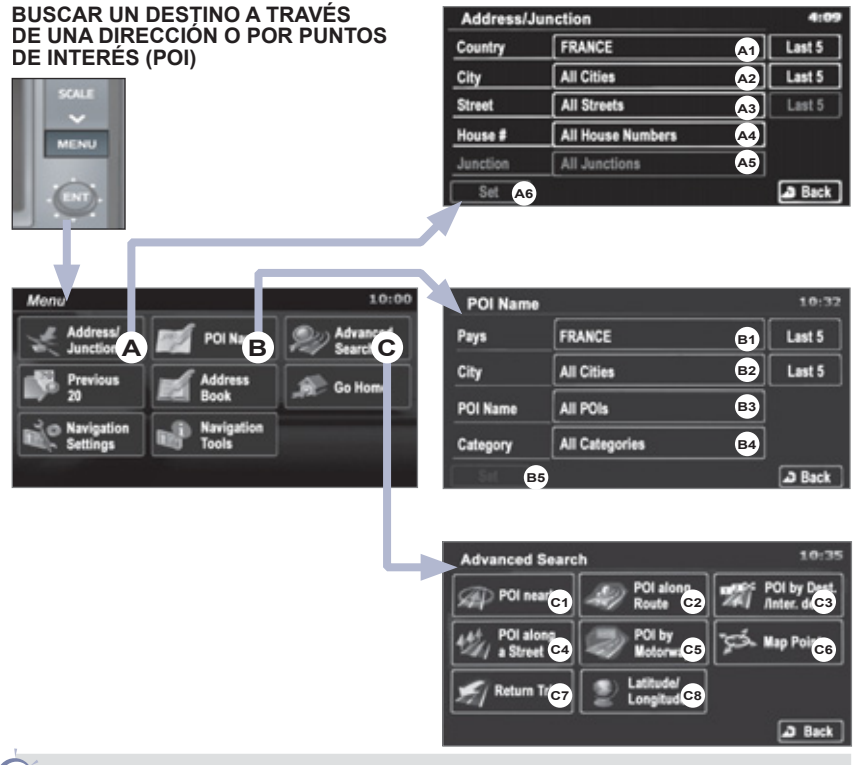
K3 - ver un itinerario a través de varios métodos,

K4 - eliminar un itinerario creado,

K5 - buscar centros de interés (POI) en los alrededores de la ubicación actual.

03 NAVEGACIÓN - GUIADO

BUSCAR UN DESTINO A TRAVÉS DE UNA DIRECCIÓN O POR PUNTOS DE INTERÉS (POI)



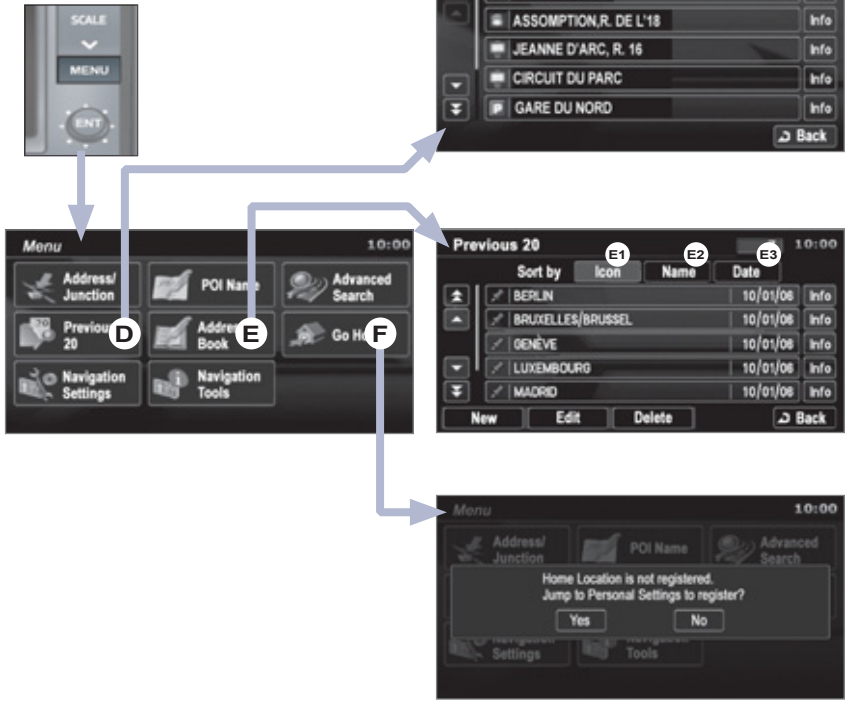
Tiene como máximo 100 centros de interés (POI) en un radio de aproximadamente 100 km.

A - Seleccione un lugar mediante la dirección o el nombre de la calle del destino. Seleccione:
A1 - el país,
A2 - la ciudad,
A3 - la calle,
A4 - el número de vivienda,
A5 - el nombre de una intersección,
A6 - para seleccionar la búsqueda mediante un número o mediante una intersección.

B - Seleccione un lugar mediante el nombre de un punto de interés (POI).
Seleccione:
B1 - el país,
B2 - la ciudad,
B3 - el nombre de un POI memorizado,
B4 - una categoría de POI (aeropuerto, bolera, estación de autobús, parking, gasolinera, hotel, cine, etc.),
B5 - una lista de POI detallada.

C - Seleccione un lugar a través de una búsqueda avanzada basada en un POI:
C1 - alrededor de la ubicación actual,
C2 - en la carretera por la que circula actualmente,
C3 - en los alrededores del destino,
C4 - en una calle seleccionada,
C5 - en una autopista o en los alrededores de la salida,
C6 - por indicación sucesiva en el mapa,
C7 - a partir del punto de salida de la carretera por la que circula actualmente,
C8 - especificando las coordenadas de latitud/longitud.

BÚSQUEDA A TRAVÉS DE DESTINOS ANTERIORES, UNA DIRECCIÓN MEMORIZADA O LA VUELTA A CASA



D - Seleccione un lugar de entre los 20 destinos anteriores.

E - Seleccione un lugar a partir de una dirección memorizada en la agenda de direcciones. Clasificada por:

E1 - Icono

E2 - Nombre

E3 - Fecha

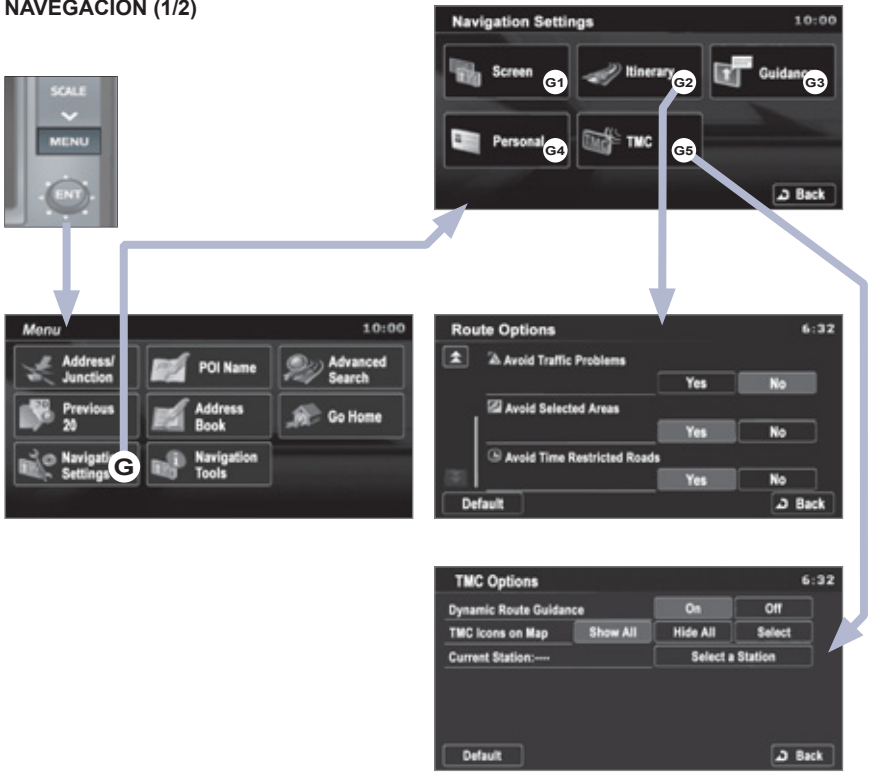
F - Seleccione la vuelta a casa directamente.

Pulse

SÍ para memorizar su lugar de residencia (la primera vez).

03 NAVEGACIÓN - GUIADO

REGLAJES E INFORMACIÓN DE NAVEGACIÓN (1/2)



G - Seleccione los reglajes de las funciones asociadas a la navegación para:

G1 - los parámetros de la indicación de la pantalla:
- mostrar 1 o 2 mapas,
- mostrar o no los POI en el mapa, mostrar los iconos seleccionados,
- cambiar los colores del mapa,
- mostrar o no el nombre de la calle por la que circula,
- mostrar o no la dirección de la calle por la que circula.

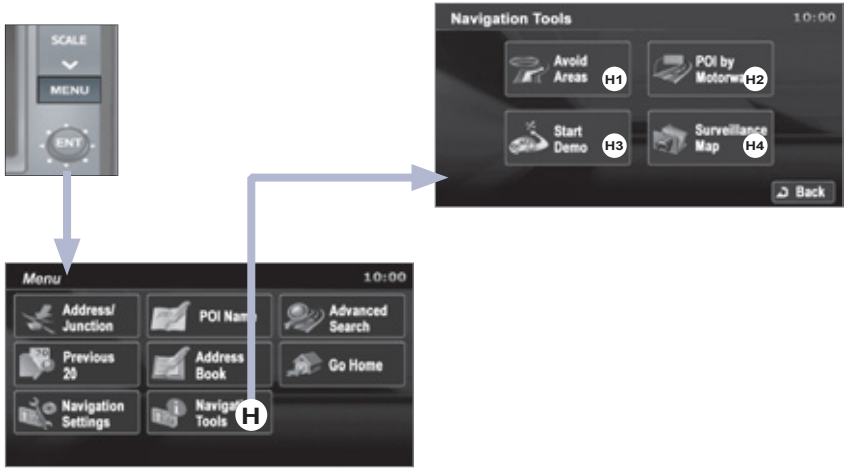
G2 - efectuar el reglaje de las condiciones de carreteras como:
- evitar los problemas de circulación,
- evitar las zonas seleccionadas,
- evitar las carreteras a una hora determinada.

G3 - configurar el modo de guiado y la indicación de los resultados de la búsqueda de carretera.

G4 - grabar, modificar o suprimir un lugar de la agenda de direcciones.

G5 - mostrar y seleccionar la información relativa a la circulación como los atascos o las obras seleccionando el guiado dinámico.

REGLAJES E INFORMACIÓN DE NAVEGACIÓN (2/2)



H - seleccione la información de base relativa a la navegación así como una demostración de ruta preconfigurada para:

H1 - seleccionar desviar la ruta para evitar ciertas zonas,

H2 - seleccionar un lugar a través de una búsqueda avanzada basada en un poi a lo largo de una autopista o en los alrededores de la salida de la autopista,

H3 - iniciar/detener la demostración,

H4 - recuperar una pantalla de mapa memorizada.

03 NAVEGACIÓN - GUIADO

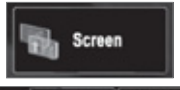
SELECCIONAR LOS ICONOS DE LOS CENTROS DE INTERÉS (POI) QUE SE MUESTRAN EN EL MAPA





Puede seleccionar hasta 40 tipos de iconos de centros de interés que aparecen en la pantalla del mapa.

Pulse la tecla MENU y a continuación [Navigation/Settings].





Pulse [Screen] y a continuación [Select] en la línea de los POI.

Pulse [4], que aparece indicado.



Seleccione cada POI que desee.

Cada vez que selecciona un POI, la indicación de [α] cambia (α= el POI aparecerá indicado en la pantalla).

Generales

- Centro ciudad
- Lugar fijado

Comercios, finanzas y negocios (Verde)

- Grandes sociedades
- Centros comerciales

Vehículos y viajes (Azul oscuro)

- PEUGEOT
- Aeropuerto
- Parada de autobús
- Alquiler de vehículos
- Estación de cercanías/Estación
- Terminal ferry
- Hoteles
- Parking lanzaderas
- Parking (pulse +)
- Gasolineras
- Áreas de descanso
- Puestos de peaje
- Información turística
- Estación de tren

Restaurantes (Naranja)

- Vida nocturna/night-club
- Restaurantes

Lugares públicos y urgencias (Marrón)

- Ayuntamiento
- Centro comunitario
- Palacio de congresos / Exposición
- Hospitales
- Universidad / colegios

Ocio y atracciones (Azul)

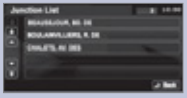
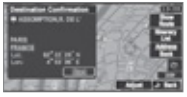
- Parque de atracciones
- Boleras
- Casinos
- Cines
- Campos de golf
- Monumentos históricos
- Pistas de patinaje
- Marina
- Museos
- Aeroclubs
- Zonas de ocio
- Estaciones para esquiar
- Complejos deportivos
- Teatros / Óperas
- Atracción turística
- Bodegas/chai

03 NAVEGACIÓN - GUIADO

Introducir una dirección y activar el guiado (1/2)

Pulsar	Explicaciones	Resultado
	Pulse la tecla MENU.	
	Pulse [Address/Junction].	
	Pulse [Country] e introduzca el nombre del país mediante el teclado táctil. Cuando se introduce el primer caracter del nombre del país, si se reconocen 5 países o menos, puede seleccionar un país en una lista que aparece; en caso contrario, pulse [List].	
 	Puede seleccionar uno de los 5 países recientemente seleccionados pulsando en [Last 5] de la línea "Country".	
	Pulse [City] y a continuación [Keyword] e introduzca el nombre de la ciudad mediante el teclado táctil. Cuando se introduce el primer caracter del nombre de la ciudad, si se reconocen 5 ciudades o menos, puede seleccionar una ciudad en una lista que aparece; en caso contrario pulse [List].	
 	Puede seleccionar una ciudad a través del código postal. Pulse [Post Code] e introduzca el número.	
 	Puede seleccionar una de las 5 ciudades recientemente seleccionadas pulsando en [Last 5] de la línea "City".	

Introducir una dirección y activar el guiado (2/2)

Pulsar	Explicaciones	Resultado
Street / All Streets	Pulse [Street] e introduzca el nombre de una calle mediante el teclado táctil. Cuando se introduce el primer caracter del nombre de la calle, si se reconocen 5 calles o menos, puede seleccionar una calle en una lista que aparece; en caso contrario pulse [List].	
House # / All House Numbers	Pulse [House #] e introduzca el número de la calle mediante el teclado táctil.	
Junction / All Junctions	Puede introducir el nombre de una intersección en lugar del número de la calle. Pulse [Junction] y seleccione el nombre en la lista que aparece indicada.	
	Esto es lo que se obtiene una vez se introduce toda la información:  / 	
Set	Si está de acuerdo con la información, pulse [Set]; en caso contrario, pulse uno de los botones para corregir.	
Start	Pulse [Start] para iniciar la navegación.	

03 NAVEGACIÓN - GUIADO

INFORMACIÓN DE TRÁFICO

Durante la navegación, el sistema le indica la información relativa al tráfico recibida en tiempo real.

El sistema puede entonces proponerle un itinerario de rodeo si se ha activado el guiado dinámico mediante la tecla MENU, [Reglajes de navegación],y a continuación, [TMC].



Pulsar	Explicaciones	Resultado
	Pulse la tecla [Itinerario].	
	Pulse [Mostrar el nuevo itinerario]. El sistema le propone un itinerario de rodeo (guiado dinámico).	
	Pulse [Atrás] para volver a la pantalla anterior. El sistema le solicita que valide o no el nuevo itinerario.	
	Pulse [Sí] para validar su elección. El sistema muestra el nuevo itinerario. Pulse [No] para no guardarlo.	

04 AUDIO / VÍDEO

RADIO, RDS, AF, REG, TP, PTY

¿QUÉ ES EL SISTEMA RDS?

RDS

La función Radio Data Sistema (RDS) en banda FM permite:
- escuchar una misma emisora mientras circula por diferentes regiones (siempre que los emisores de esta emisora cubran la zona por la que circula),
- escuchar temporalmente mensajes de información de tráfico,
- acceder a la visualización del nombre de la emisora, etc.

La mayoría de las emisoras FM utilizan el sistema RDS.
Además de sus programas, estas emisoras transmiten datos no sonoros.
Los datos difundidos le permiten acceder a diversas funciones, entre ellas, la visualización del nombre de la emisora, la escucha temporal de mensajes de información de tráfico o el seguimiento de la emisora.
Esta función permite continuar escuchando la misma emisora gracias al seguimiento de frecuencia. No obstante, en determinadas condiciones, el seguimiento de una frecuencia RDS no está garantizado en todo el país ya que las emisoras de radio no cubren la totalidad del territorio, lo que explica la pérdida de recepción de la emisora durante un trayecto.

SEGUIMIENTO DE LAS EMISORAS RDS

AF

Su radio comprueba y selecciona automáticamente la mejor frecuencia para la emisora de radio captada (si la emisora emite en varios emisores o frecuencias).

La frecuencia de una emisora de radio cubre aproximadamente 50 km. El paso de una frecuencia a otra explica la pérdida de la recepción durante un trayecto.

Si en la región por la que circula, la emisora escuchada no dispone de varias frecuencias, puede desactivar el seguimiento automático de frecuencia.

MODO REGIONAL DE SEGUIMIENTO

REG

Algunas emisoras están organizadas en red.
Estas emiten, en diferentes regiones, programas distintos o comunes según el momento del día.
Puede efectuar un seguimiento:
- solo en una emisora regional,
- en toda la red, con la posibilidad de escuchar un programa diferente.

FUNCIÓN INFORMACIÓN DE TRÁFICO

TP

La función Traffic Program (TP) permite cambiar automática y temporalmente a una emisora FM que difunda información de tráfico.
La emisora de radio o la fuente que se escuche en ese preciso momento se interrumpe.
Una vez difundido el mensaje de tráfico, el sistema vuelve a la emisora de radio o a la fuente que se estaba escuchando inicialmente.

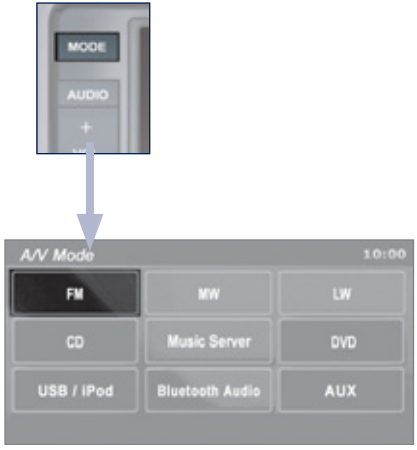
TIPOS DE PROGRAMAS

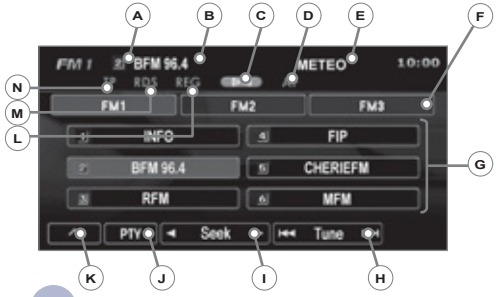
PTY

Algunas emisoras ofrecen la posibilidad de escuchar prioritariamente un tipo de programa con un tema seleccionado de entre los siguientes:

NEWS, AFFAIRS, INFOS, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M, ROCK M, EASY M, LIGHT M, CLASSICS, OTHER M, WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M, OLDIES, FOLK M, DOCUMENT.

INDICACIÓN DE INFORMACIÓN EN MODO RADIO





A. Cuando se selecciona un canal preconfigurado, aparece un número preconfigurado.

B. El nombre de la emisora aparece durante la recepción de los datos RDS. Si no se ha transmitido el nombre, se indica la frecuencia.

C. Se indica Estéreo durante la recepción de una emisión en estéreo.

D. Se indica AF cuando la función de control AF está activada.

E. PTY (tipo de programa) aparece si se indican los datos RDS recibidos.
TRAFINF aparece cuando la reproducción se interrumpe para transmitir una información de tráfico.
ALARMA aparece cuando la reproducción se interrumpe para transmitir una información urgente.

F. Indicación de las 6 emisoras memorizadas.

G. Para encontrar la emisora memorizada.
Mantenga el botón pulsado para memorizar una emisora.

H. Para modificar la frecuencia paso a paso.
Mantenga el botón pulsado para modificar la frecuencia en continuo.

I. Para buscar emisoras que estén siendo emitidas y se puedan encontrar en el emplazamiento actual, hasta encontrar una emisora.

J. Para mostrar la pantalla de preconfiguración de los tipos de programas, p. ej.: deportivos, rock, clásicos, informativos, etc. Pulse de nuevo PTY para salir.

K. Pulse este botón para visualizar el menú secundario.

L. REG aparece durante la recepción de datos de frecuencias regionales.

M. RDS aparece durante la recepción de datos RDS.

N. TP aparece cuando la información de tráfico está en modo vigilancia.

RADIO, SELECCIONAR UNA EMISORA FM Y MEMORIZAR

Pulsar	Explicaciones	Resultado
MODE	Pulse la tecla MODE.	
FM	Pulse FM. Por defecto la pantalla indica las emisoras FM1.	
⏮ Tune ⏭	Pulse [⏮ Tune] para disminuir la frecuencia o [Tune ⏭] para aumentar la frecuencia. La frecuencia se modifica por pasos de 0,1 MHz. Mantenga pulsada la tecla para encontrar una emisora automáticamente.	
◄ Seek ►	Puede seleccionar [◄ Seek] o [Seek ►] para iniciar una búsqueda continua hasta que las emisoras que puedan encontrarse en el lugar actual sean detectadas.	
PTY	Puede iniciar una búsqueda por tipos de programas pulsando [PTY].	
3 107.9 3 BFM 96.4	Una vez seleccionada la frecuencia, mantenga pulsada la tecla de la emisora (p. ej.: 3) para memorizarla. Cuando el nombre de la emisora está disponible, éste aparece en la pantalla.	
^ Auto-Store	Puede iniciar una memorización automática en FM3 para 6 emisoras que puedan encontrarse en el lugar actual pulsando [^] y a continuación [Auto-Store].	

RADIO, REGLAJES RDS

Pulsar	Explicaciones	Resultado
MODE	Pulse la tecla MODE.	
FM	Pulse FM. Por defecto la pantalla señala las emisoras de radio en FM1.	
^	Pulse [^].	
RDS Settings	Pulse [RDS Settings].	
AF Check Reg TP Search	Pulse [On] u [Off] para activar o desactivar las funciones: - AF: búsqueda automática de la mejor frecuencia, - REG: moverse por las frecuencias regionales, - TP: selección automática de las emisoras que difunden la información de tráfico.	

04 AUDIO / VÍDEO

REPRODUCTOR DE CD

Su sistema Audio-Telemática permite escuchar CD de audio (CDDA, CD-Text, CD-R/RW) o CD MP3 y WMA.

REPRODUCCIÓN UN CD AUDIO



Una vez insertado el CD en el dispositivo, la reproducción de las pistas comienza automáticamente y éstas se pueden grabar en el disco duro.

El acceso simultáneo al disco duro de reconocimiento de música "CDDB de Gracenote" permite obtener la información del título.

GRABACIÓN EN EL SERVIDOR DE MÚSICA

Las pistas de los CD de audio (no las de MP3/WMA) se pueden grabar en el disco duro a una velocidad de aproximadamente 4x (p. ej.: 60 minutos convertidos en 15 minutos) y se pueden almacenar en el servidor de música.

Los sonidos grabados pueden verse alterados por el ruido presente y puede que la calidad del sonido sea diferente a la del original.

Las pistas grabadas en el servidor de música no se pueden reproducir en otro soporte (CD-R/RW, HDD, etc.).

Las pistas anteriormente grabadas no se pueden volver a grabar a partir de un mismo CD.

Si se apaga el motor o se expulsa el CD durante la grabación, las pistas pueden dañarse.

En el transcurso de la grabación, puede que el sistema de navegación funcione con mayor lentitud.

La velocidad de grabación puede ser inferior a 4x dependiendo de la carga del tratamiento del dispositivo o del estado del CD de audio.

Si se producen saltos u otro tipo de errores, vuelva al principio de la pista y comience de nuevo la grabación.

Aunque no haya ningún espacio en blanco entre las pistas del CD, un breve silencio queda memorizado en el disco duro.

¿QUÉ ES LA GRACENOTE CDDB?



La información del título y de la pista en curso de reproducción se pueden obtener a partir de la base de datos "Gracenote CDDB" situada en el disco duro.

La sociedad Gracenote utiliza esta norma para identificar la música e información asociada:

- el título del álbum,
- el nombre del artista,
- el título de las pistas,
- el género, etc.

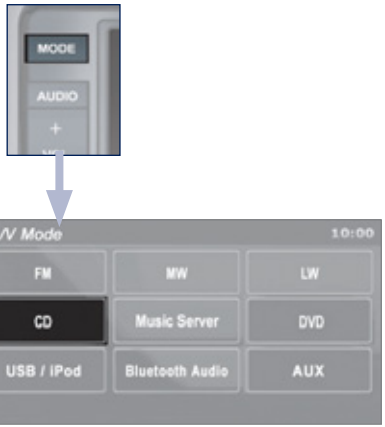
Para más información, consulte la página: www.gracenote.com.

La base de datos Gracenote CDDB integrada en este dispositivo no puede garantizar al 100% el contenido de los datos. Puede actualizar la base de datos utilizando un DVD que se vende por separado.

DERECHOS DE AUTOR

Su equipo de audio puede permitir escuchar música que, normalmente, está protegida por los derechos de autor según las normas nacionales e internacionales en vigor. Consúltelas y respételas.

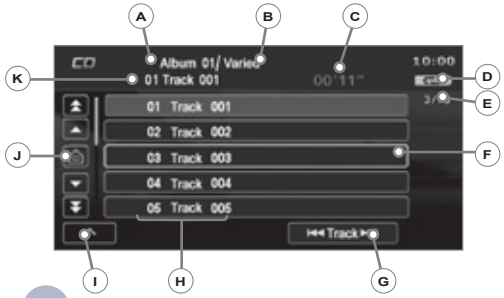
INFORMACIÓN INDICADA EN MODO CD Y GRABACIÓN DE UN CD



La tecla CD solo está activa si ya hay un CD insertado en el reproductor.

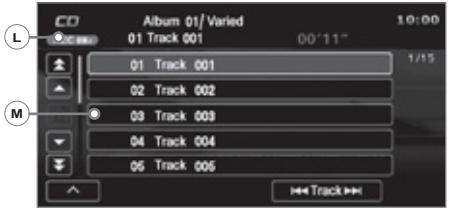


Pulse en Open para poner la pantalla en posición vertical.



A. Aparece el nombre del álbum para la canción en curso de reproducción.
B. Aparece el nombre del artista para el álbum en curso de reproducción.
C. Aparece el tiempo de reproducción de la pista en curso de reproducción.
D. Aparece el modo de reproducción actualmente seleccionado.
E. Posición del cursor y número total de canciones del álbum.
F. Indica el elemento actualmente seleccionado.
G. Para recorrer las canciones hacia arriba o hacia abajo.
Manténgalo pulsado para retroceder o avanzar rápidamente por una canción.

H. Indica el número y el nombre de la canción. Durante la conducción, no están disponibles y no se pueden seleccionar.
I. Para que aparezca indicado el menú secundario.
J. Para mover el cursor por la canción en curso de reproducción.
K. Aparece el número y el nombre de la pista en curso de reproducción.



L. Durante la grabación, este símbolo aparece en rojo y se apaga cuando todas las grabaciones han terminado. El número indica el porcentaje del número total de pistas del CD ya grabadas en el disco duro. Aparece 00% cuando únicamente se ha grabado una pista.
M. Las canciones no grabadas aparecen en azul.
No aparece nigún símbolo para las pistas cuya grabación ha terminado.

REPRODUCIR UN CD

Pulsar	Explicaciones	Resultado
MODE CD	Pulse la tecla MODE, y a continuación, CD si ya hay un CD insertado en el reproductor.	
	En caso contrario, inserte un CD en el reproductor, la reproducción empieza automáticamente.	
⏮ Track ⏭	**Seleccionar una pista** Pulse [⏮ Track] para seleccionar la pista anterior o para volver al principio de la pista en curso de reproducción. Mantenga la tecla pulsada para retroceder rápidamente. Pulse [Track ⏭] para seleccionar la pista siguiente. Mantenga la tecla pulsada para avanzar rápidamente.	
^	**Cambiar modo de reproducción** Pulse [^] para acceder al menú secundario.	
Repeat	Pulse [Repeat] para reproducir la pista en bucle (repetición). Pulse [^], y a continuación [Repeat] para detener la reproducción.	
Scan	Pulse [Scan], durante aproximadamente 9 segundos, para reproducir el principio de cada pista (barrido). Pulse [^], y a continuación [Scan] para detenerlo o pulse la pista en curso (durante 9 segundos) y comenzará la reproducción.	
Random	Pulse [Random] para reproducir las pistas en orden aleatorio. Pulse [^], y a continuación [Random] para detener la reproducción.	

Grabar un CD en el servidor de música (1/3)

Pulsar	Explicaciones	Resultado
	Grabar automáticamente todas las pistas	
	Cuando se inserta un CD, todas las pistas que contiene se graban automáticamente. La grabación automática viene programada de fábrica.	
	Si ha modificado el modo de grabación (manual o primera pista) durante la reproducción de un CD, pulse [^] para acceder al menú secundario.	
	Pulse [REC. Setting].	
	Pulse [Auto REC.] y confirme mediante [Back].	
	A continuación, expulse el CD en curso de reproducción e inserte un CD; comenzará la grabación de todas las pistas.	
	Si desea grabar el CD en curso de reproducción, pulse [^] para acceder al menú secundario y pulse [REC. Start].	



Si una pista (ya grabada) se selecciona durante la grabación, esta continuará mientras se reproduce la pista seleccionada. Si se selecciona una pista no grabada, la grabación en curso se detiene y comienza la grabación de la nueva pista seleccionada. Esta pista se reproduce durante la grabación.

Grabar un CD en el servidor de música (2/3)

Pulsar	Explicaciones	Resultado
 	**Grabar manualmente por unidad** Puede grabar las pistas manualmente, una a una. Inserte un CD, y durante su reproducción, pulse [^] para acceder al menú secundario.	
	Pulse [REC. Setting].	
 	Pulse [Manual REC.] y confirme mediante [Back].	
 	Una vez efectuada la programación manual, seleccione la pista que quiere grabar y pulse [^].	
	Pulse [REC. Start]; la grabación de la pista seleccionada comienza.	



Si se selecciona una pista durante la grabación, esta se detiene y la nueva pista seleccionada se reproduce.

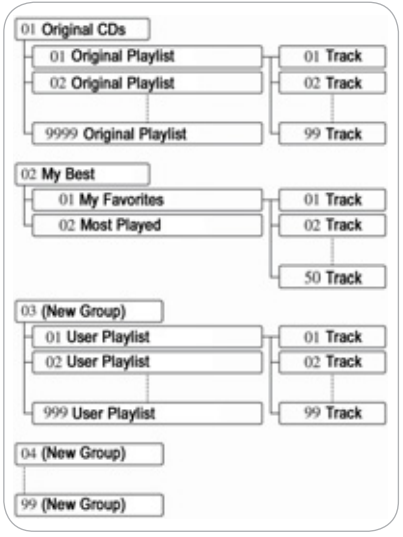
Grabar un CD en el servidor de música (3/3)

Pulsar	Explicaciones	Resultado
	**Grabar automáticamente la primera pista** Puede programar la grabación automática de la primera pista cuando hay un CD insertado. Inserte un CD, y durante su reproducción, pulse [^] para acceder al menú secundario.	
REC. Setting Single REC. Back	Pulse [REC. Setting], y a continuación [Single REC.]. Confirme mediante [Back].	
	A continuación, expulse el CD en curso de reproducción e inserte un CD; comenzará la grabación de la primera pista.	
REC. Start	Si desea grabar la primera pista del CD en curso de reproducción, pulse [^] para acceder al menú secundario y pulse [REC. Start]. Si se selecciona una pista durante la grabación, esta se detiene y la pista seleccionada se reproduce.	
	Si se ha seleccionado otra pista durante la grabación, esta se detiene y la pista seleccionada se reproduce.	
	Detener la grabación automática o manual Durante la grabación de un CD o de una pista de un CD, pulse [^] para acceder al menú secundario.	
REC. Stop	Pulse [REC. Stop] para detener la grabación.	

04 AUDIO / VÍDEO

INFORMACIÓN GENERAL DEL SERVIDOR DE MÚSICA

¿QUÉ ES EL SERVIDOR DE MÚSICA?



Su sistema Audio-Telemática le permite copiar CD de audio en un servidor de música: hasta 2 500 canciones en un disco duro de 10 Gb.

Las pistas de los CD de audio (no MP3 ni WMA) se pueden grabar en el disco duro a una velocidad de aproximadamente 4x y se pueden almacenar en el servidor de música.

Consulte el capítulo "Grabar en un CD".

El servidor de música le permite, a continuación, gestionar grupos y listas de pistas.

04 AUDIO / VÍDEO

GRUPO "CD ORIGINALES", NÚMERO 01:



Es el lugar en el que se ubica la lista de reproducción original creada automáticamente (no es manual) cuando se graba una pista de un CD de audio.

Es imposible modificar su nombre o suprimirlo.

Puede grabar hasta 9 999 listas de reproducción en este grupo.

GRUPO "MY BEST", NÚMERO 02:



Es el lugar en el que se ubican las listas de reproducción, etc. creadas automáticamente a partir de los datos reproducidos en el servidor de música.

Es imposible modificar su nombre o suprimirlo.

Los grupos "My Favorites" y "My Frequency" están memorizados.

GRUPO "NEW GROUP" PARA EL USUARIO, NÚMERO 03 A 99:



Es el lugar en el que se ubican las listas de reproducción del usuario.

Puede grabar hasta 9 999 listas de reproducción en este grupo.

El grupo se puede crear, renombrar o suprimir.

LISTAS "ORIGINAL PLAYLIST":



Son listas de reproducción originales creadas automáticamente (no es manual) durante la grabación de un CD audio.

Las listas y los artistas se pueden renombrar o suprimir. Los géneros también se pueden configurar.

04 AUDIO / VÍDEO

LISTA "MY FAVORITES":



Es el lugar en el que se memorizan sus pistas preferidas.

Se pueden suprimir de la lista y su orden de reproducción se puede modificar.

LISTA "MY FREQUENCY":



Es el lugar en el que se ubican las listas de reproducción más utilizadas a partir de la lista **original**.

Es imposible añadir pistas o cambiar el orden.

LISTA "USER PLAYLIST":



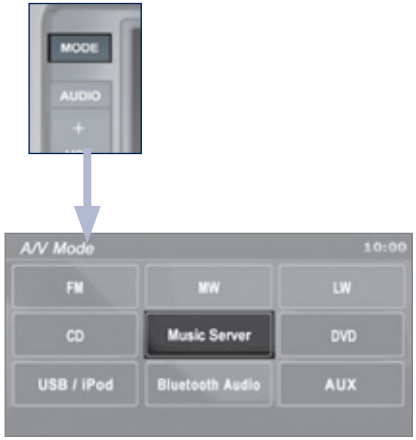
Es el lugar en el que se ubica la lista de reproducción de pistas seleccionadas por el usuario de la lista **original**.

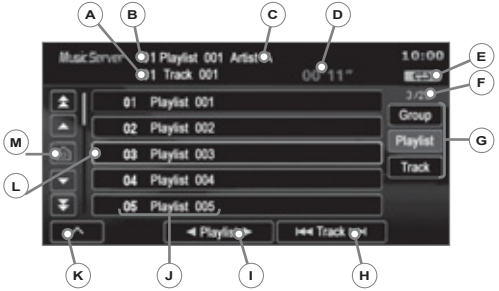
Si usted elimina una pista de la lista original, ésta será eliminada de la lista usuario.

La lista y el artista se pueden renombrar o suprimir.

Es imposible añadir pistas o cambiar el orden.

INFORMACIÓN INDICADA EN MODO SERVIDOR DE MÚSICA





A. Aparece el número y el nombre de la pista en curso de reproducción.
B. Aparece el número y el nombre de la lista en curso de reproducción.
C. Aparece el nombre del artista para la lista de reproducción en curso.
D. Aparece el tiempo de reproducción de la pista en curso de reproducción.
E. Aparece el modo de reproducción actualmente seleccionado.
F. Lista de grupos: posición del cursor y número total de grupos.
   Listas de reproducción: posición del cursor y número total de listas de reproducción.
   Listas de pistas: posición del cursor y número total de canciones.
G. Para que aparezca la lista de grupos, la lista de reproducción y la lista de pistas.
H. Para recorrer las canciones, hacia arriba o hacia abajo.
   Mantenga pulsado el botón para retroceder o avanzar rápidamente por una canción.
I. Para mover las listas de reproducción, hacia arriba o hacia abajo.
J. Listas de grupos: número y nombre del grupo.
   Listas de reproducción: número y nombre de la lista de reproducción.
   Listas de canciones: número y nombre de la canción.
K. Para que aparezca el menú secundario.
L. Aparece el elemento actualmente seleccionado.
M. Para mover el cursor por la pista en curso de reproducción.

REPRODUCIR UNA PISTA O UNA LISTA DE REPRODUCCIÓN EN EL SERVIDOR DE MÚSICA

Pulsar	Explicaciones	Resultado
MODE Music Server	Pulse la tecla MODE, y a continuación Music Server.	
	Las listas de reproducción se reproducen en bucle. El servidor puede reproducir una pista siempre que esta se haya grabado a partir de un CD. Es necesario esperar a que finalice la grabación para reproducir esta pista.	
⏮ Track ⏭	**Seleccionar una pista** Pulse [⏮ Track] para seleccionar la pista anterior o volver al principio de la pista en curso de reproducción. Mantenga pulsado el botón para retroceder rápidamente. Pulse [Track ⏭] para seleccionar la pista siguiente. Mantenga pulsado el botón para avanzar rápidamente.	
◄ Playlist ►	**Selecionar una lista de reproducción** Pulse [◄ Playlist] para seleccionar la lista de reproducción anterior. Pulse [Playlist ►] para seleccionar la lista de reproducción siguiente.	
Group Playlist Track	Pulse estas teclas para moverse por los grupos, las listas de reproducción y las pistas. No puede pasar directamente de los grupos a las pistas.	

CREAR UN GRUPO Y UNA LISTA DE REPRODUCCIÓN EN EL SERVIDOR DE MÚSICA

Pulsar	Explicaciones	Resultado
	Crear un grupo	
^	Pulse [^] para acceder al menú secundario.	
New Group Set	Pulse [New Group], introduzca el nombre del grupo y valide pulsando [SET]. El grupo se memoriza en el servidor.	
	Creación de una lista de reproducción	
^ Function Settings	Pulse [^] para acceder al menú secundario y después [Function Settings].	
New Playlist	Pulse después [New Playlist].	
03 Group 01	Seleccione el grupo al que quiere asociar la lista de reproducción. Es necesario haber creado previamente el grupo.	
Playlist 027	Introduzca el nombre de la lista de reproducción y valide pulsando [SET]. Seleccione, a continuación, el método de búsqueda asociado a esta nueva lista (o en la lista, o bien por criterios). La lista se memoriza en el servidor.	

04 AUDIO / VÍDEO

INFORMACIÓN GENERAL CD MP3/WMA

Reproducción de un CD MP3/WMA



Al insertar el CD MP3/WMA en el dispositivo, la reproducción de las pistas comienza automáticamente.

Las pistas no se pueden grabar en el servidor de música.

Puede reproducir hasta 8 niveles, 255 carpetas de archivos y 400 archivos con máximo.

¿QUÉ ES EL FORMATO DE ARCHIVO MP3/WMA?

MP3 es la abreviatura de MPEG-1 Audio Layer 3 y MPEG es la abreviatura de Motion Pictures Experts Group, una norma de compresión de los datos de video digitales utilizada en soportes tales como los CD video.

La compresión MP3 disminuye el número de octetos de una canción eliminando las grandes ondas sonoras en la gama de frecuencias imperceptibles para el oído humano, produciendo de esta manera archivos audio de alta calidad con un bajo volumen de datos.

Esta compresión permite dividir aproximadamente en 10 el tamaño del contenido de un CD de audio convencional, lo que significa que el contenido de 10 CD audio se puede grabar en un único CR-R o CD-RW.

El formato WMA es la abreviatura de Windows Media Audio, otra norma de compresión de los datos audio propuesta por Microsoft.

Se puede utilizar para crear y guardar los archivos audio a un porcentaje de compresión superior al del formato MP3.

Windows Media y Microsoft Corporation son marcas registradas en Estados Unidos y/o en otros países.

COMPATIBILIDAD DE LOS ARCHIVOS

Es posible que su equipo no pueda reproducir algunos CD (calidad, velocidad de grabación, etc.).

Al grabar un CD-R o un CD-RW, seleccione el estándar de grabación ISO 9660 nivel 1, 2 o Joliet.

Para obtener una calidad de audio óptima, seleccione la velocidad de grabación más baja.

Las normas MPEG 1 y MPEG2 están aceptadas.

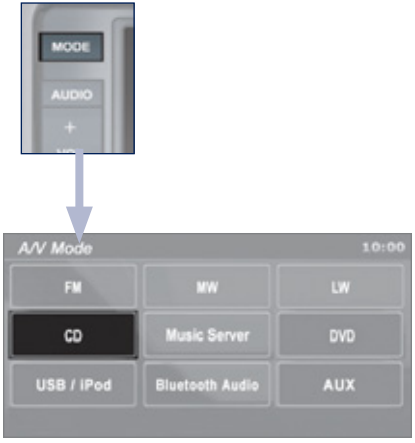
La velocidad de transmisión de 32 a 320 kbits/s y los barridos de 16 kHz a 48 kHz son compatibles.

Para mostrar la información del título (el nombre del artista, el título del álbum, etc.) la información contenida en los ID3 Tag o en los WMA debe incluirse en los archivos MP3/WMA grabados en el CD.

DERECHOS DE AUTOR

Su equipo de audio puede permitir escuchar música que, normalmente, está protegida por los derechos de autor según las normas nacionales e internacionales en vigor. Consúltelas y respételas.

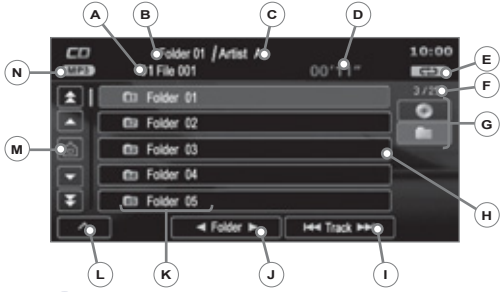
INFORMACIÓN INDICADA EN MODO CD MP3/WMA



La tecla CD solo está activa si ya hay un CD insertado en el reproductor.



Pulse en Open para poner la pantalla en posición vertical.



A. Aparece el número y el nombre de la pista en curso de reproducción.
B. Aparece el nombre del álbum/carpeta de la pista en curso de reproducción.
C. Aparece el nombre del artista de la pista en curso de reproducción.
D. Aparece el tiempo de reproducción de la pista en curso.
E. Aparece el modo de reproducción actual seleccionado.
F. Posición del cursor y número total de carpetas o de pistas en el nivel actual.
G. Para que aparezca la lista de las carpetas en el nivel superior.
H. Señala el elemento actualmente seleccionado.
I. Para recorrer las pistas hacia arriba o hacia abajo.
   Manténgalo pulsado para retroceder o avanzar rápidamente por una pista.
J. Para recorrer las carpetas, hacia arriba o hacia abajo.
K. Indica el número de carpetas y el nombre de la carpeta, así como las listas y números de las canciones y el nombre del archivo (sin extensión).
L. Para que aparezca el menú secundario.
M. Para mover el cursor por la pista en curso de reproducción.
N. Indica el tipo de soporte, MP3 o WMA.

REPRODUCIR UN CD MP3/WMA (1/2)

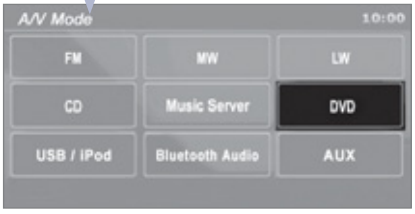
Pulsar	Explicaciones	Resultado
MODE CD	Pulse la tecla MODE, y a continuación, CD si ya hay un CD insertado en el reproductor.	
	En caso contrario, inserte un CD en el reproductor; la reproducción comienza automáticamente.	
	Desplazarse por las carpetas	
Folder 01	Puede desplazarse de un nivel a otro. Pulse el nombre de una carpeta y aparecerá la lista de carpetas del nivel inferior.	
	 Estos iconos le indican el nivel en curso: CD: nivel 0, carpeta inferior: nivel 1, carpeta inferior a la carpeta inferior: nivel 2, etc. Hasta 8 niveles como máximo.	
	Pulse la carpeta superior para volver y/o seleccionar un nivel.	
	Seleccionar una carpeta	
◄ Folder ►	Pulse [◄ Folder] para seleccionar la carpeta anterior.	
	Pulse [Folder ►] para seleccionar la carpeta siguiente.	

REPRODUCIR UN CD MP3/WMA (2/2)

Pulsar	Explicaciones	Resultado
	Seleccionar una pista	
⏮ Track ⏭	Pulse [⏮ Track] para seleccionar la pista anterior o para volver al principio de la pista en curso de reproducción. Mantenga la tecla pulsada para retroceder rápidamente.	
	Pulse [Track ⏭] para seleccionar la pista siguiente. Mantenga la tecla pulsada para avanzar rápidamente.	
	Cambiar el modo de reproducción	
^	Pulse [^] para acceder al menú secundario.	
Repeat	Pulse [Repeat] para reproducir la pista seleccionada en bucle (repetición). Pulse una segunda vez [Repeat] para reproducir, en bucle, todas las pistas de la carpeta seleccionada. Pulse de nuevo para detener.	
Scan	Pulse [Scan] para reproducir el principio de cada pista de cada carpeta durante aproximadamente 10 segundos (barrido). Pulse una segunda vez [Scan] para reproducir, en bucle, el principio de cada pista de la carpeta seleccionada. Pulse de nuevo para detener la reproducción o pulse la pista en curso (durante 10 segundos) y se iniciará la reproducción.	
Random	Pulse [Random] para reproducir en orden aleatorio todas las pistas de la carpeta seleccionada. Pulse una segunda vez [Random] para reproducir en orden aleatorio todas las pistas del CD. Pulse de nuevo para detener la reproducción.	

INDICACIÓN DE INFORMACIÓN EN MODO DVD

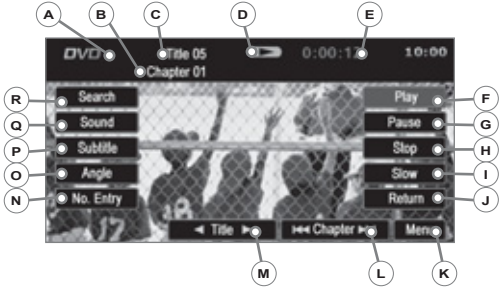




La tecla DVD solo se activa si hay un DVD insertado en el reproductor.



Pulse Open para volver a poner la pantalla en posición vertical.



A. Este icono aparece cuando la operación solicitada no puede realizarse.
B. Muestra el número del capítulo en curso de reproducción.
C. Muestra el número del título en curso de reproducción.
D. Unos símbolos muestran el estado actual de la reproducción.
E. Muestra el tiempo de reproducción.
F. Para volver a retomar una reproducción normal cuando está en pausa o durante una reproducción al ralentí.
G. Para interrumpir momentáneamente la reproducción.
H. Para detener la reproducción. Pulse la pantalla para acceder al menú.
I. Para una reproducción al ralentí.
J. Para reproducir la parte previamente elegida en el CD.
K. Para que aparezca el menú título del DVD.
L. Para recorrer los capítulos, hacia arriba o hacia abajo.
Mantenga pulsado el botón para retroceder o avanzar rápidamente.
M. Para recorrerlos títulos, hacia arriba o hacia abajo.
N. Para introducir un número de título o de capítulo.
O. Para cambiar el ángulo.
P. Para cambiar el idioma de los subtítulos.
Q. Para cambiar el idioma.
R. Para seleccionar un capítulo, un título o especificar un número.

! Por motivos de seguridad, la imagen del video no se reproduce mientras conduce, pero sí el audio.
Para mostrar la imagen y ver un DVD, estacione el vehículo en un lugar seguro.

REPRODUCIR UN DVD

Pulsar	Explicaciones	Resultado
MODE DVD	Pulse la tecla MODE, y a continuación, DVD si ya hay insertado un DVD en el reproductor.	
	En caso contrario, inserte un DVD en el reproductor; las imágenes aparecen automáticamente. Pulse la pantalla para acceder a los menús.	
	Durante la conducción, únicamente se reproduce el audio; no aparece ninguna imagen.	
⏮ Chapter ⏭	**Seleccionar un capítulo** Pulse [⏮ Chapter] para seleccionar el capítulo anterior o para volver al principio del capítulo en curso de reproducción. Mantenga el botón pulsado para retroceder rápidamente. Pulse [Chapter ⏭] para seleccionar el capítulo siguiente. Mantenga el botón pulsado para avanzar rápidamente.	
◄ Title ►	**Seleccionar un título** Pulse [◄ Title] para seleccionar el título anterior. Pulse [Title ►] para seleccionar el título siguiente.	

PANTALLA, SONIDO, IMAGEN



A - Seleccione apagar la pantalla.
Para volver a encenderla, pulse la pantalla o cualquier tecla.

B - Seleccione los ajustes del sonido en el vehículo, si hay una función audio seleccionada (FM, CD, etc.) para:

B1 - la distribución o el nivel de audio: balance delantero-trasero, los graves, los medios, los agudos, el ajuste del volumen en función de la velocidad del vehículo.

B2 - el tipo de música (si opción surround): classic, jazz, pop, rock, hip hop, country, normal, etc.

B3 - el campo sonoro (si opción surround): stage, live, hall, normal, etc.

C - Seleccione la calidad de la imagen para:

C1 - el matiz (reproducción DVD),

C2 - la intensidad de los colores (reproducción DVD),

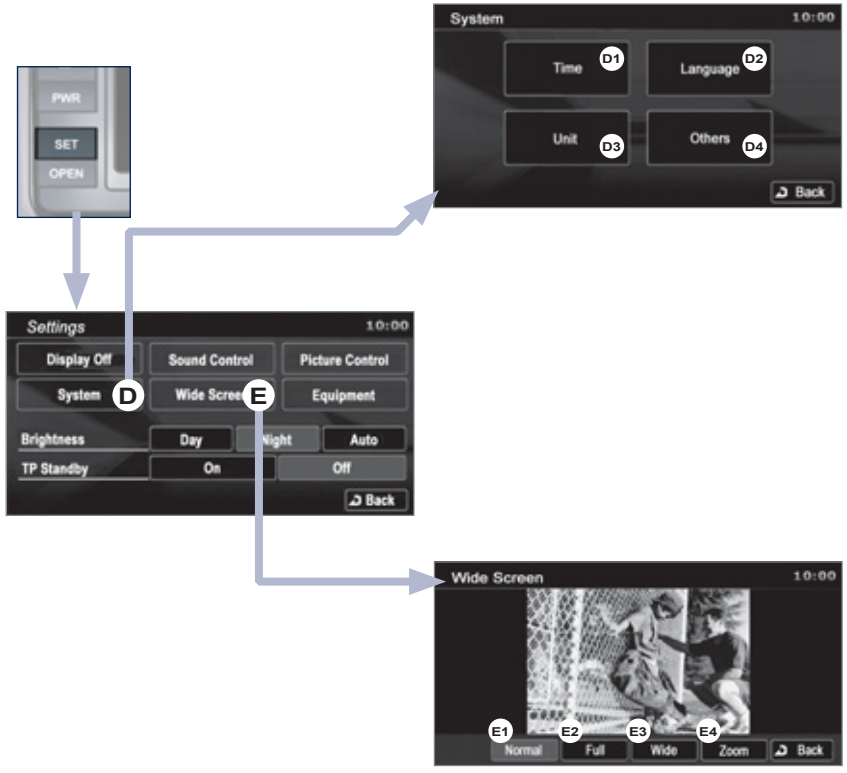
C3 - la luminosidad,

C4 - el contraste,

C5 - el nivel del negros.

05 REGLAJES

HORA Y FECHA, IDIOMA, UNIDAD, TAMAÑO DE LA IMAGEN



D - Seleccione los ajustes básicos del sistema para:

D1 - el ajuste de la hora mediante la señal RDS, el huso horario, la hora de verano,

D2 - el idioma (English, Français, Deutsch, Nederlands, Portuguese, Español, Svenska, Italiano, Dansk),

D3 - las unidades para el cálculo de las distancias (km o millas y ºC o ºF),

D4 - otros ajustes como:

- el volumen del guiado vocal,
- el tipo de voz (femenina o masculina) del guiado vocal,
- el volumen del bip de las maniobras (de 1 a 3 y 0=no hay bip),
- el tipo del teclado de introducción de datos (alfabético o PC),
- el conjunto de los colores de los menús (rojo o azul),
- la indicación o no de los iconos de reproducción de audio en la pantalla principal,
- la reinicialización del sensor del vehículo,
- la interrupción o no de las indicaciones durante la utilización de la climatización.

E - Seleccione el tamaño de la imagen DVD para:

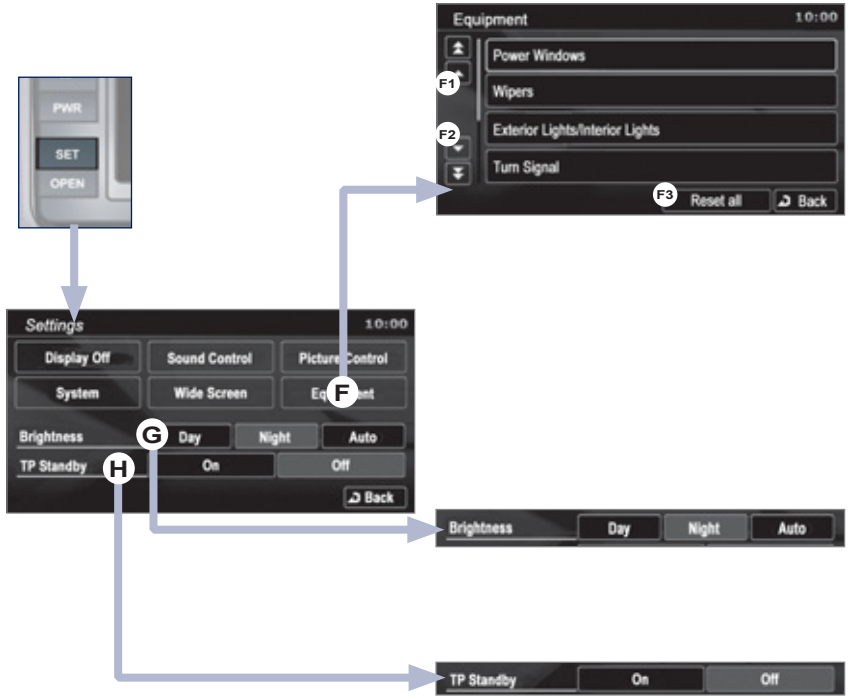
E1 - normal 4/3,

E2 - ampliar la imagen de manera uniforme a la derecha y a la izquierda en modo ancho,

E3 - ampliar únicamente las partes derecha e izquierda sin modificar el centro en modo ancho,

E4 - agrandar la imagen en formato 4/3. La parte superior y la parte inferior están fuera del marco.

EQUIPAMIENTOS, CONTRASTE, INFORMACIÓN DE TRÁFICO (TP)



F - Seleccione entre ajustar o configurar determinados equipamientos propuestos en su vehículo (por ej.: despliegue/ abatimiento de los retrovisores, elevación de las lunas al bloquear el vehículo, temporización y sensibilidad de la iluminación automática, función autopista de los intermitentes, etc.) :

F1 - para que la lista se mueva hacia arriba,

F2 - para que la lista se mueva hacia abajo,

F3 - para reiniciar todos los ajustes (ajustes fabricante).

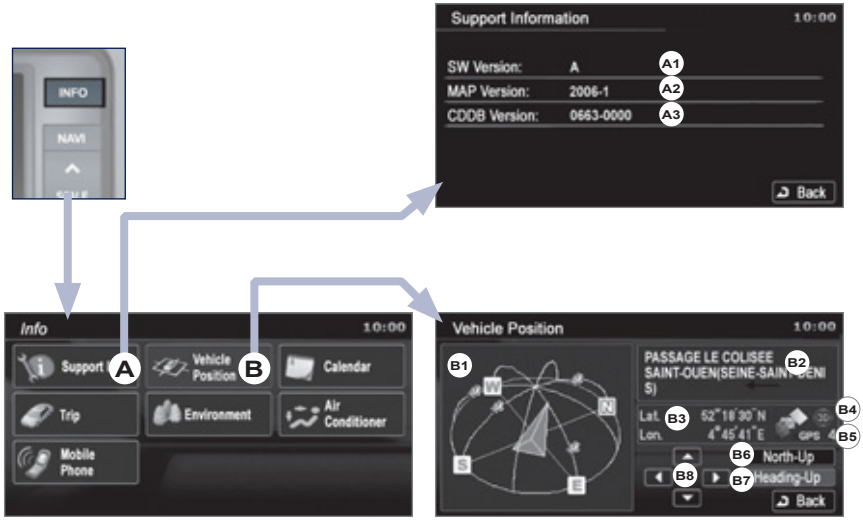
Pulse en cada ajuste para seleccionar o modificar los parámetros.

G - Seleccione ajustar el contraste de la pantalla en función de la luminosidad exterior (día, noche o automático).

H - Seleccione activar o desactivar la información de tráfico (TP).

06 INFORMACIÓN

VERSIÓN SISTEMA, SATÉLITE



A - Consulte la información del sistema:

A1 - la versión del programa,

A2 - la versión de los datos cartográficos,

A3 - la versión de la base de datos de la información del sistema.

Para actualizar las versiones, inserte el DVD que contiene los nuevos datos y siga las indicaciones de la pantalla.

B - Consulte la información en el GPS:

B1 - el esquema de las posiciones de los satélites con la dirección de desplazamiento del vehículo, y la posición de los receptores de señales de los satélites,

B2 - el nombre del lugar actual,

B3 - la longitud y latitud del lugar actual,

B4 - el estado de la medida de la posición (2D=3 satélites o menos, 3D=4 satélites o más),

B5 - el número de satélites receptores,

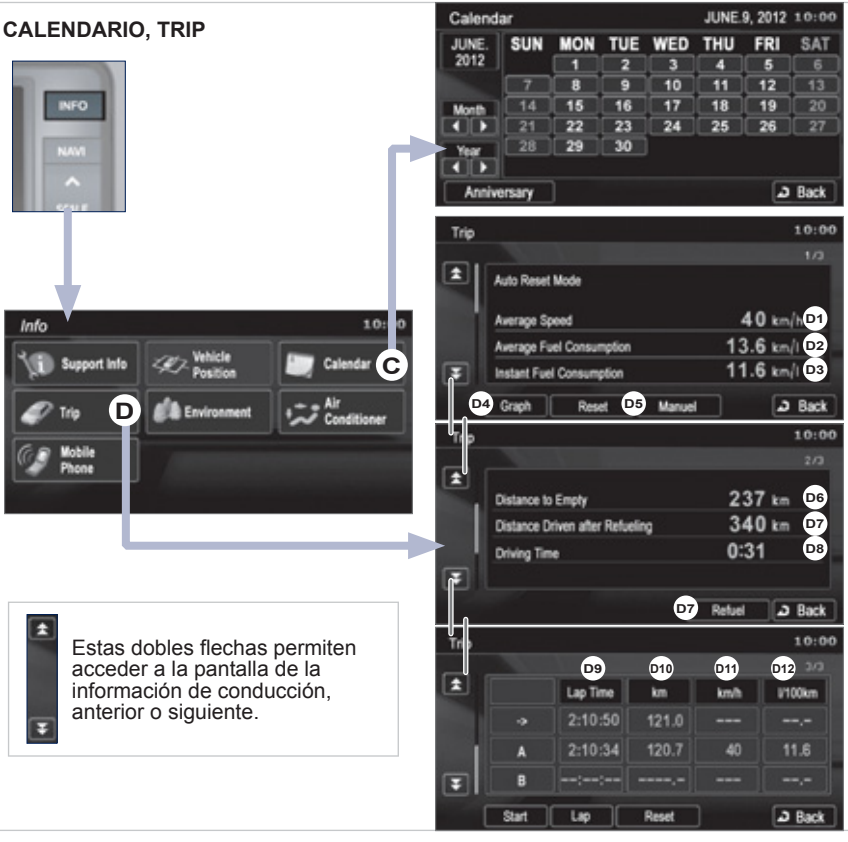
B6 - para tener el Norte situado en la parte de superior del mapa,

B7 - para tener el sentido del vehículo situado en la parte superior del mapa,

B8 - para mover el mapa celeste o cambiar el ángulo del mapa.

06 INFORMACIÓN

CALENDARIO, TRIP

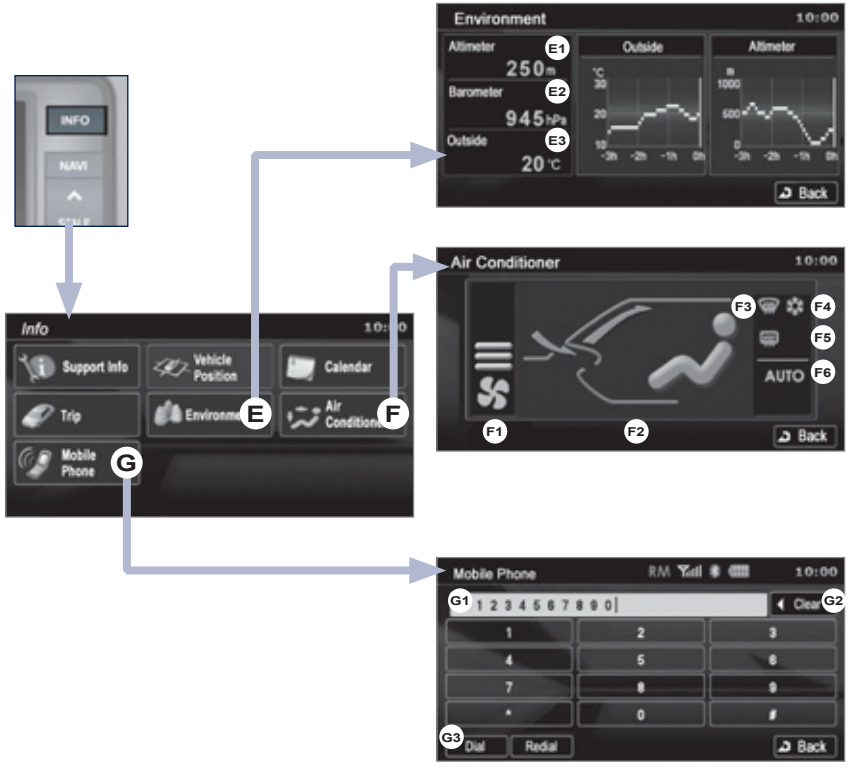


Estas dobles flechas permiten acceder a la pantalla de la información de conducción, anterior o siguiente.

C - Anote en el calendario las fechas destacadas, cumpleaños, etc.
Utilice las flechas para encontrar una fecha y pulse directamente el día deseado para grabar el evento.

D - Consulte la información de conducción:
D1 - la velocidad media,
D2 - el consumo medio,
D3 - el consumo instantáneo,
D4 - para los gráficos de la velocidad y el consumo por intervalo de 5 min,
D5 - seleccione el reinicio automático (llave en off durante más de 4 horas) o manual (pulse reset),
D6 - la distancia que queda por recorrer (en función del carburante restante y el consumo medio reciente),
D7 - la distancia recorrida desde el último repostaje (pulse [Refuel] para reiniciar),
D8 - el tiempo de conducción (duración entre la llave en on, y después, en off),
- pulse [Start] para medir tiempos de media de:
D9 - la duración,
D10 - la distancia,
D11 - la velocidad,
D12 - el consumo.

ENTORNO, CLIMATIZACIÓN, TELÉFONO



E - Consulte la información del entorno:
E1 - la altitud,
E2 - la presión atmosférica,
E3 - la temperatura exterior. El símbolo del hielo aparece si hay riesgo de hielo.

F - Consulte las condiciones de climatización:
F1 - el indicador de la velocidad del ventilador,
F2 - el indicador de selección de aire,
F3 - el testigo de desempañado del parabrisas,
F4 - el indicador de climatización,
F5 - el testigo de desempañado de la luneta trasera,
F6 - el indicador del modo AUTO.

G - Realizar y recibir llamadas telefónicas:
G1 - la introducción del número de teléfono,
G2 - la eliminación de un caracter,
G3 - iniciar una llamada.

! Consulte el capítulo teléfono manos libres para conectar su teléfono móvil Bluetooth®.

07 LECTOR USB

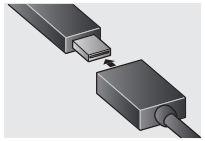
UTILIZAR LA TOMA USB

El puerto USB permite conectar un dispositivo portátil (reproductor de MP3, reproductores Apple®, etc.). Los archivos de audio se transmiten del dispositivo portátil al autorradio para escucharlos a través de los altavoces del vehículo.

1

Con el vehículo parado y el contacto en posición **LOCK**, conecte el dispositivo portátil mediante el cable adaptado.

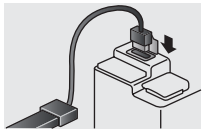




2

A continuación, conecte el cable a la toma USB del vehículo.





Modelos compatibles:

- iPod touch®: F/W versión 1.1.1 o siguiente.
- iPod classic®: F/W versión 1.0 o siguiente.
- iPod 5ª generación®: F/W versión 1.2.2 o siguiente.
- iPod nano 5ª generación®: F/W versión 1.2 o siguiente.
- iPod nano 2ª generación®: F/W versión 1.1.2 o siguiente.
- Almacenamiento USB compatible almacenamiento masivo: capacidad de 256 Mb o superior.

Formatos de archivo: MP3, WMA, AAC, WAV.

Número máximo de niveles (incluida raíz): 8.

Número de carpetas: 700.

Número de archivos: 65 535.

!

No conecte directamente el dispositivo portátil a la toma USB; utilice el cable.

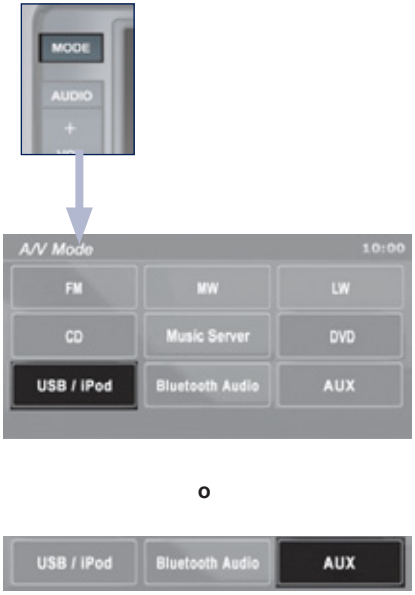
Para desconectar el cable, el contactor debe estar en posición **LOCK**.

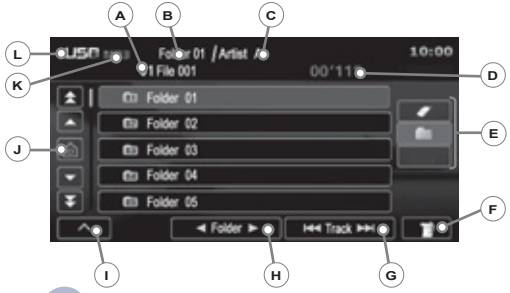
La navegación por la base de archivos se efectúa desde el dispositivo portátil/iPod®.

Preste atención para no pillar el cable al cerrar el reposabrazos.

07 LECTOR USB

INFORMACIÓN INDICADA EN MODO USB O AUX

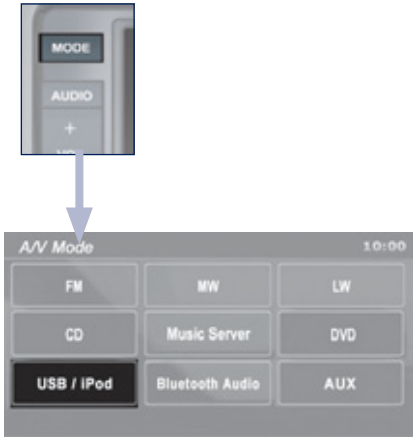


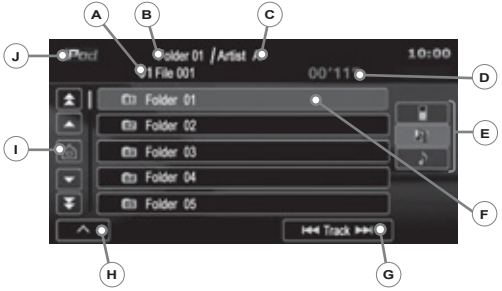


A. Aparece el número y el nombre de la pista en curso de reproducción.
B. Aparece el nombre del álbum/carpeta de la pista en curso de reproducción.
C. Aparece el nombre del artista de la pista en curso de reproducción.
D. Aparece el tiempo de reproducción de la pista en curso.
E. Para que aparezca la lista de las carpetas del nivel superior/de los niveles superiores.
F. Para visualizar en modo lista.
G. Para recorrer las pistas hacia arriba o hacia abajo.
   Manténgalo pulsado para retroceder o avanzar rápidamente por una pista.
H. Para recorrer las carpetas, hacia arriba o hacia abajo.
I. Para visualizar el menú secundario.
J. Desplazar el cursor por la pista en curso de reproducción.
K. Indica el formato del fichero en curso: MP3, WMA, AAC, WAV.
L. Indica el tipo de soporte: USB o iPod.

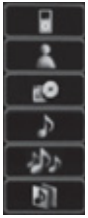
07 LECTOR USB

INFORMACIÓN INDICADA EN MODO IPOD (O REPRODUCTOR APPLE®)





A. Aparece el número y el nombre de la pista en curso de reproducción.
B. Aparece el nombre del álbum/carpeta de la pista en curso de reproducción.
C. Aparece el nombre del artista de la pista en curso de reproducción.
D. Aparece el tiempo de reproducción de la pista en curso.
E. Para visualizar/clasificar cada categoría:

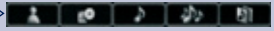


Ir al menú raíz
Artistas
Álbumes
Canciones
Géneros
Listas de reproducción

F. La iluminación indica el elemento seleccionado actualmente y en curso de reproducción.
G. Para recorrer las pistas hacia arriba o hacia abajo.
Manténgalo pulsado para retroceder o avanzar rápidamente por una pista.
H. Para visualizar el menú secundario.
I. Para mover el cursor por la pista en curso de reproducción.
J. Indica el tipo de soporte: USB o iPod.

07 LECTOR USB

REPRODUCIR UNA PISTA (1/2)

Pulsar	Explicaciones	Resultado
MODE USB / iPod	Pulse la tecla MODE, y a continuación, USB/iPod.	
	En modo USB o AUX: en cualquier momento puede pulsar la carpeta superior para volver y/o seleccionar un nivel.	
	En modo iPod: en cualquier momento puede visualizar/clasificar por categoría.	
Folder 01 Folder 02 Folder 03	Pulse una de las pistas para reproducirla.	
⏮ Track ⏭	**Seleccionar una pista anterior/siguiente** Pulse [⏮ Track] para seleccionar la pista anterior o para volver al principio de la pista en curso de reproducción. Mantenga la tecla pulsada para retroceder rápidamente. Pulse [Track ⏭] para seleccionar la pista siguiente. Mantenga la tecla pulsada para avanzar rápidamente.	

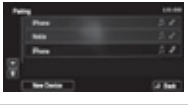
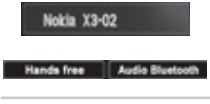
07 LECTOR USB

REPRODUCIR UNA PISTA (2/2)

Pulsar	Explicaciones	Resultado
	Seleccionar una carpeta (en modo USB o AUX)	
◄ Folder ►	Pulse [◄ Folder] para seleccionar la carpeta anterior.	
	Pulse [Folder ►] para seleccionar la carpeta siguiente.	
	Cambiar el modo de reproducción (en modo USB, AUX o iPod)	
^	Pulse [^] para acceder al menú secundario.	
Repeat	Pulse [Repeat] para reproducir la pista seleccionada en bucle (repetición). Pulse una segunda vez [Repeat] para reproducir, en bucle, todas las pistas de la carpeta seleccionada. Pulse de nuevo para detener la reproducción.	
Random	Pulse [Random] para reproducir en orden aleatorio todas las pistas de la carpeta seleccionada. Pulse una segunda vez [Random] para reproducir en orden aleatorio todas las pistas del reproductor. Pulse de nuevo para detener la reproducción.	
Scan	Pulse [Scan] para reproducir el principio de cada pista de cada carpeta durante aproximadamente 10 segundos (barrido). Pulse una segunda vez [Scan] para reproducir, en bucle, el principio de cada pista de la carpeta seleccionada. Pulse de nuevo para detener la reproducción o pulse la pista en curso (durante 10 segundos) y se iniciará la reproducción.	
Database	Pulse en [Base de datos] para visualizar la versión de Gracenote® (Compact Disc Data Base: base de datos de los CD de música).	

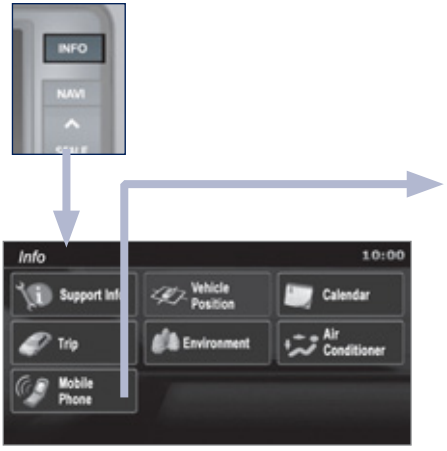
08 STREAMING - TELÉFONO BLUETOOTH®

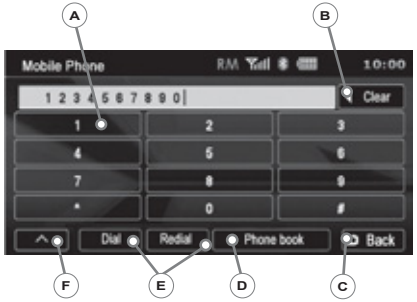
Vincular un teléfono, reproducir una pista

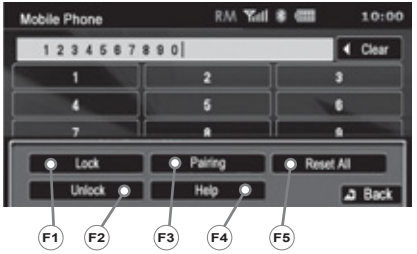
Pulsar en	Explicaciones	Resultado
	Pulse la tecla MODE, y a continuación, Bluetooth Audio.	
	Pulse [Emparejamiento] para iniciar la vinculación.	
	Pulse [Nuevo dispositivo] para detectar un teléfono.	
	Introduzca un código PIN en el autorradio.	
	Consulte el manual del teléfono para autorizar la vinculación. Introduzca el código PIN en el teléfono; este aparece en la lista después de un tiempo.	
	Seleccione el teléfono en la lista, y a continuación, seleccione [Manos libres] para llamar y/o [Audio Bluetooth] para el streaming (el iPhone se reconoce automáticamente). A continuación valide mediante [Sí].	
	Una vez vinculado el teléfono, seleccione una pista, y a continuación, pulse [▸] para escucharla.	

08 STREAMING - TELÉFONO BLUETOOTH®

INFORMACIÓN INDICADA EN MODO TELÉFONO







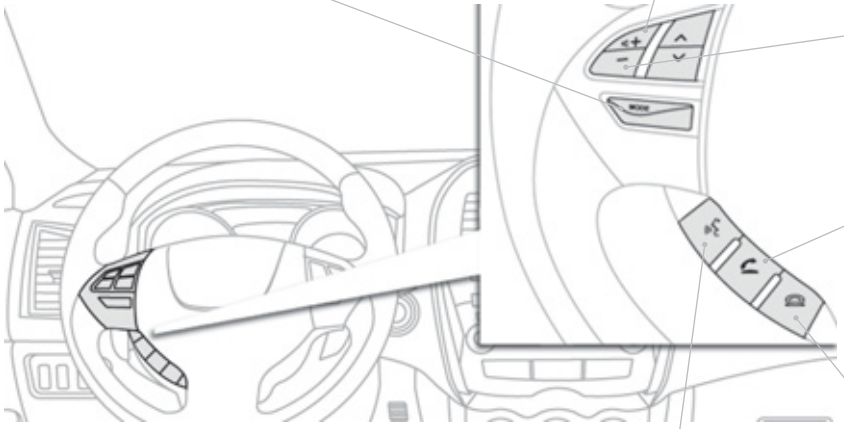
! Consulte el capítulo "Vincular un teléfono" para conectar su teléfono a través de Bluetooth®.

A. Teclear el número mediante el teclado.
B. Borrar los números uno a uno.
C. Volver a la pantalla anterior.
D. Para visualizar la lista de contactos (del teléfono bluetooth o del vehículo).
Seleccione un contacto en la lista.
E. Para iniciar [Dial] o volver a iniciar [Redial] la communicación telefónica.

F. Para visualizar el menú secundario:
F1. Aparece si el número de identificación personal no se ha definido.
Pulsar para introducirlo.
F2. Aparece si el número de identificación personal se ha definido.
F3. Para visualizar la lista de teléfonos vinculados.
F4. Para visualizar la lista de comandos de voz.
F5. Para restablecer todos los reglajes.

Encendido/Apagado del sistema de audio.

Aumento del volumen de audio.



Disminución del volumen de audio.

DESCOLGAR

Pulse esta tecla para responder a una llamada entrante.

En caso de recibir una 2ª llamada entrante, pulse la tecla para poner la 1ª llamada en espera y hablar con el segundo interlocutor.

Pulse brevemente para cambiar de un interlocutor a otro.

Para iniciar una consersación a 3 interlocutores, pulse HABLAR para pasar al modo de control por voz y diga "**Añadir la llamada**".

HABLAR

Pulse esta tecla para activar el control por voz (se indica "**Listening**").

Durante el control por voz, pulse brevemente esta tecla para ponerlo en espera.

Pulse prolonogadamente esta tecla para desactivar el control por voz.

Durante una conversación telefónica, pulse brevemente esta tecla para activar el control por voz.

COLGAR.

Pulse esta tecla para rechazar una llamada entrante.

Durante una conversación, pulse esta tecla para finalizar la llamada.

CAMBIAR EL IDIOMA DE LOS COMANDOS DE VOZ

¿Qué es el teléfono manos libres bluetooth® con control por voz?

El sistema utiliza una tecnología de comunicación inalámbrica denominada Bluetooth® que le permite realizar llamadas con el manos libres desde el interior del vehículo a través de su teléfono móvil compatible con Bluetooth®.

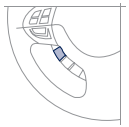
Está equipado con una función de control por voz que le permite realizar llamadas a través de un micro, situado en el techo, y de los mandos en el volante, o mediante comandos de voz. Hay 5 idiomas disponibles: inglés (por defecto), español, francés, alemán e italiano.

El idioma seleccionado por defecto en el sistema de reconocimiento es el inglés.

Si no inicia el procedimiento de aprendizaje aproximadamente en los 3 minutos siguientes tras pulsar la tecla HABLAR, el procedimiento se anula.

Si pulsa la tecla HABLAR en los 5 segundos siguientes a la reproducción de un comando de voz, el registro del comando se repite.

1  Pulse esta tecla.



2 Diga "**Setup**" (Configurar).

3 Diga "**Language**" (Idioma).

4 El sistema anuncia "**Select a language: English, Spanish, French, German or Italian**".

5 Indique el idioma que desee en inglés, por ejemplo: "**French**" para francés.

6 El sistema anuncia entonces "**French selected. Is this correct**?"

7 Diga "**Yes**" (Sí) para iniciar el procedimiento de modificación del idioma.
Diga "**No**" (No) para volver a las etapas de la 4 a la 7.

8 El sistema repite el idioma seleccionado y finaliza el procedimiento de modificación del idioma.

APRENDIZAJE DE LA VOZ DEL USUARIO

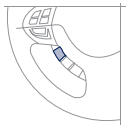
Puede utilizar la función de aprendizaje de la voz del usuario con el fin de crear un modelo de voz para una persona por idioma.

Las características de su voz y su pronunciación quedan registrados en el sistema para obtener un mejor reconocimiento de voz.

Es imprescindible que el vehículo esté parado y con el freno de estacionamiento accionado.

Apague el teléfono durante el procedimiento de aprendizaje para evitar cualquier interrupción.

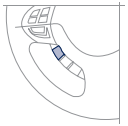
1 Pulse esta tecla.



2 Diga "**Prueba de voz**".

3 Aparece un mensaje explicativo.

4 Cuando esté listo para empezar, mantenga esta tecla pulsada.



5 El sistema anuncia la primera de las 45 frases tipo.

6 Repita cada una de las frases que aparecen en la tabla de la página siguiente.

El sistema registra su voz y pasa al registro del siguiente comando.

Siga el procedimiento hasta finalizar el registro de todas las frases.

7 Tras reproducir todos los comandos de voz, el sistema anuncia "**La prueba de voz ha finalizado**" y finaliza el procedimiento.

! Si no inicia el procedimiento de aprendizaje aproximadamente en los 3 minutos siguientes tras pulsar la tecla HABLAR, el procedimiento se anula.

Si pulsa la tecla HABLAR en los 5 segundos siguientes a la reproducción de un comando de voz, el registro del comando se repite.

COMANDOS DE APRENDIZAJE

1	# 790 (para # = "Almohadilla")
2	*671 (para* = "Asterisco")
3	212 - 4 903
4	235 - 3 494
5	315- 5 657
6	456 - 7 930
7	793 - 5 462
8	794 - 1 826
9	826 - 3 145
10	962 - 7 305
11	(531) 742 - 9 860
12	(632) 807 - 4 591
13	(800) 222 - 5015
14	(888) 555 - 1 212
15	0 123 456 789
16	55 66 77 88 99
17	44 33 22 11 00
18	Llamar 293 - 5804
19	Llamar* 350
20	Llamar 1 (234) 567 - 8 901
21	Marcar 639 - 1542
22	Marcar # 780
23	Marcar (987) 654 - 3210
24	1058# 3794# Enviar
25	27643# 4321# Enviar
26	Anular
27	Continuar
28	Número de emergencia
29	Borrar todo
30	Ayuda
31	Domicilio, Trabajo, Móvil, Busca
32	Lista de los nombres
33	No
34	Agenda: Eliminar
35	Agenda: Nuevo registro
36	Anterior
37	Agenda: Borrar todo
38	Volver a marcar
38	Volver a configurar
40	Configurar las entradas de confirmación
41	Configurar el idioma
42	Configurar las opciones de vinculación
43	Vincular un teléfono
44	Desviar la llamada
45	Sí

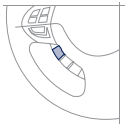
09 TELÉFONO BLUETOOTH®

VINCULAR UN TELÉFONO BLUETOOTH®
PRIMERA CONEXIÓN

Por motivos de seguridad y porque requieren una atención especial por parte del conductor, las operaciones de vinculación del teléfono móvil Bluetooth® al sistema manos libres del autorradio deben efectuarse con el **vehículo parado**.

El sistema puede guardar hasta 7 teléfonos móviles compatibles Bluetooth®.
El teléfono con mayor nivel de prioridad se vinculará automáticamente.

1  Pulse esta tecla.



2 Diga "**Configurar**".

3 Diga "**Opciones de vinculación**".

4 El sistema anuncia "**¿Desea vincular un teléfono, eliminar un teléfono o conocer la lista de los teléfonos vinculados?**".

5 Diga "**Vincular un teléfono**".

6 El sistema anuncia "**Enumere las 4 cifras del código de vinculación**".

7 Diga un número de 4 cifras que se guardará como código de vinculación.

8 El sistema confirma la validez del número elegido, diga "**Sí**".
Diga "**No**" para volver a la etapa 7.

! Recuerde el código de vinculación, ya que deberá introducirlo en el teléfono en una de las etapas siguientes del procedimiento de vinculación.

09 TELÉFONO BLUETOOTH®

Los servicios disponibles dependen de la red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad de los dispositivos Bluetooth® utilizados. Verifique en el manual del teléfono y con su operador los servicios a los cuales tiene acceso.

9 El sistema anuncia "**Inicie el procedimiento de vinculación desde el teléfono. Consulte las instrucciones del manual del teléfono**".

10 

Consulte el manual del usuario de su teléfono móvil e introduzca en el teléfono el código de vinculación guardado en la etapa 7.

En caso de introducir un código erróneo, el sistema se bloquea. Para borrar el código:

- asegúrese de que el control por voz del teléfono no está activado,
- con el contacto puesto y el sistema de audio activado, pulse el botón COLGAR durante 2 segundos, 3 veces seguidas.

11 En cuanto se detecta un teléfono móvil compatible Bluetooth®, el sistema anuncia "**Diga el nombre del teléfono después de oír la señal**".

12 Después de la señal, atribúyale el nombre que desee al teléfono pronunciándolo.

13 El sistema anuncia "**Atribúyale un orden de prioridad entre 1 y 7. Uno es el nivel de prioridad más alto**".

14 Diga una cifra entre 1 y 7 para establecer el nivel de prioridad del teléfono móvil.

15 El sistema anuncia y confirma el "**nombre del teléfono**" y el "**número**" de prioridad.

16 Responda **"Sí"**.
Diga **"No"** para volver a la etapa 13.

17 El sistema anuncia "**Vinculación finalizada**", y a continuación emite una señal sonora y desactiva el control por voz.

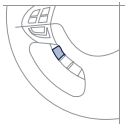
Si el sistema no detecta el teléfono móvil compatible Bluetooth®, el procedimiento de vinculación se detiene acompañado de una señal sonora.
Si selecciona un nivel de prioridad ya atribuido a otro teléfono, el sistema le pregunta si desea sustituir dicho nivel de prioridad.

09 TELÉFONO BLUETOOTH®

LLAMAR A UN NÚMERO DE TELÉFONO

Debe haber vinculado previamente un teléfono portátil compatible Bluetooth® con el sistema.

1  Pulse esta tecla.



2 Diga "**Marcar**".

3 El sistema anuncia "**Número, por favor**".

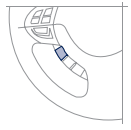
4 Indique el número de teléfono.

5 El sistema solicita la confirmación del número, diga "**Sí**".
Diga "**No**" para volver a la etapa anterior.

GUARDAR UN NOMBRE EN LA AGENDA DEL SISTEMA

El sistema dispone de su propia agenda, independiente de la del teléfono móvil.
Puede contener hasta 32 nombres por cada idioma.
Cada nombre de la agenda está asociado a 4 emplazamientos: DOMICILIO, TRABAJO, MÓVIL y BUSCA.

1 Pulse esta tecla.



2 Diga "**Agenda**".

3 El sistema anuncia "**Seleccione uno de los siguientes elementos: Nuevo registro, Modificar, Lista de los nombres, Eliminar, o Borrar todo, o diga Anular para volver al menú principal**".

4 Diga "**Nuevo registro**".

5 El sistema anuncia "**Nombre, por favor**".

6 Indique el nombre de la persona a la que desea llamar.

7 El sistema anuncia "**DOMICILIO, TRABAJO, MÓVIL O BUSCA**".

8 Indique el emplazamiento correspondiente al número que desea grabar.

9 El sistema solicita la confirmación del emplazamiento.

10 Responda "**Sí**".
Diga "**No**" para volver a la etapa 7.

11 Si ya hay un número de teléfono grabado para ese emplazamiento, el sistema anuncia "**El número actual es "número", número por favor**".

12 Si no desea modificar el número de teléfono, repita el número de origen para conservarlo, en caso contrario, indique el nuevo número.

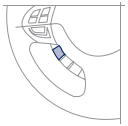
13 El sistema solicita la confirmación del número.

14 Responda "**Sí**".
Diga "**No**" para volver a la etapa 11.

UTILIZAR UN NOMBRE GUARDADO EN LA AGENDA DEL SISTEMA

Debe haber vinculado previamente un teléfono portátil compatible Bluetooth® con el sistema.

1 Pulse esta tecla.



2 Diga "**Llamar**".

3 El sistema pregunta "**Nombre, por favor**".

4 Diga el nombre de la persona a la que desea llamar.

5 Si ha registrado varios números de teléfono para la misma persona, el sistema pregunta "**¿Desea llamar <nombre> {domicilio}, {trabajo}, {móvil} o {busca}?**"

6 Diga el emplazamiento correspondiente al número que desea llamar.

7 El sistema solicita la confirmación del nombre.

8 Responda "**Sí**".
Diga "**No**" para volver a la etapa 4.

9 El sistema anuncia "**Llamada a <nombre> a <emplazamiento>**" e inicia la comunicación.

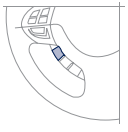
09 TELÉFONO BLUETOOTH®

VOLVER A MARCAR EL ÚLTIMO NÚMERO

1



1 - Pulse esta tecla.



2



2 - Diga "**Volver a marcar**".

RECIBIR UNA LLAMADA

El sonido del teléfono se difunde a nivel del altavoz del asiento del acompañante.

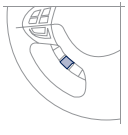
Si una fuente audio (CD, radio, etc.) está en funcionamiento en el momento de la recepción de una llamada, la fuente se pone en modo MUTE y únicamente se escucha la llamada entrante.

Con el contactor en posición ACC u ON, el sistema audio se activa automáticamente en caso de una llamada entrante, incluso si en un principio estaba apagado.

1



Pulse esta tecla.



Al final de la llamada, el sistema audio vuelve a su estado anterior.

09 TELÉFONO BLUETOOTH®

COMANDOS DE VOZ (1/2)



Pulse esta tecla para iniciar el control por voz.

Configurar	Desviar una llamada	Casa, a casa
Agenda	Añadir un emplazamiento	Trabajo, al trabajo
Marcar	Configurar los nombres de confirmación	Móvil, al móvil
Llamar	Idioma	Busca, al busca
Volver a marcar	Nuevo registro	Ayuda
Número de emergencia	Eliminar	Continuar
Opciones de vinculación	Modificar	Todos
Vincular un teléfono	Llamar a este número	Anular
Eliminar un teléfono	Modificar otro registro	Silenciar
Lista de los teléfonos vinculados	Volver a intentar	Desactivar la interrupción de sonido
Seleccionar un teléfono	Borrar todo	Sí
Anterior	Lista de los nombres	No

! Cuando el sistema esté a la espera de recibir un comando de voz, diga "**Ayuda**" para disponer de la lista de comandos que se deben utilizar en función de la situación.

09 TELÉFONO BLUETOOTH®

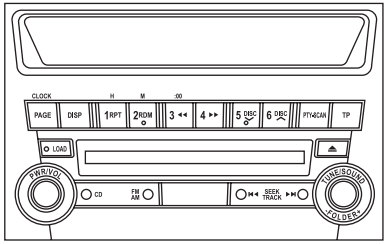
COMANDOS DE VOZ (2/2)



Pulse esta tecla para iniciar el control por voz.

Cero	Francés	Prueba de voz
Uno	Agenda Nuevo registro	PIN
Dos	Agenda Modificar	Realizar de nuevo la prueba de voz
Tres	Agenda Eliminar	Activar
Cuatro	Agenda Borrarlo Todo	Desactivar
Cinco	Agenda Lista de los nombres	Añadir una llamada
Seis	Configurar los nombres de confirmación	<cifras> Enviar
Siete	Configurar seleccionar un teléfono	
Ocho	Configurar las opciones de vinculación	
Nueve	Eliminar un nombre	
Asterisco (*)	Configurar el idioma	
Almohadilla (#)	Configurar el PIN	

! Cuando el sistema esté a la espera de recibir un comando de voz, diga **"Ayuda"** para disponer de la lista de comandos que se deben utilizar en función de la situación.



Sistema AUDIO-CD

El sistema está protegido de manera que solo pueda funcionar en su vehículo.

Por motivos de seguridad, el conductor debe realizar las operaciones que requieran una atención especial imperativamente con el vehículo parado.

Cuando el motor está parado, para preservar la batería, el sistema se apaga al activarse el modo economía de energía.

ÍNDICE

01	Primeros pasos - Frontal	p. 284
02	Mandos en el volante	p. 286
03	Funcionamiento general	p. 287
04	Radio	p. 291
05	Reproductores de soportes musicales	p. 297
06	Lector USB	p. 305
07	Streaming BLUETOOTH®	p. 307
08	Teléfono BLUETOOTH®	p. 309
	Mensajes de error	p. 320

01 PRIMEROS PASOS

Repetición de la pista en curso de reproducción.
Pulsación continua (bip sonoro): repetición de todas las pistas de la carpeta en reproducción.

Reproducción aleatoria de la carpeta en reproducción.
Pulsación continua (bip sonoro): reproducción aleatoria de todas las carpetas.

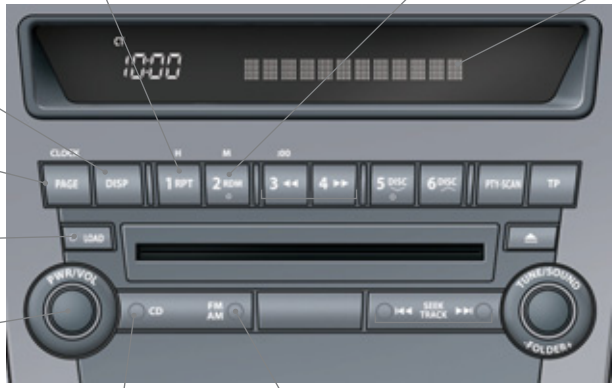
Indicadores
i: iPod®/
U: USB
B: Bluetooth®

Indicación de la pista.

Sucesión de las pistas.

Carga de uno o varios discos.

Encendido/Apagado del autorradio.



Conmutación del modo audio:
-> CD ->
reproductor portátil (USB)/iPod®
-> Bluetooth*->

Selección de la fuente radio.
Selección de la gama de ondas (FW, MW, LW).
Memorización automática de las emisoras (autostore).

* Disponible según versión.

01 PRIMEROS PASOS

Retroceso/Avance rápido.

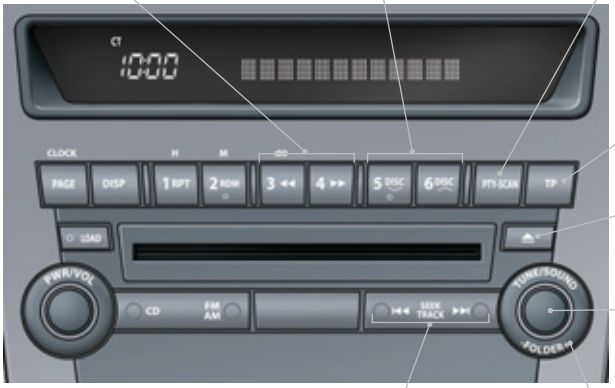
Selección del disco anterior / siguiente.

Pausa/Interrupción y reanudación de la reproducción.

Activación/Neutralización PTY.

Reproducción del principio de cada pista de la carpeta en curso.

Pulsación continua (bip sonoro): reproducción del principio de cada pista de todas las carpetas.



Búsqueda de información de tráfico TP.

Expulsión de uno o varios CD.

Pulsación: selección de una carpeta (o de una pista).

Pista anterior/siguiente.

Pulsaciones sucesivas: la reproducción vuelve al principio de la pista en curso de reproducción.

Selección de la carpeta (o pista) anterior/siguiente.

Reglaje de los modos de audio (BASS, TREBLE...).

Búsqueda manual de la emisora inferior y superior/PTY.

Modo de reglaje de las funciones (AF, REG, TP, SCV...).

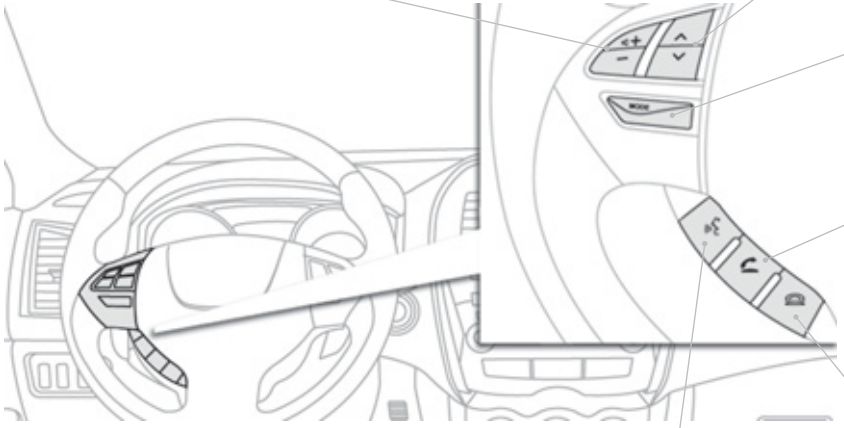
02 MANDOS EN EL VOLANTE

Aumento / disminución del volumen de audio.

Búsqueda de la frecuencia de radio superior / inferior.

Pista siguiente/anterior del CD.

Avance / retroceso rápido del CD.



Pulsación prolongada: encendido/apagado del sistema de audio.

Pulsación breve: selección de la fuente según el siguiente orden, FM1 / FM2 / FM3 / MW / LW / CD.

DESCOLGAR

Pulse esta tecla para responder a una llamada entrante.

En caso de recibir una 2ª llamada entrante, pulse la tecla para poner la 1ª llamada en espera y hablar con el segundo interlocutor.

Pulse brevemente para cambiar de un interlocutor a otro.

Para mantener una conversación a tres interlocutores, pulse HABLAR para pasar al modo de control por voz y diga "**Añadir una llamada**".

HABLAR

Pulse esta tecla para activar el control por voz (Se indica "**Listening**").

Durante el control por voz, pulse brevemente esta tecla para ponerlo en espera.

Pulse prolongadamente esta tecla para desactivar el control por voz.

Durante una conversación telefónica, pulse brevemente esta tecla para activar el control por voz.

COLGAR

Pulse esta tecla para rechazar una llamada entrante.

Durante una conversación, pulse esta tecla para finalizar la llamada.

03 FUNCIONAMIENTO GENERAL

ACTIVACIÓN / DESACTIVACIÓN

1



Pulse el botón "PWR".

Se reanuda el funcionamiento de la última fuente seleccionada antes de la desactivación.

Las funciones del autorradio se pueden utilizar con el contactor en posición "ON" o "ACC".

Para desactivarlo, pulse de nuevo el botón "PWR".



AJUSTE DEL VOLUMEN

1



Gire el botón "VOL" hacia la izquierda para disminuir el volumen o hacia la derecha para aumentarlo.



REGLAJE DE LOS MODOS AUDIO

1



Pulse sucesivamente el botón "SOUND"; los modos audio cambian según el siguiente orden:

SUB PUNCH / TYPE / FIELD / BASS / MID / TREBLE / FADER / BALANCE / OFF.



MODO DE ACCESO RÁPIDO

1



Para acceder rápidamente a las funciones personalizadas del sonido, mantenga pulsado este botón, y luego gírelo hasta obtener el reglaje personalizado del sonido deseado.

Suelte el botón para memorizar el reglaje.



MODO "HOLD"

1



Si mantiene este botón pulsado más de 2 segundos durante el modo de ajuste del audio, el sistema cambia a modo "Hold". El modo audio seleccionado se conservará hasta que se pulse de nuevo este botón durante más de 2 segundos.



! El modo de ajuste de audio se desactiva durante el funcionamiento de la radio o la reproducción de un CD, o después de aproximadamente 10 segundos sin realizar ninguna acción.

03 FUNCIONAMIENTO GENERAL

SELECCIÓN DEL AMBIENTE MUSICAL "TYPE"

1



Gire el botón "SOUND"; los ambientes musicales cambian según el siguiente orden:

CLASSIC / JAZZ / POP / ROCK / HIP-HOP.

Una vez seleccionado el ambiente deseado, pulse el botón "SOUND" para validar.

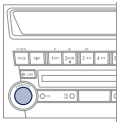
"CLASSIC": optimiza la acústica permitiendo obtener una perfecta equidad del sonido para la música clásica.

"JAZZ": optimiza la acústica permitiendo obtener un sonido ambiental con modulaciones particulares en los bajos, el registro medio y los agudos para el jazz.

"POP": optimiza la acústica permitiendo obtener una nitidez de la voz y la modulación de los bajos y de los agudos para la música pop.

"ROCK": optimiza la acústica permitiendo obtener un sonido en armonía con el ritmo que pone el acento en el registro medio para la música rock.

"HIP-HOP": optimiza la acústica permitiendo obtener un sonido potente y una acentuación de los bajos para la música hip-hop.



! Al modificar "TYPE", el sonido se interrumpe brevemente.

SELECCIÓN DEL EFECTO SURROUND "FIELD"

1



Gire el botón "SOUND"; los efectos surround cambian según el siguiente orden:

NORMAL / STAGE / LIVE / HALL.

Una vez seleccionado el efecto surround, pulse el botón "SOUND" para validar.

"NORMAL": produce un sonido a través del cual las voces se escuchan delante y los instrumentos envuelven al oyente.

"STAGE": produce un sonido a través del cual las voces se escuchan justo en frente del oyente, como en una escena de teatro.

"LIVE": produce un sonido comparable a un espectáculo en directo, donde el sonido llega al oyente de todas partes.

"HALL": produce un sonido comparable al de una sala de conciertos con reflexión del sonido.



! Al modificar "FIELD", el sonido se interrumpe brevemente.

03 FUNCIONAMIENTO GENERAL

REGLAJE DE LOS GRAVES "BASS"

1



Gire el botón "SOUND" para ajustar el valor de los graves deseado.



REGLAJE DEL REGISTRO MEDIO "MID"

1



Gire el botón "SOUND" para ajustar el valor del registro medio deseado.



REGLAJE DE LOS AGUDOS "TREBLE"

1



Gire el botón "SOUND" para ajustar el valor de los agudos deseado.



REGLAJE DE LA DISTRIBUCIÓN DEL SONIDO DELANTE/DETRÁS "FADER"

1



Gire el botón "SOUND" para ajustar balance del volumen de los altavoces delanteros y traseros.



REGLAJE DE LA SITRIBUCIÓN DEL SONIDO DERECHA/ IZQUIERDA "BALANCE"

1



Gire el botón "SOUND" para ajustar el balance del volumen de los altavoces derecho e izquierdo.



! Cualquier reglaje en el valor "0" provoca la emisión de una señal sonora.

03 FUNCIONAMIENTO GENERAL

AJUSTE DEL VOLUMEN DE LA CAJA DE GRAVES "SUB PUNCH"

1



Gire el botón "SOUND" para ajustar el volumen de la caja de graves.

El ajuste "SUB PUNCH" únicamente está disponible en los vehículos equipados con sistema "Premiun Sound".



!

Al modificar el "SUB PUNCH", el sonido se interrumpe brevemente.

CORRECCIÓN AUTOMÁTICA DEL VOLUMEN "SCV"

Permite ajustar automáticamente los parámetros "VOLUMEN", "BASS", "MID", y "TREBLE" en función de la velocidad del vehículo.

1



Pulse el botón "SOUND" durante más de dos segundos para acceder al modo de reglaje de las funciones.

A continuación, pulse sucesivamente este mismo botón; el modo de reglaje de las funciones cambia según el siguiente orden:

AF / CT / REG / TP-S / PTY (idiomas)/ SCV / PHONE / OFF.

Gire el botón "SOUND" hacia la izquierda para desactivar la función o hacia la derecha para activarla.



04 RADIO

SELECCIÓN / MEMORIZACIÓN

SELECCIÓN DE LA FUNCIÓN RADIO

1



Pulse el botón "PWR" o el botón "AM/FM" para encender la radio.

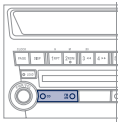


SELECCIÓN DE LA GAMA DE ONDAS

1



Pulse sucesivamente el botón "AM/FM" para seleccionar la gama de ondas; ésta cambia según el siguiente orden: FM1 / FM2 / FM3 / MW / LW / FM1, etc.



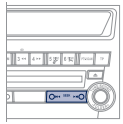
BÚSQUEDA AUTOMÁTICA DE LAS EMISORAS

1



Pulse el botón "SEEK ⏭" o "SEEK ⏭" para buscar frecuencias inferiores o superiores.

La búsqueda comienza automáticamente y se detiene en la primera emisora encontrada.



BÚSQUEDA MANUAL DE LAS EMISORAS

1



Gire el botón "TUNE" hacia la izquierda para buscar frecuencias inferiores o hacia la derecha para buscar frecuencias superiores.



04 RADIO

MEMORIZACIÓN MANUAL DE LAS EMISORAS

Puede memorizar hasta seis emisoras en cada gama de ondas.
Cada nueva memorización sustituye a la anterior.

1





Pulse uno de los seis botones del "1" al "6" hasta escuchar una señal.
El sonido se interrumpe, y se reanuda después de la memorización.
El número del botón y la frecuencia de radio asociada se indican en la pantalla.

! Para restablecer el reglaje de memoria predefinido, pulse el botón y suéltelo en menos de dos segundos.

MEMORIZACIÓN AUTOMÁTICA DE LAS EMISORAS

La memorización automática de las emisoras se efectúa únicamente en las gamas de ondas FM3, MW y LW.
Cada nueva memorización sustituye a la anterior.
Esta memorización se puede iniciar automáticamente independientemente de la gama de ondas seleccionada.

1



Pulse el botón "AM/FM" durante más de dos segundos.
Las seis mejores intensidades de recepción se memorizan y se clasifican de la más débil a la más fuerte en los seis botones correspondientes.



RECUPERACIÓN DE LAS EMISORAS MEMORIZADAS

1



Pulse uno de los seis botones del "1" al "6". La emisora correspondiente a la gama de ondas seleccionada aparece en pantalla.



! Al desconectar los bornes de la batería se borran las emisoras de radio memorizadas.

04 RADIO

SISTEMA RDS

La función "Radio Data System" (RDS) en la banda FM permite:

- visualizar información, como por ejemplo, el nombre de la emisora;
- escuchar una misma emisora mientras circula por diferentes regiones;
- escuchar temporalmente mensajes de información de tráfico.

La mayoría de las emisoras FM utilizan el sistema RDS. Además de sus programas, estas emisoras transmiten datos no sonoros.

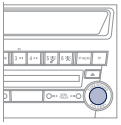
Los datos difundidos de este modo permiten acceder a diversas funciones; las principales son la visualización del nombre de la emisora, el seguimiento automático de la emisora o la escucha temporal de información de tráfico.

Esta función permite continuar escuchando la misma emisora gracias al seguimiento de frecuencia alternativa. No obstante, en algunas condiciones, el seguimiento de frecuencia RDS no está garantizado en todo el país, ya que las emisoras de radio no cubren la totalidad del territorio. Esto explica la pérdida de recepción de la emisora durante un trayecto. Las funciones "AF", "REG" y "TP" se pueden desactivar o activar en el modo de reglaje de las funciones del botón "TUNE".

1



Las funciones "AF", "REG" y "TP" se pueden desactivar o activar en el modo de reglaje de las funciones del botón "TUNE"



FRECUENCIAS ALTERNATIVAS "AF"

Su radio comprueba y selecciona automáticamente la mejor frecuencia para la emisora de radio captada (si la emisora emite en varios emisores o frecuencias).

La frecuencia de una emisora de radio cubre aproximadamente 50 km. El paso de una frecuencia a otra explica la pérdida momentánea de la recepción durante un trayecto.

Si en la región por la que circula, la emisora escuchada no dispone de varias frecuencias, puede desactivar el seguimiento de frecuencia alternativa.

MODO REGIONAL DE SEGUIMIENTO "REG"

Algunas emisoras están organizadas en red.

Estas emiten, en diferentes regiones, programas distintos o comunes según el momento del día.

Puede efectuar un seguimiento:

- solo en una emisora regional,
- en toda la red, con la posibilidad de escuchar un programa diferente.

! En trayectos de larga distancia, cuando la recepción de la emisora memorizada es débil, la radio busca otra frecuencia para la misma emisora (AF). En caso de no encontrarla, busca una frecuencia que difunda el programa regional (REG). Si nuevamente la búsqueda no da resultado, la radio vuelve a la emisora memorizada.

04 RADIO

INFORMACIÓN DE TRÁFICO "TP"

La función "Traffic Program" (TP) permite cambiar automática y temporalmente a una emisora FM que difunda información de Tráfico.

La emisora de radio o la fuente que se escuche en ese preciso momento se interrumpe.

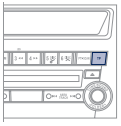
Una vez difundido el mensaje de tráfico, el sistema vuelve a la emisora de radio o a la fuente que se estaba escuchando inicialmente.

1



Pulse el botón "TP".

"TP" aparece en la pantalla. Si la emisora es compatible, también aparece "RDS".



Si la radio detecta alguna información de tráfico, "TRAF INF" aparece en pantalla, seguido de la frecuencia de la emisora y de su nombre.

El volumen de la transmisión varía respecto al volumen de la fuente que se escucha.

Después de la difusión de un mensaje de tráfico, se recupera el volumen de la fuente que se escuchaba antes de la interrupción.

!

Cuando "TP" aparece en la pantalla, la radio se detiene únicamente en las emisoras RDS que emiten información de tráfico.

EMISIÓN DE EMERGENCIA "ALERTA"

Una emisión de emergencia interrumpe automática y temporalmente la difusión de la emisora FM o la fuente en curso de reproducción.

El mensaje "ALERTA" aparece en la pantalla y el volumen de la transmisión varía respecto al volumen de la fuente escuchada.

Al finalizar la emisión de emergencia, el mensaje desaparece y se recupera el volumen de la fuente que se escuchaba antes de la interrupción.

TIPO DE PROGRAMA CON TEMAS "PTY"

Algunas emisoras ofrecen la posibilidad de escuchar prioritariamente un tipo de programa con un tema seleccionado de entre los siguientes:

NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M, ROCK M, EASY M, LIGHT M, CLASSICS, OTHER M, WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M, OLDIES, FOLK M, DOCUMENT.

04 RADIO

BÚSQUEDA DE UNA EMISIÓN "PTY"

1



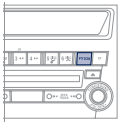
Pulse el botón "PTY".

Gire el botón "TUNE" seleccionar el tipo de programa que desea.

Dos segundos después, la radio busca una emisión correspondiente a su elección; el tipo de PTY seleccionado parpadea en la pantalla.

Una vez encontrada la emisora, su nombre aparece en pantalla.

Puede pulsar los botones "SEEK ⏮" o "SEEK ⏭" para buscar otra emisora.



! Si no se encuentra ninguna emisora que corresponda al tipo de programa seleccionado, "NINGUNA" aparece durante cinco segundos en la pantalla, y la radio vuelve a la emisora anterior.

MEMORIZACIÓN DE UN PROGRAMA "PTY"

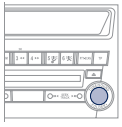
Puede memorizar hasta seis programas PTY.

Cada nueva memorización sustituye a la anterior.

1



Gire el botón "TUNE" para efectuar el reglaje del programa PTY que desea memorizar.



2



Pulse durante más de dos segundos uno de los seis botones del "1" al "6".

El sonido se interrumpe, y se reanuda una vez finalizada la memorización.

El número del botón y el programa PTY asociado aparecen en la pantalla.



! Para restablecer el reglaje de memoria predefinido, pulse el botón y suéltelo en menos de diez segundos.

MODIFICACIÓN DEL IDIOMA DE VISUALIZACIÓN DEL PROGRAMA "PTY"

1



Pulse el botón "TUNE" durante más de dos segundos para acceder al modo de reglaje de las funciones.

A continuación, pulse sucesivamente este mismo botón; el modo de reglaje de las funciones cambia según el siguiente orden:

AF / CT / REG / TP-S / PTY (idiomas) / SCV / PHONE / OFF.

Gire el botón "TUNE" hacia la izquierda o hacia la derecha para elegir el idioma (ENGLISH, FRANÇAIS, DEUTSCH, SVENSK, ESPAÑOL, ITALIANO).



MODO DE REGLAJE DE LAS FUNCIONES

1



Permite activar o desactivar las siguientes funciones.

Pulse el botón "TUNE" durante más de dos segundos para acceder al modo de reglaje de las funciones.

A continuación, pulse sucesivamente este mismo botón; el modo de reglaje de las funciones cambia según el siguiente orden:

AF / CT / REG / TP-S / PTY (idiomas) / SCV / PHONE / OFF.

Gire el botón "TUNE" hacia la izquierda para desactivar la función ("OFF") o hacia la derecha para activarla ("ON").



!

Por el momento, la función "PHONE" no está operativa.

El modo de reglaje de las funciones se desactiva después de aproximadamente 10 segundos sin realizar ninguna acción.

05 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

REPRODUCTOR DE CD

Permite reproducir un CD de audio (CD-DA, CD-Text, CD-R/RW) o un CD MP3.

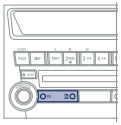
SELECCIÓN DE LA FUENTE CD

Al introducir un CD, con la cara impresa hacia arriba, el reproductor se enciende automáticamente.

1



Si ya hay un CD insertado, pulse el botón "CD".
"CD", el número de canción y el tiempo de reproducción aparecen en la pantalla.



!

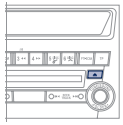
Inserte únicamente discos compactos con forma circular.
Los CD de 8 cm se deben insertar en el centro del emplazamiento del reproductor.

EXPULSIÓN DE UN CD

1



Pulse este botón para extraer el CD del reproductor. El sistema pasa automáticamente al modo radio.



!

Una vez expulsado, si no retira el CD en los siguientes quince segundos, éste volverá a cargarse en el reproductor.

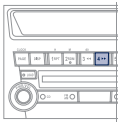
05 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

CD DE AUDIO

Búsqueda rápida

1 

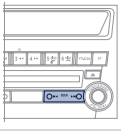
Mantenga pulsado el botón "⏮" o "⏭" para avanzar o retroceder rápidamente.
La reproducción comienza al soltar el botón.



Selección de una canción

1 

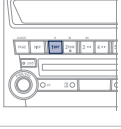
Pulse el botón "⏮" o "⏭" para seleccionar respectivamente la canción anterior o la siguiente.



Repetición de una canción

1 

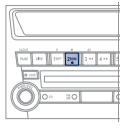
Pulse el botón "RPT" para volver a escuchar la canción en curso de reproducción. "RPT" aparece en la pantalla.
Para salir de este modo, pulse de nuevo el botón.



Reproducción aleatoria de un CD

1 

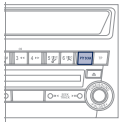
Pulse el botón "RDM" para iniciar una reproducción aleatoria de las canciones del CD. "RDM" aparece en la pantalla.
Para salir de este modo, pulse de nuevo el botón.



Reproducción del principio de cada pista

1 

Pulse el botón "SCAN" para iniciar la reproducción de los diez primeros segundos de cada pista del CD. "SCAN" aparece en la pantalla y el número de pista correspondiente parpadea.
Para salir de este modo, pulse de nuevo el botón.



! La calidad del sonido de reproducción de un CD-R/RW depende del programa de codificación, del grabador y de la velocidad de grabación utilizados.

05 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

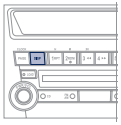
INDICACIONES CD-TEXT

El reproductor de CD y el cargador de CD son compatibles con la indicación de la información CD-Text.

1



Pulse sucesivamente en el botón "DISP"; la información CD-Text aparecerá en el siguiente orden:
DISC NAME / TRACK NAME / NORMAL DISPLAY MODE.



2



Si la información supera los 12 caracteres, pulse en el botón "PAGE" para visualizar el resto.
Si no hay ninguna infromación CD-Text que mostrar, en la pantalla aparecerá "NOTITLE".



CD MP3 / TAG ID3

El reproductor de CD y el cargador de CD son compatibles con la reproducción de archivos MP3.
Los archivos deben estar grabados en formato ISO9660 Nivel 1/Nivel 2, Joliet o Romeo en CD-ROM, CD-R o CD-RW. Pueden contener como máximo 255 archivos y 100 carpetas en 16 niveles.
El Tag ID3 versión 1 puede aparecer durante la reproducción MP3.

! En el caso de los CD que contengan a la vez archivos CD-DA y MP3, la reproducción comienza automáticamente por los archivos CD-DA.
Para permutar la reproducción entre los dos tipos de archivos, pulse durante más de dos segundos el botón "CD" hasta escuchar una señal.
Durante la utilización de estos CD, las funciones "Repetición", "Reproducción aleatoria" y, "Reproducción del principio de la canción" únicamente se aplican a los archivos con el mismo formato.

SELECCIÓN DE UN ARCHIVO MP3

1



Gire el botón "FOLDER" hacia la derecha para elegir una carpeta superior o hacia la izquierda para elegir una carpeta inferior.



05 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

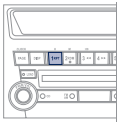
REPETICIÓN DE LAS CANCIONES DE UNA MISMA CARPETA

1



Pulse el botón "RPT" durante más de dos segundos para reproducir de nuevo las canciones que contiene la carpeta actual. "D-RPT" aparece en la pantalla.

Para salir de este modo, pulse de nuevo el botón.



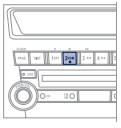
REPRODUCCIÓN ALEATORIA DE UNA CARPETA

1



Pulse el botón "RDM" para iniciar la reproducción aleatoria de las canciones de la carpeta seleccionada. "RDM" aparece en la pantalla.

Para salir de este modo, pulse de nuevo el botón.



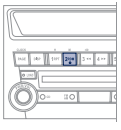
REPRODUCCIÓN ALEATORIA DE UN CD

1



Pulse el botón "RDM" durante más de dos segundos para iniciar la reproducción aleatoria de las canciones de todas las carpetas. "D-RDM" aparece en la pantalla.

Para salir de este modo, pulse de nuevo el botón.



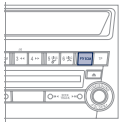
REPRODUCCIÓN DEL PRINCIPIO DE CADA PISTA

1



Pulse el botón "SCAN" para iniciar la reproducción de los diez primeros segundos de cada pista de todas las carpetas. "SCAN" aparece en la pantalla y el número de pista correspondiente parpadea.

Para salir de este modo, pulse de nuevo el botón.



INDICACIONES MP3 / TAG ID3

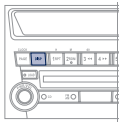
Al iniciar la reproducción, "READING" aparece en la pantalla, y a continuación desaparece para mostrar el número de carpeta, el número de canción, el tiempo de reproducción y "MP3".

1



Pulse sucesivamente el botón "DISP"; la información MP3 aparece según el siguiente orden:

FOLDER NAME / TRACK NAME / NORMAL DISPLAY MODE.



05 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

2

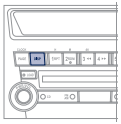


Pulse el botón "DISP" durante más de dos segundos para activar la información Tag ID3. "TAG" aparece en la pantalla.

Pulse sucesivamente el botón "DISP"; la información Tag ID3 aparece según el siguiente orden:

ÁLBUM NAME / TRACK NAME / ARTIST NAME / NORMAL DISPLAY MODE.

Para desactivar esta información, pulse de nuevo el botón "DISP" durante más de dos segundos.



3



Si la información supera los 12 caracteres, pulse el botón "PAGE" para visualizar el resto.

Si no hay información MP3 o Tag ID3 para mostrar, en la pantalla aparece "NOTITLE".



! La calidad del sonido de reproducción de los CD-R/RW depende del programa de codificación, del grabador y de la velocidad de grabación utilizados.

En función de la clasificación de las carpetas y de los archivos MP3 en el CD, el inicio de la reproducción puede tardar un tiempo.

CARGADOR DE CD

Ver también "Indicación CD-Text" y "CD MP3/Tag ID3".

SELECCIÓN DE LA FUNCIÓN CARGADOR

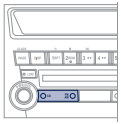
1



Al introducir al menos un CD, con la cara impresa hacia arriba, el cargador se enciende automáticamente.

Si ya hay un CD insertado, pulse el botón "CD".

"CD", los números de CD y de canción, y el tiempo de reproducción aparecen en pantalla.



INSERCCIÓN DE UN CD

1



El cargador de CD puede contener hasta 6 CD.

Pulse brevemente el botón "LOAD". "WAIT" aparece en la pantalla.

Cuando el cargador está listo, el testigo del botón "LOAD" se enciende y "LOAD DISC Nº (1-6)" aparece en la pantalla.

Si hay varias bandejas vacías, seleccione una de ellas mediante uno de los botones "DISC".



! Inserte únicamente discos compactos con forma circular.

El cargador no reproduce CD de 8 cm.

05 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

INSERCCIÓN DE TODOS LOS CD

1



Pulse el botón "LOAD" durante más de dos segundos.

El cargador selecciona un número de bandeja vacía, del más bajo al más alto, y pasa a modo de espera de carga.

"LOAD DISC N° (1-6)" aparece en la pantalla: inserte el CD en la bandeja correspondiente.

El cargador selecciona automáticamente la siguiente bandeja vacía, y vuelve a modo de espera de carga.

Repita estas etapas hasta que el cargador esté completo. La reproducción comienza por el último CD insertado.

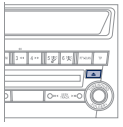


EXPULSIÓN DE UN CD

1



Pulse brevemente este botón para sacar del cargador el CD en curso de reproducción.



EXPULSIÓN DE TODOS LOS CD

1



Pulse este botón durante más de dos segundos. El cargador expulsa el CD en curso de reproducción.

Una vez retirado este CD, el cargador expulsa automáticamente el siguiente en orden.

Repita estas etapas hasta extraer todos los CD.



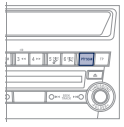
! Una vez expulsado, si no extrae el CD del cargador en los siguientes quince segundos, éste volverá a cargarse.

SELECCIÓN DE UN CD

1



Pulse sucesivamente uno de los botones "DISC" hasta llegar al CD deseado. El símbolo del CD seleccionado aparece en la pantalla.



05 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

CD DE AUDIO

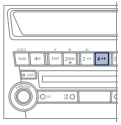
Búsqueda rápida

1



Mantenga pulsado el botón "⏮" o "⏭" para avanzar o retroceder rápidamente.

La reproducción comienza al soltar el botón.

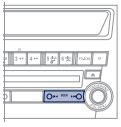


Selección de una canción

1



Pulse el botón "⏮" o "⏭" para seleccionar respectivamente la canción anterior o siguiente.



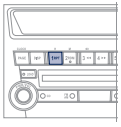
Repetición de una canción

1



Pulse el botón "RPT" durante más de dos segundos para volver a escuchar la canción en curso de reproducción. "RPT" aparece en la pantalla.

Para salir de este modo, pulse de nuevo el botón.

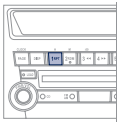


Repetición de un CD

1



Pulse el botón "RPT" durante más de dos segundos para repetir la reproducción de las canciones del CD en curso. "D-RPT" aparece en pantalla. Para salir de este modo, pulse de nuevo el botón.



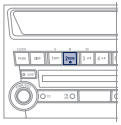
Reproducción aleatoria de un CD

1



Pulse "RDM" para iniciar la reproducción aleatoria de las canciones del CD. "RDM" aparece en pantalla.

Para salir de este modo, pulse de nuevo el botón.



05 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

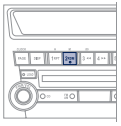
Reproducción aleatoria de todos los CD

1



Pulse el botón "RDM" durante más de dos segundos para iniciar la reproducción aleatoria de las canciones de todos los CD. "D-RDM" aparece en pantalla.

Para salir de este modo, pulse de nuevo el botón.



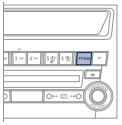
Reproducción del principio de cada canción

1



Pulse el botón "SCAN" para iniciar la reproducción de los diez primeros segundos de cada canción del CD. "SCAN" aparece en la pantalla y el número de canción correspondiente parpadea.

Para salir de este modo, pulse de nuevo el botón.



! La calidad del sonido de reproducción de los CD-R/RW depende del programa de codificación, del grabador y de la velocidad de grabación utilizados.

UTILIZAR LA ENTRADA AUXILIAR (AUX)

Cable JACK/RCA no incluido

La entrada auxiliar, JACK o RCA, permite conectar un dispositivo portátil (reproductor de MP3, etc.).



! No conecte un mismo dispositivo a la toma USB y a la toma JACK al mismo tiempo.

1 Conecte el dispositivo portátil (reproductor de MP3, etc.) a la toma JACK o a las tomas de audio de tipo RCA (blanca y roja) sirviéndose de un cable adaptado, no incluido.

2



Pulse el botón "CD" durante más de dos segundos.

"AUX" aparece en la pantalla y el modo externo se activa.

Pulse de nuevo en "CD" para desactivar el modo o en "AM/FM" para cambiar a otro modo.



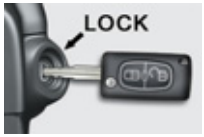
06 LECTOR USB

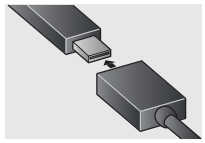
UTILIZAR LA TOMA USB

El puerto USB permite conectar un dispositivo portátil (reproductor de MP3, reproductores Apple®, etc.). Los archivos de audio se transmiten del dispositivo portátil al autorradio para escucharlos a través de los altavoces del vehículo.

1

Con el vehículo parado y el contacto en posición **LOCK**, conecte el dispositivo portátil mediante el cable adaptado.

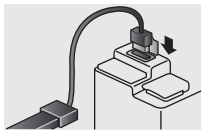




2

A continuación, conecte el cable a la toma USB del vehículo.





Modelos compatibles:
- iPod touch®: F/W versión 1.1.1 o siguiente.
- iPod classic®: F/W versión 1.0 o siguiente.
- iPod 5ª generación®: F/W versión 1.2.2 o siguiente.
- iPod nano 5ª generación®: F/W versión 1.2 o siguiente.
- iPod nano 2ª generación®: F/W versión 1.1.2 o siguiente.
- Almacenamiento USB compatible almacenamiento masivo: capacidad de 256 Mb o superior.

Formatos de archivo: MP3, WMA, AAC, WAV.

Número máximo de niveles (incluida raíz): 8.

Número de carpetas: 700.

Número de ficheros: 65 535.

!

No conecte directamente el dispositivo portátil a la toma USB; utilice el cable.

Para desconectar el cable, el contactor debe estar en posición **LOCK**.

La navegación por la base de archivos se efectúa desde el dispositivo portátil/iPod®.

Preste atención para no pillar el cable al cerrar el reposabrazos.

06 LECTOR USB

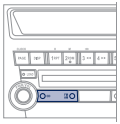
GESTIÓN DE UNA PISTA (O DE UNA CARPETA)

REPRODUCCIÓN

1 

Cuando el reproductor portátil/iPod® esté conectado, efectúe pulsaciones sucesivas de la tecla CD y seleccione USB (se indica U)/iPod® (se indica i).

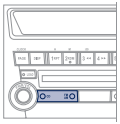
La reproducción comienza una vez seleccionado el reproductor.



PARADA

1 

Pulse la tecla AM/FM o la tecla CD para cambiar de modo.

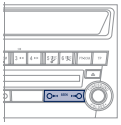


SELECCIÓN DE UNA PISTA

1 

Pulsar SEEK-TRACK para seleccionar la pista anterior o la siguiente, el número de pista disminuye o aumenta.

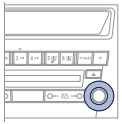
Mediante una pulsación continua, el avance es más rápido.



SELECCIÓN DE UNA CARPETA (O UNA PISTA)

1 

Girar el botón giratorio para seleccionar la carpeta anterior o siguiente.





Pulsar el botón para seleccionar la carpeta y subir/bajar de nivel.



El botón giratorio también se puede utilizar para las pistas.

07 STREAMING BLUETOOTH®

REPRODUCCIÓN DE UNA PISTA

El streaming permite escuchar los archivos musicales que contiene el teléfono móvil a través de los altavoces del vehículo.
El teléfono debe poder gestionar los modos Bluetooth® adecuados (modos A2DP / AVRCP).
Conecte el teléfono: ver capítulo "TELÉFONO BLUETOOTH®".

1 

Para escuchar las canciones almacenadas en un teléfono conectado a través de Bluetooth®, pulse la tecla ENCENDIDO / APAGADO del autorradio.



REPRODUCCIÓN

1 

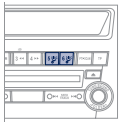
Pulse sucesivamente la tecla CD y seleccione Bluetooth® (se indica B).
La reproducción comienza cuando se selecciona el reproductor.



PAUSA / DETENCIÓN / REANUDACIÓN*

1 

Pulse la tecla 5 DISC para pausar o detener la reproducción.
Pulse la teclal 6 DISC para reanudar la reproducción.



SELECCIÓN DE UNA PISTA*

1 

Pulse SEEK-TRACK para seleccionar la pista anterior o siguiente, el número de pista disminuye o aumenta.
Una pulsación continua permite avanzar más rápido.



REPRODUCCIÓN EN BUCLE*

1 

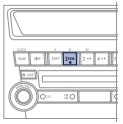
Pulse esta tecla durante la reproducción.
Pulse de nuevo la tecla para salir de este modo.



REPRODUCCIÓN ALEATORIA*

1 

Pulse esta tecla durante la reproducción.
Pulse de nuevo la tecla para salir de este modo.



* Si el dispositivo dispone de la función.

07 STREAMING BLUETOOTH®

REPRODUCCIÓN DEL PRINCIPIO DE CADA PISTA*

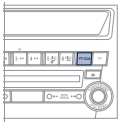
1



Pulse esta tecla.

En la pantalla aparece "**SCAN**" y se reproducen los 10 primeros segundos aproximadamente de todas las pistas del teléfono conectado a través de Bluetooth®.

Pulse de nuevo la tecla para salir de este modo.



CAMBIO DE LA PANTALLA*

1



Mantenga pulsada esta tecla hasta que escuche una señal sonora y aparezca "**TAG**" en pantalla.

Pulse esta tecla para cambiar la pantalla.

Pulse de nuevo la tecla prolongadamente para salir de este modo.



! La pantalla muestra un máximo de 10 caracteres. Si el título aparece cortado, pulse la tecla PAGE. Los siguientes caracteres se muestran a medida que se pulsa la tecla.

Si no hay ningún título guardado, en la pantalla aparece "**NO TITLE**".

Los caracteres que no se pueden visualizar se sustituyen por "**.**".

* Si el dispositivo dispone de la función.

CAMBIAR EL IDIOMA DE LOS COMANDOS DE VOZ

¿Qué es el teléfono manos libres bluetooth® con control por voz?

El sistema utiliza una tecnología de comunicación inalámbrica denominada Bluetooth® que le permite realizar llamadas con el manos libres desde el interior del vehículo a través de su teléfono móvil compatible con Bluetooth®.

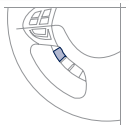
Está equipado con una función de control por voz que le permite realizar llamadas a través de un micro, situado en el techo, y de los mandos en el volante, o mediante comandos de voz. Hay 5 idiomas disponibles: inglés (por defecto), español, francés, alemán e italiano.

El idioma seleccionado por defecto en el sistema de reconocimiento es el inglés.

Si no inicia el procedimiento de aprendizaje aproximadamente en los 3 minutos siguientes tras pulsar la tecla HABLAR, el procedimiento se anula.

Si pulsa la tecla HABLAR en los 5 segundos siguientes a la reproducción de un comando de voz, el registro del comando se repite.

1  Pulse esta tecla.



2 Diga "**Setup**" (Configurar).

3 Diga "**Language**" (Idioma).

4 El sistema anuncia "**Select a language: English, Spanish, French, German or Italian**".

5 Indique el idioma que desee en inglés, por ejemplo: "**French**" para francés.

6 El sistema anuncia entonces "**French selected. Is this correct**?"

7 Diga "**Yes**" (Sí) para iniciar el procedimiento de modificación del idioma.
Diga "**No**" (No) para volver a las etapas de la 4 a la 7.

8 El sistema repite el idioma seleccionado y finaliza el procedimiento de modificación del idioma.

APRENDIZAJE DE LA VOZ DEL USUARIO

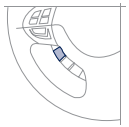
Puede utilizar la función de aprendizaje de la voz del usuario con el fin de crear un modelo de voz para una persona por idioma.

Las características de su voz y su pronunciación quedan registrados en el sistema para obtener un mejor reconocimiento de voz.

Es imprescindible que el vehículo esté parado y con el freno de estacionamiento accionado.

Apague el teléfono durante el procedimiento de aprendizaje para evitar cualquier interrupción.

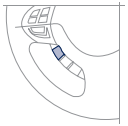
1 Pulse esta tecla.



2 Diga "**Prueba de voz**".

3 Aparece un mensaje explicativo.

4 Cuando esté listo para empezar, mantenga esta tecla pulsada.



5 El sistema anuncia la primera de las 45 frases tipo.

6 Repita cada una de las frases que aparecen en la tabla de la página siguiente.

El sistema registra su voz y pasa al registro del siguiente comando.

Siga el procedimiento hasta finalizar el registro de todas las frases.

7 Tras reproducir todos los comandos de voz, el sistema anuncia "**La prueba de voz ha finalizado**" y finaliza el procedimiento.

! Si no inicia el procedimiento de aprendizaje aproximadamente en los 3 minutos siguientes tras pulsar la tecla HABLAR, el procedimiento se anula.

Si pulsa la tecla HABLAR en los 5 segundos siguientes a la reproducción de un comando de voz, el registro del comando se repite.

COMANDOS DE APRENDIZAJE

1	# 790 (para # = "Almohadilla")
2	*671 (para* = "Asterisco")
3	212 - 4 903
4	235 - 3 494
5	315- 5 657
6	456 - 7 930
7	793 - 5 462
8	794 - 1 826
9	826 - 3 145
10	962 - 7 305
11	(531) 742 - 9 860
12	(632) 807 - 4 591
13	(800) 222 - 5015
14	(888) 555 - 1 212
15	0 123 456 789

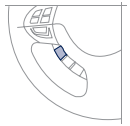
16	55 66 77 88 99
17	44 33 22 11 00
18	Llamar 293 - 5804
19	Llamar* 350
20	Llamar 1 (234) 567 - 8 901
21	Marcar 639 - 1542
22	Marcar # 780
23	Marcar (987) 654 - 3210
24	1058# 3794# Enviar
25	27643# 4321# Enviar
26	Anular
27	Continuar
28	Número de emergencia
29	Borrar todo
30	Ayuda

31	Domicilio, Trabajo, Móvil, Busca
32	Lista de los nombres
33	No
34	Agenda: Eliminar
35	Agenda: Nuevo registro
36	Anterior
37	Agenda: Borrar todo
38	Volver a marcar
38	Volver a configurar
40	Configurar las entradas de confirmación
41	Configurar el idioma
42	Configurar las opciones de vinculación
43	Vincular un teléfono
44	Desviar la llamada
45	Sí

VINCULAR UN TELÉFONO BLUETOOTH®
PRIMERA CONEXIÓN

El sistema puede guardar hasta 7 teléfonos móviles compatibles Bluetooth®.
El teléfono con mayor nivel de prioridad se vinculará automáticamente.

1 Pulse esta tecla.



2 Diga "**Configurar**".

3 Diga "**Opciones de vinculación**".

4 El sistema anuncia "**¿Desea vincular un teléfono, eliminar un teléfono o conocer la lista de los teléfonos vinculados?**".

5 Diga "**Vincular un teléfono**".

! Por motivos de seguridad y porque requieren una atención especial por parte del conductor, las operaciones de vinculación del teléfono móvil Bluetooth® al sistema manos libres del autorradio deben efectuarse con el **vehículo parado**.

6 El sistema anuncia "**Enumere las 4 cifras del código de vinculación**".

7 Diga un número de 4 cifras que se guardará como código de vinculación.

8 El sistema confirma la validez del número elegido, diga "**Sí**".
Diga "**No**" para volver a la etapa 7.

! Recuerde el código de vinculación, ya que deberá introducirlo en el teléfono en una de las etapas siguientes del procedimiento de vinculación.

08 TELÉFONO BLUETOOTH®

Los servicios disponibles dependen de la red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad de los dispositivos Bluetooth® utilizados. Verifique en el manual del teléfono y con su operador los servicios a los cuales tiene acceso.

9 El sistema anuncia "**Inicie el procedimiento de vinculación desde el teléfono. Consulte las instrucciones del manual del teléfono**".

10



Consulte el manual del usuario de su teléfono móvil e introduzca en el teléfono el código de vinculación guardado en la etapa 7.

En caso de introducir un código erróneo, el sistema se bloquea. Para borrar el código:

- asegúrese de que el control por voz del teléfono no está activado,
- con el contacto puesto y el sistema de audio activado, pulse el botón COLGAR durante 2 segundos, 3 veces seguidas.

11 En cuanto se detecta un teléfono móvil compatible Bluetooth®, el sistema anuncia "**Diga el nombre del teléfono después de oír la señal**".

12 Después de la señal, atribúyale el nombre que desee al teléfono pronunciándolo.

13 El sistema anuncia "**Atribúyale un orden de prioridad entre 1 y 7. Uno es el nivel de prioridad más alto**".

14 Diga una cifra entre 1 y 7 para establecer el nivel de prioridad del teléfono móvil.

15 El sistema anuncia y confirma el "**nombre del teléfono**" y el "**número**" de prioridad.

16 Responda "**Sí**".
Diga "**No**" para volver a la etapa 13.

17 El sistema anuncia "**Vinculación finalizada**", y a continuación emite una señal sonora y desactiva el control por voz.

Si el sistema no detecta el teléfono móvil compatible Bluetooth®, el procedimiento de vinculación se detiene acompañado de una señal sonora.
Si selecciona un nivel de prioridad ya atribuido a otro teléfono, el sistema le pregunta si desea sustituir dicho nivel de prioridad.

08 TELÉFONO BLUETOOTH®

LLAMAR A UN NÚMERO DE TELÉFONO

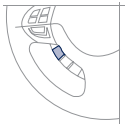
!

Debe haber vinculado previamente un teléfono portátil compatible Bluetooth® con el sistema.

1



Pulse esta tecla.



2

Diga "**Marcar**".

3

El sistema anuncia "**Número, por favor**".

4

Indique el número de teléfono.

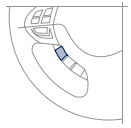
5

El sistema solicita la confirmación del número, diga "**Sí**".
Diga "**No**" para volver a la etapa anterior.

GUARDAR UN NOMBRE EN LA AGENDA DEL SISTEMA

El sistema dispone de su propia agenda, independiente de la del teléfono móvil.
Puede contener hasta 32 nombres por cada idioma.
Cada nombre de la agenda está asociado a 4 emplazamientos: DOMICILIO, TRABAJO, MÓVIL y BUSCA.

1 Pulse esta tecla.



2 Diga "**Agenda**".

3 El sistema anuncia "**Seleccione uno de los siguientes elementos: Nuevo registro, Modificar, Lista de los nombres, Eliminar, o Borrar todo, o diga Anular para volver al menú principal**".

4 Diga "**Nuevo registro**".

5 El sistema anuncia "**Nombre, por favor**".

6 Indique el nombre de la persona a la que desea llamar.

7 El sistema anuncia "**DOMICILIO, TRABAJO, MÓVIL O BUSCA**".

8 Indique el emplazamiento correspondiente al número que desea grabar.

9 El sistema solicita la confirmación del emplazamiento.

10 Responda "**Sí**".
Diga "**No**" para volver a la etapa 7.

11 Si ya hay un número de teléfono grabado para ese emplazamiento, el sistema anuncia "**El número actual es "número", número por favor**".

12 Si no desea modificar el número de teléfono, repita el número de origen para conservarlo, en caso contrario, indique el nuevo número.

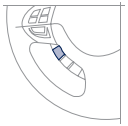
13 El sistema solicita la confirmación del número.

14 Responda "**Sí**".
Diga "**No**" para volver a la etapa 11.

UTILIZAR UN NOMBRE GUARDADO EN LA AGENDA DEL SISTEMA

! Debe haber vinculado previamente un teléfono portátil compatible Bluetooth® con el sistema.

1  Pulse esta tecla.



2 Diga "**Llamar**".

3 El sistema pregunta "**Nombre, por favor**".

4 Diga el nombre de la persona a la que desea llamar.

5 Si ha registrado varios números de teléfono para la misma persona, el sistema pregunta "**¿Desea llamar <nombre> {domicilio}, {trabajo}, {móvil} o {busca}?**"

6 Diga el emplazamiento correspondiente al número que desea llamar.

7 El sistema solicita la confirmación del nombre.

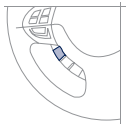
8 Responda "**Sí**".
Diga "**No**" para volver a la etapa 4.

9 El sistema anuncia "**Llamada a <nombre> a <emplazamiento>**" e inicia la comunicación.

08 TELÉFONO BLUETOOTH®

VOLVER A MARCAR EL ÚLTIMO NÚMERO

1  Pulse esta tecla.



2  Diga "**Volver a marcar**".

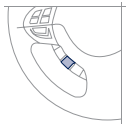
RECIBIR UNA LLAMADA

El sonido del teléfono se difunde a nivel del altavoz del asiento del acompañante.

Si una fuente audio (CD, radio, etc.) está en funcionamiento en el momento de la recepción de una llamada, la fuente se pone en modo MUTE y únicamente se escucha la llamada entrante.

Con el contactor en posición ACC u ON, el sistema audio se activa automáticamente en caso de una llamada entrante, incluso si en un principio estaba apagado.

1  Pulse esta tecla.



Al final de la llamada, el sistema audio vuelve a su estado anterior.

08 TELÉFONO BLUETOOTH®

COMANDOS DE VOZ (1/2)



Pulse esta tecla para iniciar el control por voz.

Configurar	Desviar una llamada	Casa, a casa
Agenda	Añadir un emplazamiento	Trabajo, al trabajo
Marcar	Configurar los nombres de confirmación	Móvil, al móvil
Llamar	Idioma	Busca, al busca
Volver a marcar	Nuevo registro	Ayuda
Número de emergencia	Eliminar	Continuar
Opciones de vinculación	Modificar	Todos
Vincular un teléfono	Llamar a este número	Anular
Eliminar un teléfono	Modificar otro registro	Silenciar
Lista de los teléfonos vinculados	Volver a intentar	Desactivar la interrupción de sonido
Seleccionar un teléfono	Borrar todo	Sí
Anterior	Lista de los nombres	No

! Cuando el sistema esté a la espera de recibir un comando de voz, diga "**Ayuda**" para disponer de la lista de comandos que se deben utilizar en función de la situación.

08 TELÉFONO BLUETOOTH®

COMANDOS DE VOZ (2/2)



Pulse esta tecla para iniciar el control por voz

Cero	Francés	Prueba de voz
Uno	Agenda Nuevo registro	PIN
Dos	Agenda Modificar	Realizar de nuevo la prueba de voz
Tres	Agenda Eliminar	Activar
Cuatro	Agenda Borrarlo Todo	Desactivar
Cinco	Agenda Lista de los nombres	Añadir una llamada
Seis	Configurar los nombres de confirmación	<cifras> Enviar
Siete	Configurar seleccionar un teléfono	
Ocho	Configurar las opciones de vinculación	
Nueve	Eliminar un nombre	
Asterisco (*)	Configurar el idioma	
Almohadilla (#)	Configurar el PIN	

! Cuando el sistema esté a la espera de recibir un comando de voz, diga **"Ayuda"** para disponer de la lista de comandos que se deben utilizar en función de la situación.

MENSAJES DE ERROR

Si aparece un mensaje de error en la pantalla, consulte la siguiente tabla para conocer su significado y la solución.

TEXTO	DESCRIPCIÓN	SOLUCIÓN
NO DISC	No hay ningún CD. CD no compatible.	Inserte un CD.
ERROR 01	CD mal insertado. CD con condensación.	Inserte el CD con la cara impresa hacia arriba. Quite la humedad del CD.
ERROR 02	CD sucio, rayado o deformado. Vibración excesiva del vehículo.	Limpie o sustituya el CD. Vuelva a intentarlo cuando hayan parado las vibraciones.
ERROR 03	Error al introducir o al expulsar el CD. Cabeza de reproducción mal alineada.	Expulse el CD e insértelo de nuevo. Si el CD no es expulsado, lleve a revisar su autorradio.
ERROR HOT	Activación de la protección interna frente a temperaturas elevadas.	Espere aproximadamente 30 minutos para que el autorradio se enfríe.
ERROR	Error de comunicación entre el autorradio y el sistema externo. Error de alimentación del sistema externo.	Consulte con la red PEUGEOT.

A

Abatimiento/Despliegue de los retrovisores 86
ABS 146
Acceso a las lámparas....181
Accesorios 202
Acceso y encendido del kit manos libres....64, 69, 107
Aceite motor....211
Acondicionamientos.... 84, 99, 104
Acondicionamientos del maletero 104
Acondicionamientos interiores 98, 99
Acondicionamientos traseros 103
Airbag rodillas 156, 158
Airbags cortinas.... 157, 158
Airbags frontales....154, 158
Airbags laterales 156, 158
Aireación 22
Aire acondicionado 22
Aire acondicionado automático 89, 92
Aire acondicionado manual 89, 90
Aireadores....88
Alarma....73
Alfombrilla 99
Anillos de amarre....104, 105
Antiarranque electrónico 69, 110
Antibloqueo de las ruedas (ABS) 146
Antipatinado de las ruedas (TCL)....148
Antirrobo 110
Apertura de las puertas 60, 64
Apertura de la tapa de carburante....208
Apertura del capó motor 205
Apertura del maletero 60, 64, 71
Arranque del vehículo....106, 107
ASC 148
Asientos delanteros 79, 80, 82
Asientos eléctricos....80
Asientos para niños 159, 162, 163, 168
Asientos para niños ISOFIX 164, 165, 167
Asientos térmicos 82
Asientos traseros 83
Audio-CD 291, 293, 297, 301, 320
Audio-telemática....224-228, 232, 236, 237, 240, 242, 243, 250-252, 256-258, 261, 271-273, 277-281, 286, 309, 310, 314-318
Audio-vídeo....236
Autonomía....43, 46
Autorradios....224-228, 232, 236, 237, 240, 242, 243, 250-252, 256-258, 261, 271-273, 277-281, 286, 287, 291, 293, 297, 299, 301, 309, 310, 314-318, 320
Auxiliar 265, 267
Ayuda al estacionamiento delantero 129
Ayuda al estacionamiento trasero 127, 128
Ayuda para arrancar en una pendiente 118

B

Bandeja trasera....105
Banqueta trasera 83
Barras de techo....201
Barrido automático de los limpiaparabrisas....140
Batería....192, 214
Bloqueo centralizado 62, 65
Bluetooth (teléfono)....277-281, 314-318
Bocina 145
Bolsas para poner objetos....103

C

Caja de cambios "CVT" 113, 215
Caja de cambios manual 111, 112, 119, 215
Caja de fusibles compartimento motor 186
Caja de fusibles panel de instrumentos 186
Calefacción 22, 90, 92
Cámara de marcha atrás 130
Cambio de la pila del telemando 68
Cambio de una escobilla del limpiaparabrisas 195
Cambio de una lámpara....180, 184, 185
Cambio de una rueda 174-176
Cambio de un fusible 186
Capacidad del depósito de carburante 208
Capó motor 205
Características técnicas 217-220
Carburante 22, 208, 209
Carga....22
Carga de la batería 192
Cargador CD....301, 320
Cargas remolcables....218, 220
CD MP3.... 240, 242, 306
Cebado del circuito de carburante 210
Cenicero amovible....98, 100
Cierre de las puertas 62, 65
Cierre del portón trasero....62, 71
Cinturones de seguridad....152, 153
Combinado....24
Conducción económica 22
Configuración del vehículo 56
Consumo de carburante 22
Contador 24
Control del nivel de aceite motor 211
Control de presión (con kit)....170
Control dinámico de estabilidad (ASC) 148
Controles....206, 207, 214, 216
Correa de sujeción....104
Cuentarrevoluciones....24

D

Depósito de carburante 208
Depósito de lavafaros 213
Depósito de lavaparabrisas 213
Desbloqueo 60, 64
Desempañado 96
Desescarchado 96, 97
Desmontaje de la alfombrilla 99
Desmontaje de una rueda 176
Dimensiones 221
Discos de frenos 216
DVD (modo) 256, 257

E

Eco-conducción 22
Eco-conducción (consejos) 22
Elementos de identificación 222
Elevalunas 76
Empuñaduras de sujeción 103
Encendedor de cigarrillos 100
Encendido de las luces a distancia 66
Enganche remolque 199
Entrada auxiliar 264, 304, 305
Entrada de aire 92
Escobillas del limpiaparabrisas (sustitución) 195
Etiquetas de identificación 222
Extinción automática de las luces 134

F

Faros (reglajes) 137
Faros antiniebla delanteros 133, 180, 182
Fijaciones ISOFIX 164, 165, 167
Filtro de aceite 214
Filtro de aire 214
Filtro de partículas 205, 212, 213, 215
Filtro habitáculo 214
Focos laterales 183
Freno de estacionamiento 110, 216
Frenos 216
Función autopista (intermitentes) 145
Funciones autorradio 224, 225
Función Stop Start (Auto Stop Go) 119
Fusibles 186

G

G.P.S. 226-228, 232
Gato 174, 175
Grabar un CD 240, 243
Guantera 98, 99
Guiado 226-228, 232

H

Hora (reglaje) 54, 56

I

Identificación del vehículo 222
Iluminación automática de las luces 132, 134
Iluminación automática de las luces de emergencia 145
Iluminación de acogida 136
Iluminación de aparcamiento 135
Iluminación interior 144
Indicador de cambio de marcha 112
Indicador de mantenimiento 44
Indicador de nivel de aceite motor 211
Indicadores de dirección (intermitentes) 145, 180, 181, 184
Indicador nivel de carburante 208
Inflado de los neumáticos 22
Inflado ocasional (con kit) 170
Intermitentes 145, 180, 181, 183, 184
iPhone 266-268
iPod 266-268
ISOFIX (fijaciones) 164, 165, 167

K

Kit antinchazo 170
Kit de reparación provisional de neumáticos 170

L

Lámparas (sustitución) 180, 184, 185
Lámparas (sustitución, referencia) 180, 184
Lavafaros 139
Lavaparabrisas 139
Lectores de mapa 142
Lector USB 264-268, 305
Limpiaparabrisas 138, 140
Líquido de refrigeración 46
Llave 64, 65, 69
Llave con telemando 60, 62, 110
Llave desmonta ruedas 174
Llave electrónica 64, 65, 67
Llenado del depósito de carburante 208, 209
Luces de carretera 180, 182

Luces de cruce....180, 182
Luces de emergencia....145
Luces delanteras....180
Luces de marcha atrás....184, 185
Luces de posición....180, 182, 184
Luces de stop....184
Luces diurnas....134, 182
Luces diurnas de LED....182
Luces indicadores de dirección....145, 181
Luces matrícula....184, 185
Luces traseras....184
Luneta trasera (desescarchado)....97
Luz antiniebla trasera....184, 185
Luz de techo delantera....142
Luz de techo trasera....142
Luz maletero....144

M

Maletero....71
Mando del aire acondicionado....92
Mando del limpiaparabrisas....138, 140
Mando de luces....131
Mando de socorro del maletero....71
Mantenimiento corriente....22
Mapa (pantalla color)....232
Masas....218, 220
Medio ambiente....22, 68
Mensajes de error (autorradio)....320
Menús (audio)....225
Montaje de la alfombrilla....99
Montaje de una rueda....176
Motor Diesel....207, 209, 210, 219, 220
Motor gasolina....206, 209, 217, 218
Motorizaciones....217, 219
MP3 (cd)....252, 306

N

Navegación....226-228, 232
Neumáticos....22
Neutralización ASC....148
Neutralización del airbag pasajero....154
Neutralización de los mandos de elevalunas del acompañante y traseros....76
Nivel de aceite....211
Nivel de aditivo gasoil....213
Nivel del líquido de frenos....212
Nivel del líquido del lavafaros....213
Nivel del líquido del lavaparabrisas....213
Nivel del líquido de refrigeración....212
Niveles y revisiones....206, 207, 211-213
Número de serie vehículo....222

O

Olvido de la llave....106
Olvido de las luces....133

Ó

Órdenes vocales....272, 273, 277-281, 309, 310, 314-318

P

Palanca caja de cambios manual....111
Palanca de cambios....22
Pantalla (autorradio)....54
Pantalla color....56, 224, 225
Pantalla del combinado....24, 31, 41-43, 112
Parada del vehículo....106, 107
Parametraje de los equipos....56
Parasol....99
Pastillas de frenos....216
Persiana de ocultación del techo panorámico....78
Pila de telemando....68, 69
Pinchazo de una rueda....170, 174
Placas de identificación fabricante....222
Porta-botellas....98
Porta-vasos....98
Presión de inflado de los neumáticos....222
Protección para niños....159, 163-165, 167-169
Puertas....70

R

Quedarse sin carburante (Diesel)....210

R

Radio....236, 237, 291, 293
Recargar la batería....192
Recirculación del aire / Aire exterior....92
REF....146
Regeneración filtro de partículas....215
Reglaje de la hora....54, 56
Reglaje de la temperatura....92
Reglaje de los asientos....79, 80
Reglaje de los faros....137
Reglaje de los reposacabezas....81
Reglaje en altura de los cinturones de seguridad....150
Reglaje en altura y en profundidad del volante....87

Regulador de velocidad 124
Remolcado de un vehículo 196
Reostato de luces 59
Repartidor electrónico de frenada (REF) 146
Repetidor lateral (intermitente) 183
Reposabrazos delantero 82, 98, 101
Reposabrazos trasero 84
Reposacabezas delanteros 81
Reposacabezas traseros 83
Reproductor Apple® 266-268
Reproductor CD MP3 ..... 242, 297, 306, 320
Reserva de carburante 208
Retrovisores exteriores 85
Retrovisor interior 87
Revisar los niveles 211-213
Revisiones 22
Revisiones corrientes 214, 216
Rueda de repuesto 174-176

S

Seguridad para niños 159, 163, 165, 167-169
Señal de emergencia 145
Señalizador de a bordo 24
Servidor de música 240, 243, 250, 251
Sistema 4 ruedas motrices 122
Sistema ABS 146
Sistema audio-CD 291, 293, 297, 301, 320
Sistema Audio-telemática 224-228, 232, 236, 237, 240, 242, 243, 250-252, 256-258, 261, 271-273, 277-281, 286, 309, 310, 314-318
Sistema de asistencia a la frenada 146
Sistema de control de la trayectoria 148
Sistemas ABS y REF 146
Soporte de capó motor 205
Streaming audio Bluetooth 307, 308
Subcapó motor 206, 207
Superbloqueo 63, 65
Sustituir el filtro de aceite 214
Sustituir el filtro de aire 214
Sustituir el filtro habitáculo 214
Sustituir una lámpara 180, 184, 185
Sustituir una rueda 174, 176
Sustituir un fusible 186

T

Tablas de las masas 218, 220
Tablas de las motorizaciones 217, 219
Tablas de los fusibles 186
Tapa de carburante 208
Tapón depósito de carburante 208
TCL 148
Techo acristalado panorámico 78
Teléfono 269, 270
Teléfono manos libres 271-273, 277-281, 286, 309, 310, 314-318
Telemando 60, 62, 64, 65, 69
Temperatura del líquido de refrigeración 46
Tercer piloto de stop 184, 185
Testigo de alerta 25
Testigo de cinturones 150
Testigo de reserva de carburante 208
Testigos de marcha 28, 30
Testigos luminosos 25, 28, 30
Toma accesorios 12V 98, 100, 101
Toma auxiliar 102
Toma JACK 264, 304, 305
Tomas audio 102, 264, 304, 305
Tomas auxiliares 264, 304, 305
Tomas RCA 304
Toma USB 102, 264, 305
Totalizador kilométrico 43
TP (Información de tráfico) 258, 293
Trampilla para esquís 84
Transporte de objetos largos 84

U

USB 265, 267, 268
Utillaje 174, 175

V

Varilla nivel de aceite 211
Ventilación 88-90
Vídeo 256, 257
Vincular teléfono 269
Volante (reglaje) 87

W

WIP Nav+ 283

Exterior

Llave con mando a distancia/ electrónica 60-69
- apertura/cierre
- protección antirrobo
- pila

Depósito de carburante 208

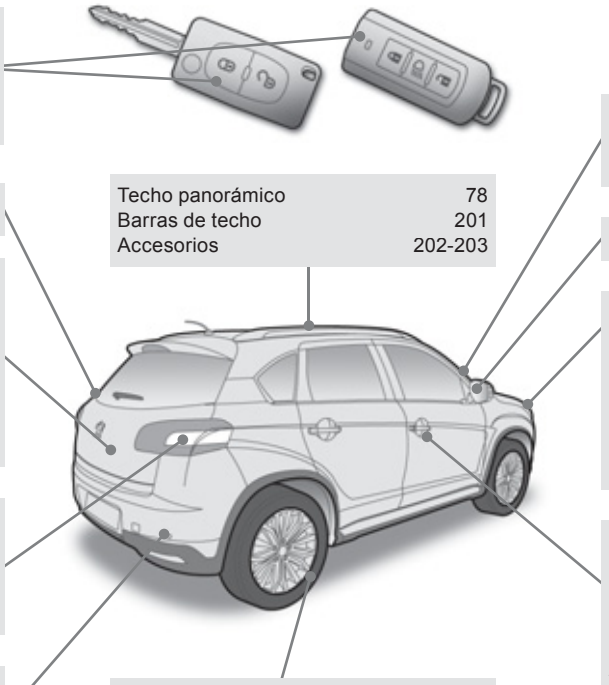
Maletero 71
- apertura/cierre
- mando de emergencia

Kit de reparación provisional de neumáticos 170-173

Cambio de una rueda 174-179
- utillaje
- desmontaje/montaje

Cambio de una lámpara 184-185
- pilotos traseros
- tercera luz de freno
- luces de matrícula
- luz antiniebla

Ayuda al estacionamiento 127-129
Cámara de marcha atrás 130
Enganche de remolque 199-200
Remolcado 196-198



Techo panorámico 78
Barras de techo 201
Accesorios 202-203

Asistencia a la frenada 146-147
Control de la trayectoria 148-149
Presión de los neumáticos 222

Mandos de limpiaparabrisas y limpialuneta 138-141
Cambio de una escobilla de limpiaparabrisas 195

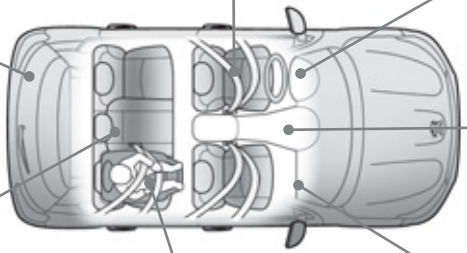
Retrovisores exteriores 85-86

Mandos de luces 131-135
Reglaje de los faros 137
Iluminación de acogida 136
Cambio de una lámpara 180-183
- luces delanteras
- faros antiniebla
- repetidores de intermitente

Puertas 70, 72
- apertura/cierre
- cierre centralizado

Seguro para niños 169
Elevalunas 76-77
Alarma 73-75

Interior



Asientos delanteros 79-82
Cinturones de seguridad 150-153

Airbags 154-158

Acondicionamiento del maletero 104-105
- bandeja trasera
- anillas de anclaje
- compartimentos

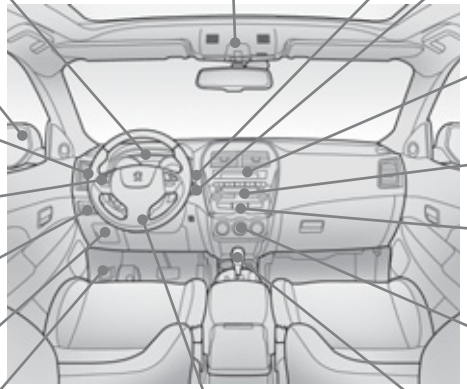
Acondicionamiento del interior 98-102
- tomas AUX/USB
- encendedor/toma de 12 V
- cenicero desmontable
- reposabrazos delantero
- parasol
- alfombrilla

Asientos traseros 83-84
Acondicionamiento de las plazas traseras 103
Reposabrazos trasero / Trampilla para esquís 84

Guantera 99
Neutralización del airbag del acompañante 155, 161

Asientos para niños 159-163
Fijación ISOFIX 164-167
Seguro para niños 169

Puesto de conducción



Cuadro de a bordo 24
Testigos 25-30
Indicadores 44-46

Retrovisores exteriores 85-86
Elevalunas 76-77

Mandos de luces 131-135
Reglaje de los faros 137

Regulador de velocidad 124-126

Función Stop & Start (Auto Stop & Go) 119-121

Fusibles del salpicadero 186-188, 191

Apertura del capó 205

Retrovisor interior 87
Luces de techo 142-143
Techo panorámico 78

Reglaje del volante 87
Claxon 145

Mandos de limpiaparabrisas y limpialuneta 138-141

Contactor, arranque/parada 106
Botón START/STOP 107-109

Pantalla del sistema de audio-CD 54
Ajuste de la hora 54-55
Pantalla del sistema de audio-telemática 56
Ajuste de la hora 58

Sistema de audio-CD 283
Sistema de audio-telemática 223

Señal de emergencia 145

Ventilación 88-89
Aire acondicionado manual 90-91, 96
Aire acondicionado automático 92-96
Desempañado del parabrisas 96
Deshelado de la luneta trasera 97

Freno de estacionamiento 110
Caja manual de 5/6 velocidades 111
Indicador de cambio de marcha 112
Caja de velocidades CVT 113-117
Ayuda al arranque en pendiente 118
Sistema de 4 ruedas motrices 122-123

Mantenimiento-Características

Motorizaciones gasolina 217
Masas gasolina 218
Motorizaciones diésel 219
Masas diésel 220
Dimensiones 221
Elementos de identificación 222

Inmovilización por falta de carburante diésel 210

Control de los elementos 214-216
- electrolito de la batería
- filtro de aire
- filtro de aceite
- filtro de partículas (diésel)
- pastillas/discos de freno

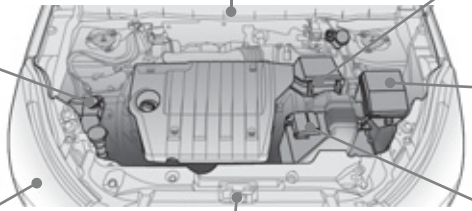
Revisión de los niveles 211-213
- aceite
- líquido de frenos
- líquido de refrigeración
- líquido lavaparabrisas/lavafaros

Fusibles del compartimento motor 186, 189-191

Cambio de una lámpara 180-185
- delantera
- trasera

Batería 192-194
Corte automático de la alimentación de los accesorios 195

Capó 205
Compartimento motor gasolina 206
Compartimento motor diésel 207



Esta guía presenta todos los equipos disponibles en el conjunto de la gama.

El vehículo lleva sólo una parte de los equipos descritos en este documento, en función del nivel de acabado, la versión y las características específicas del país de comercialización.

Las descripciones e imágenes no tienen valor contractual. Automóviles PEUGEOT se reserva el derecho a modificar las características técnicas, equipos y accesorios sin obligación de actualizar la presente guía.

Este documento forma parte integrante del vehículo. No olvide entregárselo al nuevo propietario en caso de venderlo.

Automóviles PEUGEOT certifica, en aplicación de la reglamentación europea (Directiva 2000/53) relativa a los vehículos fuera de uso, que cumple los objetivos por ella fijados y que utiliza material reciclado para fabricar los productos comercializados.

Queda prohibida la reproducción o traducción, total o parcial, sin la autorización por escrito de Automóviles PEUGEOT.

Para cualquier intervención en el vehículo, acuda a un taller cualificado que disponga de la información técnica, la competencia y el material adecuado equivalente al que la Red PEUGEOT puede ofrecer.

Espagnol

Imprimido en UE

04-12

HDconcept diadeis

PEUGEOT

Automobiles PEUGEOT - Siège Social : 75, avenue de la Grande-Armée 75016 PARIS
Tél. 33 (0)1 40 66 55 11 - Fax 33 (0)1 40 66 54 14
Adresse postale : Automobiles PEUGEOT B.P 01 75761 PARIS cedex 16 - Adresse Internet : http://www.peugeot.com
Société Anonyme au capital de 171 284 850 Euros - R.C.S. PARIS B 552 144 503. SIRET 552 144 503 00018. APE 341 Z



www.peugeot.com

Espagnol
ES. 12488.0051